



S-TYPE

MANUEL DU CONDUCTEUR

Publication N° **JJM 11 02 16 701**

Publié en avril 2006 par Technical Communications **Jaguar Cars Limited**

JAGUAR CARS LIMITED est un constructeur spécialisé dans l'étude et la production de véhicules répondant aux attentes des acheteurs les plus exigeants du monde.

Ce manuel fait partie de la documentation du propriétaire fournie avec votre véhicule. Il est étudié comme complément aux fonctions et systèmes correspondants du véhicule, pour en faciliter la compréhension et l'utilisation. Pour votre sécurité et pour profiter pleinement du plaisir que pourra vous procurer votre nouveau véhicule, prenez le temps d'apprendre à le connaître en lisant les manuels qui l'accompagnent.

Ce manuel décrit chaque option et chaque version de chaque modèle disponible, si bien que certains des équipements décrits ne s'appliquent peut-être pas à votre véhicule.

Pour les caractéristiques d'un véhicule donné, les propriétaires devront consulter leur concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Pour tenir compte des changements, il est parfois nécessaire de publier un ou plusieurs suppléments au manuel. En lisant ce manuel, vérifiez si la documentation du propriétaire ne comporte pas de suppléments éventuels. Les futures mises à jour seront placées dans la section **informations du propriétaire** du site Internet Jaguar Cars à **www.jaguar.com**.

Pour tout détail sur la documentation du propriétaire fournie initialement avec le véhicule, les propriétaires doivent consulter leur concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Les informations concernant la garantie du véhicule sont contenues dans le carnet des **avantages de la garantie**.

Lorsque le terme "gauche" ou "droit(e)" est utilisé dans le texte, il désigne le côté gauche ou le côté droit du véhicule vu de l'arrière.

Le constructeur se réserve le droit de modifier les spécifications avec ou sans préavis, au moment et de la manière qu'il estimera appropriés. Il peut s'agir de changements majeurs aussi bien que mineurs, conformément à la politique d'amélioration constante du produit appliquée par le constructeur.

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, mémorisée dans un système de saisie de données, ni transmise sous quelque forme que ce soit, électronique ou mécanique, par photocopie, enregistrement ni aucun autre moyen, sans l'accord écrit préalable de la Service Division de Jaguar Cars Limited.



Ce livret est imprimé sur du papier provenant de forêts à gestion durable, est recyclable, biodégradable et exempt d'acide. La pulpe de bois est exempte de chlore et l'eau usée issue de la fabrication est épurée avant d'être déchargée.

Sommaire du manuel

Aperçu rapide

Aperçu rapide	7
Informations pour la station-service	29

Informations à l'usage du propriétaire

Informations générales	32
Hygiène et sécurité	37

Sécurité et serrures

Commutateur d'allumage	38
Sécurité du véhicule	39
Serrures de portes	42
Verrous de coffre à bagages	47
Systèmes d'alarme	48
Ouvre-porte de garage	50

Avant de prendre la route

Protection des occupants	56
Sécurité des enfants	68
Sièges	76
Montre	81
Colonne de direction	82
Commandes des pédales	84
Vitres de portes	85
Rétroviseurs	87
Mémoire de position de conduite	89
Coffre à bagages	91

Sur la route

Instruments	94
Témoins lumineux	96
Signaux sonores	100
Afficheur de messages	101
Ordinateur de bord	107
Régulateur de vitesse	110
Régulateur de vitesse adaptatif (ACC)	112
Eclairage extérieur	118
Eclairage intérieur	123
Aide au stationnement	124
Avertisseur sonore	127
Toit ouvrant	128
Essuie-glaces et lave-glaces	129
Frein de stationnement	131
Equipements intérieurs	132
Démarrage du moteur	135
Transmission	137
Système de freinage	140
Contrôle de stabilité	142
Informations sur la conduite	143
Carburant et ravitaillement	148

Climatisation

Climatisation	155
Climatisation automatique	158

Secours en cours de route

Interrupteur de sécurité à inertie	163
Démarrage de secours	164
Changement de roue	166
Dépannage du véhicule	170
Remplacement des ampoules	173
Fusibles	178
Extincteur	189

Sommaire du manuel

Entretien

Entretien général	190
Ouverture du capot	191
Contrôles réguliers	192
Contrôle et appoint	196
Batterie	202
Balais d'essuie-glaces	205
Pneus	206
Entretien du véhicule	213
Accessoires électriques	216

Caractéristiques

Données du moteur	217
Dimensions	218
Poids	219
Charges du véhicule	221
Roues et pneus	222
Consommation de carburant	223

Aperçu rapide

Aperçu rapide

VERROUILLAGE ET	
DEVERROUILLAGE	7
VERROUILLAGE CENTRALISE	8
COFFRE A BAGAGES	8
REGLAGE DE LA MONTRE	9
SIEGES	10
REGLAGE DE LA COLONNE DE	
DIRECTION ET DES PEDALES	11
RETROVISEUR	
ELECTROCHROMIQUE	12
VITRES/RETROVISEURS	
EXTERIEURS	12
MEMOIRE DE POSITION	
DE CONDUITE	13
CEINTURES DE SECURITE/	
DISPOSITIFS DE RETENUE	
POUR ENFANT	13
CONSOLE DE PAVILLON	14
CLIMATISATION	15
PLANCHE DE BORD	
ET COMMANDES	17
ECLAIRAGE EXTERIEUR/	
ORDINATEUR DE BORD	18
ESSUIE-GLACES ET	
LAVE-GLACES	19
TEMOINS	19
TRANSMISSION AUTOMATIQUE ...	20
FREIN DE STATIONNEMENT	21
REGULATEUR DE VITESSE	21
REGULATEUR DE VITESSE	
ADAPTATIF (ACC)	22
FONCTIONS PRINCIPALES DU	
SYSTEME AUDIO	23
UTILISATION DE LA RADIO	24
UTILISATION DU LECTEUR	
DE CD	24
NAVIGATION	25
TELEPHONE –	
SYSTEME BLUETOOTH	27

Aperçu rapide

Informations pour la station-service

TYPE DE CARBURANT	29
REMPLISSAGE DU CARBURANT ...	29
OUVERTURE DU CAPOT	30
NIVEAUX DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR	30
PRESSON DE GONFLAGE DES PNEUS	31

Aperçu rapide

VERROUILLAGE ET DEVERROUILLAGE

Note : Selon la configuration du véhicule, le fonctionnement de la télécommande peut être légèrement différent du fonctionnement indiqué ci-dessous.

Télécommande



JOL4689



Appuyez pour libérer la clé de porte.



Appuyez une fois pour verrouiller le véhicule et armer l'alarme. Appuyez deux fois dans un délai de 3 secondes pour activer le double verrouillage. Appuyez sans relâcher pour fermer le toit ouvrant et les vitres ouvertes (**fermeture générale**).



Appuyez pour libérer la clé de porte.



Appuyez une fois pour désarmer l'alarme, déverrouiller la porte conducteur et le coffre à bagages.

Appuyez à nouveau pour déverrouiller les autres portes. Appuyez sans relâcher pour ouvrir le toit ouvrant et les vitres de portes (**ouverture générale**).



Appuyez une fois pour allumer les phares pendant 25 secondes.



Appuyez pour déverrouiller et ouvrir le coffre à bagages.

Vous pouvez modifier le déverrouillage en une et deux étapes en appuyant simultanément sur les boutons de verrouillage et de déverrouillage de la télécommande sans les relâcher pendant 4 secondes.

Déverrouillage avec la clé de porte

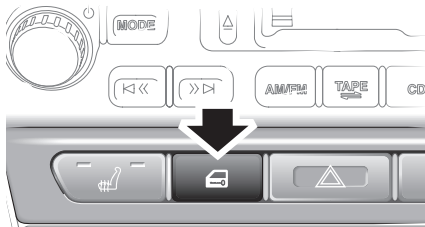
Si vous déverrouillez le véhicule manuellement par la serrure de porte, vous avez 15 secondes pour insérer la clé dans le démarreur pour éviter de déclencher l'alarme.

Aperçu rapide

VERROUILLAGE CENTRALISE

Placez le démarreur en position **II**, appuyez sur le commutateur de la planche de bord pour verrouiller/déverrouiller toutes les portes et le coffre à bagages.

Si vous désirez également fermer/ouvrir les vitres et le toit ouvrant, appuyez quelques instants sur le commutateur.



JOL4690

Verrouillage automatique au démarrage

Les portes et le coffre à bagages se verrouillent automatiquement lorsque la vitesse du véhicule en marche avant dépasse 7 km/h (5 mi/h).

Vous pouvez demander à votre concessionnaire/réparateur agréé de désactiver cette fonction.

Trappe de remplissage de carburant

Vous devez déverrouiller la porte conducteur, ou placer la clé dans le démarreur, avant d'appuyer sur la commande d'ouverture de la trappe de remplissage de carburant. Voir page 29.

COFFRE A BAGAGES

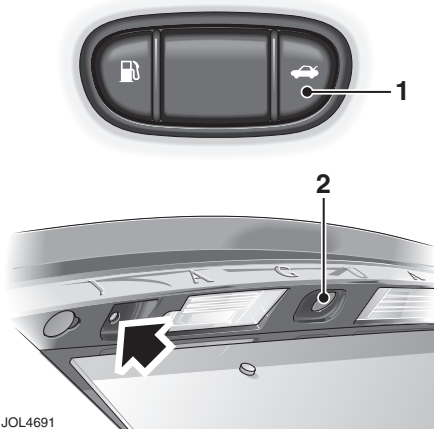
Le coffre à bagages se verrouille et se déverrouille électriquement avec la porte du conducteur.

Pour ouvrir le coffre à bagages quand le véhicule est verrouillé :

- Appuyez sur le bouton du coffre à bagages de la télécommande.

Pour ouvrir le coffre à bagages quand le véhicule est déverrouillé :

- Appuyez sur le bouton de la planche de bord (1).
- Appuyez sur le bouton d'ouverture situé sur le couvercle du coffre à bagages (2).



JOL4691

Si la batterie est déchargée, ou si vous rencontrez tout autre problème d'ouverture du coffre à bagages, insérez la clé de démarrage dans la serrure du coffre à bagages (indiquée par une flèche sur l'illustration).

Remarques

- Les boutons d'ouverture de la planche de bord et du couvercle du coffre à bagages sont neutralisés lorsque l'alarme du véhicule est activée.
- L'alarme du véhicule se déclenchera si vous ouvrez le coffre à bagages avec la clé alors que le véhicule a été verrouillé à l'aide de la fonction de double verrouillage.

Aperçu rapide

REGLAGE DE LA MONTRE

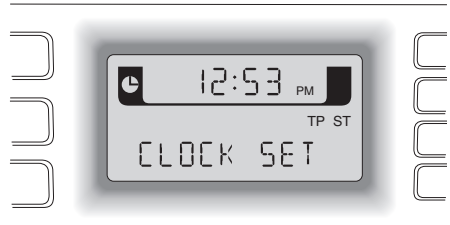
Ecran tactile



JOL1306F

1. Appuyez sur l'affichage de l'heure pendant 3 secondes pour accéder au mode de réglage de la montre.
2. Pour régler la montre, appuyez sur les flèches ascendante ou descendante.
3. Appuyez sur l'icône **12/24** pour sélectionner l'affichage 12 heures ou 24 heures.
4. Appuyez sur **Set** (régler) pour confirmer votre choix.

Sans écran tactile



JOL4693

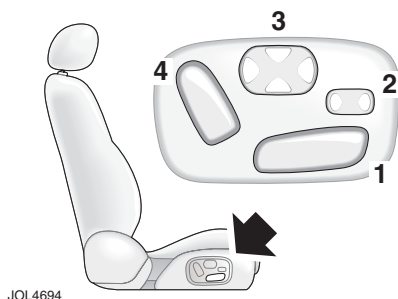
1. Appuyez sans relâcher sur **MODE** audio jusqu'à ce que le message **TA VOLUME** (volume TA) s'affiche.
2. Appuyez plusieurs fois sur **MODE** et relâchez jusqu'à ce que le message **CLOCK SET** (régler montre) s'affiche.
3. Appuyez sur les boutons de recherche avant/arrière pour sélectionner le format 12 ou 24 heures et appuyez sur **MODE** pour continuer.
4. Si vous avez choisi le format 12 heures, utilisez # pour définir **AM** ou **PM**.
5. Saisissez l'heure en tapant quatre-chiffres à l'aide du clavier numérique.
6. Pour quitter, appuyez sur **MODE** jusqu'à ce que l'affichage revienne au mode audio.

Aperçu rapide

SIEGES

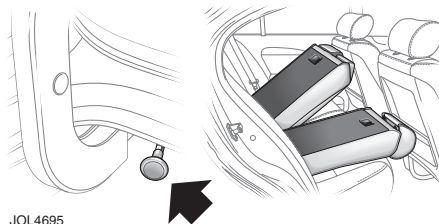
Sièges avant

Note : La mémoire des positions de conduite fournit des informations supplémentaires sur le déplacement de siège automatique, voir page 13.



1. Commande de réglage avant/arrière, hauteur du coussin et commutateur de commande d'inclinaison de l'avant du coussin de siège.
2. Commande d'extension du coussin de siège.
3. Commutateur de support lombaire.
4. Commutateur de réglage de la hauteur de l'appuie-tête et de l'inclinaison du siège.

Siège arrière rabattable



Pour agrandir la zone du coffre à bagages, vous pouvez rabattre le dossier des sièges arrière.

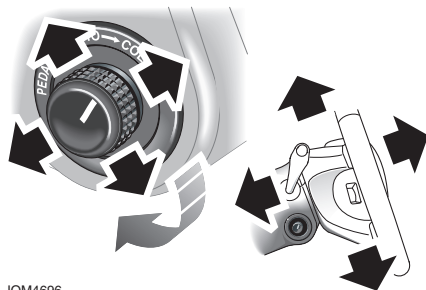
Tirez sur la poignée du siège concerné, située dans le coffre à bagages sous la plage arrière, pour relâcher le dossier.

Lorsque vous redressez le dossier du siège, veillez à acheminer correctement les ceintures de sécurité et à enclencher fermement le dossier en position.

Aperçu rapide

REGLAGE DE LA COLONNE DE DIRECTION ET DES PEDALES

Colonne de direction



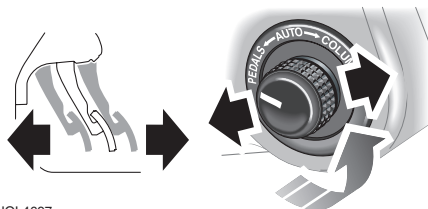
JOM4696

Tournez la commande située du côté gauche de la colonne de direction sur **COLUMN** (colonne) et déplacez-la pour régler la hauteur et la distance.

Déplacement de siège automatique

Pour éviter tout déplacement automatique du siège conducteur lorsque vous tournez le commutateur d'allumage en position marche/arrêt, placez la commande sur **PEDALS** (pédales) ou **COLUMN**.

Réglage des pédales



JOL4697

Tournez la commande sur **PEDALS** et déplacez-la pour régler la position avant/arrière des pédales.

Déplacement du siège conducteur lorsque le commutateur d'allumage est en position d'arrêt

Si vous placez la commande sur **AUTO**, la position de la colonne de direction et du siège conducteur se réglera automatiquement pour offrir plus d'espace pour l'entrée et la sortie du véhicule si :

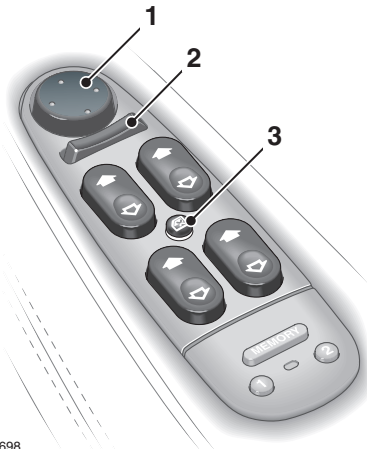
- la clé se trouve dans le commutateur d'allumage et la porte conducteur est ouverte ;
- la clé de contact est retirée.

Aperçu rapide

RETROVISEUR ELECTROCHROMIQUE

Quand le contact est établi, le rétroviseur s'assombrit automatiquement proportionnellement à l'intensité de l'éclairage des phares des véhicules suiveurs. Cette fonction est désactivée automatiquement lorsque la marche arrière est sélectionnée.

VITRES/RETROVISEURS EXTERIEURS



JOL4698

Vitres de porte

Les vitres possèdent une fonction qui permet de les ouvrir ou de les fermer complètement en appuyant brièvement sur le commutateur de vitre respectif. Appuyez à nouveau sur le commutateur pour arrêter le mouvement de la vitre.

- Pour ouvrir une vitre, appuyez sur l'arrière du commutateur jusqu'à ce que la position voulue soit atteinte, puis relâchez-le.
- Pour fermer une vitre, appuyez sur l'avant du commutateur jusqu'à ce que la position voulue soit atteinte, puis relâchez-le.

Appuyez sur la touche (3) pour neutraliser le fonctionnement des commutateurs de vitre arrière.

Rétroviseurs

Pour régler les rétroviseurs, appuyez sur l'interrupteur de sélection du rétroviseur (2) gauche ou droit pour sélectionner le rétroviseur approprié. Utilisez le commutateur à quatre directions (1) pour régler la position.

Rétroviseurs à escamotage électrique

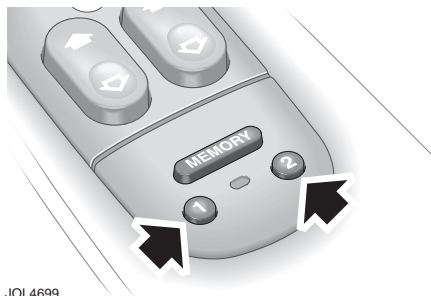
Vous pouvez replier les rétroviseurs vers les portes pour améliorer le dégagement/la protection. Placez l'interrupteur de sélection des rétroviseurs (2) en position centrale, et appuyez brièvement sur l'arrière du commutateur à quatre directions (1). Appuyez à nouveau sur l'arrière du commutateur (1) pour déplier les rétroviseurs.

Fermeture générale

Si vous avez laissé une vitre ouverte au moment de quitter le véhicule, vous pouvez la fermer en appuyant sans relâcher sur le bouton de verrouillage de la télécommande (le toit ouvrant, le cas échéant, se fermera également).

Aperçu rapide

MEMOIRE DE POSITION DE CONDUITE



Une fois que vous avez réglé le siège conducteur, la colonne de direction, les pédales et les rétroviseurs extérieurs en fonction de votre position de conduite idéale, le véhicule peut mémoriser ces réglages pour les rappeler ultérieurement.

- Appuyez sur le bouton **MEMORY** (mémorisation) et le témoin rouge du commutateur s'allumera pendant 5 secondes.
- Pendant que le témoin est allumé, appuyez sur le bouton **1** ou **2** pour mémoriser les réglages actuels.

Le témoin s'éteindra et un signal sonore vous confirmera l'enregistrement des réglages. Tout réglage préalable sera effacé et remplacé.

Pour rappeler une position de conduite mémorisée, appuyez sur **1** ou **2**.

Programmation de la télécommande

Lorsque le bouton **MEMORY** est allumé, vous pouvez programmer une position en mémoire dans la télécommande en appuyant sur n'importe quelle touche de la télécommande puis sur **1** ou **2**.

CEINTURES DE SECURITE/DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANT



AVERTISSEMENT :

Le port de la ceinture de sécurité à l'avant et à l'arrière est obligatoire dans la plupart des pays. La ceinture de sécurité sauve des vies. Les occupants doivent toujours porter leur ceinture de sécurité lorsque le véhicule roule.



Un témoin s'allume au tableau de bord pour vous avertir que la ceinture de sécurité du conducteur et/ou du passager avant n'est pas bouclée. Selon les spécifications du véhicule, ce témoin peut être accompagné d'un signal sonore intermittent.

Sièges enfants

Il est important de rappeler que c'est le poids de votre enfant, plutôt que son âge, qui détermine le type de siège que vous devez utiliser. Consultez la section **Sécurité des enfants** pour savoir quel type de siège vous devez utiliser pour votre enfant, voir page 68.

Siège enfant recommandé

Le siège de groupe 1 recommandé par Jaguar est le système de retenue pour enfant ISOFIX avec sangle d'attache supérieure.

Le siège enfant ISOFIX ne peut être monté que sur l'un des deux sièges latéraux arrière.

Aperçu rapide

Enrouleurs à verrouillage automatique

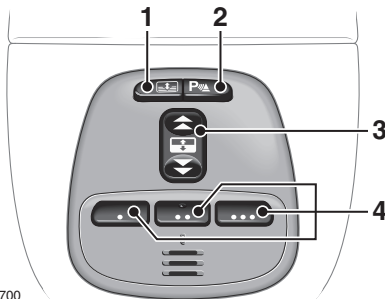
Les ceintures de sécurité des passagers sont équipées d'enrouleurs à verrouillage automatique (ALR) pour être utilisées avec des sièges enfants.

- Pour engager le mécanisme : déroulez la ceinture au maximum pour enclencher le mécanisme de verrouillage.
- Pour désengager le mécanisme : détachez la ceinture et laissez-la se rétracter complètement.

Lorsque les enrouleurs (ALR) sont enclenchés, la ceinture de sécurité se verrouille automatiquement en se rétractant pour éviter une nouvelle extension.

Veillez à ce que les passagers ne déroulent pas complètement les ceintures et n'enclenchent pas cette fonction par inadvertance en conduite normale.

CONSOLE DE PAVILLON



Store de vitre arrière

Appuyez sur le bouton (1) pour relever le store de vitre arrière. Appuyez de nouveau sur ce dernier pour abaisser le store.

Aide au stationnement

Appuyez sur le bouton (2) pour désactiver les capteurs d'aide aux manœuvres de stationnement avant et arrière.

Remarques

- Les capteurs peuvent s'activer lorsque de l'eau, de la neige ou de la glace sont détectées sur leur surface. Ceci est tout à fait normal et un nettoyage régulier vous aidera à maintenir leurs performances.
- Il est possible que le signal sonore d'aide aux manœuvres de stationnement retentisse si un autre signal de fréquence identique à celle des capteurs est détecté (par ex. motos, freins pneumatiques).

Toit ouvrant

Le toit ouvrant possède une fonction qui permet de l'ouvrir ou de le fermer complètement en une seule pression sur le commutateur (3).

Fermeture à distance

- Si vous avez laissé le toit ouvrant ouvert au moment de quitter le véhicule, vous pouvez le fermer en appuyant sans relâcher sur le bouton de verrouillage de la télécommande.

Ouvre-porte de garage

Les boutons (4) de la console de pavillon sont programmés pour transmettre des radiofréquences destinées à faire fonctionner des dispositifs extérieurs, par ex. portes de garage, portails, systèmes de sécurité, etc.

Pour plus d'informations, voir page 50.

Aperçu rapide

CLIMATISATION



JOL4701



JOL4702

Les fonctions suivantes correspondent aux fonctions principales du système de climatisation.



Sur les véhicules équipés du système de navigation à écran tactile, vous pouvez accéder aux fonctions de climatisation avancées en appuyant sur le bouton **Climate** (climatisation).

Mode AUTO (automatique)



Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le système de climatisation en mode

automatique. Le système réglera automatiquement le débit de chaleur, la vitesse de la soufflerie, l'entrée d'air et la distribution d'air pour maintenir la/les températures sélectionnées et réduire l'embuage sans que le conducteur ou les passagers aient à modifier en permanence les réglages.

Vous pouvez sélectionner les fonctions de pare-brise et lunette arrière chauffants et de recyclage de l'air temporisé en mode **AUTO**. La sélection de toute autre fonction annule le fonctionnement **AUTO**.

Mode recommandé

- Sélectionnez **AUTO** comme mode de fonctionnement normal. Cela empêchera l'embuage des vitres et la diffusion d'odeurs du système de climatisation.

Double zone de température



Lorsque la diode du bouton **DUAL** (double zone) est allumée. Le système offre une régulation séparée de la température des zones conducteur et passager.

Appuyez sur le bouton concerné pour désélectionner le mode "dual" ; la température de la zone passager se réglera automatiquement sur celle de la zone conducteur et vous pourrez régler la température commune à l'aide des boutons de commande de température côté conducteur.

Aperçu rapide

Sélection de la température



Appuyez sur les boutons rouges pour augmenter la température et sur les boutons bleus pour la réduire.

Si vous désirez passer rapidement de la position **HI** (haut) ou **LO** (bas) à une température moyenne, appuyez sur le bouton **AUTO** pendant quelques secondes.

Air conditionné (A/C)



L'air conditionné fait partie intégrante du système de climatisation et fournit de l'air rafraîchi et déshumidifié pour le confort des occupants ainsi que pour prévenir efficacement l'embuage des vitres.

Appuyez sur le bouton concerné pour activer ou désactiver l'air conditionné. Le contrôle de l'air conditionné est automatique lorsque le véhicule est en mode **AUTO**.

Si vous désactivez la fonction **A/C**, vous annulerez du même coup le mode **AUTO**.

Flaques d'eau extérieures

- Le système de climatisation élimine l'humidité de l'air et rejette l'excédent d'eau sous le véhicule. Des flaques peuvent se former ; ce phénomène est tout à fait normal et ne doit pas vous inquiéter.

Dégivrage/désembuage du pare-brise



Appuyez sur le bouton **DEF** (dégivrage) pour éliminer le givre ou la buée épaisse du pare-brise. Les dispositifs de chauffage du pare-brise et de la lunette arrière seront alors activés.

Pour désactiver le mode de dégivrage, appuyez sur **AUTO**. Les dispositifs de chauffage du pare-brise et de la lunette arrière resteront actifs.

Pare-brise, lunette arrière et rétroviseurs extérieurs chauffants



Vous pouvez activer ou désactiver les dispositifs de chauffage du pare-brise et

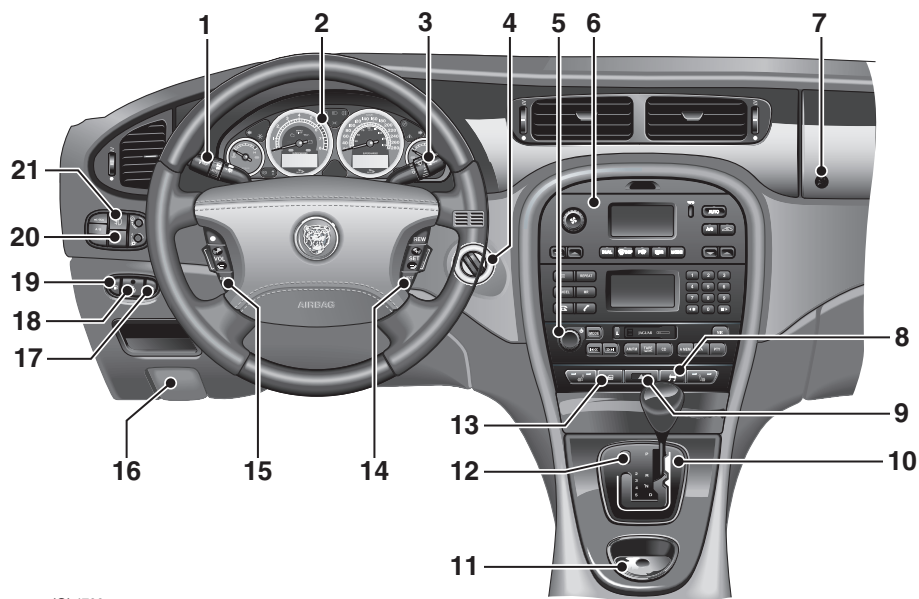
de la lunette arrière dans n'importe quel mode, même lorsque le système de climatisation est éteint, mais ils ne fonctionneront que lorsque le moteur tournera.

Si vous appuyez sur le bouton **DEF**, vous activerez automatiquement les dispositifs de chauffage du pare-brise et de la lunette arrière.

Les rétroviseurs extérieurs chauffants sont commandés par le bouton de la lunette arrière chauffante.

Aperçu rapide

PLANCHE DE BORD ET COMMANDES



JOL4706

1. Indicateurs de direction/éclairage extérieur/contacteur d'ordinateur de bord (118)
2. Tableau de bord/témoins d'avertissement (96)
3. Ensemble commutateur d'essuie-glace/lave-glace (129)
4. Commutateur d'allumage (38)
5. Système audio
6. Système de chauffage et de ventilation (155)
7. Commutateur de désactivation de l'airbag passager (67)
8. Commutateur DSC (142)
9. Commutateur de feux de détresse (99)
10. Sélecteur de vitesses (137, 139)
11. Frein de stationnement (131)
12. Commutateur de mode sport (138)
13. Commutateur de verrouillage principal (44)
14. Commutateurs du régulateur de vitesse (110)
15. Commutateurs audio/téléphone
16. Commutateur d'ouverture du capot (191)
17. Commutateur de coffre à bagages (47)
18. Commutateur de détection avant du régulateur de vitesse adaptatif (112)
19. Commutateur de trappe de remplissage de carburant (148)
20. Commutateur de feu de brouillard arrière (120)
21. Commutateur de feu de brouillard avant (120)

Les numéros de pages (indiqués entre parenthèses) renvoient aux pages du manuel contenant des informations supplémentaires.

Aperçu rapide

Témoin de désactivation de l'airbag passager



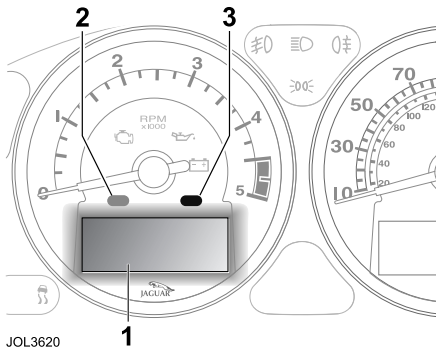
En fonction du poids et de la taille de l'occupant ou de l'objet placé sur le siège, il est possible que le témoin de l'airbag passager s'allume pour indiquer la désactivation de l'airbag. CECI EST TOUT A FAIT NORMAL.

Pour plus d'informations, consultez la section **Protection des occupants**, page 56.

Eclairage extérieur automatique

Si vous avez sélectionné la fonction Phares automatiques, et si les essuie-glaces fonctionnent de façon continue depuis plus de 20 secondes, l'éclairage extérieur s'allumera automatiquement.

Témoins de filtre à particules diesel (DPF)

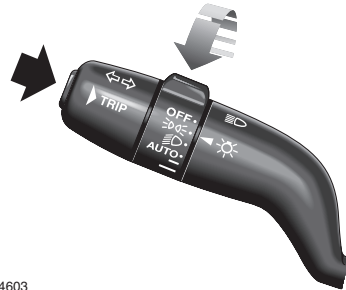


JOL3620

Si le témoin de priorité JAUNE (2) est allumé, accompagné du message **DPF PLEIN VOIR MANUEL** dans l'afficheur de messages (1), il faut activer la régénération du DPF. Voir page 152.

Si le témoin de priorité ROUGE (3) est allumé, accompagné du même message d'avertissement, demandez de l'aide auprès d'une personne qualifiée dès que possible. Voir page 152.

ECLAIRAGE EXTERIEUR/ORDINATEUR DE BORD



JOL4603

Déplacez la manette vers le haut ou le bas pour actionner les indicateurs de direction. Appuyez sur le bouton à l'extrémité de la manette pour faire défiler les affichages de l'ordinateur de bord.

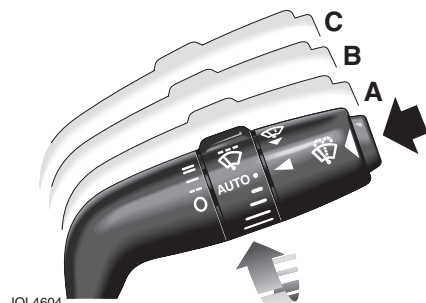
Tournez la bague de la manette pour sélectionner :

- Feux de position
- Phares
- Phares automatiques
- Temporisation de l'extinction des phares

En mode AUTO, un capteur contrôle le niveau d'éclairage extérieur et allume et éteint automatiquement les feux de position et de croisement.

Aperçu rapide

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACES



JOL4604

- A.** Balayage intermittent
- B.** Balayage lent
- C.** Balayage rapide

Appuyez sur le bouton concerné pour lancer le fonctionnement du lave-glace/essuiе-glaces de pare-brise. Tournez la bague pour régler l'intervalle entre les balayages intermittents, ou pour sélectionner AUTO pour lancer le fonctionnement automatique des essuiе-glaces.

Activation du fonctionnement automatique

- La manette d'essuiе-glaces doit être en position **(A)** et **AUTO** doit être sélectionné sur la bague pour activer le fonctionnement automatique des essuiе-glaces.

TEMOINS



Basse pression d'huile (rouge)



Témoin de charge de la batterie (rouge)



Rappel de ceinture de sécurité



Frein à main serré



Dysfonctionnement du moteur détecté



Contrôle dynamique de stabilité (DSC) désactivé



Régulateur de vitesse adaptatif actif



Défaut du système d'airbag détecté



Bougies de préchauffage diesel actives



Feux de position allumés



Feux de route allumés



Feux de brouillard avant allumés



Feux de brouillard arrière allumés



Avertisseur d'excès de vitesse



Indicateurs de direction



Température extérieure basse

Aperçu rapide

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

Interverrouillage du sélecteur de vitesses

Vous devez placer le commutateur d'allumage en position **II** et appuyer sur le frein à pied avant de déplacer le sélecteur de vitesses de la position **P** (stationnement) à la position **R** (marche arrière). Vous pouvez placer le sélecteur sur **P** quand le contact est coupé.

Sélecteur de vitesses

Le levier sélecteur de vitesses à grille en J est conçu pour permettre deux techniques de conduite différentes :

Sélection automatique : Côté droit de la grille du sélecteur

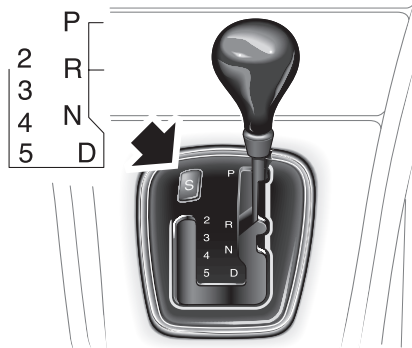
Sélection manuelle : Côté gauche de la grille du sélecteur pour sélectionner individuellement les 5e, 4e, 3e et 2e vitesses

Lorsque le sélecteur de vitesses est sur **D** (marche normale) et le mode Sport actif, la transmission passe moins souvent en 6e vitesse et à des vitesses de croisière plus élevées.

La consommation de carburant est alors plus élevée.

Si vous passez des positions **N** (point mort) ou **P** aux positions **R** ou **D** (marche normale), attendez brièvement que le rapport s'engage avant d'accélérer.

Mode Sport



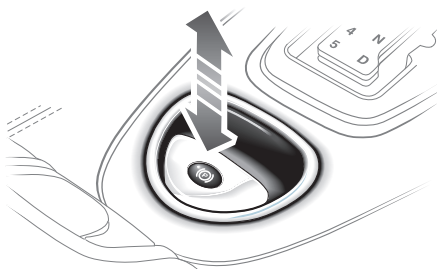
JOL4707

Appuyez sur le commutateur (fléché) pour sélectionner le mode Sport. Un témoin rouge s'allume sur le commutateur pour indiquer que le mode Sport a été sélectionné. Lorsque le mode Sport est sélectionné, les points de passage de vitesse sont modifiés pour utiliser pleinement la puissance du moteur.

Aperçu rapide

FREIN DE STATIONNEMENT

Serrer le frein de stationnement



JOL4708

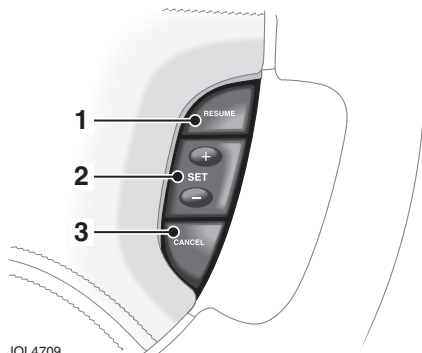
- Lorsque le véhicule est à l'arrêt, tirez le frein de stationnement puis relâchez-le. Le témoin rouge du frein de stationnement s'allume sur le tableau de bord.
- Le frein de stationnement est serré automatiquement quand la clé est retirée du commutateur d'allumage.

Desserter le frein de stationnement

- Sur les véhicules à transmission manuelle, placez le commutateur de démarrage sur **II** et desserrez le levier du frein de stationnement.
- Sur les véhicules à transmission automatique, placez le commutateur de démarrage sur **II**, appuyez sur le frein à pied et desserrez le levier du frein de stationnement.
- Sur les véhicules à transmission automatique, si le véhicule est à l'arrêt lorsque vous serrez le frein de stationnement et si **D** (marche normale) ou **R** (marche arrière) est sélectionné, le frein de stationnement sera automatiquement desserré si vous appuyez sur la pédale d'accélérateur.
- Le frein de stationnement est automatiquement desserré lorsque le sélecteur de vitesses quitte la position **P** (stationnement).

REGULATEUR DE VITESSE

Régulateur de vitesse



JOL4709

Le régulateur de vitesse standard permet au véhicule de maintenir une vitesse PROGRAMMÉE jusqu'à ce que le régulateur soit désactivé ou que la pédale de frein soit enfoncée. Les commandes du système sont montées sur le volant :

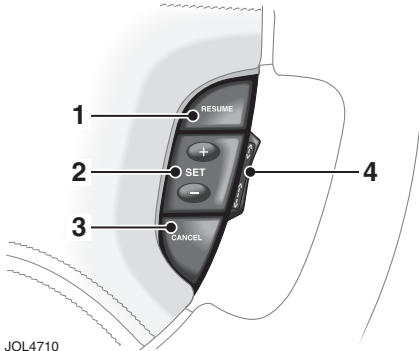
1. **RESUME** – Permet de revenir à la vitesse mémorisée.
2. **SET** – Permet de programmer la vitesse à maintenir, ou d'augmenter/diminuer la vitesse par paliers de 2 km/h (1 mi/h) lorsque le régulateur de vitesse est actif.
3. **CANCEL** – Annule le régulateur de vitesse mais garde en mémoire la vitesse programmée.

Neutralisation par la pédale de frein

- Le régulateur de vitesse se désengage automatiquement lorsque vous freinez ou lorsque la vitesse du véhicule tombe au dessous de 26 km/h (16 mi/h).

Aperçu rapide

REGULATEUR DE VITESSE ADAPTATIF (ACC)



Le système de régulateur de vitesse adaptatif est conçu pour aider le conducteur à maintenir une certaine distance par rapport au véhicule qui le précède ou une vitesse constante programmée s'il n'y a pas de véhicule plus lent devant lui. Les commandes du système sont montées sur le volant :

1. **RESUME** – Permet de revenir à la vitesse mémorisée.
2. **SET** – Permet de programmer la vitesse à maintenir, ou d'augmenter/diminuer la vitesse par paliers de 2 km/h (1 mi/h) lorsque le régulateur de vitesse est actif.
3. **CANCEL** – Annule le régulateur de vitesse mais garde en mémoire la vitesse programmée.
4. **GAP** – Augmente/diminue l'intervalle de temps par rapport au véhicule qui vous précède.

Vous avez le choix entre quatre intervalles pré-définis pour modifier la distance par rapport au véhicule qui vous précède ; l'intervalle actuel est indiqué sur l'afficheur de messages.

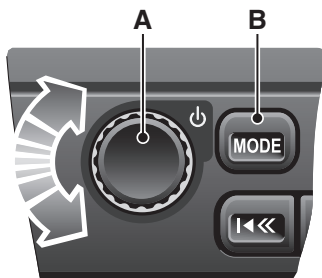
Si un véhicule pénètre sur votre voie, ou si un véhicule plus lent se présente devant vous, votre vitesse sera ajustée automatiquement pour maintenir l'intervalle de temps actuellement sélectionné. Le témoin s'allumera pour indiquer que le véhicule est en "mode convoi".

- Le régulateur de vitesse adaptatif **n'est pas** conçu pour éviter ou signaler les collisions possibles. En outre, le système **ne** détecte **pas** :
- Les véhicules arrêtés ou roulant à moins de 10 km/h (6 mi/h)
- Les piétons ou les objets sur la chaussée
- Les véhicules venant en sens inverse sur la même voie de circulation

Aperçu rapide

FONCTIONS PRINCIPALES DU SYSTEME AUDIO

Fonctionnement général



JOL4711

Appuyez sur le bouton de commande (A) pour allumer/éteindre le système, et tournez-le pour régler le volume.

Pour régler le son, appuyez sur le bouton **MODE** (B) plusieurs fois de suite jusqu'à ce que le réglage désiré s'affiche. Tournez le bouton de commande (A) pour régler le niveau sonore.

Au bout de 5 secondes environ, le système reviendra en mode de fonctionnement normal.

Commandes du volant



JOL4712

1. Appuyez pour assourdir le système audio.
2. Appuyez pour augmenter ou réduire le volume.
3. Appuyez et relâchez pour faire défiler successivement Radio, FM, AM, Cassette, CD, MD et changeur de CD.
4. Appuyez et relâchez pour faire défiler les stations radio présélectionnées, le morceau du CD/MD suivant ou utiliser la recherche automatique des morceaux de musique sur cassette AMS (recherche automatique des blancs).

Appuyez sans relâcher pendant 2 secondes minimum pour passer à la prochaine station puissante, au prochain CD ou changer de côté de cassette.

Aperçu rapide

UTILISATION DE LA RADIO



Pour activer la fonction radio, appuyez sur le bouton **AM/FM**. Appuyez plusieurs fois sur ce bouton pour faire défiler les bandes FM, MW et LW.



Pour rechercher une station radio, appuyez sur les flèches **de recherche**.

Réglage des stations radio présélectionnées



Dès que vous avez réglé une station radio, appuyez sans relâcher sur la touche de présélection désirée (ou appuyez sur la position

de la station sur l'écran tactile) jusqu'à l'émission d'un bip. La station présélectionnée est alors enregistrée.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 9 stations radio présélectionnées sur chaque gamme d'ondes.



Vous pouvez enregistrer les stations radio présélectionnées automatiquement grâce à la fonction de mémorisation automatique. Appuyez sur le bouton **A MEM** pendant 2 secondes. Le son est brièvement coupé pendant que la radio recherche les neuf stations les plus puissantes sur la gamme d'ondes sélectionnée.

Activation de la fonction TA (bulletin d'informations routières)



Pour activer cette fonction, appuyez quelques instants sur le bouton **TA**. Lorsque la fonction **TA** est activée, les bulletins d'informations routières interrompent l'écoute de la radio ou des CD/MD. Pour désactiver cette fonction, appuyez à nouveau quelques instants sur le bouton TA.

Appuyez sur le bouton TA pendant 2 secondes pour afficher le nom de la station radio au lieu de la fréquence.

UTILISATION DU LECTEUR DE CD

Lecteur de CD unique



Si vous écoutez la radio ou utilisez le changeur de CD, le fait d'appuyer sur le bouton **CD** relancera la lecture du CD présent dans le lecteur.

Lorsque vous insérez un CD dans le lecteur, sa lecture débutera automatiquement.

Si vous appuyez sur le bouton **CD** alors que le lecteur est en mode de lecture CD, la lecture du morceau en cours sera interrompue. Une pression supplémentaire sur le bouton **CD** relancera la lecture du morceau.

Vous pouvez charger jusqu'à six CD dans le changeur, et un disque supplémentaire dans la console audio.



Pour sauter des morceaux, appuyez de façon continue sur les flèches **de recherche** pour

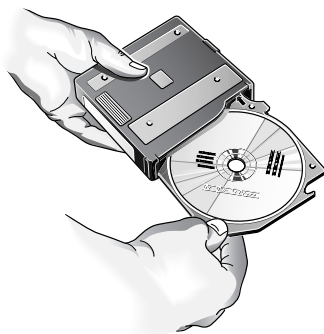
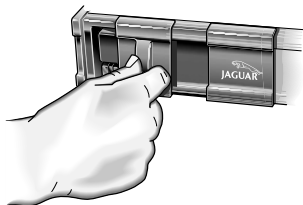
revenir en arrière ou avancer selon vos préférences. Si vous appuyez de façon continue sur ces flèches, la recherche sera effectuée parmi les morceaux sélectionnés.



Dès qu'un disque est inséré, l'icône CD s'affiche. Appuyez sur le bouton d'éjection pour éjecter le CD. **EJECTION DU DISQUE** sera affiché et l'icône CD disparaîtra.

Aperçu rapide

Changeur de CD



JOL4713

Remarque

- N'oubliez pas de refermer la porte du changeur ; ceci évitera que des impuretés pénètrent dans l'unité et perturbent la lecture des CD.

Le changeur de CD se trouve dans le coffre à bagages. Pour charger un CD dans le changeur :

1. Ouvrez la porte du changeur en la faisant coulisser, appuyez sur le bouton d'**éjection** et retirez le chargeur. Refermez la porte.
2. Ouvrez l'un des tiroirs du chargeur et insérez un CD (étiquette dirigée vers le haut). Repoussez le tiroir dans le chargeur jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.
3. Ouvrez la porte du changeur en la faisant coulisser et replacez le chargeur dans le bon sens. Veillez à ce que le chargeur s'enclenche en position.

Sélection des CD



1. Appuyez sur le bouton **CDC** (bouton **CD** sur les lecteurs de MiniDisc et de cassettes) pour sélectionner le mode de changeur de CD.

2. Appuyez sur les touches de présélection **1 – 6** pour sélectionner le CD désiré préalablement chargé.

Si le véhicule est équipé d'un écran tactile, vous pouvez sélectionner un CD en appuyant sur l'icône numérotée du disque désiré.

3. Lorsque vous écoutez un CD, appuyez sur le bouton **CDC** pour interrompre la lecture. Appuyez à nouveau pour relancer la lecture.

Lecture aléatoire des morceaux



Pour lire les morceaux dans le désordre, appuyez sur le bouton **MIX** et relâchez-le. Pour annuler la lecture aléatoire, appuyez de nouveau sur **MIX**.

Pour lire tous les disques du changeur dans le désordre, appuyez sur **MIX** pendant 2 secondes. Pour annuler la lecture aléatoire, appuyez quelques instants sur **MIX**.

NAVIGATION

Attention : L'écran tactile vous permet de commander le système de navigation. Un léger contact sur l'écran suffit pour utiliser les fonctions. Une pression excessive sur l'écran risque de l'endommager. Lors de la mise en service de l'écran, veillez à sélectionner le pays et la région corrects.

Aperçu rapide

Définir une destination

Pour définir une destination et commencer à utiliser le système de navigation, suivez la procédure suivante.

1. Appuyez sur le bouton **NAV** (indiqué par une flèche sur l'illustration) et, lorsqu'on vous le demande, appuyez sur **J'accepte** sur l'écran tactile pour accéder à la carte affichée initialement sur l'écran.
 2. Appuyez sur **Menu Navigation** pour accéder au menu de navigation, puis sur **Définir destination**.
 3. Appuyez sur **Adresse** ou sur **Code postal**.
 4. Saisissez l'adresse ou le code postal sur le clavier affiché, en insérant un espace dans le code postal. Vous trouverez la touche "espace" après la lettre Z sur la dernière ligne du clavier. Sélectionnez **OK** pour saisir l'espace.
 5. Appuyez sur **Dest** pour calculer l'itinéraire.
 6. Lorsque le meilleur itinéraire est calculé, il s'affichera sur l'écran. Pour faire défiler les itinéraires alternatifs, appuyez sur **Suiv.** sur l'écran.
- Note :** Vous devez sélectionner **Préférences d'itinéraire** avant de définir une destination. Accédez à ce menu via **Menu Navigation** puis **Options itinér.**
7. Appuyez sur **Démar** pour commencer la navigation. Conduisez en suivant le guidage vocal.

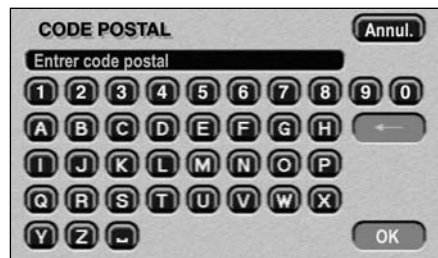


Note : Appuyez sur **Répétition du guidage** pour réécouter les dernières instructions de guidage. Vous pouvez sélectionner ou désélectionner le guidage vocal via **Menu Navigation**.

8. Lorsque vous avez atteint votre destination, une confirmation vocale et visuelle vous est donnée.



JOL4714



JOL1931F



JOL1931F

Annuler le guidage

Pour annuler le guidage pendant la navigation, appuyez sur l'icône de zoom, sélectionnez **Chg itin** puis **Annul guidage**.

Aperçu rapide

TELEPHONE – SYSTEME BLUETOOTH

Les téléphones mobiles équipés de la connexion Bluetooth peuvent communiquer avec le système de téléphone intégré au véhicule.

La procédure suivante démontre comment connecter les téléphones mobiles des marques les plus populaires.

Jumeler un téléphone avec le véhicule

1. Tournez le commutateur d'allumage en position **II**.
2. Appuyez sur le bouton de téléphone du panneau de commande audio. L'écran tactile affichera le message **No BT phone on** (aucun téléphone BT allumé). Sur les systèmes d'écran tactile, le message **SIG** sera affiché.

3. Appuyez sur ##3#*# sur l'écran tactile ou sur le clavier du panneau de commande audio.
4. Appuyez sur l'icône d'appel de l'écran tactile ou sur le bouton d'appel du panneau de commande audio.
5. Préparez le téléphone pour le jumeler au système.

Consultez les instructions du fabricant de téléphones pour plus d'informations, ou suivez les commandes génériques répertoriées dans le tableau ci-dessous.

	Nokia	Motorola	Ericsson
1.	Sélectionnez Menu.	Sélectionnez Menu.	Sélectionnez Menu.
2.	Sélectionnez Réglages.	Sélectionnez Réglages.	Sélectionnez Connectivité.
3.	Sélectionnez Bluetooth OU Connectivité puis Bluetooth.	Sélectionnez Connexion.	Sélectionnez Bluetooth.
4.	Sélectionnez ON (marche).	Sélectionnez Liaison Bluetooth.	Sélectionnez Mes appareils.
5.	Sélectionnez Recherche appareils audio.	Sélectionnez Mains libres.	Lorsque Nouvel appareil est en surbrillance, sélectionnez Ajouter. Appuyez sur OK pour confirmer.
6.	Après recherche, sélectionnez Jaguar.	Sélectionnez Recherche appareils.	Après recherche, sélectionnez Jaguar.
7.	Saisissez code 1313. Appuyez sur OK pour confirmer.	Après recherche, sélectionnez Jaguar.	Sélectionnez Connecter.
8.	Pas de connexion ? Sélectionnez Bluetooth (Menu) puis Appareils jumelés Jaguar.	Permission d'établir la liaison ? Sélectionnez Oui et saisissez le code 1313.	Saisissez le code 1313 après demande.

Lorsque vous avez jumelé le téléphone au système, l'écran tactile affiche alors le message **REGISTERED** (enregistré). Sur les systèmes sans écran tactile, le système audio affiche alors le message **SIG**.

Note : Pour obtenir les meilleurs résultats lors du jumelage de votre téléphone au système, veuillez à ce que le téléphone soit parfaitement chargé.

Aperçu rapide

Compatibilité des téléphones portables

Plusieurs téléphones portables ont été testés et fonctionnent correctement avec le système Jaguar ; cependant, tous les téléphones portables ne sont pas compatibles. Pour obtenir la liste des téléphones et des versions logicielles compatibles, veuillez consulter le site **www.ownerinfo.jaguar.com**. Vous pouvez également consulter votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Téléchargement des entrées de répertoire

1. Tournez le commutateur d'allumage en position **II**, et veillez à ce que le téléphone soit jumelé avec le système du véhicule.
2. Appuyez sur le bouton de téléphone du panneau de commande audio.
3. Appuyez sur ##2## sur le clavier de l'écran tactile ou du panneau de commande audio.
4. Appuyez sur l'icône d'appel de l'écran tactile ou sur le bouton d'appel du panneau de commande audio.
5. Coupez le contact pendant 6 minutes pour permettre au système de terminer le processus de téléchargement.

Pour passer un appel



JOL4717

1. Appuyez sur le bouton **SELECT** de la commande du volant, ou sur le bouton d'appel du panneau de commande audio. **Téléphone** sera alors affiché.
2. Saisissez le numéro de téléphone demandé sur l'écran tactile ou sur le clavier du panneau de commande audio.
3. Appuyez sur bouton d'appel de la commande au volant, ou du panneau de commande audio. "Appel en cours" sera alors affiché.
4. Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur le bouton d'appel de la commande au volant, ou du panneau de commande audio.

Recevoir un appel

Pour répondre ou mettre fin à un appel, appuyez sur le bouton d'appel de la commande au volant, ou du panneau de commande audio.

Informations pour la station-service

TYPE DE CARBURANT

Modèles essence – Sans plomb 95 RON

Modèles diesel – Gazole conforme à EN 590 ou équivalent

Attention : MOTEURS DIESEL – Si vous faites le plein d'essence au lieu de gazole par mégarde, n'essayez pas de mettre le moteur en marche.

Contactez immédiatement votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Toute tentative de démarrage du moteur avec de l'essence dans le réservoir de carburant provoquera des dommages importants au moteur et au circuit d'alimentation, qui ne seront pas couverts par votre garantie Jaguar.

Jaguar décline toute responsabilité en cas de dommage dû à l'utilisation d'essence ou d'huile végétale dans le réservoir.

Moteurs diesel uniquement : Les conducteurs doivent prévoir des consommations de carburant supérieures à la normale lorsque le moteur est neuf et en rodage. Au bout d'un certain temps, la consommation de carburant passera progressivement aux niveaux attendus.

Attention : N'utilisez pas de RME (biodiesel) sauf dans les gazoles spéciaux qui en contiennent un maximum de 5 %.

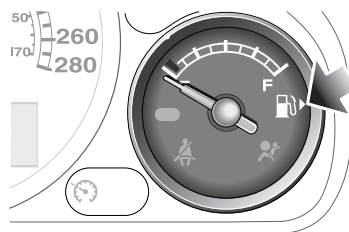
Note : Les véhicules à moteur diesel ont un bouchon de réservoir **jaune**.

REPLISSAGE DU CARBURANT



JOL2751

Appuyez sur la commande d'ouverture de la trappe de remplissage de carburant. Elle est située sur le rembourrage des genoux du conducteur, sous la planche de bord, voir page 148.



JOL3284

La trappe de remplissage est située du côté droit du véhicule.

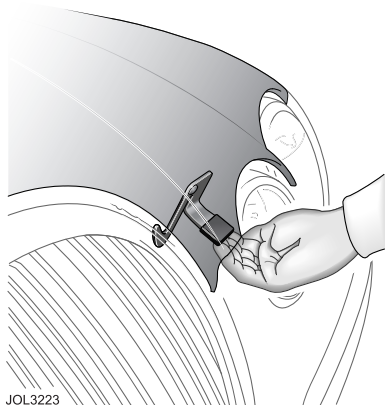
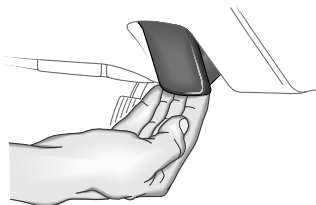
Pour remplir rapidement et complètement le réservoir, appuyez la buse de remplissage au fond de la goulotte.

La fermeture incorrecte du bouchon de remplissage de carburant peut entraîner l'allumage du témoin d'anomalie du moteur.

Après le ravitaillement, remettez le bouchon en place dans la goulotte de remplissage, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il émette un déclic, puis fermez la trappe, qui se verrouille automatiquement.

Informations pour la station-service

OUVERTURE DU CAPOT



JOL3223

Tirez le levier d'ouverture situé sous la planche de bord, côté conducteur (voir page 191).

NIVEAUX DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR

Huile moteur recommandée

Voir page 197.

Modèles essence –

Castrol 5W-30 conforme à la spécification Jaguar WSS M2C913-A ou B.

Modèles diesel –

Une huile de viscosité 5W-30 conforme à la spécification Jaguar WSS M2C913-B doit être utilisée dans tous les véhicules équipés d'un moteur diesel.

Pour **faire l'appoint uniquement**, à défaut d'huile conforme à la spécification WSS M2C913-B, une huile conforme à la spécification ACEA B1 OU ACEA B3 peut être utilisée.

Réservoir de lave-glaces/phares

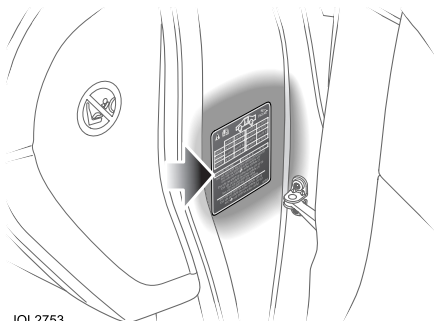
Voir page 201.

Circuit de refroidissement

50 % d'eau et 50 % d'antigel, voir page 198.

Informations pour la station-service

PRESSIION DE GONFLAGE DES PNEUS



JOL2753

La pression de gonflage des pneus dans toutes les conditions d'utilisation est indiquée sur l'étiquette apposée à l'intérieur du montant avant de la porte droite.

Contrôlez la pression des pneus à froid (voir page 206). Le dégonflage d'un pneu chaud jusqu'à la pression recommandée entraîne un sous-gonflage qui peut s'avérer dangereux.

Si vous le désirez, vous pouvez inscrire la pression des pneus dans les cases prévues ci-dessous. En cas de doute sur la pression correcte, contactez votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

AVANT

Conduite normale

Véhicule chargé/
vitesse élevée

Roue de secours

ARRIERE

Conduite normale

Véhicule chargé/vitesse
élevée

Roue de secours



AVERTISSEMENT :

Si vous utilisez des pneus autres que ceux que recommande Jaguar, ne dépassez pas la vitesse maximale recommandée par le fabricant.

Informations générales

MESSAGES D'AVERTISSEMENT, D'ATTENTION ET NOTES

Tenez bien compte des consignes signalées par AVERTISSEMENT, Attention et Note tout au long de ce manuel.



AVERTISSEMENT :

Avertissement : signale une procédure qui doit être strictement respectée pour éviter le risque de blessures corporelles.

Attention : signale une procédure qui doit être strictement respectée pour réduire le risque de dégâts causés au véhicule.

Note : désigne une procédure qui contribuera à éviter des difficultés dans l'utilisation du véhicule.

Symboles d'avertissement sur le véhicule



JOL2756

Lorsque vous rencontrez le triangle d'avertissement ou le symbole représentant un livre ouvert sur le véhicule, il est important de consulter la section appropriée de ce manuel avant de toucher à cette partie du véhicule ou de tenter d'effectuer tout réglage.

Attention : N'enlevez pas d'étiquettes d'avertissement du compartiment moteur ni de l'intérieur du véhicule.

CONCESSIONNAIRES JAGUAR/REPARATEURS AGREES

Les concessionnaires Jaguar/réparateurs agréés sont sélectionnés avec soin. Chacun s'efforce d'offrir un service de vente, d'après-vente et de pièces détachées de tout premier ordre.

Les concessionnaires Jaguar/réparateurs agréés bénéficient de tout le support technique de l'usine et d'une formation complète pour tous leurs techniciens. Les ateliers des concessionnaires Jaguar/réparateurs agréés travaillent selon des normes de qualité très rigoureuses et disposent de tout l'outillage et de tout l'équipement indispensables pour l'entretien et la réparation des véhicules Jaguar.

Pièces et accessoires d'origine Jaguar

Votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé peut vous fournir des pièces de rechange et des accessoires d'origine qui sont totalement approuvés et conformes aux spécifications de première monte de Jaguar. Vous pourrez ainsi rouler l'esprit tranquille, avec l'assurance que la sécurité et les performances de votre voiture seront maintenues.

Veuillez noter que le montage de pièces autres que des pièces Jaguar d'origine peut annuler la garantie du véhicule s'il se produit par la suite un incident dû au montage de pièces de rechange ou d'accessoires non conformes aux spécifications.

Service de distribution des pièces Jaguar

Les concessionnaires Jaguar/réparateurs agréés stockent un grand nombre de pièces pour assurer aussi rapidement que possible l'entretien et la remise en état de marche de votre véhicule. Leur service s'appuie sur six centres stratégiques de distribution de pièces Jaguar situés au Royaume-Uni, en Allemagne, au Japon, en Australie et deux centres en Amérique du Nord, qui assurent la livraison le lendemain à la grande majorité des concessionnaires/réparateurs agréés du monde entier.

Informations générales

Accessoires

Une gamme complète d'accessoires approuvés par Jaguar Engineering pour la sécurité, le rangement, le tourisme, les loisirs et le style de vie sont disponibles, parmi bien d'autres, chez votre concessionnaire Jaguar.

Demandez donc une brochure à jour à votre concessionnaire Jaguar pour pouvoir choisir l'équipement qu'il vous faut dans la gamme la plus récente.

IDENTIFICATION DU VEHICULE

Numéro d'identification du véhicule (VIN)

Il est indispensable d'indiquer le Numéro d'identification du véhicule (VIN) dans toute correspondance et pour commander des pièces de rechange.

Le numéro est visible de l'extérieur du véhicule, sur une plaque fixée dans l'angle inférieur gauche du pare-brise.

Etiquette d'homologation

L'étiquette d'homologation du véhicule est collée sur le montant de la charnière de porte avant gauche. Les poids du véhicule, le code de peinture, la date de production et le VIN figurent sur cette étiquette.

Numéro de moteur

Moteurs à essence :

V6 : Le numéro est situé du côté inférieur gauche du bloc-cylindres, près du carter moteur intermédiaire.

V8 : Le numéro est situé du côté postérieur gauche du bloc-cylindres, soit à côté de la bride de transmission, soit sur l'âme du côté gauche, vers l'arrière du bloc-cylindres.

Moteurs diesel :

Le numéro est situé sur une plaque métallique fixée en haut du couvercle d'arbre à cames du côté gauche.

Numéro de transmission

Situé sur une plaque métallique ou une étiquette de code à barres fixée au carter de transmission.

ENTRETIEN REGULIER

Chaque véhicule subit une Inspection avant livraison qui vérifie si tous les systèmes fonctionnent correctement ainsi que la conformité du véhicule à ses spécifications.

Le propriétaire est responsable de l'entretien régulier et des réparations du véhicule. Les concessionnaires Jaguar/réparateurs agréés seront heureux d'assurer l'entretien périodique de votre voiture et pourront vous indiquer en détail les tâches effectuées à chaque révision.

Le non-respect des intervalles d'entretien recommandés peut entraîner une détérioration des performances du véhicule et même une infraction aux réglementations.

Non seulement l'entretien périodique contribue à prévenir les pannes inutiles et les désagréments qu'elles occasionnent, mais il augmente également la valeur de reprise ou de revente de la voiture.

SYSTEME DE DIAGNOSTIC JAGUAR

De nombreux systèmes du véhicule sont commandés par des dispositifs électroniques complexes. Un équipement spécialisé est nécessaire pour localiser et corriger les défauts dans les systèmes et faire en sorte que seuls les composants défectueux soient réparés ou remplacés.

Attention : Les circuits électriques et composants électroniques risquent de subir de graves dégâts si vous tentez de diagnostiquer des défauts dans le système électrique à l'aide d'un équipement de diagnostic conventionnel (par exemple une lampe de contrôle ou un voltmètre à faible impédance). Le montage de tout accessoire électrique ne doit être confié qu'à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Informations générales

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Nous devons tous jouer notre rôle dans la protection de l'environnement. L'utilisation raisonnable du véhicule et l'emploi de procédures appropriées pour se débarrasser des produits de nettoyage et des lubrifiants usés contribuent dans une grande mesure à atteindre cet objectif.

Évitez de faire tourner le moteur à haut régime. Vous protégerez ainsi votre moteur, réduirez la consommation de carburant et abaisserez le niveau sonore du moteur, pour contribuer ainsi à la protection de l'environnement.

Débarrassez-vous des batteries, pneus, liquides de moteur, de frein et de refroidissement auprès de votre décharge/centre de recyclage local autorisé.

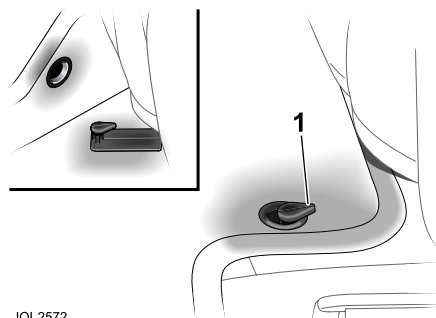
VITRES TEINTÉES

Attention : Ne faites pas teinter les vitres de votre voiture avec une teinte à l'oxyde métallique (pour une réduction maximale de la chaleur solaire) si votre véhicule est équipé du système de navigation.

Une teinte à l'oxyde métallique empêche l'antenne de recevoir les signaux du système de positionnement global (GPS), ce qui cause l'arrêt du fonctionnement du système de navigation.

Si vous voulez faire teinter vos vitres, utilisez une teinte non métallique et, en cas de doute, demandez conseil à votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

RETENUE DU TAPIS DE SOL



JOL2572

Vérifiez que le tapis de sol côté conducteur est positionné et fixé correctement sous les languettes des montants de retenue (1, un seul montant est représenté), de sorte qu'il ne gêne pas le fonctionnement des pédales d'accélérateur, d'embrayage et de frein.

Vérifiez tout particulièrement la position du tapis remis en place après un nettoyage ou une révision.

Informations générales

GUIDE D'ENTRETIEN DU CUIR

Le cuir est un produit naturel qui présente donc des caractéristiques naturelles telles des différences de grain et des traces de croissance et de brossage. Ces marques n'affectent en rien la résistance du cuir et sont le reflet de la véritable nature de la peau. Elles caractérisent les produits en cuir. Le cuir est un produit naturel simple d'entretien, mais la poussière et certaines substances peuvent néanmoins pénétrer dans les pores et les plis et entraîner l'usure et le craquellement de sa surface.

Pour éviter que la saleté ne s'incruste, examinez régulièrement la sellerie et nettoyez-la tous les mois ou tous les deux mois comme suit :

- Essuyez la fine couche de poussière déposée à la surface des sièges à intervalles réguliers à l'aide d'un chiffon blanc humide et propre. Passez fréquemment à une partie propre du chiffon pour éviter toute abrasion de la surface du cuir. Evitez de mouiller excessivement.
- Si cela ne suffit pas, utilisez un chiffon imbibé d'eau tiède savonneuse puis essoré. Ne laissez jamais pénétrer le liquide dans le cuir. Utilisez uniquement du savon doux non caustique.
- Utilisez du produit spécial Jaguar Leather Cleaner pour les surfaces fortement souillées. Séchez et frottez avec un chiffon doux propre, en changeant régulièrement de surface.

Si la sellerie est tachée (par exemple par des vêtements) ou si un liquide a été répandu, nettoyez immédiatement la surface affectée comme décrit ci-dessus.

Il est recommandé d'utiliser le produit Jaguar Leather Cleaner plusieurs fois par an pour conserver au cuir son aspect et sa souplesse. Le produit Jaguar Leather Cleaner nourrit et hydrate le cuir et contribue à améliorer et renouveler la pellicule qui protège la surface contre les poussières et les impuretés.

- N'utilisez pas de solvants comme de l'essence, du white-spirit ou de l'alcool. N'utilisez pas de détergents, d'encaustique pour meubles, ni de produits d'entretien ménagers. Ce type de traitement agressif peut, au départ, donner des résultats remarquables, mais son usage répété entraînera une usure ou une détérioration rapide des propriétés naturelles du cuir. Jaguar recommande l'utilisation d'un ensemble de produits spécialement sélectionnés pour le type de cuir utilisé dans votre véhicule. La garantie constructeur sera annulée si des traitements autres que ceux recommandés par Jaguar Cars Limited sont utilisés.
- Les vêtements foncés peuvent déteindre sur les sièges en cuir comme sur n'importe quel autre matériau de garniture.
- Les objets tranchants comme les ceintures, les fermetures éclair, les rivets, etc. peuvent rayer définitivement la surface du cuir ou y laisser des traces de rayures.
- Sauf s'ils sont lavés immédiatement, le thé, le café ou l'encre répandus provoquent presque toujours des taches indélébiles.

Si vous employez une entreprise de nettoyage et d'entretien, veillez à ce qu'elle soit bien au courant de ces instructions et à ce qu'elle les suive exactement.

Pour tout autre renseignement spécialisé, veuillez consulter votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Informations générales

DONNEES SUR LES EVENEMENTS DE BORD

Enregistrement des données d'entretien

Les enregistreurs de données d'entretien de votre véhicule peuvent collecter et stocker des informations de diagnostic relatives à votre véhicule. Ces informations peuvent concerner le fonctionnement ou l'état de divers systèmes et modules du véhicule, tels que les systèmes du moteur, de l'accélérateur, de la direction ou des freins.

Pour pouvoir assurer correctement le diagnostic et l'entretien de votre véhicule, Jaguar Cars Limited et les centres d'entretien et de réparation peuvent accéder aux informations de diagnostic du véhicule par une liaison directe lors des opérations de diagnostic ou d'entretien.

Enregistrement des données sur les événements

D'autres modules dans votre véhicule, les enregistreurs de données sur les événements, peuvent collecter et enregistrer des données lors d'une collision survenue ou évitée de justesse. Les informations enregistrées peuvent faciliter la recherche de la cause de l'incident. Les modules peuvent enregistrer des informations sur le véhicule et ses occupants, notamment :

- Comment fonctionnaient les divers systèmes du véhicule.
- Si les ceintures de sécurité du conducteur et des passagers étaient attachées ou pas.
- Si le conducteur appuyait sur la pédale d'accélérateur et/ou de frein et avec quelle force.
- A quelle vitesse roulait le véhicule.
- L'angle de braquage du volant

Pour accéder à ces informations, un équipement spécial doit être connecté directement aux modules d'enregistrement. Jaguar Cars Limited ne peut accéder aux informations des enregistreurs de données sur les événements sans autorisation préalable, sauf dans le cadre d'une injonction judiciaire ou lorsque la loi, d'autres organismes gouvernementaux ou des tiers bénéficiant d'une autorisation légitime, l'exigent.

Des tiers pourront demander l'accès aux informations indépendamment de Jaguar Cars Limited.

TELEPHONES MOBILES/PORTABLES



AVERTISSEMENT :

- **L'utilisation d'un appareil tenu à la main en conduisant peut être dangereuse et elle est illégale dans certains pays.**
- **Arrêtez toujours le véhicule avant de téléphoner et éteignez le téléphone avant de prendre la route.**

HYGIENE ET SECURITE

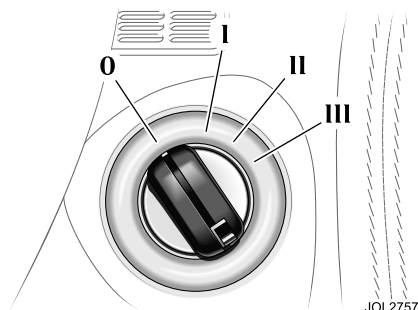


AVERTISSEMENT :

- De nombreux liquides et autres substances utilisés dans les véhicules sont toxiques et ne doivent jamais être avalés ni mis en contact avec des blessures ouvertes. Il s'agit notamment de l'antigel, du liquide de frein, du carburant, des additifs pour lave-glaces, des lubrifiants et de divers adhésifs.
- La présence de toute émanation inhabituelle (par exemple, vapeurs d'essence, de gazole ou gaz d'échappement) dans l'habitacle et/ou le coffre à bagages doit être corrigée immédiatement par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé. Si vous devez conduire dans ces conditions, ne le faites qu'avec toutes les vitres ouvertes.
- L'utilisation d'autres équipements électroniques (par exemple un téléphone mobile sans antenne extérieure) crée des champs électromagnétiques qui peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement des circuits électroniques du véhicule. Vous devez donc observer les instructions du fabricant de l'équipement.
- Ne débranchez jamais de tuyaux dans le circuit de réfrigération de la climatisation. Le réfrigérant utilisé peut provoquer la cécité s'il entre en contact avec les yeux. Si du réfrigérant entre en contact avec les yeux ou la peau, lavez la partie affectée à l'eau froide pendant plusieurs minutes. Ne frottez pas. Ensuite, consultez dès que possible un médecin ou un ophtalmologue.
- Toutes modifications du circuit d'alimentation qui ne sont pas spécifiquement étudiées pour cette Jaguar sont interdites. Ces modifications pourraient occasionner un incendie dans certaines conditions. Tous les travaux d'entretien doivent être confiés à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.
- En travaillant dans le compartiment moteur, évitez tout contact avec des pièces en mouvement ou chaudes et prenez soin de ne pas court-circuiter les connexions de la batterie avec des objets métalliques.
- Des modifications aux circuits électriques, notamment le montage d'accessoires non prévus pour cette Jaguar, entraîneront des dégâts aux circuits et aux systèmes électriques. Dans certaines conditions, cela risque d'entraîner une anomalie de fonctionnement ou un incendie. Tous les travaux accessoires doivent être confiés à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.
- N'essayez jamais de réparer un fusible grillé. Montez toujours un fusible neuf de l'intensité correcte. Le non-respect de ces consignes peut créer un risque d'incendie ou occasionner de graves dégâts par ailleurs dans le circuit électrique.
- Evitez tout contact avec l'acide de la batterie, car il est toxique et corrosif. L'acide provoque des brûlures à la peau et aux yeux. En cas de contact avec la peau ou les yeux, lavez abondamment à l'eau la partie affectée. Consultez immédiatement un médecin en cas de contact avec les yeux.

Commutateur d'allumage

COMMUTATEUR D'ALLUMAGE



La clé de contact a quatre positions dans le commutateur d'allumage situé sur la planche de bord, à droite de la colonne de direction :

- 0** Contact coupé
- I** Accessoires
- II** Contact établi
- III** Démarrage du moteur

Lorsque la clé est ramenée en position contact coupé, la fonction temporisation des accessoires est activée, tant que les portes conducteur et passager avant sont fermées et le restent. Les circuits disponibles dans la position accessoires restent activés pendant une durée minutée prédéterminée.

Position 0 : C'est la seule position dans laquelle la clé peut être introduite et retirée. Quand la clé est retirée, le verrou de direction est engagé.

Position I : Permet d'utiliser certains circuits électriques, par exemple l'autoradio.

Position II : Tous les circuits électriques, sauf le démarreur, sont activés. La clé reste dans cette position pendant la conduite.

Position III : Le démarreur est actionné tant que la clé est maintenue dans cette position, contre la tension du ressort.

POUR RETIRER LA CLE DE CONTACT

Véhicules avec transmission manuelle uniquement

Serrez le frein de stationnement et mettez la clé à la position **0**. La clé peut alors être retirée du commutateur.

Véhicules avec transmission automatique uniquement

Les véhicules à transmission automatique ont un système d'interverrouillage de clé.

Serrez le frein de stationnement, placez le sélecteur de vitesses en position **P** (stationnement) et mettez la clé à la position **0**.

Vous devez placer le sélecteur de transmission automatique en position **P** avant de pouvoir retirer la clé du commutateur d'allumage. Une fois la clé retirée, le sélecteur de vitesses sera verrouillé en position stationnement.

INTERVERROUILLAGE DU SELECTEUR DE VITESSES

Un système d'interverrouillage entre la pédale de frein et le sélecteur de vitesses est incorporé dans le mécanisme du sélecteur de la transmission automatique. Voir page 137.

VERROUILLAGE DE LA COLONNE DE DIRECTION

Véhicules avec transmission manuelle uniquement

Le verrou de colonne de direction est distant du commutateur d'allumage et commandé électroniquement. Le verrou s'engage quand la clé est retirée du commutateur d'allumage pendant que le véhicule est à l'arrêt. Le verrou se désengage quand la clé est introduite dans le commutateur d'allumage.

Vous pouvez entendre le verrou s'engager et se désengager.

Sécurité du véhicule

INTRODUCTION

Si vous laissez le véhicule inoccupé, n'oubliez pas de prendre les précautions suivantes :

- Serrez le frein de stationnement et placez le sélecteur de la transmission automatique sur **P** (stationnement).
- Ne laissez pas d'enfants ou d'animaux sans surveillance dans le véhicule.
- Ne laissez pas de bagages ni d'objets de valeur en vue. Emmenez toujours vos objets de valeur avec vous ou verrouillez-les dans le coffre à bagages.
- Retirez la clé de contact et les autres clés, même quand le véhicule est dans votre garage.
- Fermez toutes les vitres et verrouillez bien toutes les portes.
- Laissez le véhicule en stationnement dans un endroit bien en vue. De nuit, garez-vous dans un endroit bien éclairé.
- Quand vous laissez le véhicule sans surveillance, utilisez le double verrouillage (le cas échéant) pour bénéficier du maximum de protection.
- Avant de verrouiller les portes, vérifiez que vous avez retiré tous les émetteurs de clé du véhicule et que toutes les portes, le coffre à bagages et le capot sont fermés.

Il est important de garder constamment vos clés en lieu sûr. En les laissant en évidence, vous invitez les voleurs à s'en emparer et, par conséquent, à voler votre véhicule ou son contenu. Prenez-en le même soin que de votre portefeuille ou de votre sac à main, aussi bien chez vous qu'en voyage.

SYSTEME D'IMMOBILISATION

Ce véhicule est équipé d'un système d'immobilisation qui empêche les personnes non autorisées de le conduire.

Un dispositif électronique est intégré à la tête de chaque clé et programmé avec les systèmes électroniques du véhicule. Lorsque la clé est introduite dans le commutateur d'allumage, le code du transpondeur de la clé est validé par un procédé de décodage sophistiqué. Le moteur ne peut pas démarrer avec une clé qui n'est pas programmée pour les systèmes électroniques du véhicule.

Si le témoin d'état du système de sécurité continue de clignoter sur la console centrale lorsque vous tournez la clé dans le commutateur d'allumage pour mettre le moteur en marche, cela indique la présence d'une anomalie ; il est possible que le moteur ne démarre pas. Veuillez prendre contact avec un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé pour déterminer la cause du clignotement, même si le moteur démarre.

CLES

Les véhicules sont fournis avec deux émetteurs de clé, dans lesquels le corps de la clé est intégré à l'émetteur de télécommande. Des clés séparées, sans l'émetteur, sont également disponibles chez les concessionnaires Jaguar/réparateurs agréés.

La clé commande toutes les serrures de votre véhicule. Le numéro de clé est inscrit sur une étiquette adhésive fixée au dos de chaque clé. Retirez l'étiquette et collez-la dans la zone prévue à cet effet sur la carte de sécurité fournie avec la documentation du véhicule. Il est recommandé de conserver soigneusement la carte de sécurité, mais pas dans le véhicule.

Un maximum de huit clés peuvent être utilisées avec un véhicule, dont quatre peuvent être des émetteurs. Toutes les clés et tous les émetteurs utilisés doivent être programmés pour le véhicule par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Sécurité du véhicule

HOMOLOGATION DES RADIOFREQUENCES

Si l'homologation de votre émetteur de clé nécessite une inspection, reportez-vous au tableau ci-dessous.

Examen de type. Numéro de certificat : CERT 980154-01

Pays	Numéro d'homologation
Tous les pays de l'UE et de l'AELE	CE 0700 ⓘ

EMETTEUR DE CLE



JOL2759

Le système de sécurité peut être commandé à distance par un émetteur de clé intégré à radiofréquence alimenté par une pile.



Déverrouille et désarme le véhicule. Une pression prolongée sur le bouton ouvre toutes les vitres du véhicule (et le toit ouvrant, le cas échéant).



Déverrouille le coffre à bagages.



Active la commande à distance des phares et déclenche l'alarme antiagression (le cas échéant).



Assure le verrouillage/double verrouillage et l'armement du véhicule.



Verrouille/déverrouille la clé. Pour libérer la clé, appuyez sur le bouton d'ouverture. Lorsqu'elle n'est pas nécessaire, maintenez la pression sur le bouton tout en repliant la clé dans le boîtier de l'émetteur.

Note : Les émetteurs de clé ne fonctionnent pas s'il y a une clé dans le commutateur d'allumage.

Chaque clé à émetteur intégré comprend un émetteur qui actionne le commutateur d'allumage et verrouille les portes et la boîte à gants.

Attention : Si vous perdez un émetteur, vous pouvez vous en procurer un neuf chez un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé qui le programmera pour le véhicule après vous avoir demandé de prouver que vous êtes le propriétaire du véhicule. Il est conseillé de signaler dès que possible à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé la perte ou le vol d'un émetteur de clé, puis de faire reprogrammer le ou les émetteurs restants. Cela empêchera alors que l'émetteur perdu ou volé puisse être utilisé pour désarmer ou déverrouiller le véhicule.

Note : Les concessionnaires Jaguar/réparateurs agréés tiennent un registre de toutes les demandes de clés de rechange et informent Jaguar Cars Limited de toute demande.

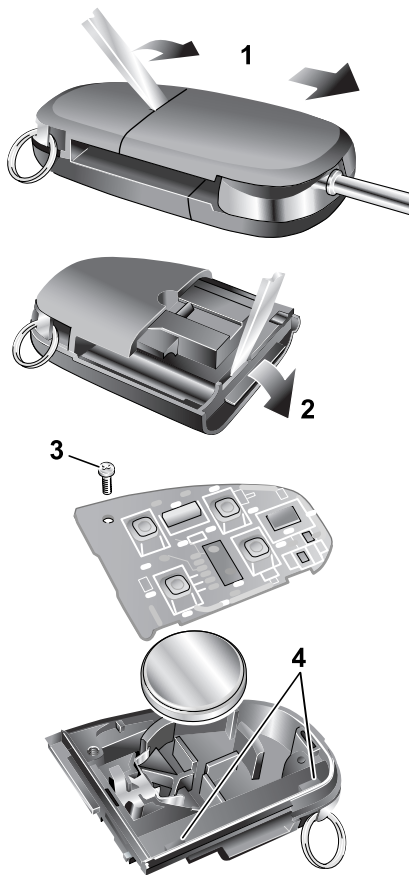
Entretien des émetteurs de clé

Les émetteurs de clé doivent être traités avec soin et ne doivent pas être exposés à des températures extrêmes, à la poussière, à l'humidité, ni entrer en contact avec des liquides. Ne laissez pas l'émetteur exposé à la lumière solaire directe.

La pile est la seule pièce remplaçable.

Sécurité du véhicule

REEMPLACEMENT DE LA PILE DE L'ÉMETTEUR DE CLÉ



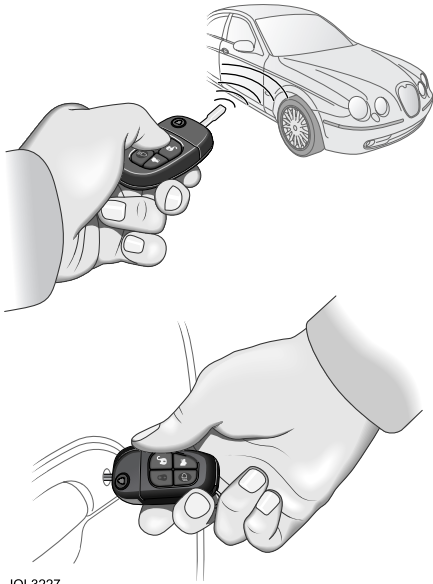
JOL2581

Quand la pile a besoin d'être remplacée, la portée efficace de l'émetteur est considérablement réduite. Pour remplacer la pile, procédez comme suit :

- Insérez un petit tournevis à lame plate tenu à environ 45° dans la fente située au dos de l'émetteur de clé comme illustré (1). Exercez une légère pression sur le tournevis pour faire levier et séparer les deux moitiés de l'émetteur de clé. Retirez l'émetteur du corps de la clé.
- Insérez le tournevis dans la fente entre les couvercles de l'émetteur, à proximité du logement de la clé, de la manière illustrée (2). Exercez une légère pression vers le bas sur le tournevis pour faire levier et séparer les couvercles.
- Dévissez et déposez la petite vis (3) et retirez la carte de circuit imprimé en prenant soin de ne pas toucher les bornes de la pile. Retirez la pile et débarrassez-vous en conformément aux consignes de sécurité.
- Mettez en place une pile neuve, de type CR2032 (disponible chez votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé), le côté marqué (+) vers le bas dans le logement de pile. Évitez de toucher la pile neuve car l'humidité/l'huile des doigts peut écourter la durée de vie de la pile et corroder les contacts.
- Remettez en place la carte de circuit imprimé en l'engageant bien sous les languettes de fixation (4), et fixez-la avec la vis (3).
- Remettez le couvercle en place et enclenchez-le en appuyant avec le pouce.
- Remettez l'émetteur en place sur le corps de la clé en l'enclenchant en position.

Serrures de portes

UTILISATION DE L'ÉMETTEUR DE CLÉ



JOL3227

Toutes les portes peuvent être verrouillées et déverrouillées soit au moyen des boutons de l'émetteur de clé, soit avec la clé à émetteur intégré.

VERROUILLAGE INTELLIGENT

Cette fonction réduit le risque d'enfermer la clé dans le véhicule.

Si la porte conducteur est ouverte et que vous tentez de verrouiller les portes avec le levier de verrouillage intérieur de la porte conducteur, toutes les portes se verrouillent puis se déverrouillent.

Si les portes sont verrouillées avec le levier de verrouillage de la porte passager avant quand la porte passager avant est ouverte, toutes les portes se verrouillent, puis se déverrouillent.

(Le véhicule ne peut être verrouillé de l'extérieur qu'avec la clé dans la serrure de la porte conducteur ou à distance avec l'émetteur de clé.)

VERROUILLAGE ET DEVERROUILLAGE DU VEHICULE

Pour verrouiller le véhicule et armer l'alarme

- Appuyez sur le bouton de verrouillage de l'émetteur de clé ou
- Introduisez la clé dans la serrure de porte conducteur, tournez-la vers l'arrière du véhicule et relâchez-la.

Les indicateurs de direction clignoteront une fois, le témoin d'antivol se mettra à clignoter sur le dessus de la planche de bord et, après 20 secondes, l'alarme sera armée.

Si une porte, le capot ou le coffre est ouvert lorsque vous essayez de verrouiller le véhicule avec la clé dans la serrure de porte conducteur, les indicateurs de direction clignotent cinq fois pour avertir que le véhicule n'est pas verrouillé.

Si une porte est ouverte lorsque vous essayez de verrouiller le véhicule avec l'émetteur, les indicateurs de direction clignotent sept fois pour avertir que le véhicule n'est pas verrouillé.

Si le capot ou le coffre à bagages est ouvert lorsque vous essayez de verrouiller le véhicule avec l'émetteur, les indicateurs de direction clignotent cinq fois pour signaler que le véhicule n'est pas verrouillé.

Serrures de portes

POUR DEVERROUILLER LE VEHICULE ET DESARMER LE SYSTEME D'ALARME

Utilisation d'un émetteur de clé

- Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'émetteur de clé.

Déverrouillage en une étape – Déverrouille toutes les portes et le coffre à bagages, et allume l'éclairage intérieur.

Déverrouillage en deux étapes – Ne déverrouille que la porte conducteur et le coffre à bagages, et allume l'éclairage intérieur. Il faut une seconde pression pour déverrouiller toutes les portes.

Les indicateurs de direction clignotent deux fois lorsque le verrouillage s'effectue. S'il y a une anomalie dans le système de détection d'intrusion (le cas échéant), les indicateurs de direction clignotent cinq fois.

Utilisation d'une clé

- Introduisez la clé dans la serrure de la porte conducteur, tournez-la vers l'avant du véhicule et relâchez-la.

Déverrouillage en une étape – Déverrouille toutes les portes et le coffre à bagages, et allume l'éclairage intérieur.

Déverrouillage en deux étapes – Ne déverrouille que la porte conducteur et le coffre à bagages, et allume l'éclairage intérieur. Il faut donner un second tour de clé pour déverrouiller les autres portes.

Europe et Royaume-Uni uniquement : Si le véhicule est déverrouillé avec une clé quand il est armé, un tic-tac se fait entendre quand la porte conducteur est ouverte. C'est un avertissement indiquant que l'alarme du véhicule se déclenchera dans 15 secondes à moins que le système de sécurité ne soit désarmé, soit en appuyant sur le bouton de déverrouillage de l'émetteur de clé, soit en introduisant la clé dans le commutateur d'allumage.

Note :

- Si une autre porte que celle du conducteur est ouverte pendant cette période, avant que le système de sécurité soit désarmé, l'alarme se déclenche.
- Le déverrouillage avec la clé ne désarme pas le système de sécurité. Cela constitue une protection supplémentaire contre le vol du véhicule.

Pour tous les autres pays : Le déverrouillage du véhicule avec une clé dans la porte conducteur désarme le système d'alarme.

Sélection du déverrouillage en une ou deux étapes

La procédure pour passer du déverrouillage en une étape au déverrouillage en deux étapes, et réciproquement, est la suivante :

- Appuyez simultanément sur les boutons de verrouillage et de déverrouillage de l'émetteur de clé pendant 4 secondes.

Note : Un double clignotement des indicateurs de direction confirme la sélection. Cette fonction n'est pas disponible pour le marché japonais.

Serrures de portes

OUVERTURE/ FERMETURE GENERALE

Fermeture générale



AVERTISSEMENT :

Vérifiez que tous les occupants sont suffisamment éloignés des fenêtres et de la baie de toit ouvrant (le cas échéant).

Clé dans la porte conducteur : Tournez la clé en position de verrouillage et maintenez-la pour fermer toutes les vitres électriques et le toit ouvrant.

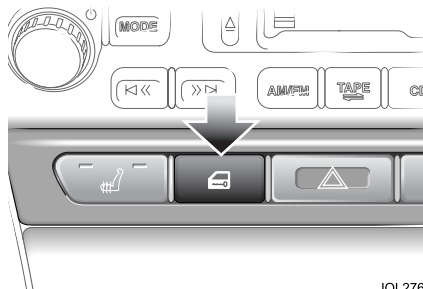
Emetteur de clé : Appuyez sur le bouton de verrouillage plus de 2 secondes pour verrouiller le véhicule et fermer toutes les vitres et le toit ouvrant. Une nouvelle pression sur le bouton au cours de la fermeture générale fera cesser tout mouvement.

Ouverture générale

Clé dans la porte conducteur : Tournez la clé en position de déverrouillage et maintenez-la pour ouvrir toutes les vitres électriques et le toit ouvrant.

Emetteur de clé : Appuyez sur le bouton de déverrouillage plus de 2 secondes pour déverrouiller le véhicule et ouvrir toutes les vitres et le toit ouvrant. Une nouvelle pression sur le bouton au cours de l'ouverture générale fera cesser tout mouvement.

Commutateur de console centrale

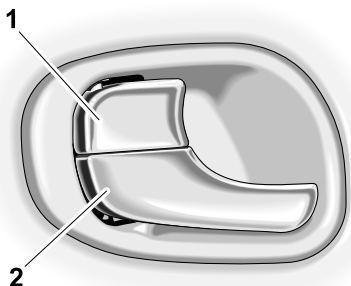


Appuyez de façon prolongée sur le bouton de verrouillage centralisé sur la console centrale pour verrouiller ou déverrouiller toutes les portes et pour fermer ou ouvrir simultanément toutes les vitres et le toit ouvrant.

Note : Le bouton de verrouillage centralisé ne fonctionne que si le commutateur d'allumage est en position **I** ou **II** ou pendant le délai de temporisation des accessoires.

Serrures de portes

VERROUILLAGE ET DEVERROUILLAGE DES PORTES DE L'INTERIEUR



JOL2763

Chaque poignée intérieure de porte comprend un levier de verrouillage (1) et une poignée d'ouverture (2).

Pour le verrouillage central de toutes les portes, appuyez sur le levier de verrouillage de la porte conducteur ou passager avant.

Pour verrouiller une porte arrière, appuyez sur le levier de verrouillage correspondant.

Pour déverrouiller une porte, tirez le levier de verrouillage.

Pour ouvrir une porte verrouillée, tirez sur le levier d'ouverture.

Le levier de verrouillage de la porte conducteur ou du passager avant déverrouille toutes les portes.

DOUBLE VERROUILLAGE

(le cas échéant)



AVERTISSEMENT :

Quand le double verrouillage est activé, les portes ne peuvent être ouvertes ni de l'intérieur ni de l'extérieur, sauf avec la clé ou l'émetteur correct. Ainsi, même en cassant une vitre, un voleur ne pourra pas ouvrir une porte. Par conséquent, n'utilisez jamais le double verrouillage lorsqu'il y a des personnes à l'intérieur du véhicule, car elles ne pourraient pas en sortir ni en être libérées en cas d'urgence.

Note : Il n'est pas possible d'actionner le double verrouillage si une porte du véhicule est ouverte.

Toutes les portes étant fermées, appuyez deux fois sur le bouton de verrouillage de l'émetteur de clé dans un délai de 3 secondes pour actionner le double verrouillage et armer l'alarme. Vous pouvez également introduire la clé dans la serrure de porte conducteur, la tourner vers l'avant du véhicule puis vers l'arrière dans les 3 secondes.

Les indicateurs de direction extérieurs clignotent, une fois pendant le verrouillage, et une deuxième fois, plus longtemps, pendant le double verrouillage.

Serrures de portes

VERROUILLAGE AUTOMATIQUE AU DEMARRAGE

Cette fonction, qui verrouille toutes les portes et le coffre à bagages dès que la voiture est en route, est une sécurité supplémentaire pour les occupants.

Pour que la fonction soit activée, le commutateur d'allumage doit être en position **II**, le frein de stationnement desserré et le véhicule doit rouler en marche avant à plus de 5 km/h (3 mi/h).

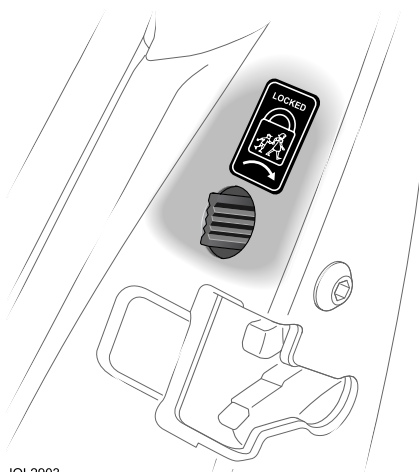
Note : Pour les véhicules à transmission automatique, le levier sélecteur de vitesses doit être dans une position autre que **P** (stationnement) ou **N** (point mort).

Les portes restent alors verrouillées, même lorsque le véhicule s'arrête, à moins que le conducteur ou le passager avant ne déverrouille une porte. Un passager à l'arrière ne peut déverrouiller que sa propre porte.

Si une porte est ouverte pendant un trajet, les portes se reverrouillent automatiquement lorsque le véhicule recommence à rouler.

La fonction verrouillage automatique au démarrage est installée en usine sur tous les véhicules. Si nécessaire, cette fonction peut être désactivée ou réactivée, par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

VERROUILLAGES DE SECURITE ENFANTS



JOL2903

Les portes arrière sont équipées de verrouillages de sécurité enfants. Le levier de commande est situé au-dessus du mécanisme de serrure de la porte.

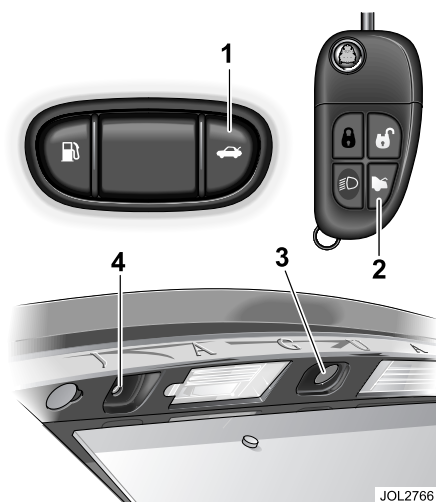
Utilisation : Ouvrez la porte et déplacez le levier d'un quart de tour. La poignée intérieure est alors immobilisée.

La porte ne peut alors être ouverte qu'avec la poignée extérieure.

Ouvrez la porte et ramenez le levier à sa position initiale pour désactiver le verrouillage de sécurité enfants.

Verrous de coffre à bagages

VERROUILLAGE ET DEVERROUILLAGE DE LA PORTE DU COFFRE



Si le système d'alarme du véhicule est armé, l'alarme ne retentira pas si vous ouvrez le coffre à bagages avec l'émetteur de clé. Le système sera réarmé quand la porte du coffre sera refermée, pourvu que le véhicule n'ait pas été désarmé.

Quand le système de sécurité est armé, le coffre ne peut être ouvert ni par le commutateur de déverrouillage sur la planche de bord, ni par le bouton de déverrouillage du coffre.

Pour ouvrir le coffre à bagages :

- Appuyez sur le bouton de déverrouillage du coffre à bagages (1) sur le bloc de commutateurs de planche de bord, ou
- Appuyez sur le bouton d'ouverture du coffre à bagages (2) sur l'émetteur de clé, ou bien
- Le véhicule étant déverrouillé, appuyez sur le bouton d'ouverture (3) sur la porte du coffre.

Note : Une clé de contact peut être utilisée pour ouvrir la serrure du coffre à bagages (4), (tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir), mais l'ouverture avec la clé lorsque le système de sécurité est armé déclenchera l'alarme. Pour arrêter l'alarme si elle se déclenche par suite de l'ouverture avec une clé, utilisez l'émetteur ou introduisez la clé dans le commutateur d'allumage.

Systèmes d'alarme

ALARMES ET SIGNAUX SONORES

Note : Dans certains pays, la législation interdit l'utilisation de signaux de confirmation sonores. Dans ces cas là, la source sonore a été supprimée du système.

SIGNAUX SONORES

L'avertisseur sonore retentit deux fois si vous tentez de verrouiller le véhicule alors qu'une porte n'est pas complètement fermée. Aucun signal sonore ne retentit si le véhicule est verrouillé alors que le capot ou le coffre n'est pas complètement fermé.

Europe et Royaume-Uni uniquement

Si le véhicule est déverrouillé avec une clé quand il est armé, un tic-tac se fait entendre quand la porte conducteur est ouverte. C'est un avertissement indiquant que l'alarme du véhicule se déclenchera dans 15 secondes à moins que vous ne désarmiez le système de sécurité soit avec l'émetteur de clé, soit en introduisant la clé de contact dans le commutateur d'allumage.

Si le véhicule est déverrouillé avec une clé alors qu'il est armé et si une porte autre que celle du conducteur est ouverte, l'alarme retentira immédiatement.

Signal d'erreur

Les indicateurs de direction clignotent cinq fois si la clé est sortie du commutateur d'allumage et que l'une des conditions suivantes est remplie :

- Si une porte est ouverte lorsque vous tentez de verrouiller le véhicule en introduisant une clé dans la serrure de porte conducteur.
- Si, dans les 15 secondes suivant l'ouverture de la porte conducteur avec une clé (Europe/Royaume-Uni uniquement), la clé n'est pas introduite dans le commutateur d'allumage.
- Le coffre à bagages ou le capot est mal fermé lorsque vous tentez de verrouiller le véhicule soit en introduisant une clé dans la serrure de porte conducteur, soit à l'aide de l'émetteur de clé.

- S'il y a une défaillance électrique dans les systèmes de détection d'intrusion ou de détection d'inclinaison (le cas échéant) lorsqu'on essaie de désarmer le système de sécurité.

Les indicateurs de direction clignotent sept fois lorsque la clé est sortie du commutateur d'allumage et que l'une des conditions suivantes est remplie :

- Si une porte est ouverte lorsque vous tentez d'armer le système de sécurité avec l'émetteur de clé.
- Si l'une des portes avant est ouverte lorsque vous tentez de verrouiller le véhicule avec le levier de verrouillage des deux portes avant.

ALARME COMPLETE

Une fois le système de sécurité armé, l'un des cas suivants déclenchera une alarme complète (les avertisseurs sonores retentissent et les indicateurs de direction clignotent) :

- L'ouverture d'une porte, du coffre à bagages (sauf avec un émetteur) ou du capot.
- Les capteurs d'intrusion détectent les mouvements dans l'habitacle.
- L'introduction dans le commutateur d'allumage d'une clé qui n'est pas programmée pour le véhicule.
- Si le capteur d'inclinaison (le cas échéant) est activé.
- Toute tentative de retrait de la radio.

SYSTEME DE SECURITE

Le système de sécurité a été conçu pour :

- La prévention du vol du véhicule
- La prévention du vol des objets contenus dans le véhicule
- La sécurité personnelle

Le système de sécurité est intégré aux systèmes électroniques du véhicule et au système de gestion du moteur, ce qui rend beaucoup plus difficile le vol du véhicule.

Systèmes d'alarme

REBRANCHEMENT DE LA BATTERIE

Si la batterie a été débranchée puis est rebranchée, le système d'alarme se réarme lorsque la batterie est rebranchée.

Note : Vous devez disposer d'un émetteur de clé pour désarmer le système en rebranchant la batterie. Vous pouvez soit appuyer sur le bouton de déverrouillage de l'émetteur, soit introduire la clé dans le commutateur d'allumage.

ALLUMAGE DES PHARES A DISTANCE

Appuyez une fois sur le bouton de l'émetteur de clés portant le symbole des feux de croisement ; les feux s'allumeront 25 secondes à moins que vous n'appuyiez une nouvelle fois sur le bouton ou que la clé soit insérée dans le commutateur d'allumage et mise en position II.

ALARME SONORE DE DEBRANCHEMENT DE LA BATTERIE

(le cas échéant)

Dans certains marchés, le véhicule est équipé d'une alarme sonore séparée et autonome de débranchement de la batterie. Ce dispositif déclenche l'alarme complète si l'alarme du véhicule est activée ou si la batterie du véhicule ou l'alarme sonore est déconnectée quand le système de sécurité est armé.

DETECTION D'INTRUSION

(le cas échéant)

Lorsque le véhicule est armé et que le double verrouillage est activé (le cas échéant), tout mouvement à l'intérieur du véhicule déclenche l'alarme. Il est possible de déverrouiller le coffre à bagages avec le bouton de l'émetteur de clé sans déclencher l'alarme. Lorsque le système de sécurité est désarmé, les détecteurs d'intrusion sont également désarmés.

PROTECTION PAR DETECTION D'INCLINAISON

(le cas échéant)

Cette fonction protège contre le remorquage ou le levage non autorisé du véhicule. Lorsque le double verrouillage est activé et que le système est armé, l'alarme est déclenchée par toute inclinaison du véhicule, par levage avec un cric ou un palan, par exemple.

Note : Si le véhicule est transporté par route, rail ou mer, n'activez pas le double verrouillage. Cela empêchera que le système d'inclinaison soit armé et déclenche l'alarme sous l'effet du tangage et du roulis.

Lorsque le système de sécurité est désarmé, le détecteur d'inclinaison est également désarmé.

ALARME ANTIAGRESSION

(le cas échéant)

Quand vous vous trouvez à l'intérieur ou à proximité du véhicule, vous pouvez déclencher l'alarme antiagression pour décourager un agresseur éventuel. Pour que cette fonction puisse fonctionner, la clé ne doit pas être dans le commutateur d'allumage.

Appuyez sur le bouton d'allumage à distance des phares/de l'alarme antiagression de l'émetteur de clé trois fois de suite en moins de 3 secondes pour déclencher l'alarme antiagression.

Pour arrêter l'alarme, il faut introduire la clé dans le commutateur d'allumage ou appuyer trois fois en 3 secondes sur le bouton d'allumage à distance des phares/alarme antiagression.

Ouvre-porte de garage

EMETTEUR-RECEPTEUR D'OUVRE-PORTE DE GARAGE

(le cas échéant)



JOL2373

L'émetteur-récepteur d'ouvre-porte de garage est monté dans la console de pavillon. Il peut être programmé pour émettre les radiofréquences d'un maximum de trois émetteurs différents qui peuvent être utilisés pour commander des portes de garage, des portails d'entrée, l'éclairage d'une maison, des systèmes de sécurité ou d'autres dispositifs commandés par radiofréquences.

Bien que cette section décrive principalement les procédures relatives à un ouvre-porte de garage, elle s'applique également aux applications mentionnées ci-dessus.

Dans certains pays, cette fonction est aussi appelée émetteur-récepteur universel HomeLink®.

Pour davantage d'informations ou pour toute autre assistance, contactez votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé ou le fournisseur par téléphone ou via Internet. Pour plus d'informations, voir **Informations et assistance**, page 53.



AVERTISSEMENT :

- **N'utilisez pas l'émetteur-récepteur avec un ouvre-porte de garage qui ne possède pas la fonction d'arrêt et retour en arrière de sécurité exigée par les normes de sécurité. Un mécanisme d'ouverture de porte de garage qui ne peut pas détecter un objet et signaler à la porte de s'arrêter et de revenir en arrière ne répond pas aux normes de sécurité en vigueur. L'utilisation d'un ouvre-porte de garage ne possédant pas ces fonctions augmente le risque de blessures graves ou mortelles.**
- **Avant de programmer l'émetteur-récepteur pour un ouvre-porte de garage ou un portail, vérifiez qu'il n'y a pas de personnes, de véhicule ou d'objets à proximité pour éviter des blessures ou dégâts éventuels lorsque le portail ou la porte de garage sera actionnée pendant la programmation.**
- **Ce dispositif peut être affecté par des parasites s'il est utilisé à proximité d'un émetteur mobile ou fixe. Ces parasites affecteront probablement l'émetteur à main ainsi que l'émetteur-récepteur de la voiture.**

Ouvre-porte de garage

Avant la programmation

Attention : Pour la programmation d'un émetteur d'ouverture de porte de garage ou de portail pouvant nécessiter des pressions répétées sur l'émetteur à main (pressions cycliques), débranchez le dispositif pendant le processus "cyclique" pour éviter une défaillance éventuelle du moteur.

Pour un résultat optimal, il est recommandé de monter une pile neuve dans l'émetteur à main de l'ouvre-porte de garage (ou autre dispositif) avant la programmation. Si le récepteur de votre ouvre-porte de garage (situé dans le garage) est équipé d'une antenne, vérifiez qu'elle pend verticalement.

Pour effacer toute programmation

Pour la première programmation, vérifiez que le moteur du véhicule est arrêté :

1. Tournez le commutateur d'allumage en position I.
2. Appuyez sans relâcher sur les deux boutons extérieurs de l'ouvre-porte de garage dans la console de pavillon. Maintenez la pression sur les boutons ; le témoin s'allume. Le témoin fait partie du bouton central de l'ouvre-porte de garage dans la console de pavillon.
3. Relâchez les boutons lorsque le témoin se met à clignoter (au bout de 20 secondes environ).

Toutes les mémoires contenues dans l'ouvre-porte de garage sont maintenant effacées.

Note : N'exécutez pas cette procédure pour programmer les boutons d'ouvre-porte de garage supplémentaires.

Programmation du véhicule



JOL2767

Vérifiez que le moteur est arrêté :

1. Tournez le commutateur d'allumage en position I.
2. Tenez l'extrémité de l'émetteur à main d'origine à environ 50 à 150 mm (2 à 6 in) de l'émetteur-récepteur de console de pavillon, en gardant le témoin dans votre champ de vision.
3. Des deux mains, appuyez simultanément sans relâcher sur le bouton voulu de l'ouvre-porte de garage de la console de pavillon et sur le bouton de l'émetteur à main. Maintenez les deux boutons enfoncés. Le témoin clignote d'abord lentement, puis beaucoup plus rapidement. Quand le témoin clignote rapidement, relâchez les deux boutons. Le clignotement rapide du témoin indique le succès de la programmation.

Ouvre-porte de garage

4. Au bout de 60 secondes, si le témoin ne clignote pas rapidement, relâchez le bouton de l'émetteur-récepteur et celui de l'émetteur à main et répétez la procédure à partir de l'étape 2, mais en changeant l'angle et/ou la distance de l'émetteur à main.

5. Appuyez sans relâcher sur le bouton programmé d'ouvre-porte de garage sur la console de pavillon et observez le témoin.

- Si le témoin s'allume en continu, la programmation est terminée et votre dispositif devrait être activé lorsque vous appuyerez sur le bouton de l'ouvre-porte de garage pendant 1 à 2 secondes.
- Si le témoin clignote rapidement pendant 2 secondes puis s'allume en continu, suivez les instructions de programmation ci-dessous pour un dispositif équipé d'un "code tournant".

Note : Pour programmer d'autres boutons de l'ouvre-porte de garage, commencez à l'étape 2.

Programmation d'un équipement à code tournant

Note : Les étapes qui suivent s'effectueront plus rapidement et plus facilement avec l'aide d'une deuxième personne, car vous ne disposez que de 30 secondes pour exécuter l'étape 3 une fois que vous avez appuyé sur le bouton.

1. Sur le récepteur du dispositif d'ouverture (moteur de commande) de la porte de garage, localisez le bouton/commutateur "d'apprentissage" ou "intelligent".

Note : Le nom du bouton/commutateur peut varier selon les fabricants.

2. Appuyez brièvement sur le bouton "d'apprentissage" ou "intelligent".

3. Retournez au véhicule et appuyez fermement sur le bouton programmé d'ouvre-porte de garage pendant 2 secondes puis relâchez-le.
4. Répétez la séquence de "pression/maintien/relâchement" 3 fois de suite pour effectuer la procédure de "programmation/d'apprentissage".

L'ouvre-porte de garage de la console de pavillon devrait maintenant actionner le dispositif à "code tournant".

Reprogrammation d'un seul bouton d'ouvre-porte de garage

Pour programmer un dispositif sur un bouton préalablement programmé :

1. Appuyez sans relâcher sur le bouton pré-programmé voulu de l'ouvre-porte de garage pendant au moins 20 secondes, mais pas plus de 30 secondes, jusqu'à ce que le témoin commence à clignoter.
2. Sans relâcher le bouton de la console de pavillon, tenez l'émetteur à main à environ 50 à 150 mm (2 à 6 in) de l'émetteur-récepteur de console de pavillon, en gardant le témoin dans votre champ de vision.
3. Exécutez l'étape 3 de la procédure **Programmation du véhicule**, page 51.

Programmation d'un portail d'entrée

La technologie de certains portails d'entrée nécessite que vous appuyiez sur le bouton de l'émetteur à main toutes les 2 secondes pendant la programmation.

Maintenez la pression du doigt sur le bouton voulu de la console de pavillon tout en appuyant de façon répétée sur celui de l'émetteur à main jusqu'à ce que le témoin clignote rapidement.

Ouvre-porte de garage

Informations et assistance

Pour obtenir des informations sur la gamme de produits ou accessoires compatibles disponibles, ou pour toute autre assistance, contactez votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Vous pouvez également appeler l'assistance téléphonique du fournisseur au 0 0800 0466 354 65. Ce numéro vert est accessible depuis n'importe où en Europe. Aucun indicatif n'est nécessaire pour le pays. (Ne composez pas le premier zéro si vous appelez d'Allemagne.)

Vous pouvez également prendre contact par Internet. L'adresse du site Web est www.eurohomelink.com et l'adresse e-mail est info@eurohomelink.com.

Note : *Gardez l'émetteur d'origine pour un usage ultérieur ou pour pouvoir procéder à une nouvelle programmation, par exemple si vous changez de voiture.*

Attention : Quand vous vendrez votre véhicule ou que vous le mettrez à la casse, il est conseillé d'effacer la programmation des boutons de l'émetteur-récepteur par mesure de sécurité.



AVERTISSEMENT :

Le fabricant décline toute responsabilité concernant les interférences radio ou TV causées par des modifications apportées sans autorisation à cet équipement. De telles modifications pourraient annuler le droit de l'utilisateur à exploiter l'équipement.

Ouvre-porte de garage

HOMOLOGATIONS DES EMETTEURS-RECEPTEURS RADIO

Pays	Numéro d'homologation
A B CH D DK E EST F FIN FR GB GR H HR I IRL IS L LT LV MD N NL P RO S TR	CE0682!

Pays	Numéro d'homologation
AUS	Exempt TA
BG	Exempt TA
BR	
BRN	
BS	
CDN	CAN : 2145 101 790A
CL	
CY	129/9520/2001
CZ	CZ
DOM	
ET	
GE	

Pays	Numéro d'homologation
HK	
IL	
J	Aucun numéro requis
JOR	
KSA	
KWT	
M	WT/3176/2000
MA	
MAL	
MEX	
NZ	ENG 3/2/RFS29
OM	

Ouvre-porte de garage

Pays	Numéro d'homologation
	
	Exempt TA
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	Exempt TA

Pays	Numéro d'homologation
	
	
	
	
	
	
	FCC : K8597 R315
	
	
	Sans objet
	Exempt TA

Protection des occupants

CEINTURES DE SECURITE

Le port de la ceinture de sécurité à l'avant et à l'arrière est obligatoire dans la plupart des pays. La ceinture de sécurité sauve des vies. Pour un maximum de protection, tous les occupants doivent toujours porter leur ceinture de sécurité pendant la marche du véhicule. Chacune des deux places avant et des trois places arrière est équipée d'une ceinture trois points à enrouleur à inertie.

Le mécanisme enrouleur à inertie des ceintures offre aux utilisateurs la liberté de déplacer le torse pour atteindre les diverses commandes. Les ceintures de sécurité se bloquent automatiquement lors d'un brusque déplacement du corps ou en cas de freinage violent.

Les ceintures de sécurité comportent des dispositifs de sécurité supplémentaires. Elles ont toutes des prétensionneurs et les ceintures avant ont également des limiteurs de force. Ces dispositifs offrent une protection accrue en cas d'impact frontal violent.

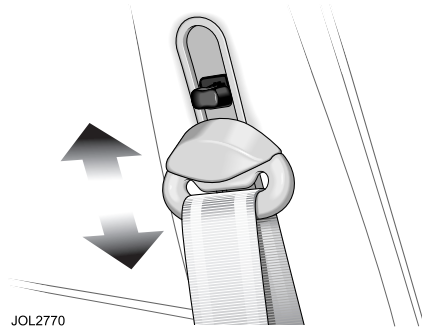
Les prétensionneurs fonctionnent conjointement avec les airbags dans le cadre du système de retenue de technologie avancée, reportez-vous à la page 60.

Beltminder

La fonction Beltminder est un avertissement qui s'ajoute au témoin de ceinture de sécurité, voir page 97. Cette fonction rappelle au conducteur que sa ceinture de sécurité et/ou celle du passager n'est pas attachée en émettant un signal sonore et en allumant de façon intermittente le témoin de ceinture de sécurité sur le tableau de bord.

Note : Le signal sonore n'est pas utilisé pour tous les pays.

Réglage de hauteur de ceinture avant



Pour régler la hauteur des ceintures de sécurité avant, appuyez sur le bouton de blocage et faites coulisser l'ancrage de telle sorte que la sangle passe sur l'épaule sans appuyer sur le cou. Relâchez le bouton et vérifiez que le point d'ancrage est verrouillé.

Vérifiez toujours le point d'ancrage après avoir réglé le siège pour vous assurer que la ceinture de sécurité est correctement positionnée.

Protection des occupants

Réglage de la ceinture de sécurité



JOL3941



AVERTISSEMENT :

Ne réglez pas votre ceinture de sécurité en conduisant.

Tirez la languette de la ceinture de sécurité par dessus l'épaule, en travers de la poitrine et enfoncez-la dans la fente de la boucle (1). Un déclic indique qu'elle est bien verrouillée.

L'utilisation de pinces de confort ou de dispositifs créant une perte de tension dans les ceintures de sécurité est déconseillée.

Faites passer la sangle diagonale à mi-distance entre le cou et l'extrémité de l'épaule. La tension correcte est assurée par l'enroulement automatique.

Contact établi, un témoin s'allume au tableau de bord lorsque l'une des ceintures de sécurité avant n'est pas attachée.

Note : Si le véhicule est stationné sur une pente ou un terrain inégal, le mécanisme des ceintures de sécurité peut se bloquer. Il ne s'agit pas là d'un défaut : laissez légèrement s'enrouler la ceinture puis tirez-la lentement de son ancrage pour la débloquer.

Déverrouillage de la boucle de la ceinture de sécurité

Pour déverrouiller la boucle de la ceinture de sécurité, appuyez sur le bouton de déblocage (2) situé sur la boucle et attendez que la ceinture soit entièrement rétractée.

Test du mécanisme d'enrouleur à inertie

- Bouclez la ceinture puis tirez brusquement la sangle vers le haut près de la boucle. La boucle doit rester fermement verrouillée.
- La ceinture étant détachée, déroulez-la jusqu'au bout de sa course. Vérifiez qu'elle se déroule librement, sans accrocher ni hésiter, puis laissez-la s'enrouler **COMPLETEMENT**.
- Déroulez partiellement la ceinture puis saisissez la languette et tirez-la rapidement en avant. Les mécanismes doivent se bloquer automatiquement et empêcher la ceinture de s'enrouler davantage.

Si une ceinture de sécurité ne satisfait pas à l'un de ces contrôles, contactez immédiatement votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Protection des occupants

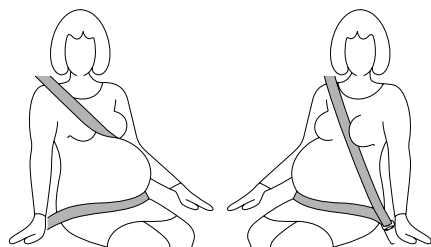


AVERTISSEMENT :

- Les ceintures ne doivent pas être portées la sangle vrillée.
- Faites toujours passer la sangle diagonale à mi-distance entre le cou et l'extrémité de l'épaule.
- Chaque ensemble ceinture de sécurité ne doit être utilisé que par un seul occupant. Il est dangereux de placer une ceinture de sécurité autour d'un enfant porté sur les genoux d'un occupant.
- Les ceintures de sécurité sont conçues pour porter sur la structure osseuse du corps et doivent être portées aussi bas que possible en travers du bassin ou sur le bassin, la poitrine et par-dessus les épaules, selon le cas ; la sangle ventrale de la ceinture doit éviter de passer sur l'abdomen.
- Les ceintures de sécurité doivent être réglées aussi fermement que possible, sans gêner, pour assurer la protection pour laquelle elles ont été conçues. Une ceinture mal tendue protégera nettement moins bien le porteur.
- Evitez soigneusement de contaminer la sangle avec des produits de lustrage, des huiles et des produits chimiques, notamment avec l'acide de la batterie. Vous pouvez les nettoyer sans danger avec de l'eau et du savon doux. La ceinture doit être remplacée si la sangle commence à s'effiloche, est contaminée ou endommagée.
- Il est indispensable de remplacer l'ensemble complet s'il a été utilisé lors d'une collision violente, même s'il ne présente pas de dommages visibles.
- L'utilisateur ne doit apporter aucune modification ou adjonction risquant d'entraver le fonctionnement des dispositifs de réglage destinés à assurer la tension de la ceinture de sécurité ou pouvant entraver le réglage de l'ensemble ceinture de sécurité dans le but de tendre la ceinture.
- Si une ceinture de sécurité ne s'enroule pas et reste à la même longueur, consultez immédiatement votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé le plus proche.
- Le remplacement/renouvellement des ceintures de sécurité doit être effectué exclusivement par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Protection des occupants

Femmes enceintes



Portez toujours la ceinture de sécurité sans mou ni vrillage, car une ceinture mal tendue perd une grande partie de son efficacité et de la protection qu'elle peut offrir. Pour une protection optimale, la ceinture de sécurité doit être bien ajustée autour du corps. N'inclinez pas excessivement les sièges avant, car les ceintures offrent leur protection maximale lorsque les sièges sont en position quasi verticale.



AVERTISSEMENT :

- **Les femmes enceintes doivent porter une ceinture de sécurité correctement positionnée, ce qui est plus sûr pour la mère et pour le fœtus.**
- **Il ne faut jamais porter juste la sangle ventrale d'une ceinture de sécurité trois points ni s'asseoir sur la sangle ventrale et n'utiliser que la sangle diagonale. Ces deux méthodes sont extrêmement dangereuses et peuvent accroître le risque de blessures graves.**

Il y a bien des manières de mal utiliser une ceinture de sécurité par souci de confort. Il n'y a cependant qu'une seule manière sûre de la porter.

La sangle ventrale doit être confortablement ajustée en travers des hanches, bien en dessous du ventre de la femme enceinte. La sangle diagonale de la ceinture de sécurité doit être placée entre les seins et passer au-dessus puis sur le côté du ventre de la femme enceinte.

Il ne faut jamais intercaler quoi que ce soit entre la ceinture et la personne pour essayer d'amortir le choc en cas d'accident. Cela peut être dangereux et risque de réduire le rôle de protection de la ceinture de sécurité contre les blessures.

Protection des occupants

SYSTEME DE RETENUE DE TECHNOLOGIE AVANCEE (ARTS)



AVERTISSEMENT :

L'airbag est un système de retenue supplémentaire qui offre une protection **RENFORCEE** en cas de collision violente – il **NE** se substitue **EN AUCUN CAS** au port des ceintures de sécurité. Le port de la ceinture de sécurité offre une protection optimale dans toutes les situations relatives aux accidents de la route.

Si les occupants du véhicule sont correctement assis et portent leur ceinture de sécurité respective, les airbags offriront une protection supplémentaire aux parties supérieures du corps, torse et visage, des occupants des sièges avant en cas d'impact frontal violent, ainsi qu'à la tête et au côté du corps en cas de collision latérale violente.

Informations importantes

Pour jouer leur rôle et sauver des vies, les airbags doivent se gonfler rapidement et avec une force considérable. Les occupants risquent donc d'être tués ou de subir de graves blessures, telles que des fractures, des lésions faciales et oculaires ou des lésions internes lors du déploiement de l'airbag, surtout ceux qui ne sont pas correctement retenus par leur ceinture ou ne sont pas assis correctement.

Le risque de blessure par le déploiement d'un airbag est plus grand à proximité du garnissage qui recouvre l'airbag.

La séquence complète des événements entre la détection de l'impact et le gonflage complet de l'airbag dure une fraction de seconde.

Après le déploiement de l'airbag, il est normal de remarquer un résidu pulvérulent ressemblant à de la fumée, ou de sentir le propulseur brûlé. Il peut être constitué d'amidon de maïs, de talc ou de composés de sodium résultant du processus de combustion qui gonfle l'airbag.

Il peut y avoir de petites quantités d'autres produits chimiques susceptibles d'irriter la peau et les yeux, mais aucun résidu n'est toxique.

Bien que le système soit prévu pour contribuer à réduire les blessures graves, il peut néanmoins causer des brûlures bénignes, des écorchures, une tuméfaction ou une surdité temporaire.



AVERTISSEMENT :

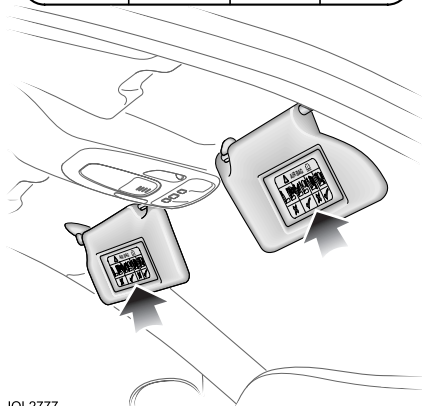
- **Aucun objet, quel qu'il soit, ne doit être fixé au couvre-moyeu du volant, à la planche de bord en face du passager, sur les côtés des sièges avant, ni au garnissage intérieur immédiatement au-dessus des baies de portes. Ne placez rien sur la zone de déploiement des airbags ni au-dessus. Si des objets sont placés sur, ou au dessus de la zone de déploiement, ils risquent d'être projetés par l'airbag contre votre visage et votre torse et de provoquer de graves blessures.**
- **Les occupants souffrant d'un handicap qui nécessite une modification du véhicule doivent contacter un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé avant de procéder à toute modification.**
- **Les spécialistes de la sécurité recommandent une distance minimale de 254 mm (10 in) entre le torse d'un occupant et un airbag avant.**
- **Les enfants de 12 ans ou moins peuvent être tués ou grièvement blessés par l'airbag. Le siège arrière est l'emplacement le plus sûr pour les enfants.**

Protection des occupants

- **N'essayez pas d'attacher deux enfants avec une ceinture de sécurité d'adulte.**
- **Plusieurs composants du système d'airbag deviennent très chauds après le déploiement. Ne les touchez pas après le déploiement.**
- **Une fois qu'un airbag s'est déployé, il ne pourra plus fonctionner et il doit être remplacé immédiatement. Si l'airbag n'est pas remplacé, la zone non réparée augmentera le risque de blessure dans une collision.**

Etiquette d'avertissement

Une mise en garde concernant les airbags est apposée sur le pare-soleil du conducteur et du passager (voir l'illustration).



JOL2777

Témoin de défaut d'airbags



Le témoin d'airbags s'allume sur le tableau de bord pendant environ 6 secondes quand vous mettez le contact.

Si le témoin reste allumé ou clignote, cela indique une anomalie dans les circuits électriques des airbags. Signalez immédiatement le défaut à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé. Vous pouvez conduire le véhicule sans danger, mais les airbags ne fonctionneront peut-être pas en cas d'accident.

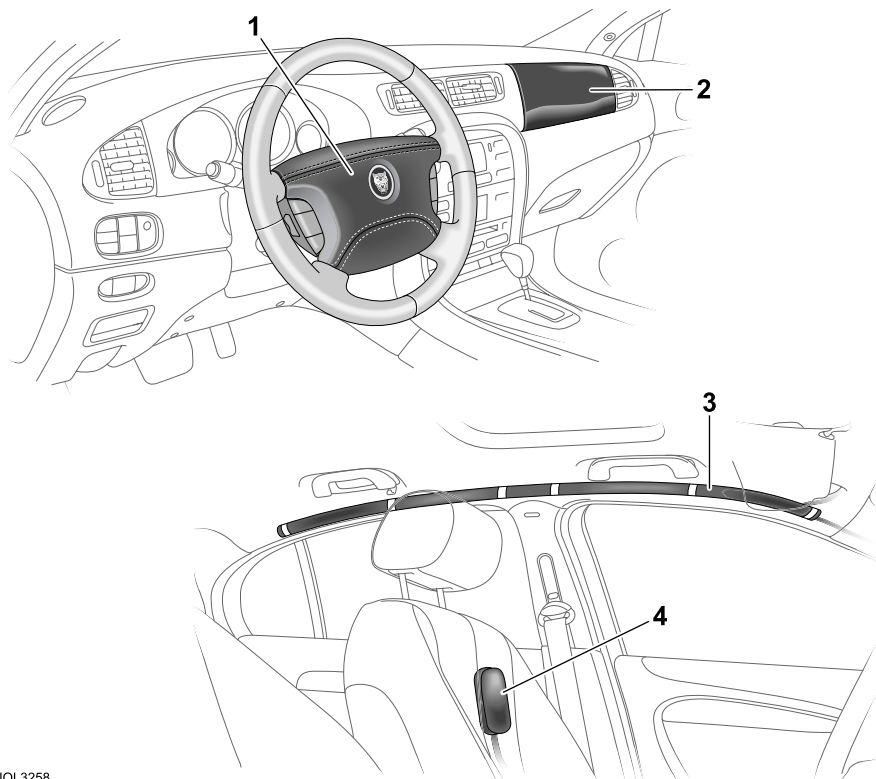
Les composants suivants sont contrôlés par le système d'airbags.

- Airbag à double déploiement côté conducteur (volant)
- Airbag latéral de protection du torse côté conducteur
- Prétensionneur côté conducteur
- Capteur d'impact latéral côté conducteur (x 2)
- Airbag à double déploiement côté passager
- Airbag latéral de protection du torse côté passager
- Prétensionneur côté passager
- Capteur d'impact latéral côté passager (x 2)
- Capteur d'occupation du siège côté passager
- Module de commande des dispositifs de retenue

Des informations sur le témoin d'airbags figurent à la page 98.

Protection des occupants

Déploiement de l'airbag



JOL3258

Le système de retenue supplémentaire à airbags comprend un airbag avant, un airbag latéral au niveau du thorax et un airbag latéral au niveau de la tête du côté conducteur et passager avant ainsi que des airbags latéraux au niveau de la tête des passagers des sièges arrière. Leur présence est indiquée par le mot "airbag" sur le garnissage. Ils sont utilisés conjointement avec les ceintures de sécurité pour contribuer à protéger les occupants contre les blessures au torse et à la tête.

1. L'airbag avant du conducteur est situé au centre du volant.
2. L'airbag du passager avant est situé dans la planche de bord, juste devant le siège du passager.
3. Les airbags de type rideau sont montés de chaque côté, au-dessus des portes avant et arrière.
4. Les airbags latéraux de protection du torse sont montés dans le rembourrage extérieur des deux sièges avant et sont signalés par des étiquettes.

Les airbags et les prétensionneurs de ceintures de sécurité sont commandés électriquement par le système de retenue de technologie avancée.

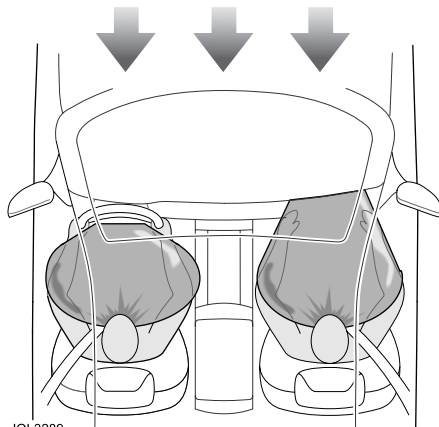
Protection des occupants

Les deux airbags avant utilisent une technologie à double déploiement grâce à laquelle, s'ils sont activés, les airbags se déploient à un niveau de gonflage normal ou réduit, selon la violence de la collision. Le niveau de gonflage inférieur est aussi sélectionné si le système de retenue détecte que le conducteur est proche du volant.

Divers capteurs déterminent la direction et la violence d'un impact ainsi que la présence et la position des occupants des sièges avant, reportez-vous à la page 66. Le système analyse ces informations puis déploie uniquement les airbags nécessaires, par exemple les airbags latéraux lorsqu'un impact n'affecte qu'un côté.

Les airbags ne se déploient ni à vitesse très réduite ni lors des impacts arrière.

Protection avant



Dans le cas d'un impact avant d'une force suffisante, le système de retenue déclenche le ou les airbags avant et les prétensionneurs de ceintures de sécurité qui tendent immédiatement les ceintures.

Pour les occupants avant, la ceinture de sécurité se détend alors avec l'augmentation de la charge exercée par le torse, ce qui permet à la tête et au torse d'entrer plus progressivement en contact avec l'airbag gonflé.

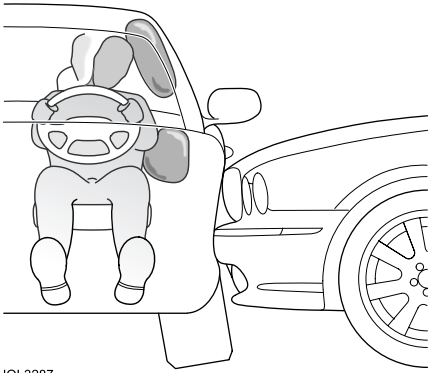
L'airbag absorbe le reste de l'énergie de l'impact puis se dégonfle rapidement par des orifices d'évacuation.

Les airbags avant sont conçus pour se gonfler dans les collisions frontales et quasi frontales, et non lors des impacts à basse vitesse, d'un retournement, d'un impact latéral ou d'un impact arrière.

Lorsque les airbags ne se déploient pas, la protection est assurée par les ceintures de sécurité.

Protection des occupants

Protection latérale



JOL3287

L'airbag de type rideau du côté passager avant se déploie toujours dans un impact latéral même si les airbags du passager avant sont désactivés. Cette configuration a pour but de protéger un passager arrière éventuel.

Les airbags latéraux logés dans les sièges et ceux de type rideau sont conçus pour se gonfler dans un impact latéral, et non en cas de retournement, d'impact arrière, ou de collision frontale ou quasi frontale, à moins que la collision ne provoque une décélération latérale suffisante.

Les airbags, conjointement avec les ceintures de sécurité, peuvent contribuer à réduire le risque de blessures graves en cas de collision latérale violente.



AVERTISSEMENT :

Pour assurer l'efficacité maximale des airbags latéraux :

- **NE vous asseyez PAS trop près de la garniture de porte et ne vous appuyez pas contre la porte. L'airbag latéral situé dans le côté du siège pourrait vous blesser en se déployant.**
- **NE vous penchez PAS à la fenêtre.**
- **Utilisez toujours des accessoires APPROUVES PAR JAGUAR (par exemple des housses de siège).**

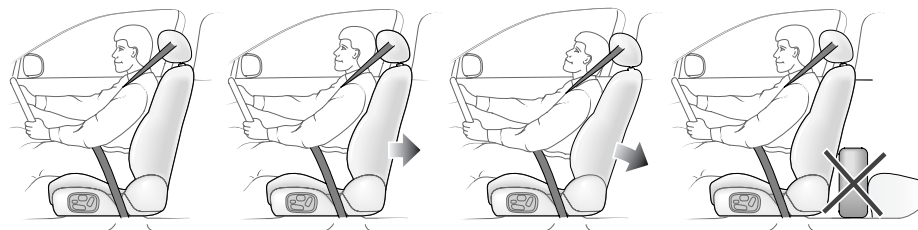
Le système de protection latérale utilise quatre airbags : deux montés dans les sièges avant, et deux airbags de type rideau situés juste au-dessus des baies de portes avant et arrière, sous la garniture de pavillon.

Lorsque l'airbag de protection du torse monté dans le siège se gonfle sous l'effet d'un impact latéral, il traverse la couture du bourrelet du siège pour protéger la cage thoracique du conducteur ou du passager avant.

Lorsque l'airbag de type rideau se gonfle sous l'effet d'un impact latéral, il traverse la garniture de pavillon et se déploie vers le bas, pour protéger la tête des occupants avant et arrière du côté de l'impact.

Protection des occupants

Protection contre les impacts arrière



JOL2778

Les deux sièges avant ont un dossier actif à absorption d'énergie qui, avec un appuie-tête correctement positionné, réduit le risque de lésions au cou et à la colonne vertébrale (coup du lapin) en cas d'impact arrière.

Lorsqu'il est activé, le dossier s'incline automatiquement en arrière pour modifier la posture de l'occupant et réduire le déplacement relatif entre le corps et la tête.

Le degré de déplacement du dossier dans une collision arrière dépend de l'angle, de la vitesse et de la nature du véhicule impliqué dans la collision.

Après activation, le mécanisme de protection du cou ne fonctionne plus et le siège doit être confié à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé qui restaurera la fonction de protection.

Note : L'amplitude du mouvement du dossier dépend de la violence de l'impact et, pour une collision mineure, le siège ne présentera peut-être pas de changement apparent, même si le système de protection a été activé. Après toute collision arrière, le siège doit donc être inspecté par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

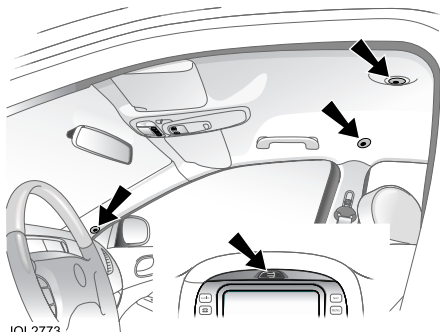


AVERTISSEMENT :

- Pour bénéficier d'une protection optimale, le conducteur et le passager doivent s'asseoir au centre du siège, la tête aussi proche que possible de l'appuie-tête.
- Ne coincez pas d'objets (par exemple des bagages) entre le dossier de siège avant et le coussin de siège arrière.
- Après une collision arrière, les sièges avant doivent être examinés par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé, même si le siège n'a pas subi de dommages ou de changement apparents.
- N'essayez pas de réparer ou de modifier le mécanisme d'inclinaison du siège.
- Réglez l'appuie-tête de telle sorte qu'il soit juste derrière votre tête, jamais derrière votre cou.

Protection des occupants

Détection d'occupation



Le siège du passager avant est muni de capteurs à ultrasons, voir plus haut, et d'un capteur de poids sur le siège qui déterminent la présence, le poids et la position de son occupant. Dans certaines conditions, par exemple en l'absence de passager, les airbags appropriés sont désactivés. Ces airbags ne seraient donc pas déployés dans une collision.



AVERTISSEMENT :

Il est important que les détecteurs de position du passager ne soient pas masqués, par exemple par le montage d'accessoires non approuvés, car cela pourrait affecter le déploiement de l'airbag.

Le capteur d'occupation fonctionne comme suit :

Etat d'occupation du siège passager	Etat de l'airbag passager	Témoin allumé
Complètement vide	Désactivé	Non*
Occupant/objet léger	Désactivé	Oui
Occupant/objet lourd	Activé	Non
Tête du passager trop proche de la porte de l'airbag	Désactivé	Oui

* Il est possible que le témoin lumineux s'allume par intermittence alors que le siège est vide, voir page 67. Cela fait partie du comportement adaptatif du système et n'affecte pas l'état de l'airbag passager. Toutefois, si le témoin reste allumé en permanence alors que le siège est vide et la ceinture détachée, contactez immédiatement votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé le plus proche.

- Si le siège est vide et la ceinture détachée, l'airbag ne sera pas activé et le témoin AIRBAG ne s'allumera pas.
- Si le siège est occupé par un enfant de petite taille, par exemple, ou par un objet sans que la ceinture soit bouclée, l'airbag avant ne sera pas activé et le témoin sera allumé.
- Si le siège est occupé par un enfant de grande taille ou par un adulte, l'airbag avant sera activé et le témoin AIRBAG ne sera pas allumé.
- Si le passager adopte une posture (par exemple très penché en avant) qui pourrait lui occasionner des blessures en cas de déploiement de l'airbag, l'airbag du passager avant ne sera pas activé et le témoin AIRBAG sera allumé.

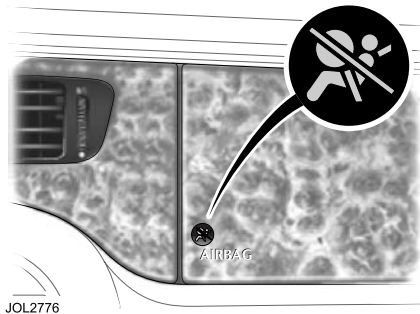
Note : Le système de détection d'occupation est prévu pour vérifier qu'un passager avant est correctement assis selon les recommandations :

- Asseyez-vous toujours au centre du siège, en restant en contact avec le dossier qui, pour votre confort, doit être incliné en arrière de la position verticale.
- Réglez le siège pour vous éloigner autant que possible de la planche de bord.
- Portez toujours la ceinture de sécurité.

Les commandes de réglage des sièges sont décrites à la page 76.

Protection des occupants

Témoin de désactivation d'airbag



Le témoin AIRBAG sur la planche de bord côté passager ne concerne que les conditions de déploiement de l'airbag du passager avant.

Tant que le témoin AIRBAG est allumé sur la planche de bord côté passager, l'airbag du passager avant ne se déploiera pas en cas d'impact. Lorsque les airbags ne se déploient pas, la protection est assurée par les ceintures de sécurité.

Mise au rebut des airbags



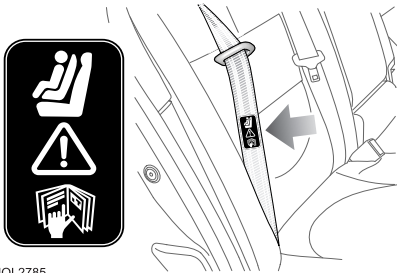
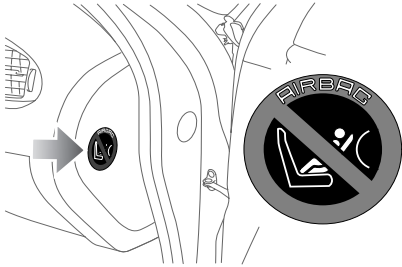
AVERTISSEMENT :

N'essayez pas d'entretenir, réparer ou modifier le système d'airbags ou ses fusibles électriques. Tous les travaux sur le système d'airbags, y compris le remplacement après déploiement, doivent être confiés à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé. Les instructions peuvent être obtenues auprès d'un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

En cas de démontage du véhicule, la dépose du module d'airbags et sa mise au rebut doivent IMPÉRATIVEMENT être confiées à une personne qualifiée.

Sécurité des enfants

INFORMATIONS GENERALES CONCERNANT LA SECURITE



JOL2785

Jaguar Cars Limited recommande vivement que les enfants voyagent toujours sur les sièges arrière.



AVERTISSEMENT :

- **Risque très important ! N'utilisez pas de siège d'enfant faisant face à l'arrière sur un siège protégé par un airbag frontal !**
- **Les enfants doivent être retenus par un dispositif de sécurité pour enfants adapté à leur poids et à leur taille.**
- **N'installez PAS de siège d'enfant faisant face à l'arrière à la place du passager avant car le déploiement de l'airbag de planche de bord côté passager pourrait entraîner la mort ou de graves blessures pour l'enfant.**

Cette mise en garde figure sur une étiquette apposée à l'extrémité de la planche de bord, côté passager, comme indiqué sur l'illustration.

Si toutefois vous êtes obligé d'asseoir un enfant sur le siège passager avant, n'utilisez qu'un siège d'enfant faisant face à l'avant, en reculant et en abaissant le siège passager au maximum.

- **Suivez toujours les instructions de montage fournies avec le dispositif de retenue pour enfant. Il est important de lire et de comprendre toutes les informations contenues dans ce manuel concernant la sécurité des enfants avant de transporter un enfant dans votre véhicule. En cas de doute sur un aspect de ces informations, contactez votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.**

Dans de nombreux pays, la législation précise la manière dont doivent voyager les enfants et leur position dans le véhicule.

Le conducteur est responsable de la conformité aux réglementations en vigueur dans le pays où circule le véhicule.

Tenir un bébé ou un enfant dans les bras ne remplace pas un système de retenue pour enfant. N'utilisez pas une ceinture de sécurité pour retenir plus d'une personne.

En cas d'accident, un enfant ou un bébé tenu dans les bras d'un passager peut être écrasé entre l'intérieur du véhicule et le passager retenu par sa ceinture.

L'enfant peut aussi être blessé en heurtant l'intérieur ou en étant éjecté du véhicule lors d'une manœuvre soudaine ou d'un impact.

Un bébé ou un enfant peut aussi être blessé s'il voyage sur un siège sans être attaché. Les autres occupants doivent aussi être correctement retenus pour réduire les risques de blesser l'enfant.

Ne laissez pas un enfant se tenir debout entre les sièges avant ou sur les sièges.



AVERTISSEMENT :

- **N'attachez jamais deux enfants avec une ceinture de sécurité d'adulte.**

Sécurité des enfants

Résumé de la législation

Dans tous les pays, des réglementations régissent l'utilisation des systèmes de retenue pour enfants et bébés. Les bébés et les enfants doivent être assis dans un dispositif de sécurité homologué adapté à leur poids et à leur taille. Un dispositif de retenue pour enfant doit être conforme aux réglementations en vigueur dans le pays où il est utilisé et le numéro d'homologation et la catégorie de poids doivent être clairement marqués sur le siège. En général, les réglementations suivantes sont applicables :

- Les enfants de moins de trois ans doivent être attachés dans un dispositif pour enfant approprié.
- Les enfants entre 3 et 11 ans et mesurant moins de 1,5 m environ (5 ft) doivent, dans la mesure du possible, être attachés dans un dispositif de retenue pour enfant approprié. A défaut, une ceinture de sécurité d'adulte doit être utilisée.
- Pour les enfants entre 12 et 13 ans, ou pour les enfants plus jeunes mais mesurant au moins 1,5 m (environ 5 ft), la ceinture de sécurité d'adulte doit être utilisée.
- Dans les trois cas ci-dessus, c'est au conducteur qu'incombe la responsabilité d'assurer la sécurité des enfants voyageant avec lui.
- A partir de 14 ans, tous les passagers doivent utiliser les ceintures de sécurité d'adultes équipant le véhicule et c'est à chacun qu'incombe cette responsabilité.

Attention : Le non-respect de la loi pourrait entraîner des poursuites et affecter la couverture offerte par l'assurance.

Rappelez-vous que c'est le conducteur qui est responsable des passagers de moins de 14 ans et de la sécurité du rangement des bagages et autres articles transportés.

Systèmes de retenue pour enfant

Vérifiez ce qui suit en choisissant un système de retenue pour enfant :

- Il doit porter une étiquette certifiant qu'il est conforme aux réglementations en vigueur.
- Lisez attentivement les instructions fournies avec le système de retenue. Assurez-vous que vous les comprenez et que vous êtes capable d'installer correctement le dispositif dans le véhicule et de l'utiliser.
- Vérifiez que le système de retenue correspond au poids et à la taille de l'enfant, voir page 70.

Sécurité des bébés

Les bébés et les petits enfants qui ne sont pas capables de s'asseoir tout seuls doivent être transportés dans un siège spécial faisant face à l'arrière, qui doit toujours être installé à une place arrière.

Sécurité des enfants

Sécurité des enfants – Siège et position

Adaptabilité des sièges passagers pour le transport des enfants jusqu'à 12 ans ou de 1,5 m (5 ft environ) et installation des systèmes de retenue pour enfants.

Groupe de poids (avec âge approximatif) comme indiqué sur le système de retenue pour enfants	Place assise		
	Passager avant*	Arrière latéral	Arrière central
0 = jusqu'à 10 kg (22 lb) (nouveau-né à 10 mois)	X	U	U
0+ = jusqu'à 13 kg (28 lb) (nouveau-né à 18 mois)	X	U	U
I = 9 à 18 kg (20 à 40 lb) (9 mois à 5 ans)	UF	U & L	U
II = 15 à 25 kg (33 à 55 lb) (4 à 7 ans)	U	U	U
III = 22 à 36 kg (48 à 80 lb) (6 à 12 ans)	U	U	U
Légende : U Convient aux systèmes de retenue de catégorie "universelle" homologués pour ce groupe de masses. UF Convient aux systèmes de retenue face à l'avant de catégorie "universelle" homologués pour ce groupe de masses. L Convient au système de retenue pour enfants pour le "véhicule spécifique" indiqué ci-dessous. Ces systèmes de retenue peuvent appartenir aux catégories "véhicule spécifique", "limitée" ou "semi-universelle". X Cette position ne convient pas aux systèmes de retenue pour enfants compris dans ce groupe de masses. Note : * Jaguar recommande de repousser le siège passager avant complètement en arrière et de régler le coussin à la position la plus basse pour monter les systèmes de retenue pour enfants. En outre, le dossier doit être avancé au maximum, ou adapté au dispositif de retenue de l'enfant, selon le besoin. L'ancrage supérieur de ceinture de sécurité doit aussi être réglé à sa position la plus basse. L'emplacement le plus sûr pour les enfants est le siège arrière.			
Dispositif de retenue pour enfant de type L = Britax Roemer "Duo Plus" ISOFIX groupe 1 – Dispositif de retenue pour "véhicule spécifique" approuvé par Jaguar Cars Limited.			

Sécurité des enfants

SIEGES D'ENFANTS

Choix d'un siège d'enfant approprié

Avant d'acheter un siège d'enfant, déterminez le type de siège requis en tenant compte du poids de votre enfant, plutôt que de son âge.

Les sièges de sécurité pour enfants sont classés en cinq catégories, en fonction de la gamme de poids à laquelle ils conviennent.

Reportez-vous à la page 70.

Jaguar recommande de toujours utiliser un siège face à l'arrière et un harnais aussi longtemps que la taille du bébé le permet.

N'utilisez pas de siège face à l'avant tant que votre enfant n'a pas dépassé le poids minimum de 9 kg (20 lb) et n'est pas capable de se tenir assis sans aide. Jusqu'à l'âge de deux ans, la colonne vertébrale et le cou d'un enfant ne sont pas suffisamment développés pour éviter des lésions dans une collision frontale.

Il est également important d'envisager comment vous prévoyez d'utiliser le siège d'enfant. Pour les longs voyages, un siège inclinable peut offrir davantage de confort et de support à un enfant endormi, tandis qu'un modèle plus léger sera plus facile à installer dans le véhicule et à l'en sortir.

Il convient aussi de noter que certains enfants sont mieux adaptés à un siège de type à harnais qu'à un siège rehausseur lorsqu'ils sont tout petits.

Nous vous déconseillons vivement d'acheter ou d'utiliser un siège d'enfant d'occasion. Le siège risque d'avoir été utilisé de manière incorrecte ou d'avoir subi un accident. Si c'est le cas, il ne protégera peut-être pas votre enfant.

Comme la forme des sièges d'enfants varie, certains modèles sont plus stables s'ils sont installés sur les sièges latéraux arrière plutôt que sur le siège central.

Vérifiez toujours que le siège d'enfant peut être installé solidement dans la position requise. En cas de doute, demandez conseil à votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Mise en place du siège d'enfant

Utilisez et gardez toujours les instructions de montage fournies par le fabricant.

Les contrôles suivants doivent toujours être effectués :

- Placez le siège d'enfant dans la position correcte et fixez-le avec la ceinture conformément aux instructions du fabricant.
- Vérifiez et remontez régulièrement le siège d'enfant pour vous assurer qu'il n'y a pas de jeu dans l'installation.
- Vérifiez que le siège d'enfant est solidement fixé au siège de la voiture. Il ne doit pas y avoir de mouvement excessif en avant ou de côté.
- La ceinture ne doit pas être vrillée et la boucle ne doit pas reposer sur l'armature du siège d'enfant car elle pourrait s'ouvrir dans une collision.
- Ne modifiez jamais le siège et installez-le en respectant scrupuleusement les instructions.

Attachez toujours solidement un siège d'enfant inoccupé. En cas d'accident, un siège d'enfant non attaché peut être dangereux pour les occupants du véhicule.

Sièges rehausseurs

Si un siège rehausseur est utilisé, disposez la sangle ventrale de la ceinture de sécurité d'adulte sur le bassin de l'enfant. La sangle diagonale doit passer sur l'épaule de l'enfant, non pas sur le cou.

Sécurité des enfants

DISPOSITIFS DE RETENUE POUR ENFANTS

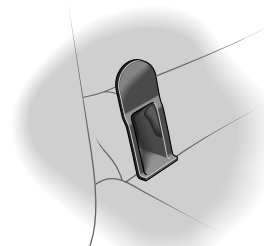
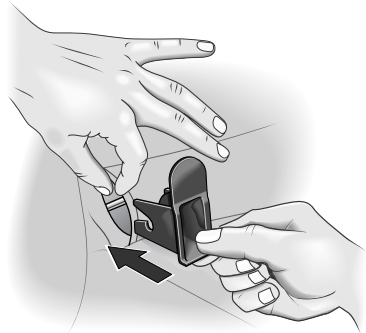
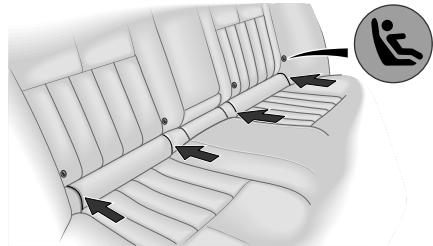
Sécurité d'utilisation des dispositifs de retenue pour enfants

Vérifiez qu'il n'y a pas de mou dans les sangles et que le dispositif de retenue est bien ajusté en travers de la cage thoracique et des hanches de l'enfant. Ce sont les parties du corps les plus à même de supporter la force d'un impact.

- Vérifiez que l'alignement et la position d'un harnais intégral sur les épaules conviennent à la corpulence de votre enfant – consultez les instructions du fabricant.
- La sangle ventrale doit passer en travers du haut des cuisses de l'enfant, de manière à porter sur le bassin, et non sur l'abdomen.
- Réglez le harnais chaque fois, de manière à ne pouvoir insérer qu'un ou deux doigts entre l'enfant et le harnais. Des vêtements différents sur un même enfant peuvent modifier l'ajustement du harnais.
- Vérifiez que les sangles du harnais ne sont pas vrillées.
- Ne modifiez jamais la ceinture ou les boucles, car cela risque de compromettre le mécanisme de déblocage rapide.
- Attachez toujours l'enfant correctement dans le siège, même pour de courts trajets.
- Suivez les instructions du fabricant du siège concernant le réglage du harnais.

Vérifiez que le siège d'enfant est solidement fixé et observez la liste de contrôle de la page 75.

Système de retenue de sièges d'enfants ISOFIX



JOL3662

Votre véhicule est équipé d'un jeu de pattes d'ancrage ISOFIX qui permettent de fixer le siège d'enfant ISOFIX directement et facilement à la carrosserie du véhicule sans nécessiter de ceinture de sécurité d'adulte.

De nombreux enfants sont blessés dans des accidents à cause de la tension et du montage incorrects des ceintures de sécurité d'adultes normalement utilisées pour fixer les sièges d'enfants.

Sécurité des enfants

Le système ISOFIX réduit le risque de montage incorrect, tout en étant en outre plus rapide et plus facile à utiliser.

Le système ISOFIX utilise deux anneaux d'ancrage et une patte de fixation de sangle supérieure fixés à la carrosserie du véhicule. Le siège d'enfant ISOFIX a deux verrous inférieurs rétractables qui se fixent sur les anneaux d'ancrage et une sangle qui s'enclenche sur la patte de fixation supérieure. Le siège d'enfant comporte un mécanisme de déverrouillage rapide qui permet de le retirer facilement.



Ce symbole sur les sièges marque l'emplacement des ancrages ISOFIX inférieurs.

L'accès aux anneaux d'ancrage s'effectue par deux ouvertures prévues derrière le coussin du siège arrière. Les anneaux d'ancrage sont situés à environ 60 mm (2,5 in) au-dessous de chaque étiquette. Retirez le panneau latéral du garnissage comme indiqué, voir l'illustration précédente, pour découvrir l'ouverture et les anneaux d'ancrage.

Le siège est de type face à l'avant, groupe 1, homologué conformément à la norme ECE R44.03 et convenant aux enfants pesant entre 9 et 18 kg (20 et 40 lb).

Pour assurer l'installation sûre et correcte du siège d'enfant ISOFIX Jaguar, lisez toutes les informations fournies dans ce chapitre.

Mise en place des guides en plastique ISOFIX

Découvrez l'ouverture garnie pour accéder à l'anneau d'ancrage (voir page 72). Positionnez les encoches prévues à l'arrière du guide sur l'anneau d'ancrage et enfoncez le guide au maximum jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur l'anneau d'ancrage.

Mettez en place le deuxième guide.

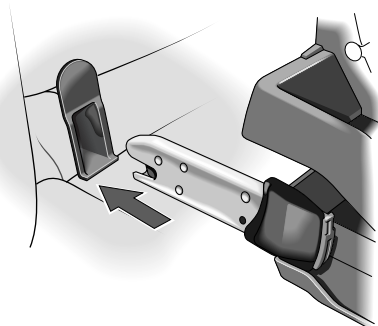
S'ils sont correctement montés, les guides resteront normalement en place lorsque vous retirerez le siège d'enfant.

Tirez sur les guides pour les retirer.

Les guides en plastique facilitent la mise en place du siège d'enfant utilisant les ancrages ISOFIX et évitent d'endommager la housse du siège. Retirez-les avant de rabattre le dossier du siège.

Veillez à ce que les pattes d'ancrage du siège d'enfant et les anneaux d'ancrage sur le véhicule soient toujours propres et dégagés.

Mise en place du siège ISOFIX



JOL3512

Attention : Suivez toujours les instructions du fabricant fournies avec le siège d'enfant ISOFIX. Les directives suivantes ne sont données qu'à titre indicatif.

Les sièges ISOFIX ne peuvent se monter qu'aux places latérales arrière. Retirez au besoin l'appuie-tête.

Montez le siège comme suit :

1. Poussez les boucles des ceintures de sécurité d'adulte dans leur logement pour éviter qu'elles ne gênent le montage du siège d'enfant.
2. Vérifiez que rien ne fait obstacle au mécanisme de montage du siège à l'emplacement des points d'ancrage.
3. Libérez le levier à l'arrière du siège et déployez complètement les deux pattes de fixation du siège d'enfant. Vérifiez que le crochet est ouvert à l'extrémité de chaque patte.

Sécurité des enfants

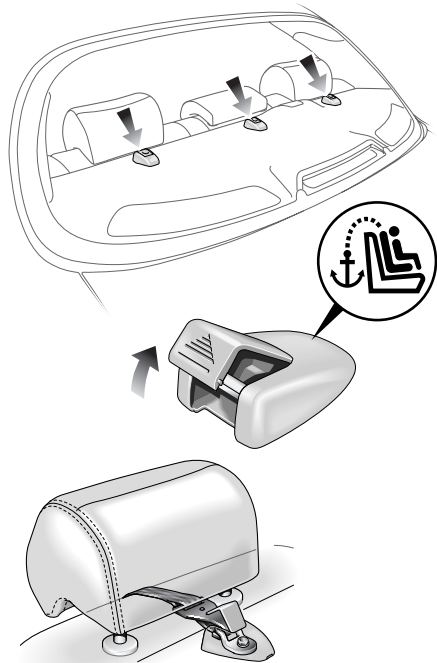
4. Placez les pattes de fixation juste devant les ouvertures destinées aux anneaux d'ancrage ISOFIX (reportez-vous à l'illustration précédente). Poussez la patte d'ancrage dans l'ouverture pour l'insérer dans l'anneau d'ancrage du véhicule. Vous devez entendre un déclic.
5. Répétez l'étape 4 pour la deuxième patte d'ancrage du siège.
6. Appuyez fermement et uniformément de chaque côté du siège pour le pousser en arrière jusqu'à ce qu'il soit parfaitement en appui contre le dossier du siège arrière. Veillez à NE PAS coincer la sangle supérieure derrière le siège d'enfant.
7. Fixez la sangle supérieure en vous reportant à la section suivante.
8. Comme vérification finale, tirez fermement sur les deux côtés du siège pour vous assurer qu'il est correctement verrouillé en position.



AVERTISSEMENT :

La sangle supérieure doit toujours être utilisée pour fixer le siège d'enfant ISOFIX. Reportez-vous à la section suivante.

Ancrages et pattes de fixation supérieurs de sangles de retenue pour enfants



JOL2789

Le haut du siège d'enfant est relié par une courte sangle à une patte d'attache supérieure pour empêcher le siège de pivoter autour des ancrages inférieurs. Les pattes de fixation de sangles supérieures sont positionnées sur la plage arrière, sous des caches relevables, dans l'axe de chaque place assise arrière.

Passez la sangle d'attache supérieure sous l'appui-tête du siège arrière pour l'accrocher à la patte d'ancrage supérieure située sur la plage arrière. Réglez la longueur de la sangle d'attache supérieure pour maintenir le haut du siège d'enfant en appui contre le dossier du véhicule.

Vérifiez que le siège d'enfant est solidement fixé et observez la liste de contrôle de la page 75.

Sécurité des enfants



AVERTISSEMENT :

Les ancrages de dispositifs de retenue pour enfants sont prévus pour ne supporter que les charges imposées par des dispositifs de retenue pour enfants correctement montés. Ils ne doivent en aucun cas être utilisés pour des ceintures de sécurité d'adultes ni pour fixer d'autres articles ou équipements au véhicule.

LISTE DE CONTROLE DU DISPOSITIF DE RETENUE POUR ENFANT

Liste de contrôle générale

Suivez la liste de contrôle chaque fois que l'enfant voyage dans le véhicule :

- Suivez rigoureusement les instructions du fabricant du système de retenue.
- Vérifiez que le poids de votre enfant correspond à la plage de poids prévue pour le siège.
- Utilisez toujours le système de retenue pour enfants approprié et réglez le harnais pour chaque enfant avant chaque trajet.
- Évitez d'habiller votre enfant de vêtements volumineux et ne placez pas d'objets entre l'enfant et le système de retenue.
- Contrôlez régulièrement le montage du siège d'enfant et remplacez le siège ou les harnais s'ils semblent usés.
- Aucun siège n'est entièrement à l'épreuve des enfants. Apprenez à votre enfant à ne pas jouer avec la boucle ou le harnais.
- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance dans le véhicule.
- Activez les verrouillages de sécurité pour les enfants des portes arrière (reportez-vous à la page 46).

- Faites en sorte que l'enfant ne sorte pas du véhicule du côté de la circulation.
- Donnez le bon exemple à votre enfant – attachez toujours votre ceinture de sécurité.
- Vérifiez que vous avez éliminé tout le mou de la ceinture de sécurité d'adulte (hormis dans le cas du dispositif de retenue ISOFIX).

Contrôles supplémentaires pour les dispositifs de retenue pour enfant ISOFIX

- **Attachez toujours la sangle supérieure en installant le siège ISOFIX.**
- Tirez toujours une dernière fois sur le siège ISOFIX pour vérifier que les ancrages inférieurs sont bien fixés, même si les boutons verts indiquent que les verrous du siège sont enclenchés.

Sièges

REGLAGE DES SIEGES



AVERTISSEMENT :

- N'effectuez pas de réglage pendant la marche du véhicule.
- Les passagers avant ne doivent pas voyager le dossier incliné au maximum.

Réglage des sièges avant

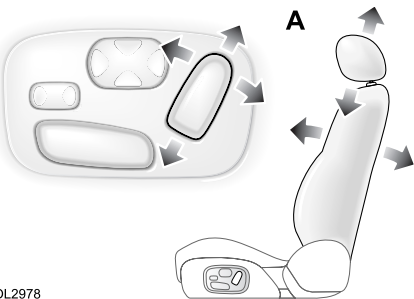
Le réglage électrique des sièges avant est commandé par deux commutateurs situés sur le côté du coussin de siège. Le réglage est possible même si la clé de contact n'est pas dans le commutateur d'allumage.

Le nombre de réglages du siège varie avec la spécification du véhicule, mais toutes les options sont décrites dans cette section. Si un réglage du siège n'est pas prévu sur votre véhicule, le commutateur de commande correspondant sera absent ou ne comportera pas cette fonction (la manœuvre du commutateur sera neutralisée).

Deux réglages différents du siège sélectionnés par deux personnes peuvent être mémorisés et rappelés par le système de mémoire de position du conducteur. Reportez-vous à **MEMORISATION DE POSITION**, page 89.

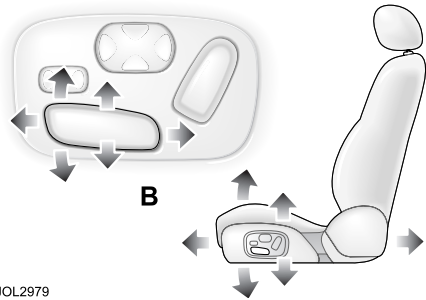
La gamme complète de réglages du siège est la suivante :

Angle du dossier (inclinaison) et, le cas échéant, hauteur de l'appui-tête (A) :



JOL2978

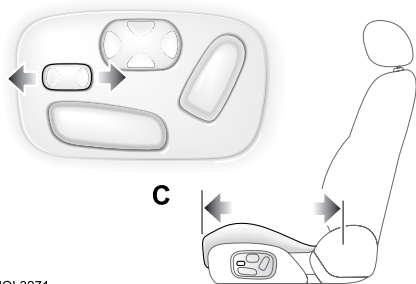
Position avant-arrière du siège et, le cas échéant, hauteur et inclinaison avant du coussin (B) :



JOL2979

- Déplacez le commutateur en avant ou en arrière pour avancer ou reculer le siège.
- Relevez ou abaissez le centre ou l'arrière du commutateur pour régler la hauteur du coussin.
- Relevez ou abaissez l'avant du commutateur pour incliner l'avant du coussin.

Si le véhicule en est équipé, fait varier la longueur du coussin (C) :

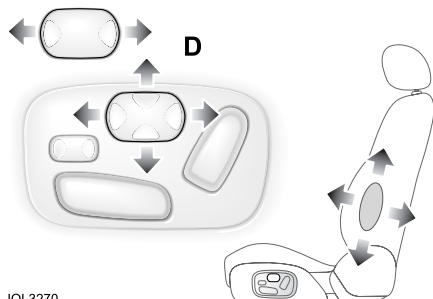


JOL3271

Déplacez la commande pour changer la distance entre l'avant du coussin et le dossier.

Sièges

Support lombaire (D) :

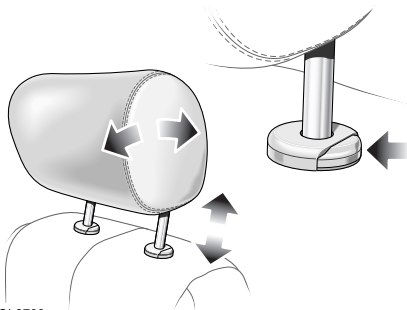


JOL3270

Si le véhicule en est équipé, offre un support lombaire réglable dans le bas du dossier. Le commutateur existe en deux versions :

- **Commutateur à 2 ou 4 directions (le cas échéant) :** Appuyez sur l'avant ou sur l'arrière du commutateur pour augmenter/réduire le support lombaire.
- **Commutateur à 4 directions uniquement (le cas échéant) :** Appuyez sur le haut ou le bas du commutateur pour régler le support lombaire vers le haut ou vers le bas.

Réglage manuel de l'appuie-tête



JOL2793



AVERTISSEMENT :

Réglez l'appuie-tête de telle sorte qu'il soit juste derrière votre tête, jamais derrière votre cou.

Tous les appuie-tête sont amovibles, par exemple pour permettre le montage d'un siège d'enfant de grande taille. Appuyez sur le bouton de la bague et sortez l'appuie-tête.

En l'absence d'appuie-tête à réglage électrique, voir **REGLAGE DES SIEGES**, page 76, les appuie-tête avant sont réglables manuellement :

- **Pour abaisser :** Appuyez sur le bouton prévu dans la bague et enfoncez l'appuie-tête dans le dossier jusqu'à la hauteur voulue.
- **Pour relever :** Tirez l'appuie-tête vers le haut.
- Faites pivoter l'appuie-tête en avant ou en arrière pour l'amener à une position confortable derrière votre tête.

Appuie-tête arrière – Tous les appuie-tête arrière sont réglables en hauteur uniquement.

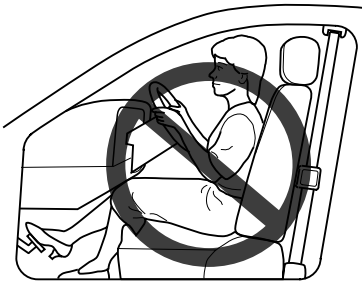
Sièges

POSITION DE CONDUITE



AVERTISSEMENT :

- Le conducteur et le passager avant doivent toujours reculer leur siège aussi loin que possible.
- Réglez l'appui-tête de telle sorte qu'il soit juste derrière votre tête, jamais derrière votre cou.



JOL2779

Comme la zone à risque lors du déploiement se situe entre 55 et 75 mm (2 et 3 in) du couvercle de l'airbag, une distance de 254 mm (10 in) offre une bonne marge de sécurité. Très peu de conducteurs ne parviennent pas à atteindre et à conserver cet espace de sécurité.

La grande majorité des conducteurs qui ne s'assoient pas actuellement à cette distance peuvent changer leur position et atteindre cette distance.



JOL2780

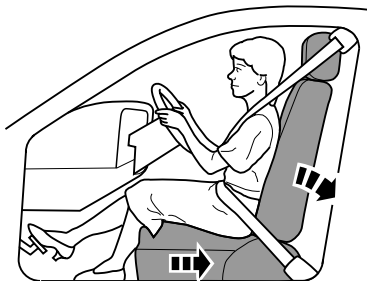
- Utilisez les ceintures de sécurité.



JOL2781

- Si les pédales sont réglables, rapprochez-les du siège.

Sièges



JOL2782

- Reculez votre siège aussi loin que possible tout en atteignant confortablement les pédales.

Inclinez votre dossier d'un ou deux crans en arrière par rapport à la verticale. Si vous avez des difficultés à voir la route en inclinant votre dossier, relevez votre siège.



JOL2784

- Asseyez-vous au centre du siège, la tête aussi proche que possible de l'appui-tête.

* Idéalement, le conducteur assis doit disposer d'un espace d'au moins 254 mm (10 in) entre le centre du sternum et le couvre-moyeu du volant.

Note : Les commandes de réglage du siège, du volant et des pédales sont décrites respectivement aux pages 76, 82 et 84.

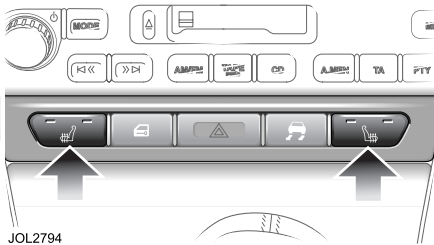


JOL2783

- Inclinez le volant/la colonne de direction vers le bas de telle sorte que l'airbag soit dirigé vers votre poitrine, et non vers votre tête et votre cou. Réglez le volant/la colonne de direction vers l'avant/l'arrière de manière à l'éloigner de vous au maximum et donner à l'airbag le maximum d'espace pour se déployer.

Sièges

CHAUFFE-SIEGES AVANT



Un commutateur de chauffe-siège est situé sur la console centrale pour chaque siège. Lorsque le commutateur d'allumage est en position **II**, appuyez sur le commutateur de commande pour sélectionner le réglage du chauffage :

Les sièges avant chauffés (en option) comportent des éléments chauffants dans le dossier et le coussin et offrent deux réglages.

- Une première pression sélectionne la température de chauffage supérieure et deux témoins rouges s'allument sur le commutateur.
- Une deuxième pression sélectionne la température inférieure et un seul témoin rouge est allumé.
- Une troisième pression désactive le chauffe-siège, ce qui éteint les deux témoins.

Le chauffe-siège se désactive automatiquement au bout de 10 minutes, si le contact est coupé, ou si un défaut est détecté.

Le chauffe-siège maintient une température prédéterminée pendant qu'il est activé. Un garage chauffé, la chaleur corporelle ou une température ambiante élevée peuvent empêcher le fonctionnement du chauffe-siège.

Montre

REGLAGE DE LA MONTRE

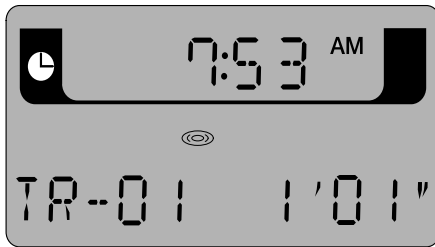
La position de la montre numérique dépend de l'équipement du véhicule.

Si le véhicule possède un écran tactile, la montre sera incorporée à ce dernier.

Si le véhicule ne possède pas d'écran tactile, la montre est intégrée à l'affichage du système audio.

- Pour plus d'informations sur le fonctionnement des commandes du système audio, consultez le manuel du système audio.
- Pour plus d'informations sur le fonctionnement de l'écran tactile, consultez le manuel de l'écran tactile.

Sans écran tactile



JOL2486

Si le véhicule n'est pas équipé d'un écran tactile, réglez la montre à l'aide des commandes du système audio, comme suit :

1. Appuyez sur **MODE** jusqu'à ce que le message **TA VOLUME** soit affiché.
2. Appuyez plusieurs fois sur **MODE** jusqu'à ce que le message **CLOCK SET** (réglage de la montre) soit affiché.
3. Pour sélectionner le format 12 ou 24 heures, appuyez sur les touches de recherche avant/arrière.
4. Appuyez sur **MODE** pour continuer.
5. Si vous avez choisi le format 12 heures, utilisez # pour définir AM ou PM.

6. Servez-vous du clavier pour entrer l'heure en quatre chiffres.
7. Pour quitter, appuyez sur **MODE** jusqu'à ce que l'affichage revienne au mode audio.

Ecran tactile



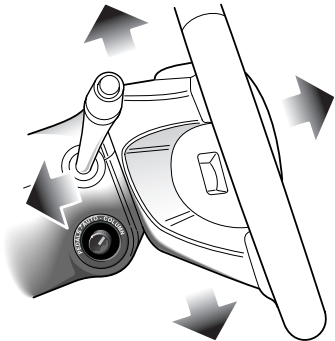
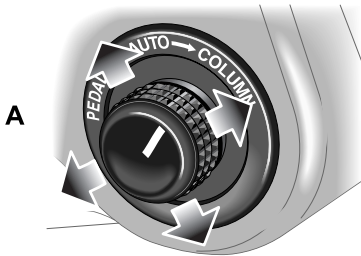
JOL1306F

Si le véhicule est équipé d'un écran tactile, la montre se régle comme suit :

1. Appuyez sur le bouton **MENU** du panneau de commande de l'écran tactile. Le menu du système s'affiche sur l'écran.
2. Appuyez sur le bouton **Install système** sur l'écran **MENU**.
3. Appuyez sur le bouton **Réglage montre** sur l'écran **INSTALL SYSTEME**.
4. Pour régler la montre, appuyez sur le bouton de réglage ascendant ou descendant des heures ou des minutes.
5. Appuyez sur le bouton **12/24** pour sélectionner l'affichage douze heures ou vingt-quatre heures.
6. Confirmez votre sélection en appuyant sur **Réglage**.

Colonne de direction

REGLAGE DE LA COLONNE DE DIRECTION



JOL2765



AVERTISSEMENT :

Ne réglez pas la colonne de direction en conduisant.

Attention : N'utilisez pas de dispositifs antivol montés sur le volant car le mouvement du volant en mode entrée/sortie pourrait entraîner des dommages au véhicule (par exemple au pare-brise), voire des blessures pour l'occupant.

Le réglage de la colonne de direction en inclinaison et en distance est commandé par le commutateur rotatif (A) du côté gauche de la colonne.

1. Mettez le commutateur en position **COLUMN** (colonne) ou **AUTO**.
2. Déplacez le commutateur en avant ou en arrière pour régler la distance.
3. Déplacez le commutateur vers le haut ou vers le bas pour régler l'inclinaison.

Deux positions de la colonne peuvent être mémorisées et rappelées par le système de mémoire de position du conducteur, reportez-vous à **MEMORISATION DE POSITION**, page 89.

Colonne de direction

Mode entrée/sortie

Le mode entrée/sortie procure un déplacement automatique de la colonne de direction et du siège du conducteur pour lui faciliter l'entrée et la sortie.

Pour sélectionner le mode entrée/sortie, placez le commutateur de réglage de colonne de direction en position **AUTO (B)**.

Sortie – Si la clé de contact est en position **0** ou **I** et si la porte conducteur est ouverte, **ou** si la clé de contact est retirée, la colonne de direction se relèvera à sa position la plus haute (si elle n'y est pas déjà) et le siège reculera et/ou s'abaissera légèrement, selon sa position actuelle.

Entrée – Lorsque la clé est réintroduite dans le commutateur d'allumage et que la porte est fermée, la colonne de direction et le siège retournent à leur position précédente. Si toutefois la position mémorisée par le conducteur a été changée (au moyen du commutateur de mémorisation sur la porte ou d'un autre émetteur de clé), le volant et le siège adoptent la nouvelle position.

Notes sur le fonctionnement du mode entrée/sortie

- Si le commutateur de réglage est déplacé de la position **AUTO** alors que la colonne de direction est relevée, celle-ci retourne à sa position mémorisée lorsque la clé est réintroduite dans le commutateur d'allumage et le mode entrée/sortie est alors désactivé.
- Si le commutateur de réglage est déplacé pendant le fonctionnement en mode entrée/sortie, le mouvement de la colonne de direction cesse.

Commandes des pédales

REGLAGE DES PÉDALES

(le cas échéant)



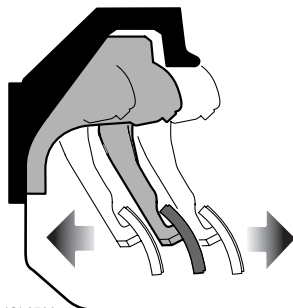
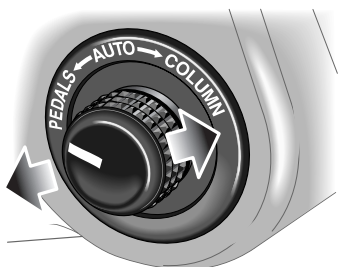
AVERTISSEMENT :

Ne réglez pas les pédales en conduisant.

Cette option permet de rapprocher ou d'éloigner les pédales du siège du conducteur, et procure ainsi un réglage supplémentaire de la position de conduite. Toutes les pédales se déplacent simultanément (pas de réglage individuel des pédales) et sont commandées électriquement par le commutateur combiné de réglage de la colonne de direction et des pédales situé du côté gauche de la colonne de direction. Le réglage est possible même si la clé de contact n'est pas dans le commutateur d'allumage.

Pour régler la position des pédales, mettez le commutateur sur **PEDALS** (pédales), puis poussez-le ou tirez-le pour obtenir un déplacement correspondant des pédales.

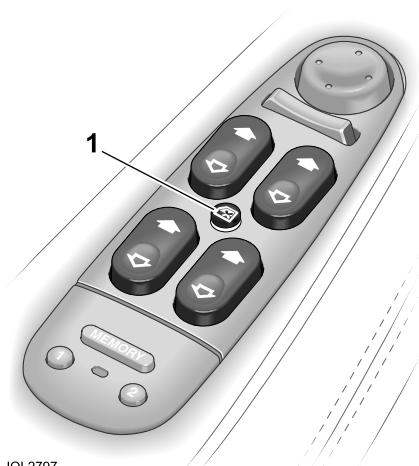
Deux positions de pédales peuvent être mémorisées et rappelées par le système de mémoire de position du conducteur, reportez-vous à **MEMORISATION DE POSITION**, page 89.



JOL2796

Vitres de portes

UTILISATION DES VITRES



JOL2797

Les vitres avant et arrière sont commandées électriquement.

Les commutateurs situés sur la porte conducteur commandent toutes les vitres de portes.

Les passagers disposent d'un commutateur qui ne commande que leur propre vitre.

Ces commutateurs ne peuvent commander les vitres que si le commutateur d'allumage est en position **I** ou **II** ou pendant les 10 minutes suivant le passage du commutateur d'allumage en position **0** (clé retirée ou non), pourvu que les portes du conducteur et du passager avant restent fermées.



AVERTISSEMENT :

- **Avant de refermer les vitres, vérifiez que tous les occupants en sont suffisamment éloignés.**
- **En quittant le véhicule, prenez la clé de contact pour empêcher les occupants restants (surtout les enfants) d'utiliser les commutateurs de vitres à mauvais escient.**

Fermeture/ouverture

Pour ouvrir une vitre, appuyez sur l'arrière du commutateur jusqu'à ce que la position voulue soit atteinte, puis relâchez-le.

Pour fermer une vitre, appuyez sur l'avant du commutateur jusqu'à ce que la position voulue soit atteinte, puis relâchez-le.

Si un commutateur est actionné plus de 6 secondes, par exemple lorsque vous tentez de libérer une vitre gelée ou coincée, la commande de vitre sera mise hors tension pendant quelques secondes pour protéger le moteur du lève-vitre.

Commande par impulsion

Chaque vitre dispose d'une fonction commande à impulsion permettant à l'occupant d'ouvrir ou de fermer la vitre d'une seule manœuvre rapide.

Appuyez brièvement sur le commutateur pour fermer ou ouvrir la vitre en un seul mouvement. Pour arrêter la vitre à n'importe quel moment, il suffit d'appuyer à nouveau sur le commutateur.

Condamnation des vitres arrière

Les vitres arrière peuvent être condamnées depuis les commandes de la porte conducteur pour empêcher les passagers d'ouvrir leurs vitres.

Pour condamner les vitres arrière, appuyez sur le bouton (1) jusqu'à la position de verrouillage, c'est-à-dire au même niveau que l'encadrement.

Pour permettre l'utilisation des vitres arrière, appuyez à nouveau sur le bouton (1) pour le faire remonter, bande blanche visible.

Déflagrations dues au vent lorsque les vitres sont abaissées

En raison de la forme aérodynamique du véhicule, il est possible qu'une résonance, une sorte de déflagration, se produise lorsqu'une vitre arrière (ou les deux) est ouverte ; ce phénomène disparaît dès que vous abaissez légèrement la vitre avant correspondante.

Vitres de portes

PROTECTION ANTIPINCEMENT

Chaque vitre commandée électriquement est dotée d'une protection antipincement. Si un obstacle est détecté pendant le mouvement ascendant de la vitre, le système antipincement arrête immédiatement la fermeture de la vitre, puis la fait redescendre légèrement.



AVERTISSEMENT :

Si la batterie est débranchée ou déchargée, la fonction antipincement est perdue. Après le rebranchement ou la recharge de la batterie, le système antipincement doit être reprogrammé.

Pour reprogrammer le système antipincement des vitres électriques

- Fermez complètement la vitre, maintenez le commutateur en position fermée pendant 2 secondes, puis relâchez-le. Attendez 2 secondes, sans ouvrir la vitre.
- Sélectionnez à nouveau la même vitre à fermer et maintenez le commutateur 2 secondes de plus.
- Vérifiez le fonctionnement en ouvrant la vitre puis en la refermant en utilisant la commande à impulsion.
- Répétez la procédure pour les autres vitres commandées électriquement.

Pour neutraliser la protection antipincement

Le système antipincement arrête aussi la fermeture de la vitre s'il se produit un blocage ou une résistance, par exemple dans les guides de la vitre. Ce problème est généralement dû au givre en hiver, mais il peut aussi être causé par des dégâts ou un mauvais alignement des profilés de guidage ou des joints.

Pour neutraliser la protection antipincement :

- Après la première tentative de fermeture de la vitre, actionnez le commutateur de fermeture une deuxième fois.
- Lorsque la vitre a reculé après le point de blocage, actionnez le commutateur (dans les 10 secondes) jusqu'à ce que la vitre s'arrête à nouveau (elle ne recule pas à la troisième tentative).
- Actionnez immédiatement le commutateur de fermeture une nouvelle fois. La vitre montera sur une courte distance avec une force accrue pour surmonter le blocage.
- Répétez la manœuvre jusqu'à ce que la vitre soit fermée. A chaque arrêt de la vitre, il faut actionner immédiatement le commutateur pour amorcer une nouvelle manœuvre de fermeture.

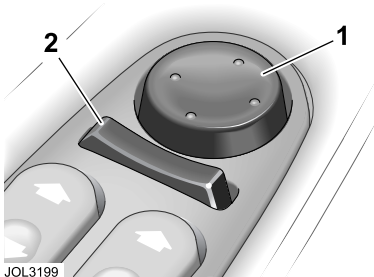
Si cette procédure ne parvient pas à surmonter le blocage, la fonction antipincement sera perdue et devra être réinitialisée (voir **Pour reprogrammer le système antipincement des vitres électriques**) une fois que le blocage aura été éliminé.

Surcharge thermique

Si les vitres sont ouvertes et fermées de façon répétée (par exemple par un enfant), un système de protection désactivera le fonctionnement de la vitre pendant un court délai pour éviter la surchauffe des moteurs de lève-vitres.

Rétroviseurs

RETROVISEURS EXTERIEURS



Les deux rétroviseurs extérieurs se règlent à partir du bloc commutateurs de la porte conducteur.

Le bouton de réglage à quatre directions (1) règle les rétroviseurs à la position voulue. Le sélecteur (2) détermine le rétroviseur à régler, à gauche pour le rétroviseur gauche et à droite pour le rétroviseur droit. Lorsque le sélecteur est en position centrale, le réglage des deux rétroviseurs est neutralisé.

Les logements de rétroviseurs sont conçus pour se rabattre contre le véhicule en cas d'impact. Pour ramener le rétroviseur à sa position normale, repositionnez le logement manuellement jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

Rétroviseurs extérieurs – Escamotage électrique

(le cas échéant)

Pour réduire la largeur hors tout du véhicule et permettre de le garer plus facilement, une fonction en option permet d'escamoter les rétroviseurs extérieurs.

Placez le sélecteur de rétroviseur (2) en position centrale.

Pour replier les rétroviseurs vers l'intérieur, appuyez brièvement sur l'arrière du bouton (1). Appuyez encore une fois sur l'arrière du bouton (1) pour ramener les rétroviseurs à la position de conduite normale.

Note :

- Si le bouton est actionné à plusieurs reprises, un coupe-circuit thermique évite que les circuits électroniques du véhicule ne soient endommagés. Si le disjoncteur coupe le circuit, attendez 5 minutes qu'il se réarme avant d'appuyer à nouveau sur le bouton.
- Si le coupe-circuit thermique se déclenche et bloque les rétroviseurs en position rabattue, ceux-ci peuvent être dépliés manuellement.
- Si les rétroviseurs sont déplacés à la main (ou suite à un choc), la tête du rétroviseur sera délogée. Pour réengager le mécanisme, ramenez le rétroviseur en position escamotée avec le moteur, puis en position de conduite normale.



AVERTISSEMENT :

Ne conduisez pas le véhicule avec les rétroviseurs extérieurs rabattus, sauf pour vous garer.

Attention : Si les rétroviseurs extérieurs ont été rabattus contre le véhicule sous l'effet d'un impact :

- Repositionnez les rétroviseurs à escamotage électrique au moyen des commutateurs de porte.
- Repositionnez manuellement les rétroviseurs à escamotage manuel.

Chauffage des rétroviseurs

Les rétroviseurs extérieurs comportent des éléments chauffants qui fonctionnent quand la lunette arrière chauffante est activée.

L'élément chauffant élimine tout givre de la surface du rétroviseur.

Attention : N'utilisez pas de grattoir pour dégivrer les rétroviseurs car il endommagerait leur surface.

Rétroviseurs

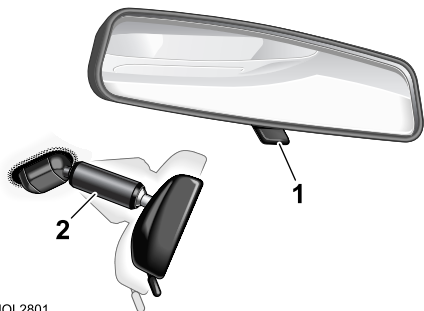
Rétroviseurs extérieurs électrochromiques

Les rétroviseurs extérieurs électrochromiques ne sont montés que conjointement avec un rétroviseur intérieur électrochromique. Les commutateurs situés sur le rétroviseur intérieur commandent la fonction électrochromique des rétroviseurs extérieurs et intérieur (voir section suivante).

Note : Le rétroviseur droit est convexe pour donner un champ de vision plus large. Par conséquent, les objets vus dans ce rétroviseur sont plus rapprochés qu'ils ne paraissent.

RETROVISEUR INTERIEUR

Le rétroviseur intérieur est soit à basculement manuel, soit électrochromique.



JOL2801

Rétroviseur à basculement manuel

Vous pouvez basculer le rétroviseur intérieur pour éviter l'éblouissement par les phares des véhicules suiveurs en tirant le levier (1). Repoussez le levier pour ramener le rétroviseur en position de jour.

Réglage du rétroviseur – Le rétroviseur est monté sur un bras d'ajustement (2) qui peut être orienté pour régler la hauteur et le positionnement latéral du rétroviseur.

Tenez le bras d'ajustement et orientez-le dans la position désirée puis ajustez à nouveau la glace du rétroviseur.

Rétroviseur intérieur – Electrochromique (le cas échéant)



JOL2803

Le rétroviseur intérieur est de type électrochromique et fonctionne automatiquement quand le contact est établi.

Le rétroviseur s'assombrit automatiquement pour éviter l'éblouissement par les phares du véhicule qui suit, et il s'éclaircit à nouveau lorsque le niveau d'éclairage revient à la normale ou que la marche arrière est sélectionnée.

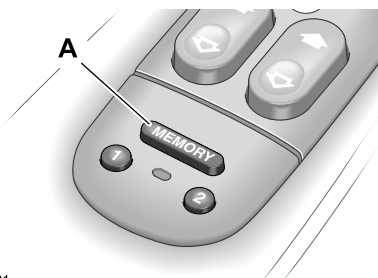
Si le véhicule est équipé de rétroviseurs extérieurs électrochromiques, ils fonctionnent automatiquement conjointement avec le rétroviseur intérieur lorsque le contact est établi.

Note :

- Si un rétroviseur se sépare du pare-brise, il doit être reposé par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.
- La surface du pare-brise devant le rétroviseur doit être gardée propre. Si le véhicule en est équipé, le capteur d'humidité servant au fonctionnement des essuie-glaces automatiques est situé devant le boîtier du rétroviseur. Toute saleté peut affecter le fonctionnement de ce capteur.

Mémoire de position de conduite

MEMORISATION DE POSITION



JOL3201

Cette fonction en option permet de mémoriser la position du siège du conducteur, de la colonne de direction, des pédales et des rétroviseurs extérieurs, puis de la rappeler. Deux profils de position de conduite différents peuvent être mémorisés.

Il n'est pas nécessaire qu'une clé se trouve dans le commutateur d'allumage pour le réglage du siège, du rétroviseur, de la colonne de direction ou des pédales, ni pour la mémorisation.

Mémorisation d'une position de conduite

Pour mettre une position de conduite en mémoire :

1. Réglez le siège, la colonne de direction, les pédales et les rétroviseurs extérieurs à la position voulue.
2. Appuyez sur le bouton **MEMORY** (mémorisation) (A) : la diode rouge s'allume pendant 5 secondes dans le bloc de commutateurs.
3. Pendant que la diode rouge est allumée, appuyez sur le bouton **1** ou **2** pour mémoriser la configuration. La diode s'éteint et un signal sonore indique que la procédure de mémorisation est terminée. En outre, si le contact est établi (position II), l'afficheur de messages indique que les réglages ont été mémorisés.

En répétant ces trois étapes et en appuyant sur le bouton inutilisé (**1** ou **2**), vous pouvez mémoriser une deuxième position de conduite.

Pour mémoriser une nouvelle position de conduite, réglez à la position voulue et effectuez les étapes 2 et 3. La position déjà en mémoire sera effacée et remplacée par la nouvelle.

Rappel d'une position mémorisée à partir du bloc de commutateurs de porte

Le sélecteur de vitesses des véhicules à transmission automatique doit être sur **P** (stationnement) et le frein de stationnement doit être serré sur les véhicules à boîte manuelle.

Appuyez brièvement sur le bouton de mémoire approprié (**1** ou **2**). Le siège, la colonne de direction, les pédales et les rétroviseurs extérieurs adoptent automatiquement la position mémorisée.

Rappel d'une position mémorisée avec un émetteur de clé

L'émetteur de clé rappelle une position mémorisée lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage et qu'il a été configuré comme suit :

1. Réglez le siège, la colonne de direction, les pédales et les rétroviseurs extérieurs à la position voulue.
2. Appuyez sur le bouton **MEMORY** (mémorisation) : La diode rouge s'allume pendant 5 secondes.
3. Appuyez sur un bouton de l'émetteur de clé puis sur le bouton **1** ou **2**. Vous devez appuyer sur les deux boutons pendant que la diode rouge est allumée.
4. Répétez pour l'autre émetteur, en appuyant sur l'autre bouton de mémoire.

Mémoire de position de conduite

Pour annuler le rappel de position en mémoire sur l'émetteur de clé :

1. Appuyez sur le bouton **MEMORY** : La diode rouge s'allume pendant 5 secondes.
2. Appuyez sur un bouton de l'émetteur de clé (sauf le bouton d'alarme antiagression) puis appuyez à nouveau sur le bouton **MEMORY**. Vous devez appuyer sur les deux boutons pendant que la diode rouge est allumée.

Conseils d'utilisation du système de mémorisation de position de conduite

- Si vous modifiez une position de conduite, mémorisez la nouvelle position sur le même canal de mémoire.
- Une position de conduite ne peut être mémorisée que pendant le délai de 5 secondes, lorsque la diode rouge est allumée.
- La position déjà en mémoire est effacée lorsqu'une nouvelle position de conduite est mémorisée.
- Vérifiez que le siège a terminé de se mettre dans la position mémorisée requise avant de quitter la position **P** (stationnement) du sélecteur de vitesses, ou dans le cas d'une boîte de vitesses manuelle, avant de desserrer le frein de stationnement.
- Si la mémorisation de la position du siège ne s'effectue pas correctement, le siège peut nécessiter un ré-étalonnage. Ce problème peut avoir pour origine une interruption de l'alimentation électrique. Pour ré-étalonner le siège, il faut l'amener dans ses positions extrêmes avant et arrière et haute et basse.

Coffre à bagages

ANNEAUX D'AMARRAGE DES BAGAGES



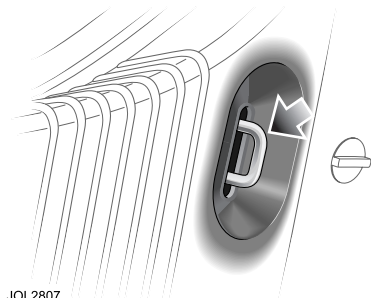
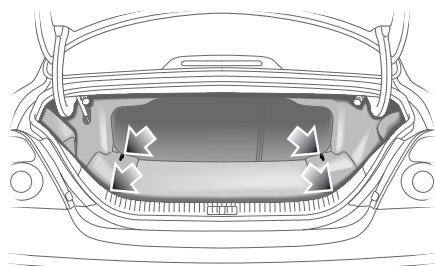
AVERTISSEMENT :

- **Disposez les charges lourdes dans le coffre à bagages vers l'avant du véhicule et attachez-les pour les empêcher de glisser. Les objets qui peuvent se déplacer risquent d'être dangereux.**
- **Ne roulez pas avec le coffre à bagages ouvert car les gaz d'échappement peuvent être aspirés dans l'habitacle.**

Ces anneaux ne sont pas prévus pour attacher des passagers ou des animaux ni pour servir d'ancrages pour des dispositifs de retenue pour enfants.

Une gamme d'accessoires de rangement Jaguar, comprenant un filet de retenue des bagages, est disponible chez votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Il est conseillé de répartir également le poids des bagages sur toute la surface du coffre, notamment pour éviter des dégâts permanents au garnissage du siège lorsqu'un dossier a été rabattu.

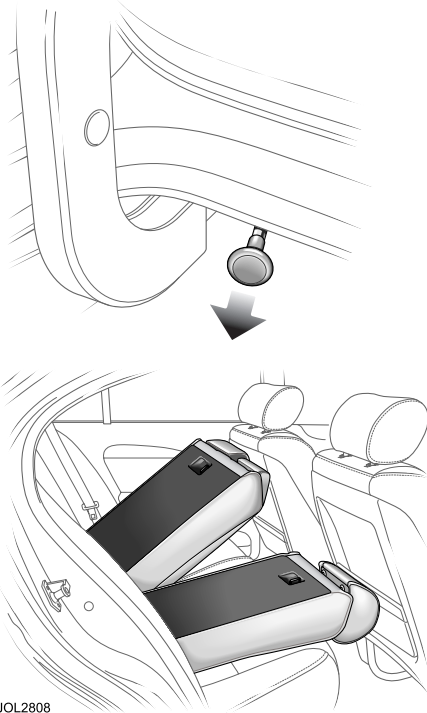


JOL2807

Quatre anneaux métalliques sont situés dans le coffre à bagages pour attacher des sangles permettant de fixer les charges transportées et de les empêcher de glisser sur le plancher du coffre.

Coffre à bagages

DOSSIER DE SIEGE ARRIERE RABATTABLE



JOL2808

Pour augmenter le volume du coffre à bagages, le dossier du siège arrière de la plupart des modèles peut être rabattu en deux parties séparées à 60/40 de la largeur.

Les poignées de dégagement de chaque partie du dossier se trouvent dans le coffre, sous la plage arrière.

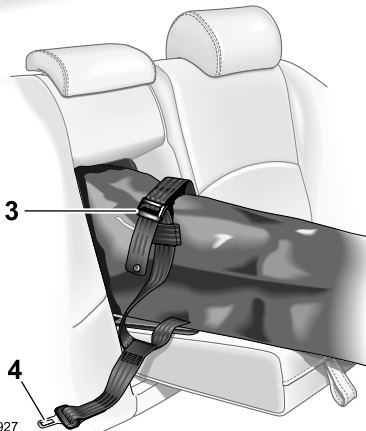
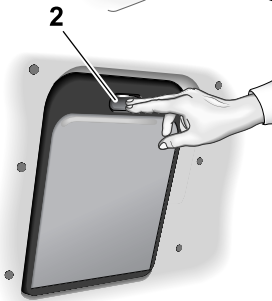
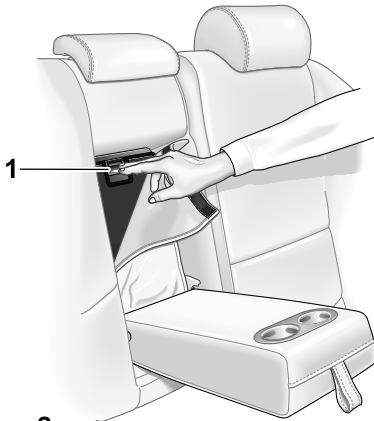
Tirez la poignée voulue pour libérer le dossier et rabattez-le sur le coussin de siège.

Avant de rabattre le dossier, vérifiez que l'accoudoir est replié et qu'il y a suffisamment d'espace entre le dossier, y compris l'appui-tête, et le dossier du siège avant.

En redressant le dossier de siège, vérifiez que les ceintures de sécurité sont correctement acheminées et ne sont pas coincées par le dossier. Appuyez fermement sur le dossier et vérifiez qu'il est bien verrouillé en place.

Coffre à bagages

TRAPPE A SKIS



JOL3927

Une trappe à deux portes équipe le siège arrière de certains modèles pour fournir une ouverture entre l'habitacle et le coffre à bagages. Cela permet de transporter des skis ou des objets longs similaires à l'intérieur du véhicule. Les deux portes comportent un seul verrou.

Pour accéder à la porte intérieure, il faut d'abord rabattre l'accoudoir. Pour ouvrir la porte, tirez le rabat en cuir en avant, abaissez le verrou (1) et rabattez doucement la porte sur l'accoudoir.

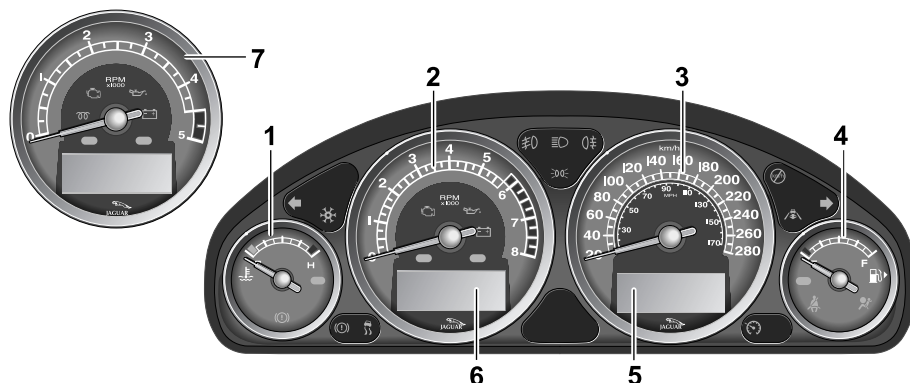
Vous pouvez alors déployer dans l'habitacle un sac prévu pour retenir les skis en le sortant de son logement, et vous pouvez préparer la sangle (3) à recevoir les skis.

L'autre porte est accessible de l'intérieur du coffre à bagages et vous pouvez l'ouvrir en la rabattant après avoir appuyé sur le verrou (2).

Enfoncez les skis dans le sac depuis le coffre à bagages, puis attachez-les avec la sangle prévue sur le sac. Enclenchez la languette de la sangle (4) dans la boucle de la ceinture de sécurité arrière centrale.

Instruments

TABLEAU DE BORD



JOL3937

Aucun des instruments ne donne une indication correcte tant que le contact n'est pas établi (position II).

1. Température du moteur
2. Compte-tours (essence)
3. Compteur de vitesse
4. Jauge de niveau de carburant
5. Afficheur de messages/montre
6. Afficheur de messages/totalisateur kilométrique
7. Compte-tours (diesel)

Température du moteur (1)

Conduisez à vitesse et à régime modérés tant que le moteur n'a pas atteint sa température normale de fonctionnement. La température est normale quand l'aiguille est entre les zones bleue (froid) et rouge (chaud).

La température de fonctionnement du moteur varie avec les changements de température ambiante et de charge du moteur. La température du moteur peut monter dans certaines conditions, par exemple :

- Marche au ralenti prolongée dans les embouteillages
- Conduite prolongée en côte par temps chaud
- Conduite lente ou arrêt après avoir roulé à vitesse élevée
- Tractage d'une caravane ou d'une remorque

Instruments



AVERTISSEMENT :

- **Il est dangereux de faire fonctionner le moteur quand il surchauffe.**
- **Les ventilateurs de refroidissement du radiateur peuvent continuer de tourner après que vous avez coupé le contact mais s'arrêtent automatiquement quand le moteur a suffisamment refroidi.**
- **Ne retirez pas le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement lorsque le moteur est chaud. Si toutefois vous devez absolument le retirer, protégez vos mains contre la vapeur qui s'échappera. Tournez LENTEMENT le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour laisser s'échapper toute la vapeur sous pression avant de retirer le bouchon.**

Si l'aiguille entre dans la zone rouge (H) du thermomètre, un témoin de priorité rouge s'allume dans le thermomètre. Arrêtez le véhicule dès que vous pouvez le faire sans danger, arrêtez le moteur et ouvrez le capot pour laisser refroidir le moteur.

Note : Pour faciliter le refroidissement, une surchauffe du moteur arrête automatiquement la climatisation. Pour maintenir un certain rafraîchissement, il est conseillé de régler la distribution de l'air sur "recyclage".

Compte-tours – Essence (2), diesel (7)

Le compte-tours indique le régime moteur en tours par minute et est gradué tous les 250 tours.

- Pour les modèles essence, l'échelle va jusqu'à 8 000 tr/min.
- Pour les modèles diesel, l'échelle va jusqu'à 5 000 tr/min.

Attention : Ne laissez pas l'aiguille entrer dans la zone rouge.

Compteur de vitesse (3)

La vitesse peut être indiquée soit :

- en miles par heure (les nombres extérieurs), avec les kilomètres par heure à l'intérieur, soit
- en kilomètres par heure (les nombres extérieurs), avec les miles par heure à l'intérieur, soit
- en kilomètres par heure uniquement.

Jauge de carburant (4)

Indique la quantité de carburant contenue dans le réservoir.

Un témoin jaune s'allume dans la jauge lorsque le niveau de carburant dans le réservoir est tombé assez bas pour qu'un ravitaillement soit nécessaire.

La petite flèche figurant à côté du symbole représentant une pompe à essence indique de quel côté du véhicule est situé le bouchon de remplissage.

Afficheur de messages/montre (5)

La montre est affichée en permanence sur la ligne inférieure de l'afficheur de messages. Pour mettre la montre à l'heure, reportez-vous à la page 81.

Afficheur de messages/totalisateur kilométrique (6)

Enregistre la distance totale parcourue par le véhicule. La distance en kilomètres/miles est affichée sur la ligne inférieure de l'afficheur de messages.

Témoins lumineux

TEMOINS DE PRIORITE

Les témoins lumineux sont disposés dans le tableau de bord.

Deux témoins lumineux, un rouge et un jaune, sont situés dans le compte-tours, au-dessus de l'afficheur de messages.

Les témoins lumineux **ROUGES** signalent les avertissements prioritaires. La cause d'un avertissement prioritaire doit être recherchée immédiatement par le conducteur ou par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Les témoins lumineux **JAUNES** signalent les avertissements secondaires nécessitant une intervention de la part du conducteur qui doit alors signaler le problème à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé à la première occasion.

Les autres témoins au tableau de bord indiquent l'état d'un système, par exemple bleu pour indiquer l'allumage des faisceaux de route et vert celui des indicateurs de direction.

CONTROLE DES TEMOINS

Un contrôle des ampoules s'effectue lorsque le contact est établi et dure 3 secondes (sauf pour le témoin d'airbag qui reste allumé 6 secondes). Si un témoin reste allumé après ce délai, recherchez la cause de l'anomalie avant de prendre la route.

Lorsque certains témoins sont allumés, des messages correspondants apparaissent sur l'afficheur.

Note : *Tous les témoins ne sont pas testés dans le contrôle des ampoules, par exemple ceux des phares de route et des indicateurs de direction.*

TEMOINS

Basse pression d'huile (rouge)



Ce témoin s'allume quand le contact est établi et doit s'éteindre quand le moteur est en marche.

Si le témoin reste allumé une fois que le moteur a démarré ou s'allume pendant la marche, cela indique une perte de pression d'huile.

ARRETEZ immédiatement le moteur et recherchez la cause du problème.

Attention : Ne remettez pas le moteur en marche tant que vous n'avez pas trouvé et corrigé la cause de la baisse de pression d'huile.

Vérifiez tout d'abord le niveau d'huile moteur, en vous reportant à la page 196.

Témoin de charge (rouge)



Diesel uniquement : Le témoin de charge s'allume quand vous mettez le contact, mais doit s'éteindre dès que le moteur a démarré.

Véhicules diesel et essence :

Si le témoin s'allume pendant la marche du moteur, cela indique un problème de tension de la batterie ou une anomalie de l'alternateur.

Arrêtez tous les accessoires électriques : radio, climatisation, lunette arrière chauffante, et essayez de limiter autant que possible l'utilisation des consommateurs électriques tels que les lève-vitres, toit ouvrant, etc.

Signalez le défaut à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Témoins lumineux

Ceintures de sécurité (rouge)



Ce témoin s'allume lorsque le contact est établi et :

- La ceinture de sécurité du conducteur n'est pas attachée.
- Un passager est assis sur le siège avant et sa ceinture de sécurité n'est pas attachée.

Le témoin doit s'éteindre lorsque la ceinture de sécurité du conducteur (et celle du passager avant si le siège est occupé) est attachée.

Si le témoin reste allumé alors que les ceintures sont attachées, signalez le défaut à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé. Vous pouvez conduire le véhicule sans danger avec le témoin allumé, à condition que les ceintures de sécurité soient bien attachées. Vérifiez que les ceintures de sécurité de tous les occupants sont attachées avant de démarrer.

Beltminder (rouge)



La fonction Beltminder est un avertissement qui s'ajoute au témoin de ceintures de sécurité.

Si le véhicule roule à plus de 16 km/h (10 mi/h) et qu'une ceinture de sécurité avant n'est pas attachée alors que le siège correspondant est occupé, le témoin clignote.

Le témoin continue de clignoter pendant 10 secondes, puis recommence toutes les 30 secondes pendant 5 minutes ou jusqu'au bouclage de la ceinture de sécurité ou l'arrêt du véhicule.

Bien que cela ne soit pas conseillé, il est possible de désactiver la fonction Beltminder. Pour ce faire, veuillez consulter un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Note : Si un objet lourd est placé sur le siège passager avant, il peut activer la fonction Beltminder. Il est conseillé de placer l'objet dans le coffre à bagages.

Frein (rouge)



Ce témoin s'allume quand :

- Le contact est établi et le frein de stationnement serré et/ou
- Le niveau du liquide de frein est bas et/ou
- Il y a une anomalie dans le système électronique de freinage.

Si le témoin est allumé alors que le frein à main N'est PAS serré, cela signifie que le niveau du liquide de frein est bas ou qu'il y a une anomalie dans le système de freinage électronique. Dans ce cas, il pourrait y avoir une perte d'assistance de freinage dans un circuit de freinage ou dans les deux.

Si le témoin est allumé et que le témoin ABS est aussi allumé, le système électronique de freinage ne fonctionne peut-être pas correctement, ce qui peut nuire à la stabilité lors du freinage.



AVERTISSEMENT :

NE conduisez PAS le véhicule tant que le défaut n'est pas corrigé. Consultez immédiatement un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Témoins lumineux

Système de freinage antiblocage des roues (ABS) (jaune)



Si une anomalie a été détectée dans le système de freinage antiblocage des roues (ABS) ou le frein de stationnement, ce témoin s'allume. Un message apparaît sur l'afficheur de messages pour indiquer le système défectueux.

Si le message **ANOMALIE ABS** est affiché, les freins continueront de fonctionner normalement, mais sans l'ABS.

Le message **ANOMALIE FREIN A MAIN** signifie que le frein de stationnement est défectueux. Si le témoin rouge de frein clignote également, le frein de stationnement ne peut pas être serré.

Si le témoin s'allume ou reste allumé après le cycle de contrôle des ampoules, arrêtez le véhicule aussitôt que possible, arrêtez le moteur et redémarrez.

Si le témoin ABS s'allume encore lorsque vous reprenez la route, amenez le véhicule chez un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé à la première occasion.

Anomalie de fonctionnement du moteur (jaune)



Ce témoin s'allume en cas d'anomalie de fonctionnement du moteur.

Un équipement de diagnostic spécialisé est nécessaire pour réparer ce type de défaillance. Signalez le défaut à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Le véhicule passera peut-être en mode dépannage, avec une réduction éventuelle des performances du moteur. Conduisez avec prudence.

Feux arrière de brouillard (jaune)



Le témoin s'allume quand les feux arrière de brouillard sont allumés.

Contrôle dynamique de stabilité (DSC)



Le témoin clignote deux fois par seconde lorsque le DSC est en action.

Le message **DSC NON DISPONIBLE** sera affiché et le témoin restera allumé en continu si une anomalie est détectée dans le système.

Si le système est désactivé, un message **SYSTEME DSC SUR ARRET** sera affiché pendant 4 secondes et le témoin lumineux restera allumé.

Lorsque le système est réactivé, le témoin s'éteint et le message **SYSTEME DSC SUR MARCHE** est affiché pendant 4 secondes.

Régulateur de vitesse adaptatif (jaune)



Si le régulateur de vitesse adaptatif est actif, le témoin s'allume pour indiquer que le véhicule est en "mode convoi" et maintient automatiquement l'espace voulu par rapport au véhicule suivi.

S'applique uniquement aux véhicules équipés du régulateur de vitesse adaptatif.

Airbag (jaune)



En cas d'anomalie dans le système d'airbags, le témoin clignote puis reste allumé jusqu'à ce que le défaut ait été diagnostiqué et corrigé.

Signalez immédiatement le défaut à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Vous pouvez conduire le véhicule sans danger, mais les airbags ne fonctionneront peut être pas en cas d'accident.

Bougies de préchauffage (diesel uniquement) (jaune)



Ce témoin s'allume quand le contact est mis et s'éteint dès que les bougies de préchauffage atteignent leur température de fonctionnement normale, ce qui signifie que le moteur peut être mis en marche.

Pour plus d'informations sur le démarrage des moteurs diesel, reportez-vous à la page 136.

Témoins lumineux

Basse température extérieure (jaune)



Ce témoin s'allume lorsque du gel ou du verglas est susceptible de se former sur la chaussée.

Le témoin reste allumé jusqu'à ce que la température extérieure remonte à un niveau plus sûr.



AVERTISSEMENT :

Même si le témoin n'est pas allumé, cela ne veut pas forcément dire que la route n'est pas verglacée à des basses températures.

Si vous le préférez, le témoin de basse température extérieure peut être désactivé par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Phare de route (bleu)



Ce témoin s'allume quand les phares de route sont allumés ou que vous faites un appel de phares.

Régulateur de vitesse activé (vert)



Ce témoin s'allume quand le régulateur de vitesse, le cas échéant, est **activé**.

Projecteurs antibrouillard (vert)



Ce témoin s'allume quand les projecteurs antibrouillard sont allumés.

Feux de position (vert)



Ce témoin s'allume quand les feux de position sont allumés.

Indicateurs de direction (vert)



Le témoin approprié clignote quand le commutateur de colonne

de direction est relevé ou abaissé pour signaler un changement de direction à droite ou à gauche. En cas de défaillance d'un indicateur de direction, le témoin clignotera à deux fois la fréquence normale quand cet indicateur aura été sélectionné. Remplacez immédiatement l'ampoule.

Note : Si une ampoule est grillée, le signal sonore retentira à deux fois la fréquence normale.

Feux de détresse

Quand les feux de détresse sont allumés, les deux témoins d'indicateurs de direction clignotent simultanément.

Avertisseur d'excès de vitesse (rouge)



(Pays du Moyen-Orient uniquement.) Ce témoin s'allume si la vitesse du véhicule dépasse 120 km/h (75 mi/h).

Signaux sonores

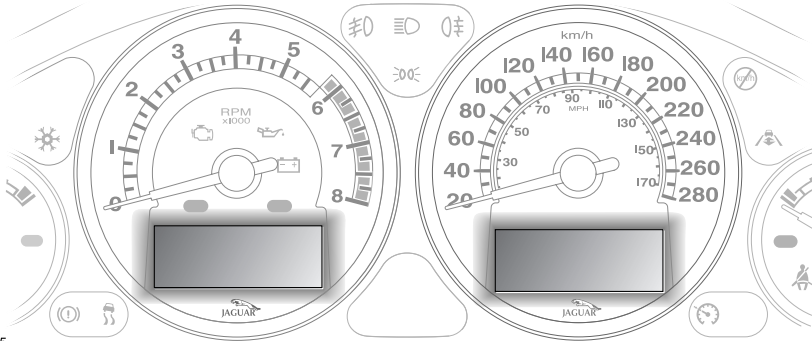
SIGNAUX SONORES

Divers sons sont émis pour avertir et informer le conducteur :

Danger ou condition	Correction/signal sonore ou tonalité
L'éclairage extérieur reste allumé quand la porte conducteur est ouverte.	Un signal sonore retentit jusqu'à ce que les feux soient éteints ou que la porte conducteur soit fermée. Note : <i>Le signal sonore ne retentit pas si le commutateur est en position phares automatiques.</i>
Feux de détresse allumés	Un tic-tac retentit jusqu'à ce que les feux de détresse soient éteints.
Indicateurs de direction gauches ou droits allumés	Si le commutateur n'est pas revenu automatiquement en position d'arrêt, éteignez les indicateurs une fois la manœuvre terminée. Un tic-tac retentit jusqu'à ce que les indicateurs soient éteints.
Configuration de mémoire 1 ou 2 enregistrée	Une brève tonalité se fait entendre lorsque la sélection est mémorisée.
Défaillance du système d'airbag	Une séquence de tonalités est répétée cinq fois. Signalez le défaut à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé dès que possible.
Beltminder.	Si le véhicule roule à plus de 16 km/h (10 mi/h) et qu'une ceinture de sécurité avant n'est pas attachée alors que le siège correspondant est occupé, un signal sonore intermittent retentit. Le signal sonore se poursuit pendant 10 secondes puis recommence toutes les 30 secondes pendant 5 minutes ou jusqu'au bouclage de la ceinture de sécurité ou l'arrêt du véhicule.
Frein de stationnement électrique	Si le frein de stationnement est serré alors que le véhicule roule, un signal sonore continu retentit ; appuyez alors sur le commutateur pour desserrer le frein. Si le système comporte un défaut qui empêcherait le serrage du frein de stationnement électrique, une brève série de signaux sonores retentit.
ACC Intervention du conducteur	Le conducteur est tenu d'actionner les freins.
Désactivation automatique de l'ACC à basse vitesse	Un signal sonore retentit pour indiquer que le système ACC n'est plus actif.
Le sélecteur de vitesses n'est pas en position P (stationnement) quand le contact est coupé.	Un signal sonore est émis si le sélecteur de vitesses n'est pas en position P lorsque le commutateur d'allumage est en position I ou que le contact est coupé (transmission automatique uniquement).

Afficheur de messages

PANNEAUX D’AFFICHAGE



JOL2815

Des informations pour le conducteur, des messages et des données sont affichés sur les panneaux de l’afficheur situés sur le tableau de bord, dans le compte-tours et le compteur de vitesse.

Pour que les afficheurs de messages puissent fonctionner, le contact doit être établi (commutateur en position II).

Le rôle principal des afficheurs de messages est de donner au conducteur les informations suivantes :

- Des messages d’avertissement
- Des messages d’alerte temporaire
- Des messages d’information

Les afficheurs de messages indiquent :

- La distance totale parcourue par le véhicule, indiquée en permanence dans l’afficheur de messages du compte-tours
- Les informations de l’ordinateur de bord
- Des messages d’avertissement si des anomalies sont détectées dans un système
- Des messages d’état pour indiquer des changements d’état de certaines fonctions du véhicule.
- L’heure, indiquée en permanence dans l’afficheur de messages du compteur de vitesse

Afficheur de messages



AVERTISSEMENT :

Si un témoin rouge est allumé, arrêtez le véhicule dès que possible, mais seulement quand vous pouvez le faire sans danger.

Lorsqu’un message est affiché, dans la plupart des cas un témoin rouge ou jaune situé dans le compte-tours s’allume pour indiquer la priorité du message.

Si plusieurs messages sont actifs, ils sont affichés tour à tour pendant 2 secondes par ordre de priorité.

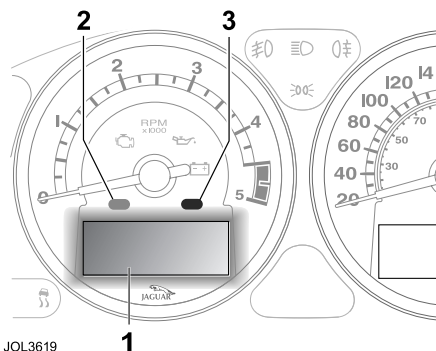
Les messages ont priorité sur les indications de l’ordinateur de bord et, s’ils sont actifs, ils sont affichés lorsque le contact est établi.

Eclairage de l’afficheur de messages

Les afficheurs de messages sont éclairés tant que le contact est établi.

Afficheur de messages

Indicateur de périodicité d'entretien (véhicules à moteur diesel uniquement)



JOL3619

Le message de périodicité d'entretien s'affiche uniquement quand il ne reste plus que 3 400 km (2 000 mi) avant le prochain entretien.

Quand le commutateur d'allumage est tourné en position **II**, et quand le véhicule a commencé le décompte jusqu'au prochain entretien, le message **ENTRETIEN REQ DS XXXX km (XXXX MLS)** s'affiche dans l'afficheur de messages du compte-tours (1). Le témoin de priorité JAUNE (2) s'allume au même moment.

L'affichage indique à nouveau les réglages prédéfinis après 5 secondes environ.

Quand le véhicule a parcouru la distance restante avant l'entretien, le message **INTERVENTION NECESSAIRE** s'affichage sur l'afficheur de messages du compte-tours (1) et le témoin de priorité ROUGE s'allume (3) sur le compte-tours.

L'affichage indique à nouveau les réglages prédéfinis après 5 secondes environ.

Le décompte de la distance diminue tous les 50 km ou 50 mi, selon l'unité d'affichage sélectionnée.

Le décompte est commandé par le système de gestion du moteur et réglé automatiquement pour tenir compte du style et des conditions de conduite de manière à estimer quand l'entretien devient nécessaire.

Attention : Si aucun indicateur de périodicité d'entretien ne s'affiche pendant le cycle d'entretien du véhicule, assurez-vous de faire réviser votre véhicule aux intervalles stipulés dans le livret d'entretien.

Note : Après chaque entretien, le concessionnaire Jaguar/réparateur agréé remet à zéro l'afficheur de distance pour que le décompte jusqu'au prochain entretien recommence.

Afficheur de messages

MESSAGES

Les tableaux figurant aux pages suivantes donnent la liste de tous les messages et des témoins lumineux et en expliquent la signification.

Message	Témoin lumineux	Indicateur de priorité	Signification
ANOMALIE SYSTÈME MOTEUR	Témoin d'anomalie	Rouge	Affiché quand le moteur est passé en mode dépannage. Signalez le défaut dès que possible à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.
CAPOT OUVERT	Aucun	Rouge	Vérifiez que le capot est bien fermé avant de démarrer.
COFFRE OUVERT	Aucun	Rouge	Vérifiez que la porte de coffre est bien fermée avant de démarrer.
INTERVENTION NÉCESSAIRE	Aucun	Rouge	S'affiche quand un entretien est requis (modèles diesel uniquement).
NIVEAU LIQUIDE FREINS BAS	Frein	Rouge	Affiché quand le niveau du liquide de frein est bas. Une perte totale du freinage peut se produire.
NIVEAU LIQUIDE REFROIDIS. BAS	Aucun	Rouge	Affiché quand la température du moteur devient excessive. Quittez la route dès que vous pouvez le faire sans risque et laissez refroidir le moteur.
PORTE CONDUCT., PASSAGER AVANT ou ARRIÈRE OUVERTE	Aucun	Rouge	Vérifiez que toutes les portes sont bien fermées avant de démarrer.
DPF PLEIN VOIR MANUEL (modèles diesel uniquement)	Aucun	Rouge ou jaune	Le témoin jaune s'allume quand le filtre à particules diesel (DPF) a besoin d'être "régénéré". Effectuez la "régénération" du DPF, voir page 153. Si le témoin de priorité rouge s'allume, contactez un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé dès que possible.
PERFORMANCE RESTREINTE	Aucun	Rouge ou jaune	Affiché quand le véhicule souffre d'une perte éventuelle de puissance ou de souplesse. Signalez le défaut à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.
ANOMALIE ABS	ABS	Jaune	L'ABS ne sera pas disponible. Le système de freinage fonctionnera mais les freinages énergiques nécessiteront plus de prudence.
ANOMALIE BOÎTE DE VITESSES	Aucun	Jaune	Le conducteur constatera probablement une dégradation du fonctionnement de la boîte de vitesses.

Afficheur de messages

Message	Témoin lumineux	Indicateur de priorité	Signification
ANOMALIE FREIN A MAIN	Aucun	Jaune	Affiché en cas d'anomalie dans le système de frein de stationnement. Si le témoin clignote, le frein de stationnement ne peut pas être serré.
ANOMALIE SYSTEME CATS	Aucun	Jaune	Affiché quand une anomalie est détectée dans le système d'amortissement adaptatif (uniquement sur les véhicules avec suspension à amortissement adaptatif). Signalez le défaut dès que possible à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.
ASSIST. FREIN. DEFAULT	Aucun	Jaune	Il faudra éventuellement appuyer plus fort sur la pédale de frein pour ralentir le véhicule quand le moteur est froid et la dépression du moteur est basse.
COLONNE DIRECT VERROUILLEE	Aucun	Jaune	Le système de verrouillage de direction n'a pas déverrouillé la colonne de direction. Le moteur ne peut pas démarrer. Retirez la clé et réintroduisez-la dans le commutateur d'allumage et essayez à nouveau de déverrouiller la colonne en tournant doucement le volant d'un côté et de l'autre (seuls des mouvements de faible amplitude seront possibles).
DEFAILLANCE SYST POMPE ESS	Aucun	Jaune	Affiché quand une anomalie est détectée dans le système d'alimentation en carburant. La capacité totale de carburant ne pourra peut-être pas être utilisée. Signalez le défaut dès que possible à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.
DSC NON DISPONIBLE	Régulateur de stabilité	Jaune	Affiché quand il se produit une défaillance dans le système régulateur de stabilité.
ENTRETIEN REQ DS XXXX km (XXXX MLS)	Aucun	Jaune	S'affiche quand il reste 3 400 km (2 000 mi) ou moins jusqu'au prochain entretien du véhicule (modèles diesel uniquement).
NIVEAU LIQUIDE LAVE-GLACE BAS	Aucun	Jaune	Rétablissez le niveau du liquide de lave-glace à la première occasion.
PANNE CLIGNOT AR GAUCHE ou DROIT	Aucun	Jaune	Vérifiez les indicateurs de direction arrière et remplacez la ou les ampoules grillées.
PANNE CLIGNOT AV GAUCHE ou DROIT	Aucun	Jaune	Vérifiez les indicateurs de direction avant et remplacez la ou les ampoules grillées.
PANNE FEU POSITION AR G ou AR D	Aucun	Jaune	Vérifiez les feux de position arrière et remplacez la ou les ampoules grillées.

Afficheur de messages

Message	Témoin lumineux	Indicateur de priorité	Signification
PANNE REPETIT GAUCHE ou DROIT	Aucun	Jaune	Vérifiez les répétiteurs latéraux et remplacez la ou les ampoules grillées.
Note : Dans la plupart des pays, il est illégal d'utiliser un véhicule dont une ampoule d'éclairage extérieur est défectueuse. Pour plus d'informations sur le remplacement des ampoules, reportez-vous à la page 173.			
PANNE STOP GAUCHE ou DROIT	Aucun	Jaune	Vérifiez les feux stop et remplacez la ou les ampoules grillées.
REGL AUTO POSIT COLONNE	Aucun	Jaune	Le commutateur de réglage de colonne a été mis sur cette position.
REGL COLONNE DE DIRECTION	Aucun	Jaune	Le commutateur de réglage de colonne a été mis sur cette position.
SERRER FREINS A PIED ET A MAIN	Aucun	Jaune	Si la batterie a été débranchée, vous devez appuyer sur la pédale de frein et serrer le frein de stationnement pour réarmer le système.
SYSTEME DSC SUR MARCHÉ ou SUR ARRÊT	Régulateur de stabilité	Jaune	Affiché quand le contrôle de stabilité est activé ou désactivé. Le témoin CLIGNOTE quand le contrôle de stabilité est activé et intervient. Quand le système est désactivé, le témoin reste allumé au tableau de bord jusqu'à ce que le système soit réactivé.
TEMPERATURE MOTEUR ELEVEE	Aucun	Jaune	Affiché quand la température de la boîte de vitesses est extrêmement élevée. La boîte de vitesses essaiera de limiter l'élévation de température, mais vous constaterez une dégradation du fonctionnement de la boîte de vitesses. Vous pouvez faciliter les choses en limitant la puissance demandée au moteur.
DELAJ AUTOLAMP SUR ARRÊT	Aucun	Aucun	La fonction temporisation des phares automatiques a été désactivée.
DELAJ AUTOLAMP X:XX	Aucun	Aucun	Si vous changez la temporisation, la nouvelle durée pendant laquelle les phares resteront allumés quand vous quitterez le véhicule sera affichée.
FREIN A MAIN SERRE	Aucun	Aucun	Affiché si le frein de stationnement est serré pendant que le véhicule roule à plus de 5 km/h (3 mi/h).
RAPPEL MEMOIRE 1 ou 2 MEMORISATION REGLAGES 1 ou 2	Aucun	Aucun	Quand une position est mémorisée ou rappelée, un message correspondant est affiché.
REGLAGE PEDALE	Aucun	Aucun	Le commutateur de réglage de colonne a été mis sur cette position.

Afficheur de messages

Message	Témoin lumineux	Indicateur de priorité	Signification
REGLAGE PEDALE IMPOSS	Aucun	Aucun	Il n'est pas possible de régler les pédales quand le régulateur de vitesse est activé.
REGUL. VITESSE ACTIVE	Aucun	Aucun	Affiché quand le régulateur de vitesse est actif.
REGUL. VITESSE DESACTIVE	Aucun	Aucun	Le conducteur a désactivé le régulateur de vitesse ou freine.
REGUL. VITESSE NON DISPONIBLE	Aucun	Aucun	Anomalie de fonctionnement du régulateur de vitesse standard ou adaptatif.
VIT. DE CROIS. CONTOURNEE	Aucun	Aucun	Le conducteur appuie sur la pédale d'accélérateur ce qui neutralise la fonction de régulation de vitesse. Le message disparaît lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée et la vitesse de croisière est rétablie.
Les messages suivants ne s'appliquent qu'aux véhicules équipés du régulateur de vitesse adaptatif.			
CAPTEUR ACC MASQUE	Aucun	Aucun	Nettoyez l'avant du véhicule au niveau du capteur (monté derrière le cache gauche dans la prise d'air de refroidissement inférieure).
DETECTION AVT ← -- →	Aucun	Aucun	La fonction de détection avant a été activée ou le réglage modifié. Un avertissement sera donné si des objets sont détectés sur la trajectoire du véhicule. Un espace plus long indique que le système avertira de la présence d'objets plus éloignés qu'avec le réglage précédent.
DETECTION AVT DESACTIVEE	Aucun	Aucun	La fonction de détection avant a été désactivée.  AVERTISSEMENT : Il n'y aura pas d'avertissement si des objets sont détectés sur la trajectoire du véhicule.
ELOIGNEMENT ← -- →	Aucun	Aucun	Réglez la distance (espace de temps).
REPRENDRE LES COMMANDES	Aucun	Aucun	Le conducteur est tenu d'actionner les freins.
VITESSE FIXEE XXX KM/H	Aucun	Aucun	Vitesse programmée pour le régulateur de vitesse adaptatif.

Ordinateur de bord

AFFICHAGE DE L'ORDINATEUR

La mémoire de l'ordinateur enregistre les données pour un trajet ou une série de trajets jusqu'à ce qu'il soit remis à zéro.

Les informations affichées ne sont données qu'à titre indicatif car elles peuvent être affectées par la circulation et les conditions routières et météorologiques.

Deux mémoires indépendantes sont disponibles (A et B) pour permettre d'enregistrer deux trajets séparés en parallèle, par exemple les trajets professionnels et les trajets du soir/week-end.

La distance du trajet, la consommation moyenne et la vitesse moyenne seront précédées du préfixe A ou B selon la mémoire actuellement sélectionnée.

Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton **TRIP** (Cordinateur) à l'extrémité de la tige de colonne gauche pour afficher les données dans l'ordre suivant :

- Kilométrage du trajet
- Autonomie
- Consommation moyenne de carburant
- Consommation de carburant actuelle
- Vitesse moyenne

Totalisateur kilométrique

Le totalisateur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule depuis sa production.

Lorsque le contact est établi (position II), l'affichage donne l'indication du totalisateur et la distance du trajet.

L'indication du totalisateur est affichée en miles ou en kilomètres, selon les unités choisies sur l'ordinateur de bord.

Distance du trajet (A/B)

Distance parcourue depuis la dernière remise à zéro de la mémoire. L'indication maximale pour un trajet est 16 090 km (9 999,9 mi).

L'ordinateur repasse automatiquement à zéro si cette distance est dépassée.

Autonomie

Distance, en miles ou en kilomètres, que le véhicule devrait parcourir avec le carburant restant, en supposant que la consommation moyenne de carburant reste constante.

Consommation moyenne de carburant (A/B)

Consommation moyenne de carburant, en litres aux 100 km (sauf Japon : kilomètres par litre) ou en miles par gallon, calculée à partir de la distance totale parcourue et de la quantité de carburant totale consommée.

Consommation réelle de carburant

Cette fonction indique la consommation de carburant instantanée ou en temps réel qui est continuellement mise à jour.

Note : *Diesel uniquement : Les consommations moyenne et réelle de carburant ne tiennent pas compte du carburant consommé par le réchauffeur de carburant auxiliaire. Reportez-vous à la page 156. Toutefois, le carburant utilisé pour la "régénération" du filtre à particules diesel doit être pris en compte. Reportez-vous à la page 152.*

Vitesse moyenne (A/B)

La vitesse moyenne depuis la dernière remise à zéro.

Ordinateur de bord

COMMANDES DE L'ORDINATEUR DE BORD



JOL3237

ML/km

Chaque pression sur le bouton **ML/km** affiche les données alternativement en unités métriques ou impériales.

A/B

Sélectionne la mémoire de trajet A ou B. Sélectionnez les données voulues à l'aide du bouton **TRIP** (Cordinateur) du commutateur de colonne puis appuyez sur **A/B** pour afficher les informations correspondant au trajet A ou B.

RESET (remise à zéro)

- Une brève pression fait disparaître (masque) le message affiché. Continuez d'effacer successivement les messages par de brèves pressions jusqu'à ce qu'ils soient tous effacés. Une nouvelle pression fait réapparaître tous les messages masqués.
- Appuyez pendant 3 secondes pour remettre à zéro le trajet sélectionné, A ou B.

Note : Si les messages d'avertissement sont masqués, l'avertissement/anomalie existe néanmoins et doit être diagnostiqué.

Les messages d'avertissement et d'information ont priorité sur les données de l'ordinateur de bord et, s'ils sont actifs, sont affichés quand la clé de contact est en position II.

Langue affichée

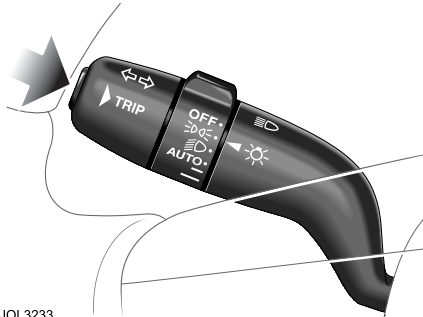
Pour changer la langue affichée, mettez le contact tout en appuyant sur le bouton **ML/km**. L'ordinateur de bord affiche la langue actuellement sélectionnée.

Appuyez sur le bouton **ML/km** à plusieurs reprises pour faire défiler successivement les langues disponibles. Lorsque la langue voulue est sélectionnée, appuyez sur le bouton **A/B**. La nouvelle langue est activée après un délai de 3 secondes.

Note : Si vous souhaitez quitter la fonction de sélection de la langue sans modifier la langue d'affichage, vous pouvez soit appuyer sur le bouton **RESET** (remise à zéro) puis attendre 10 secondes, soit couper le contact.

Ordinateur de bord

MISE A ZERO DE L'ORDINATEUR DE BORD



JOL3233

Au départ du trajet (ou de la série de trajets) à enregistrer, remettez à zéro la mémoire de l'ordinateur comme suit :

1. Appuyez sur le bouton **TRIP** (ordinateur) à l'extrémité du commutateur gauche de la colonne de direction pour sélectionner une fonction de l'ordinateur de bord. L'ordinateur affichera soit les données du trajet A, soit les données du trajet B.
2. Appuyez sur le bouton **A/B** pour sélectionner le trajet (A ou B) à remettre à zéro.
3. Appuyez sur **RESET** (remise à zéro) pendant 3 secondes.

L'affichage indiquera :

REMISE A ZERO A (ou B).

Il se remettra alors à zéro et affichera :

A : 0 (ou B : 0) ou la nouvelle valeur.

Note : Toutes les fonctions de l'ordinateur de bord pour A ou B, selon le trajet sélectionné, seront remises à zéro.

EFFACEMENT DES MESSAGES

Les messages peuvent être masqués par une pression sur le bouton **RESET** de l'ordinateur de bord. Une pression masque un message. Une fois tous les messages masqués, l'affichage indique les données relatives au trajet.

Une nouvelle pression sur **RESET** affichera à nouveau tous les messages actifs. En appuyant plusieurs fois de suite sur le bouton **RESET**, vous pourrez faire défiler successivement les modes ordinateur et messages.

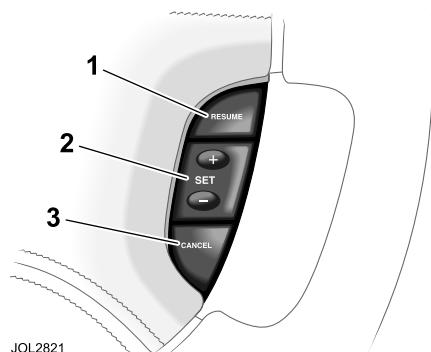
S'il se produit une défaillance alors que l'affichage est en mode ordinateur, le message correspondant est affiché immédiatement.

Si vous sélectionnez une fonction de l'ordinateur de bord en appuyant sur le bouton **TRIP** alors que des messages sont affichés, les données de l'ordinateur seront affichées pendant 10 secondes, puis le message réapparaîtra.

Les messages masqués réapparaissent après que le contact a été coupé puis rétabli si les défauts sont encore présents.

Régulateur de vitesse

COMMANDES DU VOLANT



Le régulateur de vitesse, si votre voiture en est équipée, vous permet de maintenir une vitesse sélectionnée au-dessus de 25 km/h (16 mi/h) sans que vous ayez à toucher l'accélérateur.

Des boutons sur le volant permettent la commande manuelle du système par le conducteur. Toute intervention sur le frein ou l'embrayage affecte aussi le régulateur de vitesse.

RESUME (1) permet de revenir à la vitesse mémorisée.

SET (2) permet de programmer la vitesse à maintenir ou d'augmenter/réduire la vitesse déjà programmée.

CANCEL (3) annule le régulateur de vitesse mais garde en mémoire la vitesse programmée.

Programmation d'une vitesse



AVERTISSEMENT :

N'utilisez le régulateur de vitesse que lorsque les conditions sont favorables, par exemple sur routes droites, sèches et dégagées avec peu de circulation.

Lorsque vous roulez à la vitesse voulue, qui doit être supérieure à 25 km/h (16 mi/h), appuyez sur **SET**.

Le régulateur de vitesse s'engage alors et maintient la vitesse programmée, ce qui vous permet de retirer le pied de la pédale d'accélérateur.

Note : Le régulateur de vitesse se désengage automatiquement lorsque vous freinez ou lorsque la vitesse du véhicule tombe au-dessous de 25 km/h (16 mi/h). Si la voiture est équipée d'une boîte de vitesses manuelle, le régulateur de vitesse sera également désengagé si vous débrayez.

Changement de la vitesse programmée

La vitesse programmée peut être modifiée de trois façons :

- Accélérez ou décélérez jusqu'à la vitesse voulue puis appuyez sur **SET (+)**.
- Augmentez ou diminuez la vitesse en restant appuyé sur **SET (+)** ou **(-)** jusqu'à la vitesse voulue puis relâchez le bouton.
- Augmentez ou diminuez la vitesse de 2 km/h ou 1 mi/h en appuyant brièvement sur **SET (+)** ou **(-)** jusqu'à la vitesse voulue.

Régulateur de vitesse

Reprise de la vitesse programmée

Si vous accélérez et dépassez la vitesse programmée, le véhicule y reviendra automatiquement quand vous relâcherez l'accélérateur.

Si vous appuyez sur **CANCEL** (annulation) ou que vous freinez ou débrayez, le régulateur de vitesse se désengagera, mais la vitesse programmée sera gardée en mémoire.

Appuyez sur **RESUME** (reprise) pour faire revenir le véhicule à la vitesse programmée.

Note : La fonction de reprise est inopérante si la vitesse est inférieure à 25 km/h (16 mi/h).

La fonction **RESUME** ne fonctionnera pas si le contact a été coupé.

Attention :

- **La fonction RESUME ne doit être utilisée que si le conducteur connaît la vitesse programmée et a l'intention d'y retourner.**
- **Il est déconseillé de retourner à la vitesse programmée quand un rapport de boîte court est sélectionné, car cela provoquerait un sursrégime du moteur.**

Le régulateur de vitesse est désactivé et sa mémoire est effacée quand :

- Le contact est coupé (clé en position 0).
- Il se produit une anomalie. Le système se désactive et ne peut pas être utilisé tant que l'anomalie n'est pas éliminée.

Désactivation automatique du régulateur de vitesse

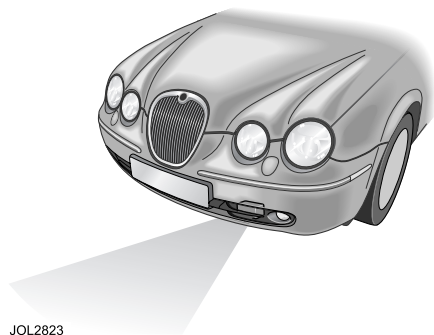
Le régulateur de vitesse est désactivé mais la vitesse programmée reste en mémoire quand :

- Vous appuyez sur le bouton **CANCEL**.
- Vous appuyez sur la pédale de frein.
- La vitesse tombe en dessous de 25 km/h (16 mi/h).
- Le sélecteur est mis en position **N** (point mort), **P** (stationnement) ou **R** (marche arrière).
- Le contrôle dynamique de stabilité est actif.
- La différence entre la vitesse réelle et la vitesse programmée est trop grande.
- Quand le véhicule atteint une vitesse maximale :
En mode manuel : 200 km/h (125 mi/h)
En mode automatique : 192 km/h (120 mi/h).
- La pédale d'accélérateur est utilisée trop longtemps pour accélérer au-delà de la vitesse programmée.
- Si la voiture est équipée d'une boîte de vitesses manuelle, le régulateur de vitesse sera également désengagé si vous débrayez.

Régulateur de vitesse adaptatif (ACC)

REGULATEUR DE VITESSE ADAPTATIF (ACC)

(le cas échéant)



Le régulateur de vitesse adaptatif est conçu pour aider le conducteur à maintenir une distance constante par rapport au véhicule qu'il suit ou une vitesse constante programmée s'il n'y a pas de véhicule plus lent devant lui. Ce système a pour rôle de faciliter la conduite du véhicule lorsque vous suivez d'autres véhicules roulant dans la même voie et dans la même direction.



AVERTISSEMENT :

Le régulateur de vitesse adaptatif n'est pas prévu pour signaler ou éviter les collisions possibles. En outre, le régulateur de vitesse adaptatif ne détecte pas :

- Les véhicules arrêtés ou roulant à moins de 10 km/h (6 mi/h)
- Les piétons ou les objets sur la chaussée
- Les véhicules venant en sens inverse sur la même voie de circulation

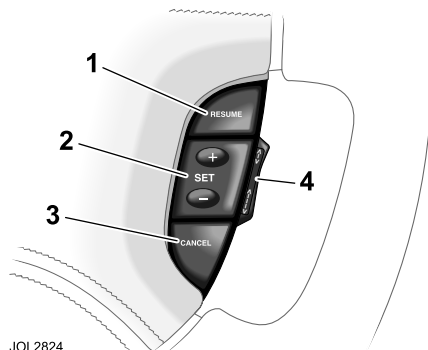
Le système régulateur de vitesse adaptatif est basé sur l'utilisation d'un détecteur radar qui projette un faisceau directement en avant du véhicule pour détecter les objets.

Le détecteur radar est monté derrière un cache du côté gauche de l'ouverture de refroidissement inférieure, pour donner un "champ de vision" sans obstruction au faisceau radar.

- N'utilisez le régulateur de vitesse adaptatif que lorsque les conditions sont favorables, par exemple sur routes droites, sèches et dégagées avec peu de circulation.
- Ne l'utilisez pas lorsque la visibilité est mauvaise, notamment dans le brouillard, sous forte pluie, sur routes détrempées ou sous la neige.
- Ne l'utilisez pas sur routes verglacées ou glissantes.
- C'est au conducteur qu'il incombe de rester vigilant, de conduire prudemment et de garder constamment le contrôle de son véhicule.
- Gardez l'avant du véhicule exempt de saleté, d'écussons métalliques ou d'autres objets, notamment de dispositifs protecteurs de l'avant du véhicule, qui pourraient empêcher le détecteur de fonctionner.
- N'utilisez pas l'ACC à l'entrée ou à la sortie des autoroutes.

Régulateur de vitesse adaptatif (ACC)

Commandes du volant



Les commandes du système sont montées au volant. Le conducteur peut aussi intervenir à tout moment en freinant ou en accélérant.

Les commandes du volant fonctionnent comme suit :

RESUME (1) : Permet de revenir à la vitesse mémorisée.

SET + ou SET - (2) : Permet de programmer la vitesse à maintenir (+) ou d'augmenter (+) ou réduire (-) la vitesse programmée.

CANCEL (3) : Annule le régulateur de vitesse mais garde en mémoire la vitesse programmée.

← — → (4) : Augmentation ou diminution de l'espace.

Programmation d'une vitesse

Accélérez de la manière normale jusqu'à ce que la vitesse requise soit atteinte.

Appuyez brièvement sur le bouton **SET + (2)** pour mémoriser la vitesse du véhicule et engager le système. La vitesse programmée est indiquée sur l'afficheur de messages.

VITES PREVUE
80 KM/H (50 MPH)

Entrée en mode convoi



AVERTISSEMENT :

En mode convoi, le véhicule ne décélère pas automatiquement jusqu'à l'arrêt, ni assez vite pour éviter une collision sans intervention du conducteur.

Une fois qu'une vitesse programmée a été sélectionnée, le conducteur peut relâcher l'accélérateur et la vitesse choisie sera maintenue.

Lorsqu'un véhicule qui vous précède entre dans la même voie de circulation que vous ou qu'un véhicule plus lent s'y trouve déjà, la vitesse de votre véhicule sera automatiquement ajustée jusqu'à ce que votre distance au véhicule précédent corresponde à l'espace prédéterminé. Le véhicule est alors en mode convoi.



Le témoin s'allume alors au tableau de bord.

ELOIGNEMENT



L'afficheur de messages affiche l'espace programmé.

Le véhicule maintient alors l'espace constant par rapport au véhicule suivi jusqu'à ce que :

- Le véhicule suivi adopte une vitesse supérieure à la vitesse programmée.
- Le véhicule suivi sorte de la voie de circulation ou du champ de vision.
- Le véhicule suivi ralentisse au point que la désactivation automatique à basse vitesse se produit.
- Un nouvel espace soit programmé.

Si nécessaire, les freins du véhicule seront actionnés automatiquement pour le ralentir afin de maintenir la distance voulue derrière le véhicule suivi.

Le freinage maximum appliqué par l'ACC est limité et peut être remplacé par l'intervention du conducteur sur les freins, si nécessaire.

Note : Le freinage par le conducteur désactive le régulateur de vitesse adaptatif.

Régulateur de vitesse adaptatif (ACC)

Si l'ACC prévoit que son freinage maximum sera insuffisant, un signal sonore est émis tandis que l'ACC continue de freiner.

REPRENDRE LES COMMANDES apparaît sur l'afficheur de messages. Le conducteur doit alors intervenir IMMEDIATEMENT.

Lorsqu'il est en mode convoi, le véhicule retourne automatiquement à la vitesse programmée lorsque la route se dégage devant lui, par exemple lorsque :

- Le véhicule suivi accélère ou change de voie.
- Le conducteur change de voie d'un côté ou de l'autre ou s'engage sur une bretelle de sortie.

Le conducteur doit intervenir selon le besoin.

Désactivation automatique à basse vitesse

Si la vitesse du véhicule tombe en dessous de 30 km/h (18 mi/h), l'ACC se désactive automatiquement et le témoin s'éteint au tableau de bord.

Si les freins étaient actionnés par l'ACC, ils sont relâchés lentement.

En même temps, un signal sonore est émis et le message **REPRENDRE LES COMMANDES** apparaît sur l'afficheur. Le conducteur doit reprendre le contrôle du véhicule.

Annulation de la vitesse programmée ou du mode convoi



AVERTISSEMENT :

Si le conducteur désactive l'ACC en appuyant sur la pédale d'accélérateur, l'ACC ne freinera pas automatiquement pour maintenir l'intervalle par rapport au véhicule qui précède.

Vous pouvez annuler la vitesse programmée et l'espace en appuyant sur l'accélérateur en roulant à vitesse constante ou en mode convoi. Si le véhicule est en mode convoi, le témoin s'éteint au tableau de bord lorsque l'ACC est désactivé par l'intervention du conducteur sur l'accélérateur, et le message **VIT. DE CROIS.**

CONTOURNEE apparaît sur l'afficheur.

Lorsque l'accélérateur est relâché, l'ACC est réactivé et la vitesse du véhicule retombe à la valeur programmée, ou à une vitesse inférieure si le mode convoi est actif.

Changement de l'intervalle

Vous pouvez augmenter ou réduire l'intervalle avec le véhicule qui précède en appuyant sur l'interrupteur à bascule (4), voir page 113, au volant. Quatre intervalles sont disponibles, celui qui est sélectionné est indiqué sur l'afficheur lorsque vous appuyez sur l'un des boutons. Lorsque vous mettez le contact, l'intervalle par défaut est automatiquement sélectionné, prêt pour l'utilisation de l'ACC.

Note : C'est le conducteur qui doit sélectionner l'espace adapté aux conditions de conduite.

Régulateur de vitesse adaptatif (ACC)

Changement de la vitesse programmée

La vitesse programmée peut être modifiée de trois façons :

- Accélérez ou freinez jusqu'à la vitesse voulue et appuyez sur **SET + (2)**.
- Augmentez ou diminuez la vitesse en appuyant sur le bouton **SET +** ou **-** jusqu'à ce que la vitesse voulue soit indiquée sur l'afficheur de messages. La vitesse du véhicule passe progressivement à la valeur sélectionnée.
- Augmenter ou diminuer la vitesse par étapes de 2 km/h (1 mi/h) en appuyant brièvement sur le bouton **SET +** ou **-**.

L'ACC fonctionne entre 34 et 180 km/h environ (20 et 110 mi/h), selon le pays de destination.

Les vitesses extérieures à ces valeurs ne sont pas saisies.

L'ACC peut freiner pour ralentir le véhicule à la nouvelle vitesse programmée. La vitesse programmée est indiquée sur l'afficheur de messages jusqu'à ce que l'ACC soit désactivé.

Désactivation automatique de l'ACC

Le régulateur de vitesse adaptatif se désengage, sans effacement de la mémoire, lorsque :

- Vous appuyez sur **CANCEL (3)**, voir page 113.
- Vous appuyez sur la pédale de frein.
- La vitesse du véhicule tombe en dessous de 30 km/h (18 mi/h).
- Le sélecteur de boîte est mis en position **N** (point mort), **P** (stationnement) ou **R** (marche arrière).
- Le contrôle dynamique de stabilité s'active.

Le régulateur de vitesse adaptatif se désengage, et la mémoire est effacée, lorsque :

- Le contact est coupé (clé en position **0**).
- La vitesse maximale du véhicule est atteinte.
- Il se produit une défaillance dans l'ACC.

Retour à la vitesse programmée ou au mode convoi

Lorsque vous appuyez sur le bouton de reprise **(1)**, voir page 113, après que l'ACC a été désactivé, par exemple après un freinage, l'ACC redevient actif pourvu que la vitesse programmée n'ait pas été effacée de la mémoire. La vitesse programmée est affichée pendant 4 secondes et le véhicule retourne à la vitesse initialement programmée, à moins que le véhicule qui précède ne fasse entrer le système en mode convoi.

Attention : La fonction RESUME ne doit être utilisée que si le conducteur connaît la vitesse programmée et a l'intention d'y retourner.

Régulateur de vitesse adaptatif (ACC)

DETECTION AVT



JOL3203

Une détection limitée des objets en avant du véhicule avec avertissement est assurée pendant le fonctionnement de l'ACC par l'avertissement **REPRENDRE LES COMMANDES** de l'ACC. La fonction détection avant fournit en outre des avertissements pendant que l'ACC n'est pas engagé, si un objet est détecté à courte distance devant le véhicule, et le signal sonore retentit et un message est affiché. Les freins ne seront pas actionnés.

Cette fonction supplémentaire peut être activée ou désactivée au moyen du commutateur de détection avant situé dans le groupement de commutateurs extérieur situé sur le revêtement de protection des genoux.

Lorsque le témoin du commutateur est allumé, la détection avant est active.

Il est possible de changer la sensibilité de la détection.

- Lorsque l'ACC est désengagé, une pression sur le bouton de diminution de l'espace affiche, puis diminue la sensibilité de la détection.
- Une pression sur le bouton d'augmentation de l'espace affiche, puis augmente la sensibilité de la détection.

Ces deux manœuvres sont accompagnées du message **DETECTION AVT** ← — → sur l'afficheur.

CONDUITE AVEC L'ACC ACTIVE

Le système règle la vitesse du véhicule en utilisant la commande du moteur et les freins. Des changements de rapports peuvent se produire en fonction de la décélération ou de l'accélération quand l'ACC est actif.

L'ACC ne permet pas d'éviter les collisions mais, dans certaines conditions, il peut indiquer au conducteur qu'une intervention est nécessaire.

Un signal sonore retentit, accompagné du message **REPRENDRE LES COMMANDES** si l'ACC détecte :

- Qu'une défaillance s'est produite pendant que le système est actif.
- Que la seule utilisation du freinage maximum de l'ACC n'est pas suffisante.
- Que la vitesse du véhicule est tombée en dessous du seuil minimum de fonctionnement de l'ACC.

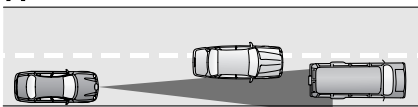
Note :

- Le régulateur de vitesse adaptatif fonctionne lorsque le sélecteur de vitesses est en position **2, 3, 4, 5** ou **D**.
- Lorsqu'il est engagé, la pédale d'accélérateur repose en position relevée. Relâchez complètement la pédale pour permettre le fonctionnement normal de l'ACC.
- Lorsque le freinage intervient par l'intermédiaire de l'ACC, les feux stop du véhicule s'allument même si la pédale de frein n'a pas été sollicitée.

Régulateur de vitesse adaptatif (ACC)

PROBLEMES DE DETECTION

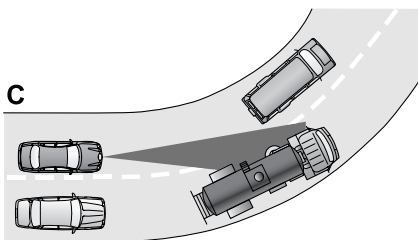
A



B



C



JOL2827

Des problèmes de détection peuvent se produire :

- Lorsque le véhicule roule sur une ligne différente de celle du véhicule qui le précède (A).
- Dans le cas de véhicules qui se déportent dans votre voie et ne peuvent être détectés qu'une fois qu'ils sont totalement engagés dans votre voie (B).
- Il peut y avoir des problèmes de détection des véhicules qui précèdent à l'entrée et à la sortie d'un virage (C).

Dans ces cas-là, l'ACC ne pourra freiner que tardivement ou de façon inattendue. Le conducteur doit rester vigilant et intervenir au besoin.

DEFAILLANCE DE L'ACC

Si une défaillance se produit pendant le fonctionnement du système en mode régulation de vitesse ou convoi, l'ACC se désactive et ne peut plus être utilisé tant que la défaillance n'est pas corrigée. Le message **REPRENDRE LES COMMANDES** apparaît brièvement avant d'être remplacé par **REGUL. VITESSE NON DISPONIBLE**.

Si une défaillance de l'ACC ou d'un système connexe se produit à tout autre moment, le message **REGUL. VITESSE NON DISPONIBLE** sera affiché. Il n'est plus possible d'activer le système ACC dans aucun mode.

Une accumulation de saleté, de neige ou de glace sur le détecteur ou le cache peut empêcher le fonctionnement de l'ACC. La présence d'écussons métallisés ou d'un dispositif de protection de l'avant du véhicule peut aussi affecter le fonctionnement de l'ACC.

Si cela se produit en mode régulation/convoi de l'ACC, le signal sonore retentit et le message **REPRENDRE LES COMMANDES** apparaît brièvement. Le message **CAPTEUR ACC MASQUE** est alors affiché. Le système n'est plus actif.

L'élimination de l'obstruction permet au système de reprendre son fonctionnement normal. Si l'obstruction est présente lorsque l'ACC est inactif, par ex. au démarrage initial ou lorsque le système ACC est désactivé, le message **CAPTEUR ACC MASQUE** est affiché.

Les pneus autres que les pneus recommandés peuvent avoir des dimensions différentes. Cela peut affecter le bon fonctionnement de l'ACC.

Eclairage extérieur

COMMUTATEUR D'ECLAIRAGE PRINCIPAL

L'éclairage extérieur est commandé par la manette gauche sur la colonne de direction.

La bague rotative de la manette a trois positions pour l'éclairage et l'extinction des feux extérieurs et des positions pour les phares automatiques et l'extinction temporisée. Ce sont les suivantes :

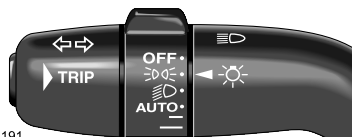
OFF



JOL3190

Tous les feux extérieurs sont éteints (sauf pour les véhicules équipés des feux de jour).

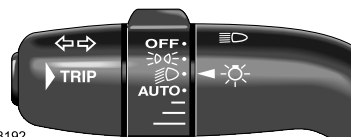
Feux de position



JOL3191

Allume les feux de position avant et arrière, l'éclairage de plaque d'immatriculation et tous les autres feux éventuellement exigés par la législation locale. Quand les feux extérieurs sont allumés, les instruments sont éclairés.

Phares



JOL3192

Quand le commutateur d'allumage est en position II, cette position allume les feux de croisement en plus des feux allumés dans la position feux de position.

La manette gauche sur la colonne de direction a deux positions pour commander les feux de route.

Tirez la manette vers le volant et relâchez-la pour faire un appel de phares. Vous pouvez faire un appel de phares à tout moment en tirant sur la manette, et les phares de route restent allumés tant que vous la maintenez tirée.

La deuxième position permet d'allumer les phares de route. Contact établi (position II), allumez d'abord les feux de croisement, puis poussez la manette pour l'éloigner du volant.

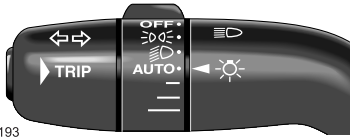
Le témoin bleu s'allume au tableau de bord et les feux de route s'allument.

Pour éteindre les feux de route et repasser en feux de croisement, tirez la manette vers le volant.

Note : Si les faisceaux de croisement sont éteints alors que les faisceaux de route sont encore allumés, les faisceaux de croisement et de route seront éteints simultanément. Les faisceaux de croisement et de route s'allumeront alors si vous rallumez les feux de croisement.

Eclairage extérieur

Phares automatiques



Un capteur de lumière monté sur l'avant de la planche de bord contrôle le niveau d'éclairage ambiant extérieur et allume ou éteint automatiquement les feux de position et de croisement.

La clé de contact doit être en position **II** et la bague rotative doit être tournée sur **AUTO** pour obtenir le fonctionnement entièrement automatique des phares.

A la tombée du jour, les feux de position et les phares s'allument automatiquement lorsque la luminosité diminue.

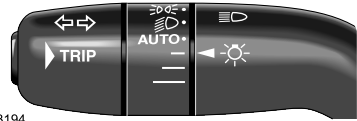
Au lever du jour, les feux de position et les phares s'éteignent automatiquement avec l'augmentation de la luminosité.

Ne couvrez pas le capteur et gardez le pare-brise propre. Si la lumière est occultée au niveau du capteur, les feux de position et les phares pourront s'allumer intempestivement.

Détection d'essuie-glaces

(Cette fonction n'est disponible que si les phares automatiques sont sélectionnés [**AUTO**].) Les feux de position et les phares s'allument automatiquement si les essuie-glaces sont activés pendant 20 secondes ou plus. Lorsque les essuie-glaces sont arrêtés, les feux de position et les phares s'éteignent automatiquement 2 minutes plus tard.

Phares automatiques avec temporisation de l'extinction



Trois positions de la bague rotative règlent la durée pendant laquelle les phares resteront allumés après le retrait de la clé de contact :

- 10 secondes
- 30 secondes
- 2 minutes

Note : Si la bague rotative du commutateur d'éclairage est en position **AUTO**, il n'y a pas de temporisation de l'extinction et les phares s'éteignent dès que le contact est coupé.

Feux de jour

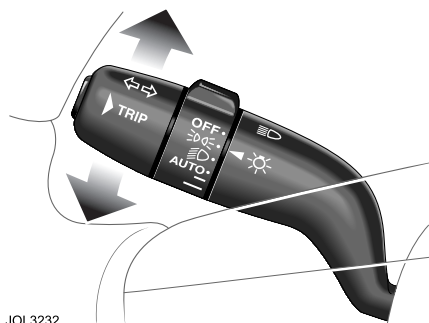
Dans certains pays, la loi exige que les feux soient allumés le jour.

La bague rotative étant en position "OFF", les feux de croisement, les feux de position avant et arrière, l'éclairage de la plaque d'immatriculation et (le cas échéant) les feux latéraux s'allument automatiquement dans les conditions suivantes :

- Le commutateur d'allumage est tourné en position **II**.
- Le sélecteur de boîte automatique n'est pas sur **P** (stationnement, véhicules à transmission automatique uniquement).
- Le frein de stationnement n'est pas serré.

Eclairage extérieur

INDICATEURS DE DIRECTION



Les indicateurs de direction fonctionnent quand la clé de contact est en position II.

La manette gauche sur la colonne de direction a deux positions pour commander les indicateurs gauches et droits.

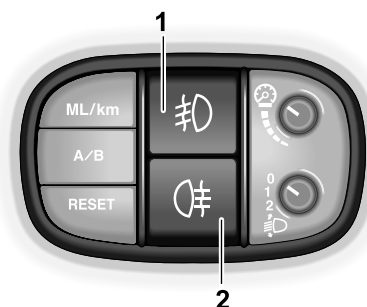
Les indicateurs clignotent tant que la manette est maintenue vers le haut ou vers le bas dans la première position. Dès que vous relâchez la manette, les indicateurs cessent de clignoter.

La manette se maintient dans la deuxième position vers le haut ou le bas pour indiquer un tournant à droite ou à gauche. Les indicateurs continuent de clignoter jusqu'à ce que la manœuvre soit terminée.

Un tic-tac et une flèche verte clignotante au tableau de bord signalent que les indicateurs de direction sélectionnés sont allumés.

Note : Si une ampoule d'indicateur de direction est grillée, la flèche verte du côté correspondant clignotera à deux fois sa fréquence normale. Le tic-tac retentira à deux fois sa fréquence normale.

FEUX DE BROUILLARD



Projecteurs antibrouillard (1)

Les projecteurs antibrouillard ne peuvent être allumés que si le commutateur d'allumage est en position II.

La tige de commutateur gauche de colonne de direction étant en position feu de position ou de croisement, appuyez sur l'interrupteur (1) pour allumer les projecteurs antibrouillard. Une nouvelle pression sur l'interrupteur éteint les projecteurs.

Note : Les projecteurs antibrouillard ne doivent être allumés que lorsque la visibilité est fortement réduite par le brouillard.

Feux arrière de brouillard (2)

Les feux arrière de brouillard ne peuvent aussi être allumés que si les feux de croisement ou les feux de position et les projecteurs antibrouillard sont allumés.

Appuyez sur l'interrupteur (2) pour allumer les feux arrière de brouillard. Une nouvelle pression sur l'interrupteur éteint les feux arrière de brouillard.

Eclairage extérieur

REGLAGE DE SITE DES PHARES



JOL3241

Le commutateur de réglage de site des phares, sur la planche de bord, du côté extérieur par rapport au volant, fonctionne lorsque les phares sont allumés.

Appuyez brièvement sur le bouton pour le faire sortir et en faciliter l'utilisation. Appuyez sur le bouton pour le rentrer à nouveau.

Tournez le bouton sur la position correspondant à la charge du véhicule, par exemple :

- 0 Réglage normal – Conducteur seul
- 1 Conducteur et un passager avant
- 2 Tous les sièges occupés et coffre plein.



Véhicule en charge maximale et tractant une caravane ou une remorque

Réglage automatique de site des phares (le cas échéant)

Le réglage automatique des phares à décharge à haute intensité (HID) évite d'éblouir les conducteurs venant en sens inverse. Un module de commande règle la hauteur des phares lors des accélérations, des décélérations et des variations de terrain.

RHEOSTAT D'ECLAIRAGE



JOL3243

Les instruments, les blocs de commutateurs, la façade de l'autoradio et le panneau de commande de climatisation sont allumés quand l'éclairage extérieur est allumé.

Appuyez brièvement sur le bouton pour le faire sortir et en faciliter l'utilisation.

Tournez le bouton pour régler l'éclairage au niveau voulu.

Appuyez sur le bouton pour le rentrer à nouveau.

Eclairage extérieur

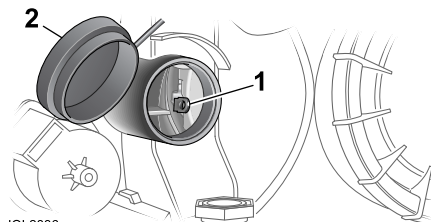
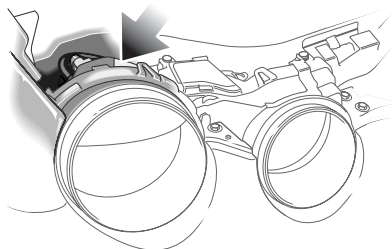
REGLAGE DES PHARES A L'ETRANGER

Phares à halogène

Les véhicules équipés de phares à halogène nécessitent un kit de conversion disponible chez les concessionnaires Jaguar/réparateurs agréés.

Phares à décharge à haute intensité (HID)

Lorsque vous circulez dans un pays où la circulation s'effectue d'un côté différent du vôtre, vos phares à décharge à haute intensité (HID) peuvent éblouir les conducteurs venant en sens inverse.



JOL2836

Un levier (1), situé à l'intérieur de chaque phare HID, sert à régler les feux de croisement dans ces conditions. Ce levier aplatit leur faisceau pour éviter d'éblouir les conducteurs venant en face.

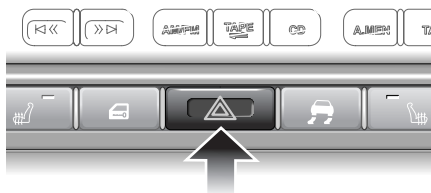
Ouvrez le capot et retirez le couvercle supérieur (voir page 173) et le petit cache rond en caoutchouc (2) à côté du couvercle arrière du phare de route.

Remontez le levier du phare gauche (1) et abaissez le levier du phare droit pour aplatir les faisceaux lorsque vous roulez à gauche.

Remettez en place le cache rond et le couvercle supérieur.

N'oubliez pas de remettre les leviers dans leur position d'origine lorsque vous retournez dans un pays où l'on circule à droite.

FEUX DE DETRESSE



JOL2838

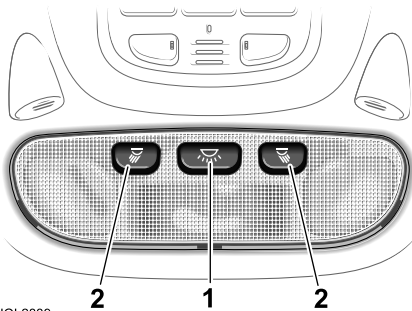
Le commutateur est situé dans la console centrale, sous la radio, et fonctionne même si le contact est coupé. Ne l'utilisez qu'en cas d'urgence pour avertir les autres usagers d'une panne du véhicule ou d'un danger imminent.

Utilisation : Appuyez sur le commutateur ; les indicateurs de direction, les témoins verts au tableau de bord et le signal sonore fonctionneront simultanément. Le symbole s'allumera dans l'interrupteur.

Désactivation : Appuyez à nouveau sur le commutateur.

Eclairage intérieur

ECLAIRAGE AVANT



JOL2839

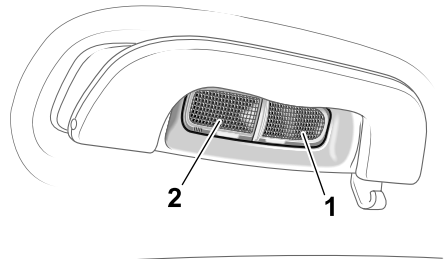
L'éclairage intérieur comprend des plafonniers/lampes d'accueil avant et arrière, deux spots de lecture avant et des feux de bas de portes avant. Des miroirs de courtoisie éclairés et un éclairage de boîte à gants, de caves à pieds et de coffre à bagages sont également prévus.

Appuyez sur le commutateur central (1) de la console de pavillon avant pour allumer les lampes d'accueil avant et arrière, les feux des bas de portes et l'éclairage des caves à pieds. Une deuxième pression éteint les éclairages. Les éclairages s'allument aussi pour éclairer l'intérieur du véhicule lorsqu'une porte est ouverte.

Spots de lecture

Les spots de lecture sont commandés par des interrupteurs individuels, (2) sur la console avant de pavillon.

ECLAIRAGE ARRIERE



JOL2840

Pour allumer ou éteindre les spots de lecture arrière (1), il suffit d'appuyer sur le verre de la lampe.

Les lampes d'accueil arrière (2), sont allumées ou éteintes par l'interrupteur central dans la console de pavillon avant ou lorsqu'une porte arrière est ouverte.

ECLAIRAGE D'ENTREE/DE SORTIE

Lorsque le véhicule est déverrouillé, les lampes d'accueil s'allument progressivement et restent allumées pendant 20 secondes.

Si les lampes d'accueil sont allumées, elles s'éteignent progressivement 20 secondes après la fermeture de la dernière porte ou lorsque le véhicule est verrouillé.

PROTECTION ANTIDÉCHARGE DE LA BATTERIE

Si le commutateur d'allumage est tourné à la position 0 et si les éclairages intérieurs sont allumés au moyen de l'interrupteur central de la console de pavillon ou par l'ouverture d'une porte, les éclairages s'éteignent automatiquement au bout de 10 minutes.

Si l'éclairage de la boîte à gants et du coffre à bagages, les spots de lecture avant et arrière ou l'éclairage des miroirs de courtoisie sont allumés, et si le commutateur d'allumage est tourné à la position 0 ou si la clé est retirée, les éclairages s'éteignent automatiquement au bout de 40 minutes.

Aide au stationnement

SYSTEME D'AIDE AU STATIONNEMENT

(le cas échéant)



AVERTISSEMENT :

Le conducteur doit toujours rester vigilant en effectuant une marche arrière. Les enfants ou animaux de petite taille risquent de ne pas être détectés par le système.

Attention : Il incombe au conducteur de détecter les obstacles et d'estimer la distance qui les sépare de sa voiture. Certains objets en surplomb, barrières, obstacles minces ou surfaces peintes qui pourraient occasionner des dommages au véhicule risquent de ne pas être détectés par le système. Soyez toujours vigilant en effectuant une marche arrière.

Le système d'aide au stationnement s'active automatiquement lorsque le contact est établi.

Attention :

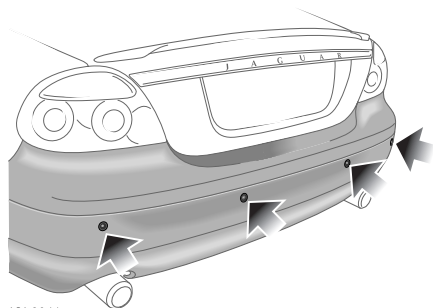
- Si vous entrez dans un garage fermé, par exemple, votre garage personnel, les capteurs latéraux détectent les murs latéraux et désactivent l'avertisseur sonore après 3 secondes. Cependant, si vous continuez à rouler, les capteurs centraux finissent par détecter le mur arrière et redéclenchent le signal d'avertisseur sonore.
- Les capteurs arrière ne sont pas actifs lorsque le sélecteur de vitesses est au point mort ; soyez donc prudent en roulant au point mort, car vous n'entendrez pas de signal sonore.
- Ne nettoyez pas les capteurs avec des objets abrasifs ou tranchants.

Note :

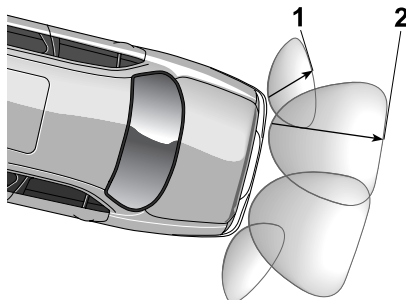
- Pour garantir la fiabilité du fonctionnement, les capteurs montés dans les pare-chocs avant et arrière doivent être maintenus exempts de givre et de saleté.
- Lorsque vous utilisez un jet à haute pression, n'aspergez que brièvement les capteurs et à une distance d'au moins 200 mm (8 in). Ne nettoyez pas les capteurs avec des matériaux abrasifs.
- L'aide au stationnement avant peut produire une fausse alarme si elle détecte une fréquence sur la même bande que les capteurs.

Aide au stationnement

Aide au stationnement arrière



Lorsque la marche arrière est sélectionnée et le contact mis, l'aide au stationnement arrière fournit automatiquement un signal sonore de proximité (à l'objet détecté le plus proche) pendant les manœuvres en marche arrière, si un obstacle est détecté dans la plage de détection à l'arrière du véhicule, comme illustré ci-dessous.



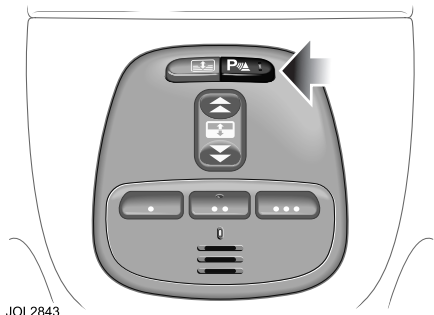
JOL2842

(1) se situe à environ 600 mm (24 in).

(2) se situe à environ 1 600 mm (63 in).

Aide au stationnement

Aide au stationnement avant et arrière



Lorsque le véhicule est équipé de l'aide au stationnement avant et arrière, un commutateur est situé dans la console de pavillon.

Une pression sur le commutateur active ou désactive l'aide au stationnement avant et arrière simultanément. Le témoin intégré au commutateur s'allume lorsque le système est désactivé ou si une anomalie est détectée dans le système. Il n'est pas prévu de commutateur lorsque le véhicule n'est équipé que de l'aide au stationnement arrière.

Note : L'aide au stationnement avant fonctionne aussi lorsque la marche arrière est sélectionnée.

Les capteurs avant ne fonctionnent que dans une plage de vitesse fixe en marche avant et sont inopérants lorsque le véhicule roule à plus de 15 km/h (9 mi/h) ou qu'il ralentit jusqu'à moins de 7 km/h (4,5 mi/h).

Des obstacles sont détectés dans les limites de portée du système conformément à l'illustration (entre 600 mm [24 in] [1], 1 600 mm [63 in] [2] et 800 mm [31 in] [3] environ).

Si un obstacle est détecté à l'avant ou l'arrière du véhicule, un bip est émis par les haut-parleurs avant ou arrière, respectivement.

La fréquence du bip augmente au fur et à mesure que le véhicule se rapproche de l'obstacle.

Le bip avertisseur avant ou arrière devient continu lorsque l'obstacle est détecté à 300 mm (12 in) ou moins de l'arrière (1), ou environ 250 mm (10 in) (1) de l'avant du véhicule.

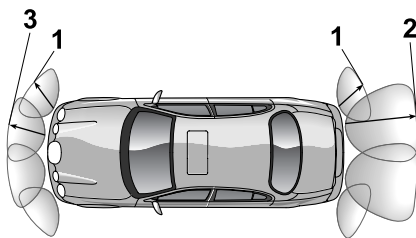
S'il y a un défaut dans le système lorsque la marche arrière est engagée ou le contact établi, une seule tonalité de 3 secondes retentit (une seule fois chaque fois que le contact est établi) et le témoin s'allume dans le commutateur (le cas échéant). Le système est automatiquement désactivé lorsqu'un défaut est détecté.

Remorquage

Lorsqu'un équipement électrique de remorquage agréé par Jaguar est monté, l'aide au stationnement arrière est automatiquement désactivée si une caravane ou une remorque est attelée au véhicule. L'aide au stationnement avant reste activée.

Accessoires montés à l'arrière

Soyez particulièrement prudent lors des marches arrière si la voiture est équipée d'accessoires montés à l'arrière, par ex. une barre de remorquage ou un porte-vélo, car l'aide aux marches arrière n'indique que la distance entre le pare-chocs et l'obstacle.



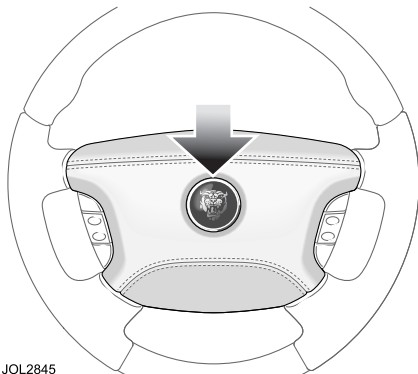
L'aide au stationnement avant déclenche un signal sonore en marche avant.

Avertisseur sonore

FONCTIONNEMENT DE L'AVERTISSEUR SONORE

Pour actionner l'avertisseur deux tons, appuyez sur le couvre-moyeu du volant.

L'avertisseur sonore retentit aussi si le système d'alarme du véhicule est déclenché.

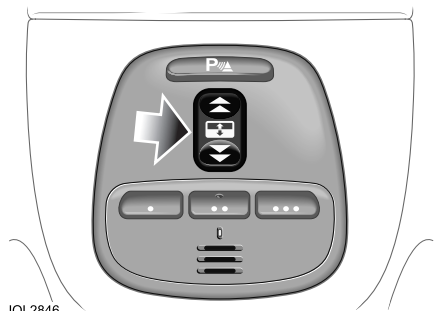


JOL2845

Toit ouvrant

FONCTIONNEMENT DU TOIT OUVRANT

(le cas échéant)



JOL2846



AVERTISSEMENT :

- Avant d'ouvrir ou de fermer le toit, vérifiez que tous les occupants en sont suffisamment éloignés.
- Si vous quittez le véhicule, prenez la clé de contact pour empêcher les occupants restants, surtout les enfants, d'utiliser le commutateur de toit ouvrant à mauvais escient.

Le commutateur de toit ouvrant est situé dans la console de pavillon. La clé de contact doit être en position I ou II pour que le toit ouvrant puisse fonctionner.

Pour ouvrir le toit

- Poussez l'arrière du commutateur doucement vers le haut et maintenez-le jusqu'à ce que le toit soit entièrement ouvert. Vous pouvez arrêter l'ouverture du toit à n'importe quelle position en relâchant le commutateur.
- Pour ouvrir le toit d'une seule pression, appuyez brièvement vers le haut sur l'arrière du commutateur jusqu'à la deuxième position et relâchez-le. Pour arrêter l'ouverture du toit, appuyez brièvement sur le commutateur vers le haut, l'avant ou l'arrière.

Pour fermer le toit

- Appuyez sur l'avant du commutateur vers le haut jusqu'à la première position et maintenez-le jusqu'à ce que le toit soit fermé. Vous pouvez arrêter la fermeture à n'importe quelle position en relâchant le commutateur.
- Pour fermer le toit d'une seule pression, appuyez brièvement vers le haut sur l'avant du commutateur jusqu'à la deuxième position et relâchez-le. Pour arrêter la fermeture du toit, appuyez sur le commutateur vers le haut, l'avant ou l'arrière.

Pour incliner le toit ouvrant

- Appuyez sur l'avant du commutateur vers le haut et maintenez-le jusqu'à ce que la position voulue soit atteinte, ou jusqu'à ce que le basculement maximum soit obtenu, puis relâchez-le.

Pour incliner le toit par la commande à impulsion :

- Pour faire basculer le toit ouvrant d'une seule pression, appuyez brièvement sur le commutateur vers le haut jusqu'à la deuxième position.

Pour fermer le toit basculé

Appuyez sur l'arrière du commutateur jusqu'à ce que le toit soit fermé. Appuyez brièvement vers le haut sur l'arrière du commutateur jusqu'à la deuxième position pour fermer le toit incliné d'une seule pression.

Fonctionnement du store

Le store peut être ouvert et fermé manuellement au moyen de la poignée de tirage.

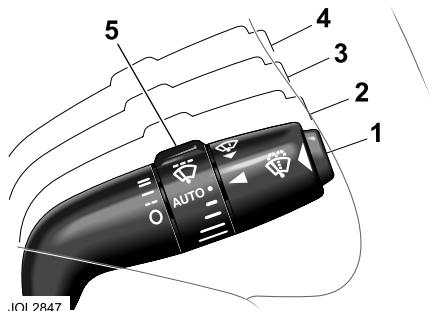
Quand le toit est complètement ouvert, le store est aussi ouvert au maximum et, comme la poignée de tirage est masquée, il ne peut pas être fermé manuellement à partir de cette position.

Note : La poignée de tirage n'est accessible que si le toit est complètement fermé.

Essuie-glaces et lave-glaces

ESSUIE-GLACES

Les fonctions des essuie-glaces et des lave-glaces sont commandées par le commutateur droit de colonne de direction et ne sont utilisables qu'avec la clé de contact en position II.



Les fonctions du commutateur sont les suivantes :

1. Essuie-glaces arrêtés et en position de repos
2. Balayage intermittent
3. Balayage lent
4. Balayage rapide
5. Bague rotative

Balayage intermittent

Quand le balayage intermittent est sélectionné, vous pouvez faire varier le délai entre les balayages. Tournez la bague (5) pour faire varier le délai de 3 à 18 secondes.

Balayage unique

Tirez le commutateur de colonne de direction vers le volant pour obtenir un seul balayage. Si vous maintenez le commutateur dans cette position, les essuie-glaces fonctionneront en continu à basse vitesse jusqu'à ce que vous le relâchiez.

Commande automatique des essuie-glaces (à détection de pluie)

(le cas échéant)

Si vous sélectionnez **AUTO** (en mettant la bague rotative [5] sur **AUTO**) et si le balayage intermittent (2) est sélectionné, les essuie-glaces fonctionnent automatiquement quand des gouttes tombent sur le pare-brise ou s'il y a de l'humidité.

Pour que les essuie-glaces fonctionnent, la clé de contact doit être en position II.

Note : Lorsque le pare-brise est mouillé au départ d'un trajet, les essuie-glaces automatiques ne fonctionnent pas immédiatement après l'établissement du contact. Par conséquent, vous devrez débarrasser le pare-brise de l'humidité par un balayage isolé.

Attention :

- Vérifiez que la fonction **AUTO** n'est pas sélectionnée en entrant dans un lavage automatique, sinon les balais/bras d'essuie-glaces pourront être endommagés.
- Par temps de gel, vérifiez que **AUTO** n'est pas sélectionné avant de mettre le contact, car les balais d'essuie-glaces risquent d'être endommagés quand le pare-brise est gelé.

Essuie-glaces et lave-glaces

LAVE/ESSUIE-GLACES



JOL2848

Appuyez sur le bouton à l'extrémité du commutateur pour obtenir le programme de lave/essuie-glaces. Si les essuie-glaces sont en position d'arrêt ou de balayage intermittent, ils fonctionneront à basse vitesse pendant le lavage lorsque vous appuierez sur le bouton.

Quand vous relâcherez le bouton, les essuie-glaces effectueront trois balayages supplémentaires.

Si la voiture est équipée d'essuie-glaces automatiques à détection de pluie, et si la fonction AUTO est sélectionnée, les essuie-glaces fonctionnent jusqu'à ce qu'ils ne détectent plus d'humidité.

Lave-phares électriques (le cas échéant)

Note : Les lave-phares électriques sont montés entre les deux phares avant.

Les lave-phares fonctionnent si la clé de contact est en position II et les feux de croisement allumés. Ils ne fonctionnent pas si le niveau du liquide de lave-glace est bas.

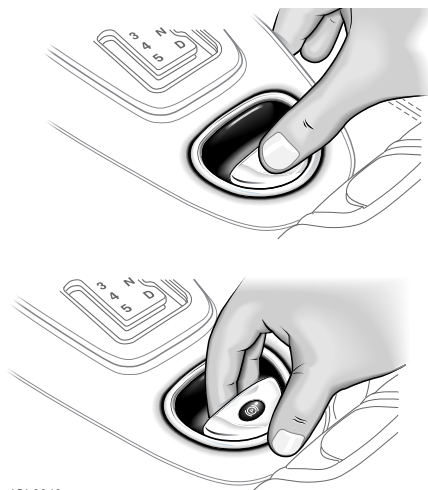
Quand vous appuyez sur le bouton de lave/essuie-glaces, les lave-phares projettent un bref jet de liquide sur les phares. Si vous continuez d'appuyer sur le bouton de lave/essuie-glaces, le cycle de lavage du pare-brise se poursuivra pendant 20 secondes maximum.

Les lave-phares fonctionneront à la première pression sur le bouton de lave/essuie-phares, puis tous les six cycles successifs de lavage/balayage du pare-brise. Si les phares sont éteints puis rallumés ou si le contact est coupé puis rétabli, les lave-phares fonctionneront à la prochaine pression sur le bouton de lave/essuie-glaces.

Note : Si le niveau du liquide est bas dans le réservoir de lave-glace, les essuie-glaces ne fonctionneront pas quand les lave-glaces seront actionnés, même s'il reste encore du liquide et s'il est pulvérisé sur le pare-brise. Cela a pour but d'éviter d'endommager les balais ou de rayer le pare-brise, ou bien d'étaler de la saleté sur le pare-brise. Le balayage unique peut être sélectionné pour enlever le liquide pulvérisé sur le pare-brise.

Frein de stationnement

FONCTIONNEMENT DU FREIN DE STATIONNEMENT



JOL2849

Le commutateur de commande du frein de stationnement est monté sur la console centrale, derrière le sélecteur de vitesses.

Pour serrer le frein de stationnement : Tirez sur le commutateur du frein de stationnement et relâchez-le. Le commutateur retourne à la position de repos. Le témoin du frein de stationnement/bas niveau du liquide de frein s'allume au tableau de bord.

Pour desserrer le frein de stationnement : Avec le commutateur d'allumage en position **II** ou moteur en marche, appuyez sur la pédale de frein (modèles à transmission automatique uniquement) et appuyez sur le commutateur de frein de stationnement. Avec une boîte manuelle, le frein de stationnement se desserre sans qu'il soit nécessaire d'appuyer sur la pédale de frein.

La fonction de desserrage automatique au démarrage permet au frein de stationnement de se desserrer automatiquement lorsque le véhicule démarre.

Véhicules à transmission automatique

uniquement : Si le frein de stationnement est serré alors que le véhicule est à l'arrêt et que le sélecteur est sur **D** (marche normale) ou **R** (marche arrière), une pression sur l'accélérateur desserre automatiquement le frein de stationnement.

Le frein de stationnement est aussi automatiquement desserré quand le sélecteur de vitesses quitte la position **P** (stationnement).

Tous les véhicules : Si le frein de stationnement est actionné accidentellement pendant que le véhicule roule, le message **FREIN A MAIN SERRE** s'affiche, le témoin s'allume au tableau de bord et un signal sonore retentit.

Si le frein de stationnement est serré alors que le véhicule roule, relâchez le commutateur pour desserrer le frein. Il n'est pas possible de serrer le frein de stationnement pendant que le véhicule roule et que vous appuyez sur l'accélérateur.

Note : Pendant la marche du véhicule, le frein de stationnement ne doit être utilisé que comme frein de secours.

Le frein de stationnement est serré automatiquement quand la clé est retirée du commutateur d'allumage. Si vous voulez garder le frein de stationnement desserré, maintenez le commutateur de frein de stationnement abaissé pendant que vous retirez la clé de contact.

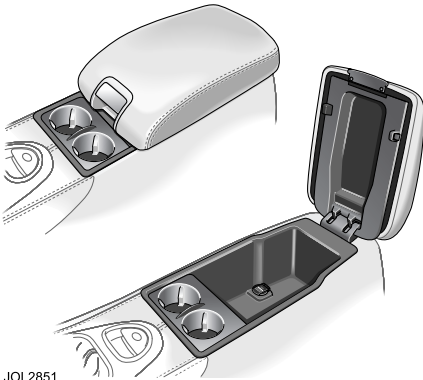
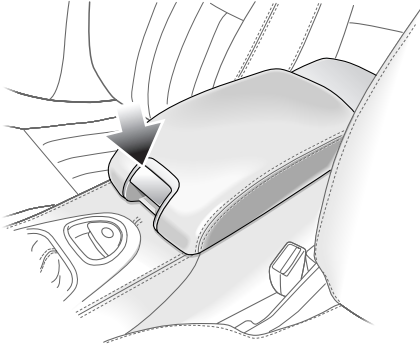
Attention : Garez le véhicule de telle sorte qu'il ne puisse pas rouler si vous voulez laisser le frein de stationnement desserré.

Le témoin reste allumé quelques instants au tableau de bord si le frein de stationnement est serré lorsque la clé est mise en position **0** ou si elle est retirée.

Si la batterie a été déchargée ou débranchée, le message **SERRER FREIN A MAIN** est affiché la prochaine fois que vous mettez le contact. Appuyez sur la pédale de frein et tirez sur le commutateur du frein de stationnement pour le serrer. Cette manœuvre est nécessaire pour réarmer le système de frein de stationnement. Le frein de stationnement fonctionnera maintenant correctement.

Equipements intérieurs

CONSOLE CENTRALE



JOL2851

La console centrale comporte les porte-gobelets (le cas échéant), la boîte à gants centrale, l'accoudoir et le téléphone (le cas échéant).



AVERTISSEMENT :

- **Ne mettez pas de boissons chaudes dans les porte-gobelets pendant que le véhicule est en marche, car les occupants risqueraient de se brûler.**
- **N'utilisez que des gobelets souples et des liquides froids.**

L'accoudoir coulissant est articulé par l'arrière et possède un bouton d'ouverture situé sur sa partie avant.

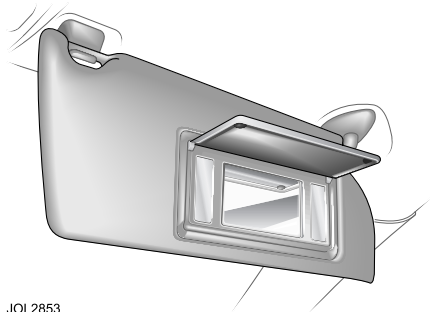
Tirez le bouton chromé vers le haut pour relever l'accoudoir et accéder au vide-poches ou au téléphone (le cas échéant). En se relevant, l'accoudoir coulisse en arrière sous son propre poids pour faciliter l'accès à la boîte à gants centrale.

Pour faire coulisser l'accoudoir et accéder aux deux porte-gobelets (le cas échéant), soulevez le bouton et faites coulisser l'accoudoir en arrière.

Une prise pour accessoires électriques (le cas échéant) est située dans la boîte à gants centrale. Cette prise de 12 V ne doit être utilisée que pour le branchement temporaire d'accessoires électriques tels qu'un aspirateur ou une glacière ou pour charger la batterie du téléphone.

La douille de l'allume-cigares n'est prévue que pour chauffer l'élément de l'allume-cigares, et non pour alimenter d'autres accessoires.

PARE-SOLEIL ET MIROIRS DE COURTOISIE



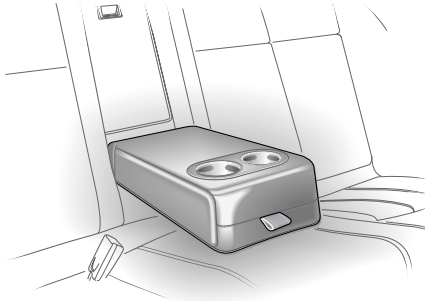
JOL2853

Les pare-soleil réglables peuvent être rabattus vers le bas ou bien décrochés et pivotés sur le côté pour réduire l'éblouissement solaire.

Les pare-soleil sont munis de miroirs de courtoisie éclairés et protégés par un rabat relevable. Les lampes s'allument quand le rabat est soulevé.

Equipements intérieurs

ACCOUDOIR CENTRAL ARRIERE



JOL3914

Tirez sur la sangle de l'accoudoir central arrière pour l'abaisser. S'il n'est pas utilisé, relevez l'accoudoir en position verticale et enfoncez-le fermement en place. Vérifiez que l'accoudoir est relevé avant de rabattre le dossier pour augmenter l'espace pour les bagages.

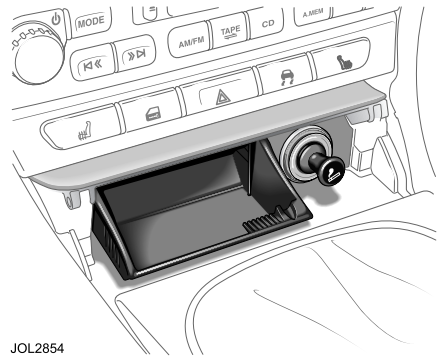
L'accoudoir comporte deux porte-gobelets.



AVERTISSEMENT :

- **Ne mettez pas de boissons chaudes dans les porte-gobelets pendant que le véhicule est en marche, car les occupants risqueraient de se brûler.**
- **N'utilisez que des gobelets souples et des liquides froids.**

ALLUME-CIGARES



JOL2854

Pour accéder à l'allume-cigares et au cendrier, appuyez sur le bord inférieur du couvercle.

Pour que l'allume-cigares fonctionne, le contact doit être établi. Appuyez sur l'allume-cigares : il ressort lorsque l'élément est chaud.

Note : Ne maintenez jamais le bouton de l'allume-cigares enfoncé. N'essayez pas d'enlever de particules de l'élément chauffant car il est autonettoyant. La douille de l'allume-cigares n'est prévue que pour chauffer l'élément de l'allume-cigares, et non pour alimenter d'autres accessoires.

Pour vider le cendrier, soulevez-le verticalement et retirez-le. Après l'avoir vidé, enfoncez le cendrier dans l'ouverture jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

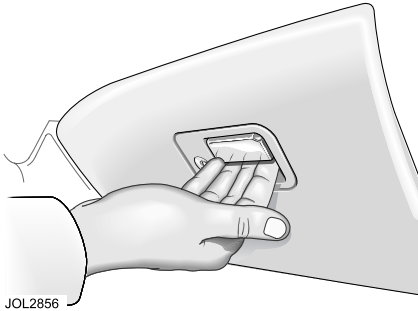
L'allume-cigares est remplacé par une prise de 12 V pour accessoires sur certains modèles.

Cendriers des portes passagers (fournis avec le kit fumeur)

Pour retirer le cendrier de la porte passager, soulevez-le verticalement puis dégagez-le de la porte.

Equipements intérieurs

BOITE A GANTS



Une boîte à gants est située sous l'airbag du passager.

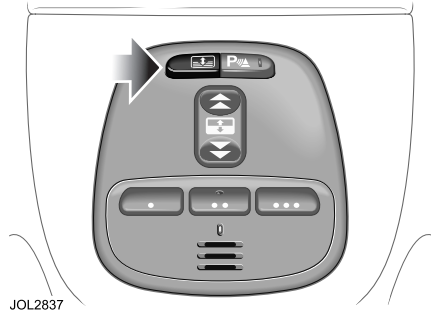
Pour ouvrir la boîte à gants, soulevez la poignée et laissez s'abaisser le couvercle. La boîte à gants est éclairée quand elle est ouverte.

Si la boîte à gants est laissée ouverte, la lampe s'éteint environ 40 minutes après que le contact a été coupé (position **0**).

La boîte à gants peut être verrouillée avec une clé de contact.

STORE ARRIERE

(le cas échéant)



Le store arrière à commande électrique est logé dans la plage arrière.

Appuyez sur l'interrupteur pour lever le store.

Appuyez à nouveau pour abaisser le store.

Démarrage du moteur

AVANT DE DEMARRER

Avant de mettre le moteur en marche, les nouveaux propriétaires/conducteurs devraient se familiariser avec le fonctionnement des commandes et des instruments.



AVERTISSEMENT :

Avant d'essayer de mettre le moteur en marche, vérifiez si le frein de stationnement est serré et le sélecteur de vitesses (boîte automatique) en position P (stationnement) ou N (point mort), ou le levier de boîte manuelle au point mort.

Transmission automatique

Quand le véhicule est à l'arrêt, vous pouvez laisser le sélecteur de boîte automatique sur **D**, **2**, **3** ou **4**, sauf si le véhicule doit être laissé en stationnement. Aux feux rouges, aux carrefours, etc., vous pouvez soit sélectionner **P** soit serrer le frein de stationnement et sélectionner **N**.

Transmission manuelle

Lorsque le véhicule est à l'arrêt, il est conseillé de serrer le frein à main et de mettre le levier de vitesses au point mort.

DEMARRAGE D'UN MOTEUR A ESSENCE

Le moteur ne peut pas démarrer si le sélecteur de la transmission automatique n'est pas sur **N** (point mort) ou **P** (stationnement).

Introduisez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-la en position **II** pour mettre le contact.

Quand la clé est tournée en position **III**, le démarreur fait tourner le moteur jusqu'à ce que :

- La clé soit relâchée et retourne automatiquement en position **II**.
- La clé de contact soit tournée sur **0** ou **I**.
- Le sélecteur de vitesses quitte la position **P** ou **N** (véhicules à transmission automatique).
- Le moteur démarre.

N'actionnez pas le démarreur continuellement plus de 6 secondes. Une utilisation prolongée du démarreur déchargera la batterie et pourrait endommager le mécanisme du démarreur. Quand le moteur démarre, relâchez la clé. Attendez que le moteur s'arrête avant de réutiliser le démarreur.

Le témoin de charge rouge doit s'éteindre au tableau de bord quand le moteur tourne.

Si le moteur refuse de démarrer

Si la clé de contact est introduite dans le commutateur d'allumage et tournée en position **II** alors que le témoin d'alarme clignote, il est possible que le moteur ne démarre pas. Dans tous les cas, veuillez contacter un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé pour déterminer la cause du clignotement du témoin.

Il est possible que l'interrupteur de circuit d'alimentation à inertie se soit déclenché, voir page 163 pour la procédure de réarmement.

Si le moteur refuse obstinément de démarrer et si vous pensez qu'il est noyé, enfoncez la pédale d'accélérateur au plancher et maintenez-la dans cette position en tournant la clé en position **III** pendant 6 secondes. Relâchez la clé et l'accélérateur, puis essayez à nouveau de mettre le moteur en marche.

Note : *Le moteur ne peut pas démarrer pendant que la pédale d'accélérateur est enfoncée au maximum ; il faut la relâcher pour permettre au moteur de démarrer.*

Si le moteur ne démarre toujours pas, coupez le contact et contactez un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Arrêt d'un moteur à essence et verrouillage de la direction

Tournez la clé de la position **II** à la position **0** de verrouillage. Cela coupe le contact et arrête le moteur. La direction se verrouille lorsque la clé est retirée du commutateur.

Si vous laissez la clé en position **I** ou **II**, la batterie se déchargera.

Démarrage du moteur

DEMARRAGE D'UN MOTEUR DIESEL



Introduisez la clé dans le commutateur d'allumage et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre à la position **II**. Vérifiez que le témoin de préchauffage est allumé.

Lorsque le témoin est éteint, appuyez sur la pédale d'embrayage sans toucher la pédale d'accélérateur. Tournez la clé à la position **III** pour actionner le démarreur. Actionner continuellement le démarreur jusqu'au démarrage du moteur. Lorsque le moteur démarre, relâchez la clé qui retourne alors en position **II**.

Si le moteur cale ou ne démarre pas, il faut ramener la clé en position **I** avant d'essayer de redémarrer.

Si la température est extrêmement basse, il faudra éventuellement actionner le démarreur pendant 30 secondes.

Attention : Ne laissez pas le moteur tourner à pleine charge juste après le démarrage. Il faut que l'huile de graissage ait le temps d'atteindre les points de lubrification pour éviter d'endommager le moteur.

Arrêt d'un moteur diesel et verrouillage de la direction

Attention : Surtout si le véhicule a fonctionné à haut régime pendant un certain temps, il est important de laisser tourner le moteur quelques instants (1 minute) avant de le couper après vous être arrêté. De la sorte, les pales de la turbine du turbocompresseur ont le temps de refroidir tandis que les paliers continuent d'être lubrifiés.

Relâchez la pédale d'accélérateur. Attendez que le moteur atteigne le régime de ralenti puis tournez la clé de la position **II** à la position de verrouillage **0**. Cela aura pour effet de couper le moteur. La direction se verrouille lorsque la clé est retirée du commutateur.

Attention : N'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur. Si le moteur est arrêté à haut régime, le turbocompresseur continue de tourner après que la pression de l'huile moteur est descendue à zéro. Cela entraîne l'usure prématurée des paliers du turbocompresseur.

Si vous laissez la clé en position **I** ou **II**, la batterie se déchargera.

Pour laisser le véhicule en stationnement

Si vous quittez le véhicule, n'oubliez pas de prendre les précautions suivantes :

- Chaque fois que le véhicule est en stationnement, serrez le frein de stationnement et, pour une transmission automatique, placez le sélecteur de vitesses sur **P** (stationnement).
- Ne laissez pas d'enfants ou d'animaux sans surveillance dans le véhicule.
- Ne laissez pas de bagages ni d'objets de valeur en vue. Emmenez toujours les objets de valeur avec vous ou verrouillez-les dans le coffre à bagages.
- Retirez la clé de contact et les autres clés, même quand le véhicule est dans votre garage.
- Quand le véhicule est inoccupé, fermez toutes les vitres et verrouillez toutes les portes.
- Laissez le véhicule en stationnement dans un endroit bien en vue. De nuit, garez-vous dans un endroit bien éclairé.
- Quand vous laissez le véhicule sans surveillance, utilisez le double verrouillage (le cas échéant) pour bénéficier du maximum de protection.
- Retirez bien du véhicule toutes les clés et les émetteurs de clé avant de verrouiller les portes et vérifiez que toutes les portes, le coffre à bagages et le capot sont fermés.

Transmission

TRANSMISSION AUTOMATIQUE

Le levier sélecteur de vitesses à grille en "J" est conçu pour permettre deux techniques de conduite différentes :

- Sélection automatique – Le côté droit de la grille du sélecteur.
- Sélection manuelle – Le côté gauche de la grille du sélecteur pour sélectionner individuellement les 5e, 4e, 3e et 2e rapports.

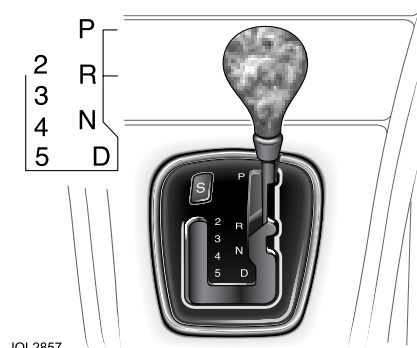
Interverrouillage du sélecteur de vitesses (transmission automatique uniquement)

Un système d'interverrouillage entre la pédale de frein et le sélecteur de vitesses est incorporé dans le mécanisme du sélecteur de la transmission automatique.

Pour sortir le sélecteur de la position Stationnement :

1. Tournez la clé de contact en position **II** ou mettez le moteur en marche.
2. Appuyez sur la pédale de frein.

Positions du sélecteur de vitesses



AVERTISSEMENT :

Il faut serrer le frein à main ou appuyer sur la pédale de frein avant de sélectionner un rapport de marche avant ou la marche arrière à l'arrêt.

P = Stationnement – Utilisez pour le stationnement. Dans cette position, la transmission est verrouillée. Ne la sélectionnez pas si le véhicule roule.

N = Point mort – Désaccouple la transmission du moteur. Serrez le frein de stationnement pour un arrêt temporaire.

R = Marche arrière – Ne sélectionnez pas cette position si le véhicule roule en marche avant.

Les feux de recul s'allument automatiquement quand la marche arrière est sélectionnée et que la clé de contact est en position **II**.

D = Marche normale – Les six rapports sont engagés automatiquement en fonction de la position de l'accélérateur et de la vitesse de la voiture.

2, 3, 4, 5 = Seconde, troisième, quatrième, cinquième – Si l'une de ces positions est sélectionnée, la transmission fonctionne automatiquement mais n'engage pas de rapport supérieur à celui qui est sélectionné.

Note :

- Après avoir sélectionné un rapport de marche avant ou la marche arrière à partir de **N** ou de **P**, attendez brièvement que le rapport s'engage avant d'accélérer.
- Le régime des moteurs V8 est limité à 4 500 tr/min aux positions **N** ou **P**.
- Le régime des moteurs V6 est limité à 7 000 tr/min, quelle que soit la position du sélecteur de vitesses.
- Le régime des moteurs diesel est limité à 5 000 tr/min, quelle que soit la position du sélecteur de vitesses.

"D" à "5"

Lorsque vous roulez en position **D**, sixième rapport engagé, le sélecteur de vitesses peut être déplacé latéralement à la position **5** de la grille. Pourvu que la vitesse du véhicule ne soit pas trop élevée, la transmission rétrogradera au cinquième rapport. La sixième sera neutralisée jusqu'à ce que le sélecteur soit ramené sur **D**.

Transmission

Côtes et frein moteur

Sur routes présentant de longues descentes, sélectionnez **3** ou **2** (selon l'état de la route et la circulation) pour bénéficier du frein moteur.

Lorsque le sélecteur de vitesses est amené de **D**, **5**, **4** ou **3** à **2**, la rétrogradation en 2e vitesse n'aura lieu que si la vitesse de la voiture est inférieure à 64 km/h (40 mi/h).

Neutralisation des passages

La marche arrière est neutralisée quand le véhicule roule en marche avant à plus de 8 km/h (5 mi/h).

Note : La neutralisation de la marche arrière ne fonctionne pas en mode dépannage.

Kickdown

Le kickdown est actionné quand la pédale d'accélérateur est enfoncée jusqu'au plancher, au-delà de la tension de fonctionnement normale du ressort, pour procurer les performances maximales du moteur. Le kickdown est utilisé dans les cas où une accélération rapide est requise, par exemple pour un dépassement.

Le kickdown force la transmission à rétrograder au rapport le plus court possible pour donner l'accélération maximale. Le rapport engagé dépend de la vitesse de la voiture au moment du kickdown.

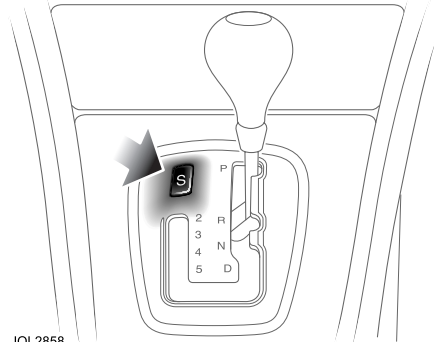
Outre la rétrogradation, les régimes de passage des rapports sont plus élevés pour accroître les performances. Ce mode reste en vigueur aussi longtemps que la pédale reste enfoncée.

Mode dépannage

Dans le cas improbable où il se produirait une défaillance électrique ou mécanique, le fonctionnement de la transmission serait affecté. Les modes **P** (stationnement), **R** (marche arrière), **N** (point mort), **D** (marche normale) peuvent encore être utilisés pour permettre de conduire le véhicule en lieu sûr.

Le conducteur doit être conscient du fait que les performances du véhicule seront réduites et doit en tenir compte en conduisant. Dans ce cas, consultez **immédiatement** un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Mode sport



Le commutateur marqué **S** sur l'encadrement de la grille en "J" permet au conducteur de sélectionner le mode normal **N** ou sport **S**.

Quand le mode sport est sélectionné, la transmission automatique fonctionne normalement, mais les régimes de passage des rapports sont plus élevés pour tirer le meilleur parti des réserves de puissance du moteur.

Pour sélectionner sport, appuyez sur le commutateur. Un voyant rouge s'allume dans le commutateur pour indiquer que le mode sport a été sélectionné.

Pour annuler le mode sport, appuyez à nouveau sur le commutateur.

Transmission

Note : Les deux côtés de la grille en “J” peuvent être utilisés quel que soit le mode de la transmission. Par exemple, quand **S** est sélectionné, la transmission peut être utilisée de manière entièrement automatique ou par sélection manuelle.

En plus des modes de transmission “commutés” (**N** et **S**), le module de commande de transmission sélectionne les points de passage des rapports adaptés aux conditions spécifiques.

Régulateur de vitesse – Quand une vitesse a été programmée avec le régulateur de vitesse, la transmission sélectionne les points de passage des rapports convenant au fonctionnement du régulateur.

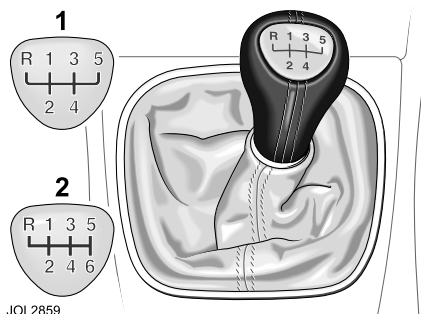
Contrôle dynamique de stabilité (DSC) –

Quand le DSC est activé et en action, la transmission sélectionne des points de passage de rapports convenant aux conditions d'antipatinage.

Côtes – Quand le véhicule grimpe des côtes, la transmission adapte les passages de rapports pour faire un meilleur usage de la puissance du moteur et favoriser son refroidissement.

Dans les conditions décrites ci-dessus, le mode de transmission approprié prend le pas sur le mode **N** ou **S** sélectionné par le conducteur. Quand ces conditions n'existent plus, par exemple si le régulateur de vitesse est désactivé, la transmission adopte à nouveau les points de passage de rapports sélectionnés préalablement par le conducteur, à savoir **N** ou **S**.

TRANSMISSION MANUELLE



Levier sélecteur de vitesses

Un diagramme de la grille des vitesses est gravé dans le dessus du pommeau de levier de vitesses moteur à essence (1), moteur diesel (2).

Débrayez complètement pour changer de vitesse. Pour éviter une usure excessive de l'embrayage, ne gardez pas le pied sur la pédale d'embrayage en conduisant.

Pour sélectionner la marche arrière, amenez le sélecteur complètement à gauche de la grille, contre la tension du ressort, et poussez-le en avant.

Attention : N'engagez pas la marche arrière pendant que le véhicule roule en avant.

Pont arrière (tous les véhicules)

Attention : Bien que le pont arrière soit lubrifié à vie, il faudra changer le lubrifiant si votre véhicule est utilisé pour une course automobile ou un essai sur circuit.

Contactez votre concessionnaire Jaguar agréé.

Système de freinage

SYSTEME DE FREINAGE ANTIBLOPAGE DES ROUES (ABS)

Ce système contribue à empêcher les roues de se bloquer et de déraiper lors d'un freinage d'urgence, et aide ainsi le conducteur à garder le contrôle total de la direction et la stabilité directionnelle.

Le facteur qui détermine finalement la distance d'arrêt et la vitesse de passage en virage est l'adhérence pneu/route.



AVERTISSEMENT :

- **C'est au conducteur qu'incombe la responsabilité de conduire prudemment en tenant compte des conditions de conduite.**
- **Le fait qu'un véhicule soit équipé de l'ABS ne doit jamais permettre au conducteur d'être tenté de prendre des risques pouvant affecter sa sécurité ou celle des autres usagers.**
- **La présence de l'ABS ne permet pas de s'arrêter sur une distance trop courte ou de virer à une vitesse excessive et elle n'élimine pas le risque d'aquaplaning.**
- **Le conducteur doit toujours tenir compte des conditions routières. Un revêtement glissant nécessite toujours une distance de freinage plus longue pour une vitesse donnée, même avec l'ABS. Vous pourrez même constater une distance d'arrêt plus longue avec l'ABS par rapport aux roues bloquées sur neige fondante, gravier, sable ou certains tronçons de route fortement ondulés ou rainurés.**

L'ABS optimise l'adhérence pneu/route dans les conditions de freinage maximum, mais il ne peut pas procurer d'amélioration de l'adhérence en virage.

Les techniques de freinage spéciales, telles que le "pompage" de la pédale de frein, pour obtenir les distances de freinage optimales et le meilleur contrôle du véhicule sur chaussées en mauvais état ou glissantes ne sont pas nécessaires. Les pneus doivent être en bon état pour procurer l'adhérence maximale.

Lors du freinage normal, l'ABS n'est pas sollicité. Toutefois, si la force de freinage appliquée commence à dépasser l'adhérence pneu/route, l'ABS intervient automatiquement et empêche les roues de se bloquer.

Dans ces conditions, des pulsations se font ressentir dans la pédale de frein, ce qui indique que le système fonctionne. Les pulsations sont provoquées par les petites fluctuations de la pression fournie aux freins par le système pour maintenir l'adhérence maximale entre pneu et route.

En cas de freinage violent, un bruit de pneu pourra se faire entendre sur certains revêtements même si les roues ne se bloquent à aucun moment.

Contrôle de l'ABS

Le module de commande ABS contrôle les circuits électriques de l'ABS entre le moment où vous mettez le contact et le moment où vous le coupez. Toute anomalie est indiquée par l'allumage du témoin ABS.

S'il se produit une anomalie dans le système ABS, les freins fonctionnent de manière normale et avec la même efficacité que sur les véhicules non équipés de l'ABS.

Attention : Consultez immédiatement un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé si le témoin s'allume en conduisant, car cela indique une défaillance du système.

Système de freinage

Aide au freinage d'urgence (EBA)

Le système EBA mesure le taux d'augmentation de la pression de freinage. S'il détecte une situation de freinage d'urgence, l'EBA déclenche automatiquement l'effet de freinage maximum. Cela peut réduire les distances d'arrêt en cas d'urgence, ce qui peut aider un conducteur novice à s'arrêter sur la même distance qu'un conducteur expérimenté.



AVERTISSEMENT :

Le système EBA est un système de sécurité supplémentaire : sa présence ne signifie pas pour autant que le conducteur peut relâcher sa concentration au volant.

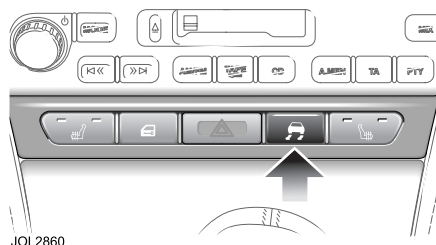
Techniques de freinage conseillées avec l'ABS

Pour une efficacité optimale de l'ABS, les techniques suivantes doivent être appliquées pendant son intervention :

- Ne réduisez pas la pression sur la pédale de frein quand vous ressentez les pulsations. Maintenez une pression constante jusqu'à ce que la manœuvre soit terminée.
- Pour vous familiariser avec la sensation dans la pédale de frein pendant le freinage avec ABS, effectuez un freinage d'urgence, après vous être assuré que vous pouvez le faire sans danger. Tous les occupants étant attachés avec leur ceinture, roulez à 32 km/h (20 mi/h) et freinez brusquement.
- L'ABS permet au conducteur d'éviter les obstacles avec la direction pendant un freinage d'urgence. Toutefois, l'ABS ne permet pas d'éviter les conséquences d'un braquage brutal à grande vitesse.
- N'essayez pas de "pomper" la pédale de frein pour éviter de dérapier, car cela peut nuire au fonctionnement de l'ABS. L'ABS empêche les roues de dérapier sur route normale.
- L'ABS tend à maintenir la trajectoire du véhicule lors du freinage. Comme les distances de freinage peuvent augmenter dans certaines conditions routières, il faut prévoir et effectuer les changements de direction aussitôt que possible.

Contrôle de stabilité

CONTRÔLE DYNAMIQUE DE STABILITÉ (DSC)



Le contrôle dynamique de stabilité est actif dès que le moteur est en marche, sauf s'il a été désactivé. S'il intervient, le témoin clignote au tableau de bord.

Le DSC commande le système de freinage antiblocage des roues (ABS), l'antipatinage et le contrôle de vitesse angulaire de lacet du véhicule.

Le contrôle de vitesse angulaire de lacet détermine la trajectoire du véhicule par rapport aux sollicitations du conducteur (dérapage latéral et sous-virage/survirage). Il exerce une pression de freinage aux roues individuelles s'il détecte une variation excessive. Cela a pour effet de maintenir le véhicule sur la trajectoire prévue par le conducteur.

L'antipatinage intervient pour empêcher le patinage des roues en réduisant automatiquement le couple moteur et en freinant les roues individuellement.

Cela améliore la motricité, notamment dans les cas où les roues se trouvent sur des surfaces à adhérence différente, par exemple une sur le verglas et l'autre sur le goudron sec.

L'ABS aide à empêcher les roues de se bloquer et de déraiper lors d'un freinage d'urgence. Lorsque le système intervient, le témoin clignote au tableau de bord.

Vous pouvez désactiver le contrôle de stabilité en appuyant sur le commutateur situé sur la console centrale. Le témoin restera alors allumé au tableau de bord et le message **SYSTEME DSC SUR ARRÊT** s'affichera pour indiquer que le système a été désactivé. Si vous appuyez à nouveau sur le commutateur, le système sera réactivé.

Note : Si le régulateur de vitesse est activé, il se désactive automatiquement quand le contrôle de stabilité intervient.

Une anomalie de fonctionnement du système est signalée par le message **DSC NON DISPONIBLE** sur l'afficheur de messages et par un témoin jaune.

Le témoin s'allume aussi au tableau de bord.

Le véhicule peut être conduit sans danger, mais le système n'interviendra peut-être pas en cas de patinage des roues ou de dérapage. Signalez le défaut à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé dès que possible.



AVERTISSEMENT :

- **Le fait que le véhicule soit équipé du contrôle dynamique de stabilité ne doit jamais laisser penser au conducteur qu'il peut prendre des risques pouvant affecter sa sécurité ou celle des autres usagers. Dans tous les cas, c'est au conducteur qu'incombe la responsabilité de conduire prudemment en tenant compte des conditions de conduite.**
- **Lorsque des chaînes à neige sont utilisées, il est recommandé de désactiver le DSC.**

Quand le DSC est activé et en action, la transmission sélectionne des points de passage de rapports convenant aux conditions d'antipatinage.

Informations sur la conduite

INFORMATIONS GENERALES SUR LA CONDUITE



AVERTISSEMENT :

Vérifiez que le frein à main est serré et que le sélecteur de vitesses est en position P (stationnement) ou N (point mort) avant d'essayer de mettre le moteur en marche.

Avant de démarrer, vérifiez les instruments, les témoins lumineux et les messages. Tenez particulièrement compte de tout témoin allumé.

Les ceintures de sécurité sont prévues pour votre sécurité et il est déconseillé, et même illégal dans certains pays, de commencer un trajet, même très court, sans les attacher.

A vitesse élevée prolongée par plus de 30 °C (86 °F) de température ambiante, la vitesse maximale indiquée pour le véhicule ne pourra peut-être pas être atteinte.

Réchauffement

Ne faites pas tourner le moteur à haut régime juste après le démarrage ; donnez lui le temps de chauffer et à l'huile le temps de circuler.

Frein moteur dans les descentes

Dans les longues descentes sur routes de montagne, il est conseillé de sélectionner un rapport de transmission court.

Utilisation des phares pendant le jour

Lorsque la visibilité est mauvaise, les feux de croisement devraient être allumés de manière à rendre le véhicule plus visible pour les autres usagers. Le rhéostat d'éclairage des instruments ajuste l'intensité de l'éclairage du tableau de bord.

Consommation d'huile du moteur

Une certaine consommation d'huile est normale. L'importance de la consommation dépend des facteurs suivants :

- La qualité et la viscosité de l'huile
- L'oxydation et la dilution de l'huile
- Les conditions climatiques

- Le régime de fonctionnement du moteur
- Les conditions routières

Vous pourrez vous attendre à une consommation supérieure à la normale quand le moteur est neuf, et après le rodage si vous roulez régulièrement à vitesse élevée.

RODAGE

En suivant les conseils ci-après, vous garantirez une durée de vie maximale au moteur, à la transmission et aux freins de votre véhicule :

- Attendez que le moteur soit complètement réchauffé pour le faire tourner à plus de 3 500 tr/min.
- Faites varier fréquemment la vitesse.
- A partir de 1 500 km (940 mi), augmentez progressivement les performances du véhicule jusqu'à la vitesse maximale autorisée.

Freins

Pour assurer un "rodage" uniforme des plaquettes ainsi que leur efficacité et leur usure optimales, observez les recommandations suivantes, habituellement pendant les premiers 480 km (300 mi) :

- Dans la mesure du possible évitez les freinages intensifs ou brutaux, car ils peuvent endommager les plaquettes et les disques de freins.
- Evitez un usage prolongé des freins, par exemple dans les descentes à fort pourcentage.
- Les freinages légers et fréquents sont bénéfiques. Les plaquettes de freins seront ainsi bien "rodées" avant la période de rodage normale du véhicule et les freins pourront donner leur efficacité maximale qui sera nécessaire lorsque le véhicule roulera à grande vitesse.

Ces conseils sont également applicables après le remplacement des disques ou des plaquettes de freins.

Informations sur la conduite

Transmission automatique

Pour permettre à la transmission automatique de s'adapter spécifiquement au véhicule, utilisez-la en mode normal (c'est-à-dire témoin de mode Sport éteint) pendant les premiers 800 km (500 mi).

Pont arrière

Pendant les premiers 1 500 km (940 mi) et si un pont arrière neuf est posé :

- Évitez de rouler à plein régime et ne dépassez pas 190 km/h (120 mi/h). Respectez les limitations de vitesse en vigueur dans le pays où vous circulez.
- Ne participez à aucune course automobile, aucun essai sur circuit, stage de pilotage automobile ou événement équivalent.
- Évitez de faire remorquer votre véhicule pendant la période de rodage.

CONDUITE HIVERNALE

Pour débloquer une serrure de porte gelée

Attention : N'introduisez pas dans la serrure de produit spécial pour dégeler les serrures.

Si la serrure est gelée, chauffez l'extrémité de la clé avant de l'introduire.

Balais d'essuie-glaces

Avant de prendre la route, dégivrez le pare-brise et vérifiez que les balais d'essuie-glaces ne sont pas collés par le gel. L'emploi du chauffage de pare-brise accélérera le dégivrage.

Précautions contre le gel

La concentration appropriée d'antigel dans le liquide de refroidissement doit toujours être maintenue, que ce soit en faisant l'appoint ou en faisant le plein du circuit.

TOURISME

Voyages à l'étranger

Avant de prévoir un voyage à l'étranger, vérifiez auprès d'un organisme automobile que votre véhicule est conforme aux exigences légales des pays que vous avez l'intention de visiter.

Il est conseillé d'emporter des pièces de rechange essentielles pour se prémunir contre une panne dans un endroit isolé.

Les organismes automobiles internationaux peuvent vous conseiller sur tous les aspects des longs voyages à l'étranger.

Dans certains pays, il est obligatoire d'avoir des ampoules de rechange dans le véhicule.

Trousse de premiers secours

Une trousse de premiers secours est un équipement obligatoire dans certains pays. Votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé peut vous fournir une trousse de premiers secours.

Extincteurs

Dans de nombreux pays, il est obligatoire d'avoir un extincteur dans la voiture. Votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé peut en fournir et en monter un, voir page 189.

Carburant en bidons

Certains pays interdisent le transport d'essence dans des bidons, de même que la plupart des exploitants de ferry et d'aéroglišseurs.

Radiotéléphones cellulaires

Renseignez-vous auprès de votre organisme automobile sur l'utilisation des téléphones cellulaires avant de voyager à l'étranger car certains pays contrôlent l'importation et l'utilisation de ces équipements.

Informations sur la conduite

Galerie de toit

Seule la galerie de toit approuvée par Jaguar peut être utilisée.

La charge maximale, y compris le poids de la galerie, ne doit pas dépasser la charge indiquée sur les barres de la galerie et doit être obligatoirement déduite du poids maximum des bagages. Ne dépassez pas la capacité de charge transportable sur le toit (voir page 221).

Si vous transportez des articles sur le toit, répartissez uniformément la charge. Il est conseillé de placer les articles les plus lourds aussi bas que possible dans le véhicule. Veillez à ce que les articles placés sur le toit ne fassent pas obstacle au toit ouvrant.

Vérifiez toujours que les articles sont solidement fixés à la galerie de toit ou au dispositif de transport pour éviter que le chargement ne se déplace.

Le chargement de la galerie peut affecter le comportement routier du véhicule, surtout par vent de travers ou dans les virages. Dans la mesure du possible, évitez les coups de frein violents et les accélérations brutales.

Triangle de signalisation Jaguar (le cas échéant)

Un triangle de signalisation avertissant les autres usagers de la présence d'un véhicule en panne est obligatoire dans de nombreux pays. Un triangle conforme aux normes internationales constitue un équipement standard dans de nombreux pays.

Les feux de détresse doivent être utilisés avec le triangle de signalisation.

Le triangle de signalisation, pattes de support repliées à plat, est monté sur la face intérieure de la porte du coffre.

En cas de besoin, retirez le triangle et dépliez ses pattes de support. Placez le triangle sur la route conformément au code de la route local pour avertir les autres usagers de la présence d'un véhicule immobilisé.

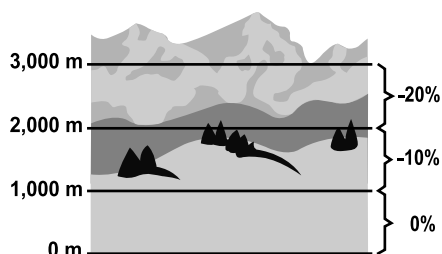
TRACTAGE D'UNE CARAVANE OU D'UNE REMORQUE

Votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé et les principaux organismes automobiles et de caravanning peuvent vous conseiller sur le remorquage, les capacités de remorquage et sur les réglementations en vigueur dans d'autres pays.

Les points suivants sont importants pour la sécurité, la stabilité et le confort et il est conseillé de demander des renseignements complémentaires à leur sujet :

- Le poids remorquable freiné maximum est autorisé à condition que le parcours ne comporte pas de longues côtes à plus de 8 %.
- Dans les régions montagneuses à haute altitude, la rareté de l'oxygène peut réduire le rendement du moteur. Au-dessus de 1 000 m (3 280 ft), le poids roulant maximum autorisé stipulé doit être réduit de 10 % pour chaque augmentation de 1 000 m (3 280 ft) d'altitude.

Exemple : Pour rouler sur une route de montagne culminant à 2 400 m (7 874 ft), il faut réduire le poids roulant de 20 %. Voir l'illustration.



JOL2952

- Le poids en ordre de marche du véhicule est indiqué à la page 219.
- Pour le remorquage, le poids de la barre de remorquage doit être déduit de la charge maximale autorisée (voir page 221).

Informations sur la conduite

- Pour le remorquage à la charge maximale autorisée sur l'essieu arrière, respectez les limitations de vitesse de remorquage, mais ne dépassez en aucun cas 100 km/h (62 mi/h). Augmentez la pression de gonflage des pneus à 250 kPa (39 lbf/in², 2,5 bar, 2,55 kg/cm²).
- La charge maximale recommandée à la flèche est indiquée à la page 221. Une charge à la flèche plus basse, ou supérieure à la limite maximale, peut détériorer le comportement du véhicule.
- Pour remorquer avec un véhicule à transmission automatique, il est conseillé de garder la transmission en position **D**, marche normale, et de ne pas sélectionner le mode **S**, sport.
- Evitez les coups de freins violents. Le frein à inertie de la caravane ou de la remorque n'étant pas relié à l'ABS, une caravane ou une remorque lourde peut affecter dangereusement la stabilité de tout l'attelage.
- Le moteur, la transmission, la suspension, les freins et les pneus du véhicule tracteur doivent être en parfait état et entretenus régulièrement. Vérifiez également les jantes, pneus, freins et roulements de roues de la caravane ou de la remorque.
- Réglez les phares de manière à ne pas éblouir les autres usagers.

Attention :

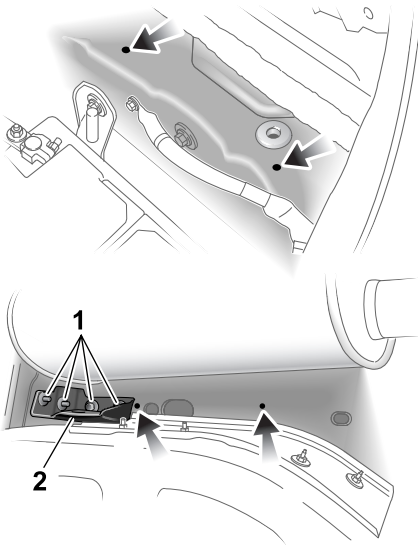
- **Lorsqu'elle n'est pas utilisée, il est recommandé que la boule de remorquage amovible soit rangée dans le coffre à bagages ou, de préférence, hors du véhicule. Ne la laissez pas dans le véhicule sans la fixer.**
- **Il est impératif que seuls une barre de remorquage Jaguar et un kit électrique de remorquage Jaguar soient fournis, et qu'ils soient montés par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.**
- **L'emploi de kits électriques qui ne sont pas spécifiquement conçus pour cette Jaguar endommagera les circuits électriques du véhicule.**

Modèles diesel

Après avoir tracté une caravane ou une remorque en côte pendant une période prolongée, à des températures ambiantes supérieures à 30 °C (86 °F), laissez tourner le moteur au ralenti pendant 5 minutes avant de le couper. Cela favorisera son refroidissement.

Informations sur la conduite

Points de fixation de l'attelage de remorque

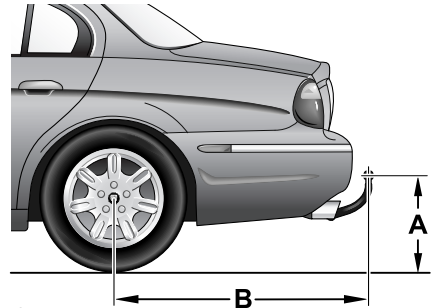


JOL2906

Les longerons arrière gauche et droit sont pré-marqués en usine pour le perçage des fixations de l'attelage de remorquage. De chaque côté, il y a deux points de perçage supérieurs (accessibles de l'intérieur du coffre à bagages) et deux points de perçage inférieurs (accessibles par le soubassement du véhicule). L'illustration montre les points de perçage supérieur et inférieur du côté droit, indiqués par des flèches.

Les pattes d'amarrage arrière gauche et droite sont fixées à la caisse par quatre boulons (1).

Lorsque l'attelage de remorquage est en place, la patte de support (2) est mise au rebut.



JOL2907

Hauteur au-dessus du sol du centre de la boule de remorquage au poids total en charge du véhicule (PTC) :

(A) = 370 à 382 mm (14,57 à 15,2 in)

Distance du centre de la sphère à l'axe de l'essieu arrière :

(B) = 1 165 mm (45,87 in)

Carburant et ravitaillement

MESURES DE SECURITE

Avant tout ravitaillement en carburant, coupez le contact et retirez la clé.

Note : Ne laissez pas la clé de contact dans le véhicule car des voitures sont parfois volées aux stations-services pendant que le conducteur est absent du véhicule. Il est recommandé de verrouiller le véhicule si vous le laissez sans surveillance.

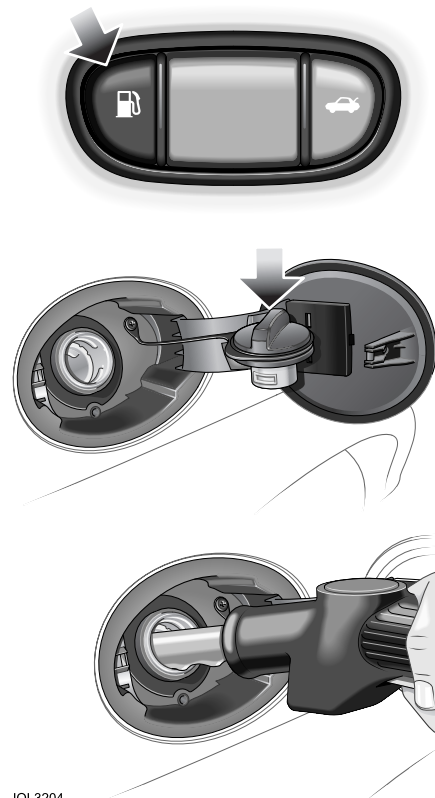
Attention : N'utilisez aucun additif de quelque type que ce soit (carburant ou huile) dans le réservoir de carburant. Des additifs pourraient réduire la durée de vie du moteur ou affecter les émissions à l'échappement.



AVERTISSEMENT :

- Les vapeurs de carburant sont très inflammables et, dans les espaces fermés, elles sont explosives et toxiques. Si du carburant est répandu accidentellement, et avant tout ravitaillement, arrêtez toujours le moteur. N'utilisez pas de flamme nue. Ne fumez pas. Ne respirez pas les vapeurs.
- Ne remplissez pas le réservoir au point que le carburant soit visible dans la goulotte de remplissage. Cela risque de causer un débordement ; le carburant répandu constitue un danger potentiel.

REPLISSAGE DU RESERVOIR DE CARBURANT



JOL3204

Le commutateur d'ouverture de la trappe de remplissage de carburant est situé dans le bloc de commutateurs du rembourrage de protection des genoux situé en dessous de la planche de bord. La trappe de remplissage est du côté droit du véhicule.

Pour retirer le bouchon de remplissage, tournez-le d'environ $\frac{1}{4}$ tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que vous ressentiez une légère résistance. Retirez le bouchon du goulot de remplissage.

Carburant et ravitaillement

Si le véhicule est équipé d'un moteur diesel, une étiquette collée à l'intérieur de la trappe de remplissage de carburant rappelle quel type de carburant utiliser.

Note : Les véhicules équipés d'un moteur diesel possèdent un bouchon de remplissage **jaune** sur lequel figure le mot **DIESEL**.

Le bouchon est retenu par une sangle et peut être rangé sur le crochet de la trappe pour faciliter l'accès à l'orifice de remplissage.

Pour le remplissage, la buse du pistolet de la pompe à essence doit être introduite suffisamment dans la goulotte de remplissage pour ouvrir le clapet et permettre au carburant de couler dans le réservoir d'essence. Pour remplir rapidement et complètement le réservoir, appuyez la buse de remplissage au fond de la goulotte de la manière illustrée. Remplissez le réservoir jusqu'à ce que la buse de remplissage s'arrête automatiquement. En remplissant au-delà de ce point, vous risquez un débordement.

Une fois le plein effectué, rebouchez le goulot de remplissage et tournez le bouchon dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il clique trois fois. Refermez ensuite la trappe qui se verrouille automatiquement.

L'emploi régulier de carburant de bonne qualité rend inutile l'utilisation d'additifs supplémentaires. Il contribue à protéger les organes du moteur contre la corrosion, la formation de dépôts de carbone et d'encrasser le circuit d'injection.

En cas de doute, demandez conseil à votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé local sur le carburant à utiliser pour votre véhicule.

Composants antipollution

Du fait des réglementations en vigueur ou des options disponibles dans certains pays, consultez un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé en cas de doute sur les spécifications exactes du système antipollution de ce véhicule.

CAPACITE DU RESERVOIR DE CARBURANT

Ne prenez pas le risque de tomber en panne de carburant ; ne roulez jamais délibérément alors que la jauge de carburant indique que le réservoir est vide. Lorsque vous ravitaillez le véhicule parce que la jauge de niveau indique que le réservoir est vide, vous ne pouvez pas nécessairement ajouter la quantité de carburant indiquée ci-après car il reste une petite quantité de carburant en réserve.

Moteurs à essence :

Capacité totale du réservoir	69,5 L (15,3 gal imp.)
Capacité de remplissage (lorsque la jauge de carburant indique que le réservoir est vide)	64,0 L (14,1 gal imp.)
Capacité de réserve (lorsque la jauge de carburant indique que le réservoir est vide)	5,5 L (1,2 gal imp.)

Moteurs diesel :

Capacité totale du réservoir	69,5 L (15,3 gal imp.)
Capacité de remplissage (lorsque la jauge de carburant indique que le réservoir est vide)	64,0 L (14,1 gal imp.)
Capacité de réserve (lorsque la jauge de carburant indique que le réservoir est vide)	5,5 L (1,2 gal imp.)

Carburant et ravitaillement

CARBURANTS PRECONISES – MOTEURS A ESSENCE

La goulotte de remplissage du réservoir d'essence a un petit diamètre laissant passer la buse de distribution du carburant sans plomb mais empêchant l'introduction de la buse de distribution de carburant au plomb qui a un plus gros diamètre.

Attention : Les véhicules équipés d'un moteur à essence ne doivent être ravitaillés qu'avec de l'essence sans plomb. L'essence au plomb endommagera les convertisseurs catalytiques.

Carburant sans plomb

Tous les véhicules sont équipés d'un système catalyseur et ne peuvent utiliser que du carburant sans plomb.

Du carburant sans plomb doit être utilisé pour que le système antipollution fonctionne correctement. Son emploi réduit aussi l'encrassement des bougies, la corrosion du système d'échappement et la détérioration de l'huile moteur.

Utilisez de préférence un carburant ayant un indice d'octane d'au moins 95 RON (Indice d'Octane Recherche).

Du Super sans plomb 98 RON (lorsqu'il est disponible) peut être utilisé au lieu du carburant ordinaire sans plomb 95 RON.

Dans certains pays vous ne trouverez que du carburant à l'indice d'octane 91. Les véhicules circulant dans ces pays sont réglés pour utiliser ce carburant.

L'utilisation de carburant sans plomb à indice d'octane inférieur à la valeur recommandée peut provoquer un fort cliquetis persistant (une sorte de claquement métallique). Si ce phénomène est suffisamment grave, il peut provoquer des dégâts de moteur.

Si vous détectez un fort cliquetis même en utilisant du carburant de l'indice d'octane recommandé, ou si vous entendez un cliquetis régulier en roulant à vitesse stabilisée sur routes planes, consultez un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé pour faire corriger le problème. Si vous ne prenez pas cette mesure, cela constitue une utilisation incorrecte du véhicule dont Jaguar Cars Limited n'est pas responsable. Cependant, un léger cliquetis occasionnel peut se produire brièvement en accélération ou en côte.

Carburants contenant de l'alcool

Attention : Prenez garde de ne pas répandre de carburant pendant le ravitaillement. Le carburant contenant de l'alcool peut endommager la peinture, ce qui ne sera peut être pas couvert par la garantie.

Certains fournisseurs vendent du carburant contenant de l'alcool sans l'indiquer. En cas de doute, renseignez vous auprès du gérant de la station-service.

Note : L'emploi de carburant contenant de l'alcool risque de provoquer des difficultés de démarrage.

Carburant et ravitaillement

Ethanol

Attention : Ce véhicule n'a pas été conçu pour être utilisé avec des carburants contenant plus de 10 % d'éthanol. N'utilisez pas les carburants E85 (contenant 85 % d'éthanol). L'équipement nécessaire à l'utilisation de carburants contenant plus de 10 % d'éthanol n'a pas été monté sur ce véhicule. Si vous utilisez du carburant E85, vous pourriez sérieusement endommager le moteur et le circuit d'alimentation du véhicule.

Les carburants contenant jusqu'à 10 % d'éthanol (alcool de grain) peuvent être utilisés. Vérifiez que l'indice d'octane du carburant n'est pas inférieur à celui recommandé pour le carburant sans plomb. La plupart des conducteurs ne remarquent pas de différence en roulant au carburant contenant de l'éthanol. Si vous remarquez une différence, recommencez à utiliser du carburant sans plomb normal.

Méthanol

Certains carburants contiennent du méthanol (alcool méthylique ou de bois). Si vous utilisez des carburants contenant du méthanol, ils doivent aussi contenir des co-solvants et des inhibiteurs de corrosion pour le méthanol. En outre, n'utilisez pas de carburants contenant plus de 3 % de méthanol, même s'ils contiennent des co-solvants et des inhibiteurs de corrosion. Jaguar Cars Limited décline toute responsabilité concernant les dégâts au circuit de carburant et les problèmes de performances du véhicule résultant de l'emploi de ces carburants, et ils risquent de ne pas être couverts par la garantie.

Ether méthyltertiobutylique (MTBE)

Du carburant sans plomb contenant un composant oxygéné appelé MTBE peut être utilisé à condition que le rapport de MTBE au carburant normal ne dépasse pas 15 %.

Le MTBE est un composé à base d'éther, dérivé du pétrole, qui a été spécifié par plusieurs raffineurs comme étant une substance améliorant l'indice d'octane du carburant.

Essence reformulée

Plusieurs compagnies pétrolières ont annoncé l'existence de carburants reformulés. Ces carburants ont été spécialement conçus pour réduire davantage les émissions des véhicules.

Jaguar encourage tous les efforts visant à protéger et à conserver la qualité de l'air et recommande l'utilisation de l'essence reformulée lorsqu'elle est disponible.

Carburant et ravitaillement

CARBURANTS PRECONISES – MOTEURS DIESEL

N'utilisez que du gazole de bonne qualité conforme à la spécification EN 590 ou à une spécification équivalente.

Attention : N'utilisez pas de RME (biodiesel) sauf dans les gazoles spéciaux qui en contiennent un maximum de 5 %. Jaguar décline toute responsabilité pour les dommages causés par l'utilisation de RME à des concentrations supérieures à 5 %.

L'usage prolongé d'additifs est déconseillé. N'ajoutez pas de kérosène ni d'essence aux gazoles.

Attention : Si vous faites le plein d'essence au lieu de gazole par mégarde, n'essayez pas de mettre le moteur en marche. Contactez immédiatement votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

La tentative de démarrage du moteur avec de l'essence dans le réservoir de carburant provoquera des dommages importants du moteur et du circuit d'alimentation, qui ne seront pas couverts par votre garantie Jaguar.

Jaguar Cars Limited décline toute responsabilité en cas de dommage dû à l'utilisation d'essence ou d'huile végétale dans le réservoir.

Gazole de qualité hivernale

Pour assurer le fonctionnement fiable du moteur diesel pendant les saisons froides, il faut utiliser du gazole de qualité hivernale. Ce type de carburant est normalement disponible auprès des fournisseurs de carburant dans ces moments-là et les entreprises de production de carburant ajustent la qualité du carburant aux conditions climatiques.

Si le véhicule n'est pas rempli de gazole de qualité hivernale, il est conseillé de laisser tourner le moteur au ralenti pendant plus de 2 minutes après le démarrage pour éviter toute solidification du carburant pendant le fonctionnement.

FILTRE A PARTICULES DIESEL (MODELES DIESEL UNIQUEMENT)

Les véhicules à moteur diesel sont équipés d'un filtre à particules diesel (DPF) qui procure une purification des gaz d'échappement supplémentaire efficace. Quand le moteur tourne à sa température normale de fonctionnement et quand le véhicule roule à vitesse modérée, 48 km/h (30 mi/h), ou plus élevée, une régénération du DPF se produit automatiquement. Cela signifie que les particules des gaz d'échappement récupérées par le filtre sont brûlées et le filtre est vidé.

Avertissements de l'afficheur de messages

Lorsque la régénération du DPF n'a pas été possible en raison de conditions de conduite défavorables prolongées, le message **DPF PLEIN VOIR MANUEL** s'affiche et un témoin de priorité ROUGE ou JAUNE s'allume sur l'afficheur de messages, voir page 103.

Attention : Si le message d'avertissement apparaît en même temps que le témoin de priorité ROUGE, demandez de l'aide auprès d'une personne qualifiée pour éviter d'endommager le DPF.

Si le message d'avertissement apparaît en même temps que le témoin de priorité JAUNE, il faut activer la régénération du DPF.

Note : Une fois déclenchés, le témoin de priorité et le message d'avertissement restent actifs jusqu'à ce que le DPF soit régénéré ou que le contact soit coupé. Si la régénération du DPF est toujours demandée lorsque le contact est à nouveau établi, le témoin de priorité et le message d'avertissement ne réapparaîtront qu'après 4 minutes de conduite.

Carburant et ravitaillement

Pour effectuer la régénération du DPF

- Pour activer la régénération du DPF, conduisez le véhicule jusqu'à ce que le moteur atteigne sa température normale de fonctionnement.
- Le véhicule doit être conduit pendant au moins 20 minutes, à une vitesse de 48 km/h (30 mi/h), même si le témoin de priorité jaune s'éteint peu de temps après le début de la conduite.
- Si la régénération du DPF est réussie, le message d'avertissement disparaît et le témoin de priorité JAUNE s'éteint sur l'afficheur de messages.

Attention : Si le véhicule est fréquemment utilisé sur de courts trajets ou roule à des vitesses inférieures à 48 km/h (30 mi/h) pendant longtemps, surtout par temps froid, le moteur et le système d'échappement n'atteignent pas leur température de fonctionnement normale. Cela signifie qu'il faudra éventuellement effectuer la régénération du DPF de temps à autre pour que le filtre continue de fonctionner efficacement.

Note :

- *Si vous quittez le véhicule juste après que la régénération se soit produite, il se peut que vous sentiez de la chaleur venant de sous le véhicule, surtout par temps froid. Cela est normal.*
- *Comme le DPF peut produire des températures élevées, il est conseillé de ne pas garer le véhicule au-dessus de matériaux inflammables qui pourraient prendre feu au contact du DPF, voir page 154.*

PANNE DE CARBURANT (MODELES DIESEL UNIQUEMENT)

Les véhicules à moteur diesel sont équipés d'un système pour éviter que le réservoir de carburant se vide complètement. Lorsque le carburant atteint le niveau minimum, le système active un mode puissance réduite (c.-à-d. le moteur ne tourne pas correctement). Le moteur va ensuite s'arrêter au bout d'environ 1,6 km (1,0 mi).

Ce dispositif évite la panne sèche, qui risquerait d'endommager le véhicule. Si la jauge indique que le niveau de carburant est bas ou si le témoin s'allume, il faut se rendre dès que possible à la station-service la plus proche et mettre au moins 4 litres (0,87 gal imp.) de carburant dans le réservoir.

Si la fonction de protection du système s'est activée, il faut d'abord ravitailler le véhicule en carburant puis redémarrer en procédant comme suit :

1. Actionner le démarreur pendant 5 secondes puis couper le contact (clé de contact en position **0**).
2. Etablir le contact (clé de contact en position **II**). Actionner le démarreur du moteur. Le moteur doit se mettre en marche dans les 5 secondes qui suivent.

Note : *Si le moteur ne démarre pas, marquer une pause de 10 secondes, la clé de contact en position **0** (contact coupé) avant de renouveler l'opération depuis le début.*

Carburant et ravitaillement

CONVERTISSEURS CATALYTIQUES ET FILTRES A PARTICULES DIESEL

Quelques précautions sont nécessaires pour l'utilisation des véhicules équipés de convertisseurs catalytiques et d'un filtre à particules diesel (DPF). Ce sont les suivantes :

- Pour maintenir l'efficacité du système antipollution, il est indispensable d'utiliser le carburant correct. Si le véhicule est équipé d'un moteur à essence, ne ravitaillez jamais avec de l'essence au plomb : cela endommagerait gravement les convertisseurs catalytiques. Si le véhicule est équipé d'un moteur diesel, n'utilisez que du gazole de bonne qualité conforme à la spécification EN 590 ou à une spécification équivalente.
- Les chocs violents sur l'extérieur des convertisseurs et du DPF doivent être évités.
- Un moteur bien réglé optimise les émissions à l'échappement, le fonctionnement et la consommation. Il est recommandé d'entretenir régulièrement le véhicule.
- L'utilisation de convertisseurs catalytiques et d'un DPF augmente la température de l'échappement. Il ne faut donc pas conduire ni stationner le véhicule sur des surfaces où des matières combustibles comme de l'herbe ou des feuilles sèches peuvent entrer en contact avec les organes d'échappement.
- Les réglages du moteur ne doivent pas être modifiés. Ils ont été établis pour assurer la conformité du véhicule à des réglementations antipollution très strictes. Des réglages incorrects du moteur pourraient provoquer des températures anormalement élevées des convertisseurs catalytiques et du DPF, et entraîner ainsi des dégâts des convertisseurs, du DPF et du véhicule.

Si des modifications des réglages sont estimées nécessaires, elles doivent être confiées à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

- Cessez d'utiliser le véhicule si une anomalie de fonctionnement du moteur est manifeste ; faites corriger le défaut immédiatement. Par exemple, des ratés, une baisse de performances du moteur, une consommation d'huile excessive ou de l'autoallumage peuvent entraîner une surchauffe anormale des convertisseurs catalytiques pouvant elle même provoquer des dégâts aux convertisseurs et au véhicule.
- Ne faites pas tourner un moteur à essence avec un fil de bougie débranché ou une bougie déposée. N'utilisez pas de dispositifs nécessitant l'introduction d'un embout dans un trou de bougie pour produire de l'air comprimé, par exemple une pompe à pneus, un pistolet à peinture, etc., car cela pourrait aussi endommager les convertisseurs catalytiques.
- Le véhicule est prévu pour une utilisation routière normale. Voici une liste d'exemples d'utilisations abusives pouvant endommager les convertisseurs catalytiques et le véhicule :
 - Utilisation en compétition ou en tout-terrain
 - Régime moteur excessif
 - Surcharge du véhicule
 - Arrêt du moteur avec la transmission en priseDe telles utilisations peuvent être dangereuses du fait des températures excessivement élevées des convertisseurs catalytiques.

Climatisation

INTRODUCTION

L'habitacle est alimenté en air filtré par un système de climatisation électronique entièrement automatique qui permet aussi la sélection individuelle de la température (double zone) par les occupants avant.

Les commandes manuelles peuvent prendre le pas sur le fonctionnement automatique.

Le panneau de commande de climatisation est situé dans la console centrale, au-dessus des commandes du système audio. Il existe deux versions :

- Un panneau de commande spécifique avec écran à cristaux liquides (LCD), reportez-vous à la page 158.
- Un panneau de commande et d'affichage tactile multifonctions partagé par le système de navigation ainsi que par d'autres systèmes (voir le manuel de l'écran tactile).

UTILISATION RECOMMANDEE

Climatisation automatique

La climatisation automatique assure une régulation efficace de l'environnement de l'habitacle sans ajustements constants par les occupants.

Des capteurs situés à l'intérieur du véhicule contrôlent la température, l'humidité et la lumière solaire directe. En fonction des données qu'ils fournissent, le système de commande électronique ajuste automatiquement l'apport de chaleur, la vitesse de soufflerie, le débit et la distribution de l'air de manière à maintenir la ou les températures sélectionnées et à réduire l'embuage.

Le fonctionnement automatique offre le confort optimal dans la plupart des conditions de conduite.

Il est recommandé de sélectionner la commande automatique (AUTO) comme mode de fonctionnement normal.

Utilisation de l'air conditionné

L'air conditionné fait partie intégrante du système de climatisation et fournit de l'air rafraîchi et déshumidifié pour le confort des occupants et aussi pour prévenir efficacement l'embuage des vitres.

Bien que l'air conditionné puisse être désactivé manuellement, il est conseillé de l'utiliser dans toutes les conditions climatiques tout au long de l'année, de préférence en mode **AUTO**.

Fermez toutes les vitres et le toit ouvrant quand l'air conditionné est en marche pour assurer son fonctionnement satisfaisant.

Note : Lorsque le recyclage de l'air est sélectionné, le bruit de la soufflerie change : cela est normal.

Utilisation du recyclage de l'air

Le système d'air conditionné/de chauffage est alimenté en air frais par un volet d'entrée.

La fermeture du volet fait recycler l'air à l'intérieur du véhicule. Cela évite dans une certaine mesure que les odeurs désagréables ne soient aspirées dans le véhicule et améliore également l'efficacité du climatiseur par temps très chaud. Toutefois, l'emploi du recyclage de l'air entraîne l'embuage du pare-brise à brève échéance et ne doit être adopté qu'en cas de nécessité.

En mode **AUTO**, le volet d'entrée d'air est commandé automatiquement. Si nécessaire, le recyclage de l'air peut être sélectionné manuellement pour une durée brève ou indéfinie.



AVERTISSEMENT :

Pour éviter une accumulation d'humidité dans le véhicule et l'embuage éventuel du pare-brise, évitez de conduire sans l'air conditionné ou avec le recyclage d'air manuel pendant des durées prolongées.

Climatisation

GENERALITES

Pour assurer un fonctionnement satisfaisant du système de climatisation, notez les points suivants :

- Veillez à ce que la grille extérieure située à la base du pare-brise, par laquelle entre l'air frais pour le système de climatisation, ne soit pas bouchée par des feuilles, de la neige ou d'autres obstructions.
- Un capteur solaire est monté au centre du dessus de la planche de bord, comme illustré page 157 (1). Ce capteur ne doit jamais être couvert.
- Des sondes de température et d'humidité sont situées derrière la petite grille (2), comme illustré page 157. Ne couvrez pas ou n'obstruez pas l'ouverture.
- Des conduits d'air passant sous les sièges avant acheminent l'air aux caves à pieds arrière, comme illustré page 157. Les objets ou matériaux placés sous les sièges peuvent boucher ou obstruer les conduits ouverts.
- L'entrée d'air extérieur du système d'air conditionné/de chauffage est munie d'un filtre. Le filtre doit être remplacé aux intervalles spécifiés pour assurer l'efficacité du système.
- Si l'air conditionné n'est pas utilisé fréquemment, faites le fonctionner brièvement au moins une fois par semaine sur un réglage froid pour empêcher les joints d'étanchéité de sécher et de provoquer des fuites de réfrigérant.
- L'humidité enlevée de l'air par le climatiseur est déchargée sur la route sous le véhicule. Après un arrêt, des flaques d'eau peuvent se former sous le véhicule : cela est normal.

CHAUFFAGE AUXILIAIRE A COMBUSTION DE CARBURANT – MODELE DIESEL UNIQUEMENT

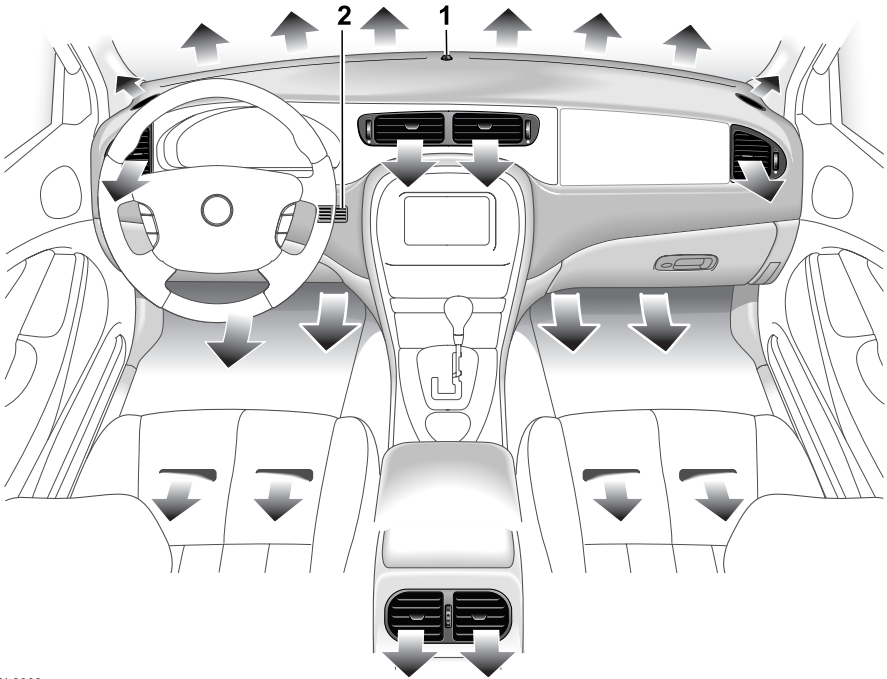
Le chauffage auxiliaire aide à chauffer le moteur et l'habitacle. Il est intégré au système de refroidissement et est activé ou désactivé automatiquement selon la température du liquide de refroidissement et la température ambiante extérieure quand le moteur tourne.

Lors de la mise en marche du chauffage auxiliaire à combustion de carburant, il peut arriver que de la vapeur soit visible sous l'avant du véhicule pendant quelques instants et qu'une légère odeur se fasse ressentir. Ce phénomène est normal.

Note : *Le chauffage auxiliaire ne fonctionne pas si le système de climatisation est désactivé.*

Climatisation

DISTRIBUTION DE L'AIR



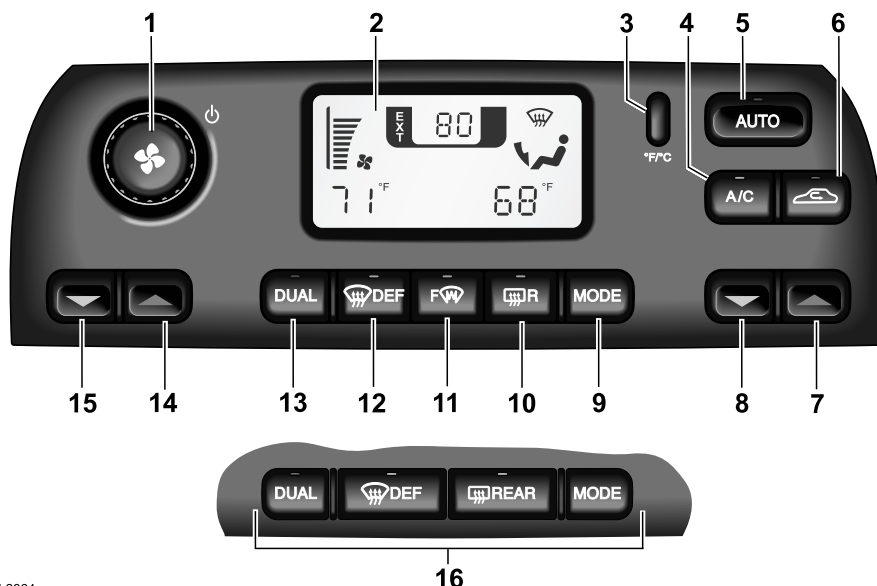
JOL2862

L'illustration ci-dessus montre l'emplacement des aérateurs dans le véhicule. Le débit d'air provenant des aérateurs de planche de bord est réglé au moyen de roues moletées et d'ailerons de direction orientables.

La répartition de l'air entre le pare-brise, la planche de bord et le plancher est sélectionnée automatiquement en mode **AUTO**, mais elle peut être sélectionnée manuellement.

Climatisation automatique

PANNEAU DE COMMANDE DE L'ECRAN A CRISTAUX LIQUIDES



JOL2864

1. Vitesse de soufflerie et marche/arrêt du système
2. Panneau d'affichage
3. Sélecteur Fahrenheit/Celsius
4. Climatiseur activé/désactivé
5. Sélection du fonctionnement automatique
6. Recyclage/air frais
7. Augmentation de la température dans la zone droite
8. Diminution de la température dans la zone droite
9. Sélection de la distribution de l'air
10. Lunette arrière/rétroviseurs extérieurs chauffants
11. Pare-brise chauffant (le cas échéant)
12. Dégivrage des vitres
13. Sélection double/simple zone de température
14. Augmentation de la température dans la zone gauche
15. Diminution de la température dans la zone gauche
16. Option sans pare-brise chauffant

Les fonctions de la climatisation sont sélectionnées par des boutons poussoirs et une commande rotative. Lorsque vous appuyez sur un bouton, la fonction est confirmée par un bip et la plupart des boutons comportent aussi une diode électroluminescente.

Des symboles graphiques sont aussi associés à la plupart des fonctions et apparaissent sur l'affichage à cristaux liquides (LCD).

La commande automatique (**AUTO**) peut être neutralisée à n'importe quel moment. La fonction dégivrage/désembuage est disponible, ainsi que la sélection manuelle de la vitesse du ventilateur, de la distribution de l'air, du recyclage, de l'air conditionné et du pare-brise chauffant.

Climatisation automatique

Eclairage du panneau de commande

Quand l'éclairage extérieur est allumé, les graphiques du panneau de commande sont éclairés par un rétro éclairage de faible intensité.

Le niveau d'éclairage est réglé par le rhéostat commun au tableau de bord, voir page 121.

POUR METTRE LE SYSTEME EN MARCHÉ

La climatisation fonctionne dans la position **II** (contact) du commutateur d'allumage.

Quand vous tournez la clé de contact en position de marche, le système est activé dans le mode utilisé en dernier lieu.

Note : Il est conseillé de laisser le système se stabiliser avant d'apporter des changements importants au réglage de température, surtout au départ d'un voyage (voir **SELECTION DE LA TEMPERATURE**).

Pour un usage normal, sélectionnez le mode **AUTO**.

MODE AUTO

L'exploitation automatique offre un environnement contrôlé sur une plage de température de 17 à 31 °C (61 à 89 °F) et doit être considérée comme le mode d'utilisation normal.



Pour sélectionner la climatisation automatique, appuyez sur le bouton **AUTO** ; le mot **AUTO** apparaît sur l'affichage à cristaux liquides pour confirmer la sélection.

Sélectionnez la température souhaitée.

Le chauffage du pare-brise et de la lunette arrière et le recyclage d'air temporisé peuvent être sélectionnés en mode **AUTO**. La sélection de toute autre commande annule le fonctionnement **AUTO**.

Le fonctionnement automatique ne peut pas être désélectionné au moyen du bouton **AUTO**. Pour quitter le mode **AUTO**, sélectionnez un autre mode ou appuyez sur le bouton de commande de la soufflerie pour arrêter le système.

SELECTION DE LA TEMPERATURE



Des commandes séparées permettent le réglage indépendant de la

température dans les zones conducteur et passager. Appuyez sur les boutons rouges pour augmenter la température et sur les boutons bleus pour la diminuer.

Les températures des zones conducteur et passager sont toujours affichées.

Si vous appuyez sur les boutons conducteur pour sélectionner la température maximale ou minimale, l'affichage indique alors respectivement **HI** (haut) ou **LO** (bas), et le mode **AUTO** est annulé.

Pour passer rapidement de **HI** ou **LO** à une température moyenne commode de 23 °C (73 °F), appuyez quelques secondes sur **AUTO**.

DOUBLE ZONE DE TEMPERATURE



Quand la diode du bouton **DUAL** est allumée, le système offre une régulation séparée de la température des zones conducteur et passager.

Appuyez sur **DUAL** pour désélectionner la double zone de température (diode éteinte) ; la température du côté passager passe à celle du côté conducteur. Les commandes de température du côté conducteur changeront maintenant la température des deux zones simultanément.

Pour sélectionner à nouveau la double régulation de température, appuyez soit sur le bouton **DUAL**, soit sur le bouton rouge ou le bouton bleu de température du côté passager. La diode **DUAL** s'allume.

TEMPERATURE EXTERIEURE

La température extérieure (EXT) est affichée en haut de l'écran.

Climatisation automatique

SELECTEUR FAHRENHEIT/CELSIUS



Appuyez sur le bouton pour faire passer l'échelle d'affichage des températures intérieure et extérieure (EXT) des degrés Celsius (°C) aux degrés Fahrenheit (°F) et vice versa.

RECYCLAGE DE L'AIR

Recyclage de l'air temporisé



Appuyez brièvement sur le bouton pour sélectionner le recyclage de l'air temporisé. Le volet d'entrée d'air frais s'ouvre et la diode du bouton s'éteint au terme de la période de temporisation.

Recyclage de l'air verrouillé



Appuyez quelques secondes sur le bouton pour sélectionner le recyclage de l'air verrouillé. La sélection est indiquée par le symbole sur l'écran, deux bips et la diode du bouton qui clignote quatre fois avant de rester allumée. La sélection du recyclage d'air verrouillé annule le fonctionnement **AUTO**.

Pour déverrouiller le recyclage d'air, appuyez à nouveau sur le bouton de recyclage ou sélectionnez **AUTO**.



AVERTISSEMENT :

Une utilisation prolongée du recyclage de l'air par temps froid et humide peut provoquer l'embuage du pare-brise.

DEGIVRAGE/DESEMBUAGE DU PARE-BRISE

Givre et buée épaisse



Pour éliminer le givre ou la buée épaisse du pare-brise, appuyez sur le bouton **DEF**.

- La soufflerie se met automatiquement en marche à sa vitesse maximale, mais elle peut être réduite manuellement si nécessaire.
- L'air conditionné est automatiquement activé (pour déshumidifier l'air) et ne peut pas être désélectionné.
- Le recyclage est désactivé et ne peut pas être sélectionné.
- Le chauffage du pare-brise, de la lunette arrière et des rétroviseurs extérieurs est automatiquement activé à condition que le moteur soit en marche.

Pour désélectionner le mode dégivrage, appuyez sur **AUTO** (mode de fonctionnement recommandé pour garder le pare-brise dégagé).

Buée légère



Pour prévenir ou éliminer l'embuage léger du pare-brise, sélectionnez la distribution d'air manuelle vers le pare-brise et les pieds (voir page 161).

Climatisation automatique

PARE-BRISE, LUNETTE ARRIERE ET RETROVISEURS EXTERIEURS CHAUFFANTS



Le chauffage du pare-brise (F) (le cas échéant) et de la lunette arrière (R ou REAR)

peut être activé et désactivé dans n'importe quel mode, y compris système arrêté, mais ne fonctionne que si le moteur est en marche. Les rétroviseurs extérieurs chauffants sont aussi commandés par le bouton de la lunette arrière chauffante.

Le chauffage du pare-brise (le cas échéant) se désactive automatiquement au bout de 4 minutes.

Le chauffage de la lunette arrière et des rétroviseurs extérieurs se désactive automatiquement après 10 minutes.

Le chauffage du pare-brise ou de la lunette arrière peut être désélectionné manuellement pendant la période de temporisation par une pression sur le bouton correspondant.

Par temps froid, au départ d'un trajet, le chauffage du pare-brise et de la lunette arrière se met en marche automatiquement pendant la durée de temporisation. Le chauffage de la lunette arrière est activé en dessous de -1°C (30°F) et celui du pare-brise est activé en dessous de 5°C (41°F).

Note : Les trois lignes supérieures de la résistance de chauffage de la lunette arrière sont en fait une antenne dissimulée et ne dégivent pas la lunette arrière.

CLIMATISATION



Appuyez pour activer ou désactiver l'air conditionné.

Le système d'air conditionné est commandé automatiquement en mode **AUTO** pour maintenir la température et l'humidité voulues (même si une température élevée est sélectionnée). La désélection de l'**A/C** annule le mode **AUTO**.

Le système d'air conditionné est aussi activé automatiquement en mode dégivrage (**DEF**) pour déshumidifier l'air : il ne peut pas être désélectionné dans ce mode.

VITESSE DE SOUFFLERIE



Réglez la vitesse de soufflerie selon le besoin avec le bouton de commande rotatif. La vitesse de soufflerie est représentée par une série de barres sur l'affichage à cristaux liquides.

En mode **AUTO**, la vitesse de soufflerie est commandée automatiquement (mais pas affichée) et tout réglage du bouton annule le mode **AUTO**.

Note : En mode **AUTO**, la soufflerie ne fonctionne qu'à basse vitesse, si le chauffage est nécessaire, jusqu'à ce que le moteur soit chaud.

DISTRIBUTION MANUELLE DE L'AIR

La distribution de l'air est commandée automatiquement dans les modes **AUTO** et dégivrage.



Appuyez sur **MODE** pour sélectionner la distribution d'air manuelle. Quatre modes de distribution de l'air sont disponibles et sélectionnés par des pressions successives sur le bouton **MODE**. Un symbole est affiché pour le mode sélectionné.



Débit d'air vers le pare-brise et les pieds ; sélectionnez cette position pour prévenir ou éliminer une légère buée et pour chauffer l'intérieur.



Débit d'air vers les pieds ; position optimale pour chauffer l'intérieur (si le débit d'air chaud est sélectionné)



Débit d'air vers le visage et les pieds



Débit d'air vers le visage uniquement ; position optimale pour rafraîchir l'intérieur (si le débit d'air froid est sélectionné)

Climatisation automatique

POUR ARRETER LE SYSTEME



Appuyez sur le bouton de commande rotatif de la soufflerie pour mettre le système de climatisation à l'arrêt.

Si vous appuyez à nouveau sur le bouton de commande de la soufflerie, le système se remettra en marche dans le dernier mode utilisé.

VENTILATION DYNAMIQUE

Quand la climatisation est arrêtée, le recyclage de l'air est sélectionné automatiquement (volet d'entrée fermé). Pour sélectionner l'air frais avec le système arrêté, appuyez sur l'un des boutons de distribution d'air.

Quand la soufflerie est arrêtée, le débit d'air frais résulte du mouvement du véhicule (effet de ventilation dynamique).

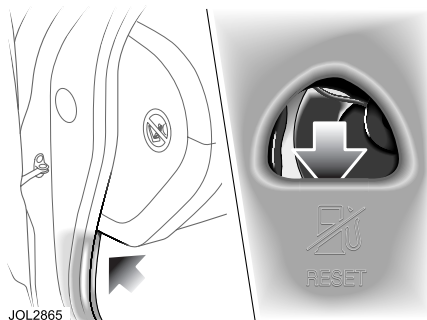


AVERTISSEMENT :

La sélection de la ventilation dynamique (ou l'arrêt du système lorsque les vitres sont fermées) peut augmenter la possibilité d'embuage du pare-brise en raison de la réduction du débit d'air.

Interrupteur de sécurité à inertie

FONCTIONNEMENT DE L'INTERRUPTEUR DE SECURITE A INERTIE



JOL2865

En cas d'accident, un interrupteur à inertie peut se déclencher pour couper l'alimentation électrique de la pompe à carburant. Une fois que cet interrupteur s'est déclenché, il faut le réarmer avant d'essayer de remettre le moteur en marche.

L'interrupteur de sécurité à inertie est situé derrière le garnissage, en avant du montant de porte avant gauche, sous la planche de bord. Un trou d'accès permet le passage du doigt dans le garnissage afin de réarmer l'interrupteur.

Réarmement de l'interrupteur



AVERTISSEMENT :

Pour éviter le risque d'incendie ou de blessures corporelles, ne réarmez pas l'interrupteur à inertie si vous voyez ou sentez du carburant.

S'il n'y a aucun signe de fuite de carburant, réarmez l'interrupteur de sécurité à inertie comme suit :

1. Tournez le commutateur d'allumage en position **0**.
2. Appuyez sur le bouton en caoutchouc sur le dessus de l'interrupteur à inertie.
3. Tournez le commutateur d'allumage en position **II**, marquez une pause de quelques secondes, puis ramenez la clé en position **0**.
4. Vérifiez une nouvelle fois qu'il n'y a pas de fuite de carburant.

Démarrage de secours

DEMARRAGE EN POUSSANT OU EN TIRANT

Si la batterie du véhicule est déchargée, il est possible que l'introduction de la clé de contact ne libère pas le verrouillage de direction à commande électronique. En outre, si le frein de stationnement électrique a été serré avant que la batterie ne soit déchargée (par exemple si le véhicule est resté longtemps inutilisé), il ne sera pas possible de desserrer le frein de stationnement.

Dans ce cas, il n'est pas possible de faire démarrer un véhicule à transmission manuelle en le poussant ou en le remorquant. Si le frein de stationnement n'a pas été serré, il peut cependant être dangereux de déplacer le véhicule avec la direction bloquée.

N'essayez pas de faire démarrer un véhicule à transmission automatique en le poussant ou le remorquant, même si la direction est débloquée et le frein de stationnement desserré. Avec une batterie déchargée, il ne sera possible de sortir le sélecteur de vitesses de la position **P** (stationnement).



AVERTISSEMENT :

N'essayez pas de faire démarrer un véhicule en le poussant ou en le remorquant car il est possible que le verrou de direction ne soit pas débloqué. Seul le démarrage à l'aide de câbles ou le montage d'une batterie bien chargée est recommandé.

UTILISATION DE CABLES DE DEMARRAGE

La batterie de secours et la batterie déchargée doivent être traitées avec précaution lorsque vous utilisez des câbles de démarrage. Utilisez toujours des câbles de haute qualité capables de supporter le courant de démarrage du véhicule à mettre en marche.

Avant de commencer, il faut prendre les précautions suivantes :

- Lorsque vous avez recours à la batterie d'un autre véhicule, veillez à ce que les deux véhicules ne se touchent pas. Vous pouvez également déposer la batterie chargée et la placer à proximité du véhicule en panne, mais pas sur le véhicule.
- Sur les deux véhicules, vérifiez que tous les consommateurs électriques sont hors circuit, que le frein de stationnement est serré et que le levier de vitesses est au point mort (transmission manuelle) ou sur **P** (stationnement, transmission automatique).
- Si les câbles de démarrage sont de couleurs différentes, par exemple rouge et noir, utilisez le rouge comme positif (+). Cela facilite l'identification et contribue à éviter une inversion accidentelle de polarité (positif [+] à négatif [-]). Prenez bien soin d'éviter une inversion de polarité si les câbles sont de la même couleur.

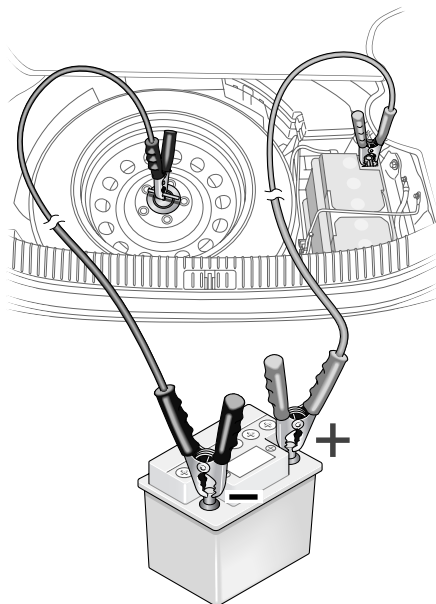
Attention :

- **Si vous utilisez la batterie d'un autre véhicule pour dépanner votre voiture, les deux véhicules ne doivent en aucun cas entrer en contact l'un avec l'autre. Cela pourrait créer une connexion de masse qui pourrait provoquer des étincelles et des dommages.**
- **Ne faites pas tourner le moteur du véhicule de secours en dépannant une Jaguar. Si le moteur du véhicule de secours est en marche et si les câbles de démarrage sont débranchés, les circuits électriques du véhicule Jaguar seront endommagés.**
- **La tension de la batterie d'appoint doit être de type 12 V.**

Pour accéder à la batterie, repliez le panneau de plancher du coffre en avant. Si la roue de secours est du type à faible encombrement, il faudra aussi retirer le bac de rangement sous le plancher du coffre.

Démarrage de secours

Procédure d'utilisation de câbles de démarrage



JOL2866

La procédure suivante doit être respectée précisément et vous devez prendre garde de ne pas provoquer d'étincelles :

1. Retirez le capuchon de la borne positive (+) de la batterie.
2. Branchez une extrémité du câble de démarrage rouge à la borne positive (+) de la batterie d'appoint et l'autre extrémité à la borne positive (+) de la batterie déchargée. Vérifiez que vous avez une bonne connexion.

Attention : Ne branchez pas directement le câble de démarrage négatif sur la borne négative (-) de la batterie déchargée.

3. Branchez une extrémité du câble de démarrage noir à la borne négative (-) de la batterie d'appoint et l'autre extrémité à un point de masse du véhicule en panne, comme illustré. (Si c'est la batterie de votre Jaguar qui est déchargée, n'utilisez que le goujon de fixation de la roue de secours, comme illustré.) Le point de masse doit être à au moins 305 mm (12 in) de la batterie déchargée. Vérifiez que vous avez une bonne connexion.
4. Une fois qu'il a démarré, laissez tourner le moteur au ralenti pendant 5 minutes avant de débrancher les câbles.
5. Débranchez le câble de démarrage noir du point de masse et de la borne négative (-) de la batterie d'appoint.
6. Débranchez le câble de démarrage rouge des bornes positives (+) des deux batteries.
7. Remettez en place le capuchon de la borne positive (+) de la batterie.
8. Remettez en place les panneaux de plancher du coffre.

Après avoir mis le moteur en marche, il pourra être nécessaire de reprogrammer le frein de stationnement électrique (reportez-vous à la page 131). Voir aussi **Après avoir rebranché la batterie**, page 204.

Changement de roue

VUE D'ENSEMBLE

Soyez prêt en cas de crevaison. Vous devez savoir où est rangé l'outillage et lire attentivement les instructions de levage avec le cric et de changement de roue.

Si vous devez changer une roue, sortez complètement de la chaussée. Garez-vous sur un sol aussi plat et ferme que possible. Vérifiez qu'il n'y a pas d'objets pouvant faire obstacle à la dépose de la roue. Allumez les feux de détresse et mettez le triangle de signalisation en place si cela est exigé par le code de la route.

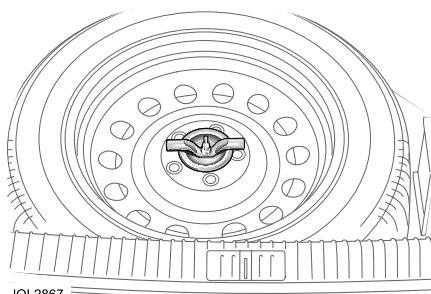
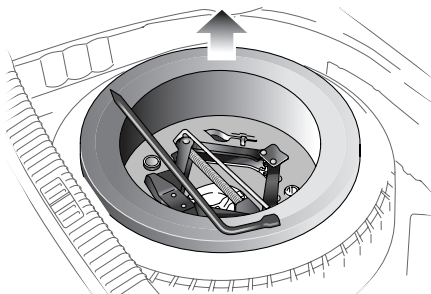
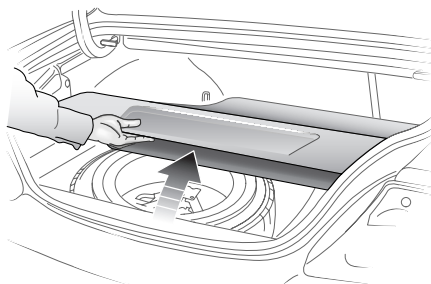


AVERTISSEMENT :

- Il peut être dangereux de changer une roue quand le véhicule est en pente ou sur un terrain meuble ou inégal.
- Les roues sont extrêmement lourdes. Agissez avec précaution pour lever et plus particulièrement pour sortir et ranger la roue dans son logement à l'intérieur du coffre à bagages.

EMPLACEMENT DE LA ROUE DE SECOURS

La roue de secours et l'équipement de levage sont rangés sous le panneau de plancher du coffre à bagages.



JOL2867

Pour sortir la roue de secours, repliez le panneau de plancher du coffre vers les sièges arrière. Retirez le bac contenant l'équipement de levage pour accéder à la roue. Dévissez l'écrou de retenue et retirez la roue de secours. Sortez le cric et la clé à écrou de roue.

Changement de roue

ROUE DE SECOURS A USAGE TEMPORAIRE

Observez les consignes suivantes avant d'utiliser la roue :



AVERTISSEMENT :

- Veuillez tenir compte de l'étiquette d'avertissement concernant la roue de secours à usage temporaire. Suivez les instructions figurant sur l'étiquette. Il peut être dangereux d'ignorer les instructions.
- Après avoir monté une roue de secours à usage temporaire, roulez avec prudence et remplacez-la dès que possible par une roue normale.
- Ne montez pas plus d'une roue de secours à usage temporaire en même temps sur la voiture.
- Le pneu de la roue de secours à usage temporaire doit être gonflé à la pression correcte.
- Vous ne devez pas rouler à plus de 80 km/h (50 mi/h) avec une roue de secours à usage temporaire.

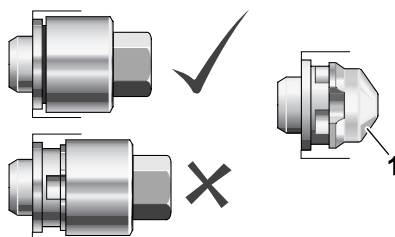
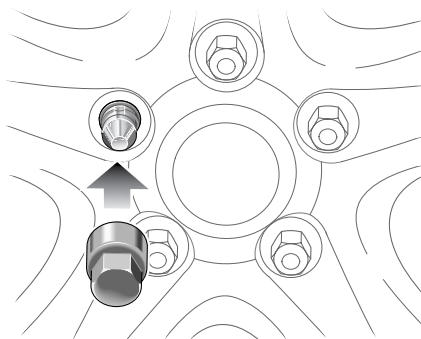
Note : Les informations pour l'entretien des pneus normaux s'appliquent aussi au pneu de la roue de secours à usage temporaire. Voir page 206.

ECROUS DE ROUES ANTIVOL

Les écrous de roue antivol Jaguar (un sur chaque roue) ne peuvent être déposés qu'avec la douille de clé correcte.

L'écrou antivol comporte deux parties rainurées, à l'avant et à l'arrière, qui doivent être tournées ensemble pour permettre la pose ou la dépose de l'écrou.

Pour déposer l'écrou, il faut aligner les rainures avant et arrière. Positionnez la douille de clé dans les rainures et enfoncez-la à fond sur les deux parties de l'écrou. Placez le manche de la clé sur la douille et desserrez l'écrou de roue antivol.



JOL2666

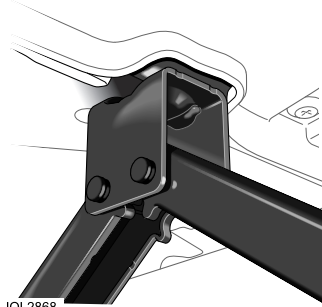
Si vous essayez de déposer l'écrou sans la clé à douille correcte (par exemple lors d'une tentative de vol), ou sans positionner la douille sur la partie arrière de l'écrou, seule la partie avant (1) tournera.

Si cela se produit, tournez la partie avant avec la clé à douille jusqu'à ce que les rainures soient réalignées, puis enfoncez la douille à fond sur l'écrou.

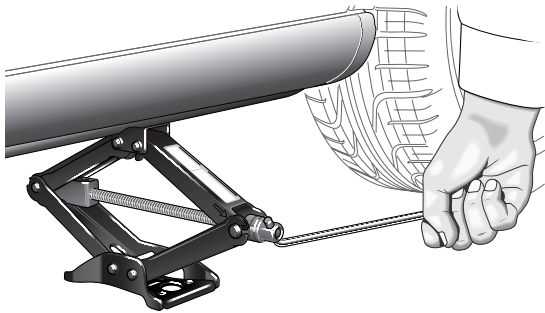
Si vous avez besoin d'une nouvelle douille de clé, adressez-vous à votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé. Vous devrez prouver que vous êtes bien le propriétaire du véhicule.

Changement de roue

CHANGEMENT DE ROUE



JOL2868



1. Assurez-vous que tous les passagers sont en lieu sûr, à l'écart du véhicule.
2. Serrez le frein de stationnement et placez le sélecteur sur **P** (stationnement, transmission automatique) ou enclenchez la première ou la marche arrière (transmission manuelle).
3. Le cric doit reposer sur un sol ferme et horizontal.

Note : Lorsqu'une roue arrière est levée, l'enclenchement d'un rapport court sur les véhicules à transmission manuelle ou la sélection de la position **P** sur les véhicules à transmission automatique n'empêchera pas le véhicule de se déplacer et éventuellement de glisser du cric.



AVERTISSEMENT :

- Avant d'essayer de lever le véhicule avec le cric, calez la roue diagonalement opposée à la roue à remplacer pour empêcher le véhicule de rouler quand il sera levé. Une cale prévue à cet usage est fournie avec l'équipement de levage.
- Ne travaillez jamais sous le véhicule s'il est uniquement supporté par le cric. Placez toujours des chandelles ou des supports appropriés sous les points de levage.

Avant de lever le véhicule, desserrez les écrous de la roue, sans les déposer.

Observez les instructions imprimées sur le cric.

N'utilisez le cric que pour lever le véhicule pendant un changement de roue, et n'utilisez que le cric rangé dans le véhicule.

Ne mettez pas le moteur en marche et ne le laissez pas tourner pendant que le véhicule n'est supporté que par un cric.

Il y a quatre points de levage, deux de chaque côté sous le plancher du véhicule. Ils permettent de bien positionner le cric. Le point de levage avant est à environ 180 mm (7 in) de la roue avant et le point arrière à environ 280 mm (11 in) en avant de la roue arrière.

La façon la plus simple de localiser le point de levage est de passer la main le long du panneau de protection de bas de caisse jusqu'à la partie en creux, puis de disposer le cric sous la caisse, pas sous le panneau de protection de bas de caisse.

Changement de roue

Attention : Avant de lever le véhicule, veuillez toujours à ce que le cric soit correctement positionné pour éviter des dommages aux bas de caisse ou aux panneaux de protection de bas de caisse. N'utilisez que les points de levage corrects, jamais les pare-chocs ni d'autres parties de la carrosserie pour lever le véhicule.



AVERTISSEMENT :

- **N'essayez pas de lever le véhicule si la tête du cric n'est pas complètement engagée dans le point de levage.**
- **Vérifiez que le frein de stationnement est serré.**

Placez le cric bien d'équerre sous le point de levage approprié. Vérifiez que la tête du cric est complètement engagée. Levez le véhicule avec précaution en tournant la manivelle. Arrêtez de lever le véhicule quand le pneu ne touche plus le sol. Pour un maximum de stabilité, ne levez le véhicule qu'à la hauteur minimale nécessaire.

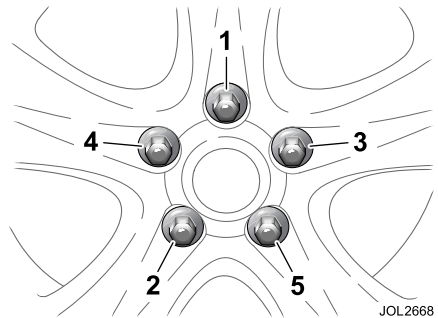
Déposez les écrous de roue et la roue.

Si la jante est en alliage, transférez son écusson central à la roue de secours (si celle-ci est de taille normale). En poussant de l'intérieur avec le bout en plastique du manche de la clé à écrou de roue, délogez l'écusson central de la roue. Enfoncez l'écusson central dans la roue de secours. Si la roue de secours à usage temporaire doit être utilisée, gardez l'écusson central en lieu sûr et remontez-le sur la roue d'origine quand elle sera reposée sur le véhicule.

Montez la roue de secours et fixez-la avec les écrous sans les serrer.

A l'aide de la clé à écrou de roue, serrez légèrement les écrous dans l'ordre indiqué sur l'illustration.

Serrage des écrous de roue



Abaissez le cric et serrez les écrous en procédant alternativement en diagonale. **NE SERREZ PAS EXCESSIVEMENT.**

A la première occasion, faites serrer les écrous de la roue avec une clé dynamométrique au couple de 125 N·m (92 lbf·ft).

Ce couple ne doit pas être dépassé.

Rangement de l'outillage

Rangez la roue remplacée dans son emplacement dans le coffre à bagages et fixez-la avec l'écrou de retenue.

Placez le compartiment de rangement par-dessus la roue avec le cric et la clé.

Remettez en place le panneau de plancher du coffre.

Note : Examinez le cric de temps en temps et nettoyez et graissez ses filetages pour être sûr qu'il soit toujours prêt en cas de besoin.



AVERTISSEMENT :

Après avoir monté la roue de secours à usage temporaire, roulez avec prudence et remplacez-la dès que possible par la roue normale.

Dépannage du véhicule

METHODES DE DEPANNAGE

La méthode préférée pour le dépannage est le transport sur camion ou remorque ou le remorquage suspendu par l'arrière.

Attention :

- Si la transmission du véhicule est défectueuse, il faut obligatoirement le remorquer avec les roues arrière levées pour éviter d'aggraver les dégâts.
- Veillez à ce que le dépanneur n'utilise pas d'équipement de type élingue, car il risquerait d'endommager la carrosserie.
- Ne remorquez pas le véhicule en le suspendant par l'avant.

Véhicule en panne

L'œillet de remorquage amovible est essentiellement prévu pour le remorquage de secours sur DE COURTES DISTANCES, par exemple pour déplacer le véhicule s'il fait obstacle à la circulation ou pour le tirer avec le treuil sur un camion ou une remorque de transport. Pour éviter d'endommager la transmission automatique pendant qu'un véhicule est remorqué avec les roues arrière au sol, la distance de remorquage doit être limitée à 0,8 km (0,5 mi). La vitesse de remorquage ne doit pas dépasser 48 km/h (30 mi/h).

Respectez toujours les réglementations sur le remorquage. Dans certains pays, le numéro d'immatriculation du véhicule remorqueur et le panneau "EN REMORQUE" ou un triangle de signalisation doivent être fixés en position bien visible à l'arrière du véhicule remorqué.

Le sélecteur de vitesses du véhicule remorqué doit être au point mort (position **N**) et la clé de contact doit être en position **II** pour déverrouiller la direction et permettre le fonctionnement des indicateurs de direction, de l'avertisseur sonore et des feux stop.

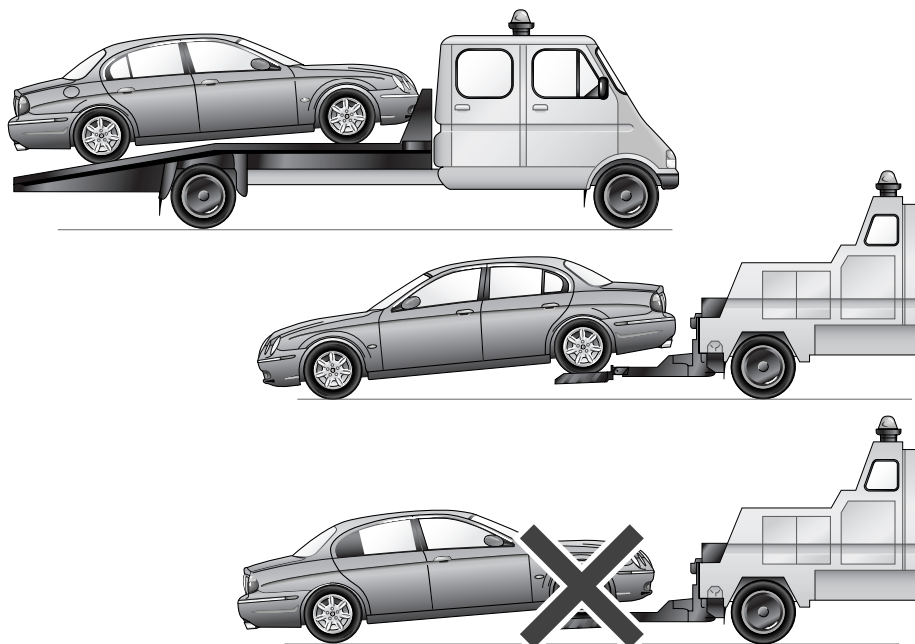


AVERTISSEMENT :

Quand le moteur ne tourne pas, la direction et les freins ne sont plus assistés. Il faut donc vous attendre à ce que la direction soit plus lourde et à ce que la pression nécessaire sur la pédale de frein soit plus importante.

Dépannage du véhicule

Transport



JOL3205

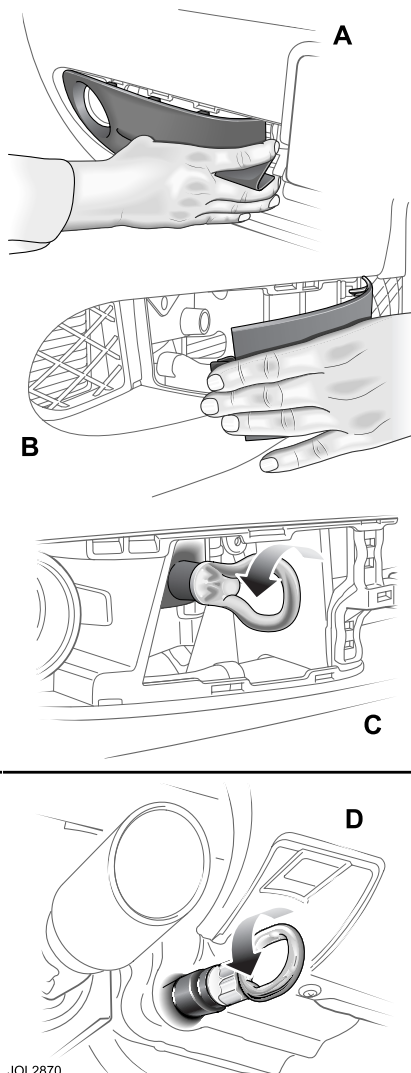
Si le véhicule est transporté sur une remorque ou un camion, le frein de stationnement doit être serré, les roues calées et le sélecteur de vitesses en position **N** (point mort) ou **D** (marche normale) mais **JAMAIS** sur **P** (stationnement).

Le véhicule doit être solidement amarré sur le camion ou la remorque de transport. Attachez le véhicule avec des sangles placées sur les roues/pneus avant pour le transport.

L'œillet de remorquage n'est pas prévu pour amarrer le véhicule pour le transport.

Dépannage du véhicule

ŒILLET DE REMORQUAGE



Un œillet de remorquage est rangé dans le coffre à bagages avec le cric et peut être vissé à l'avant ou à l'arrière du véhicule. L'œillet de remorquage a un filetage à gauche et doit être vissé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Attention :

- **L'œillet de remorquage ne convient pas au remorquage avec une "barre rigide".**
- **Prenez garde de ne pas endommager les pare-chocs et le tablier avant.**

Remorquage par l'avant

Le point de remorquage avant est situé derrière un cache en plastique, du côté gauche du véhicule (vu de l'avant).

Pour déposer le cache en plastique (A), appuyez sur sa gauche pour le dégager. Retirez le cache en plastique.

Sur les modèles R performance, poussez le cache en plastique (B) vers la droite pour le dégager. Retirez le cache en plastique.

Vissez l'œillet de remorquage dans le véhicule, jusqu'à son épaulement, en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (C).

Point de remorquage arrière (D)



AVERTISSEMENT :

Évitez tout contact avec le tuyau d'échappement chaud en mettant en place l'œillet de remorquage arrière.

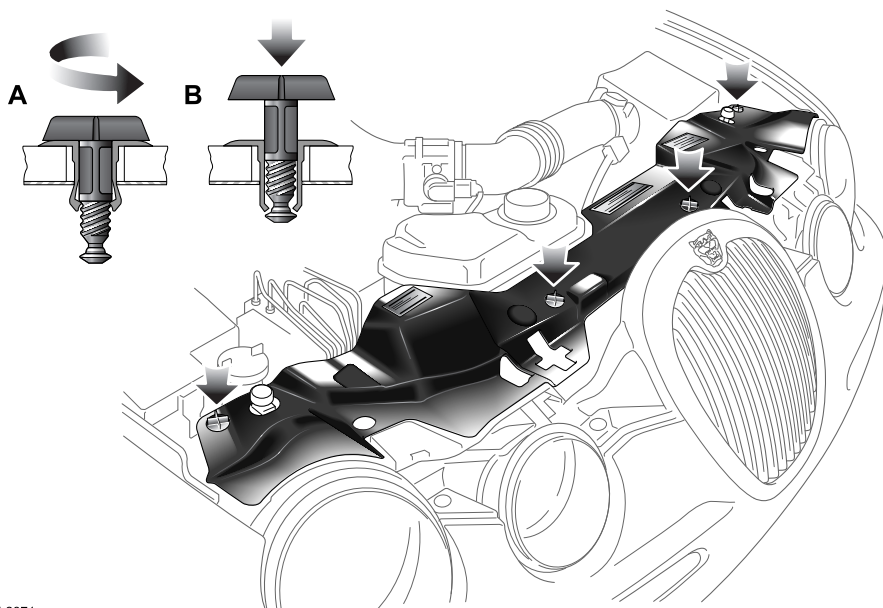
Le point de remorquage arrière est situé à côté du tuyau d'échappement gauche.

Retirez le petit cache du pare-chocs. Déposez l'obturateur et vissez l'œillet de remorquage dans le véhicule jusqu'à son épaulement, en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

JOL2870

Remplacement des ampoules

VUE D'ENSEMBLE



JOL2871

Il est important que seules des ampoules Jaguar du type spécifié soient utilisées pour le remplacement.

Avant de remplacer une ampoule, coupez le contact et mettez l'éclairage hors circuit.

Cache supérieur

Pour accéder aux phares, il faut d'abord déposer le couvercle supérieur.

Tournez les attaches (A) d'environ un tour et demi dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez le cache supérieur.

Après avoir changé l'ampoule défectueuse, remettez en place le cache supérieur et enfoncez les attaches (B) pour le fixer.

Remplacement des ampoules

PHARE

Des ampoules à halogène sont utilisées dans les phares de route (intérieurs).

Les phares de croisement (extérieurs) emploient soit des ampoules à halogène, soit le système au xénon à décharge à haute intensité (HID) proposé en option.

Si votre voiture est équipée de l'éclairage HID et s'il cesse de fonctionner, adressez-vous à votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Attention : Les ampoules à halogène sont endommagées si elles sont touchées à main nue ou contaminées par de l'huile ou de la graisse. Il est important d'utiliser des gants ou un chiffon propres pour manipuler une ampoule qui doit être réutilisée. Si une ampoule est contaminée, vous pouvez la nettoyer à l'alcool dénaturé avant de la remettre en place.

Feu de croisement (extérieur)

Ouvrez le capot.

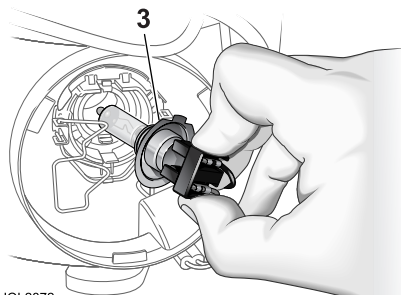
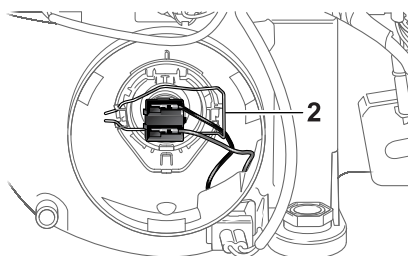
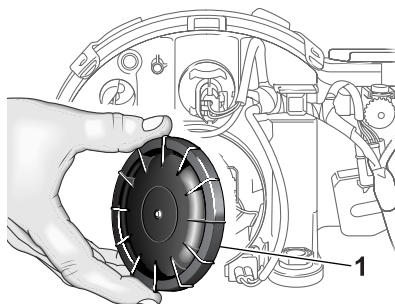
Retirez le cache supérieur comme indiqué à la page 173.

Tournez le couvercle circulaire (1) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le.

Appuyez sur le clip à ressort (2) vers l'ampoule et vers le bas pour libérer l'ampoule. Retirez l'ampoule et le connecteur (3) du phare. Débranchez le connecteur de l'ampoule.

Branchez le connecteur sur la nouvelle ampoule, de type H7 pour le feu de croisement, et mettez-la en place dans le phare. L'ampoule ne se monte correctement que dans une position.

Engagez le clip à ressort pour retenir l'ampoule, puis reposez le couvercle circulaire.



JOL2872

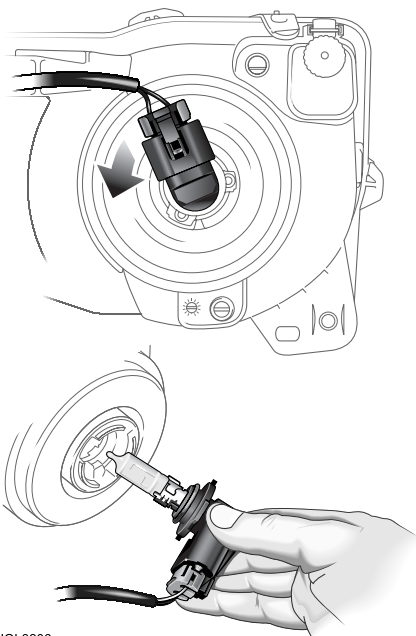
Reposez le couvercle supérieur et fermez le capot.

Il est conseillé de faire vérifier le réglage des phares par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé après avoir remplacé une ampoule.

Note : Les lampes au xénon à décharge à haute intensité (HID), de type D2S 35W, ne sont pas remplaçables. Contactez votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé si le phare ne fonctionne pas.

Remplacement des ampoules

Phare de route (intérieur)



JOL3206

Ouvrez le capot.

Retirez le cache supérieur comme indiqué à la page 173.

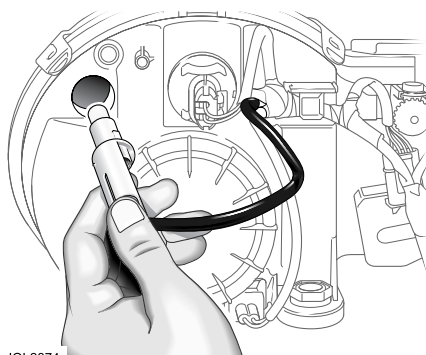
Tournez le porte-ampoule d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez l'ampoule et le porte-ampoule du phare.

Mettez en place une ampoule neuve, de type HB3, dans le porte-ampoule pour le faisceau de route.

Montez le porte-ampoule dans le phare. Il ne se monte correctement que dans une position.

Reposez le couvercle supérieur et fermez le capot.

FEU DE POSITION AVANT



JOL2874

Ouvrez le capot.

Retirez le cache supérieur comme indiqué à la page 173.

Les feux de position avant sont contenus dans les phares de croisement (extérieurs).

Tournez le porte-ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-le du phare.

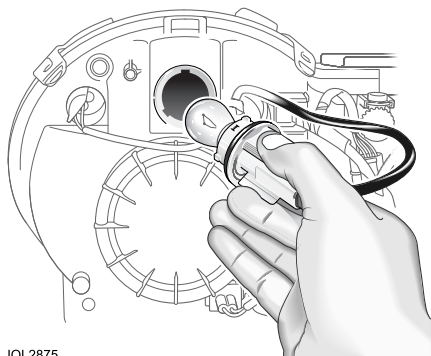
Sortez l'ampoule sans culot du porte ampoule et remplacez-la par une neuve du type correct, W5W.

Repositionnez le porte-ampoule dans le phare et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

Reposez le couvercle supérieur et fermez le capot.

Remplacement des ampoules

INDICATEUR DE DIRECTION AVANT



JOL2875

Retirez le cache supérieur comme indiqué à la page 173.

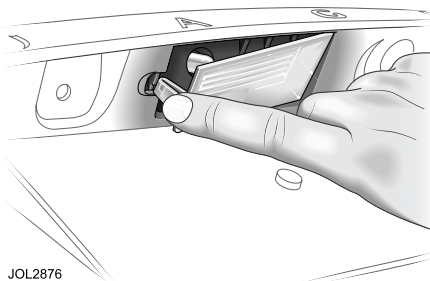
L'ampoule est contenue dans le phare de croisement. Tournez le porte-ampoule d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez l'ampoule et le porte-ampoule.

Retirez l'ampoule et remplacez-la par une neuve du type correct, PY21W.

Montez le porte-ampoule dans le phare. Il ne se monte que dans une position.

Reposez le couvercle supérieur et fermez le capot.

ECLAIRAGE DE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION



JOL2876

Poussez de côté le clip du cabochon et retirez le cabochon du véhicule.

Retirez l'ampoule et remplacez-la par une neuve du type correct, W5W.

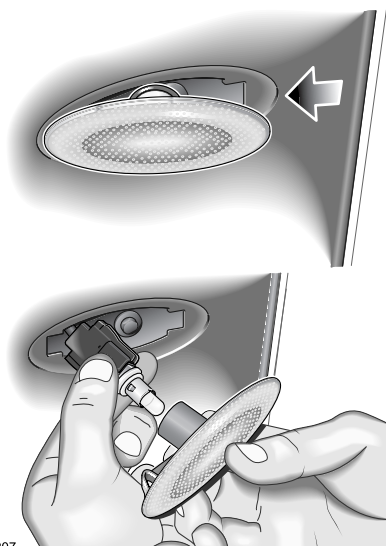
Remettez le cabochon en place en l'enfonçant fermement dans le logement jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

PROJECTEURS ANTIBROUILLARD

Il est recommandé de faire remplacer les ampoules de projecteurs antibrouillard par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Remplacement des ampoules

REPETITEUR LATERAL



JOL3207

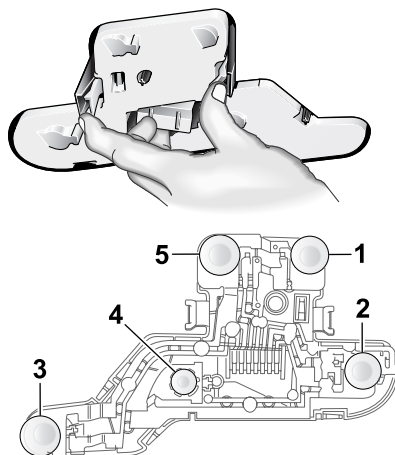
Retirez le feu du panneau d'aile avant en le poussant en avant ou en arrière pour comprimer le clip à ressort et retirer le feu complet.

Tournez l'ampoule dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-la.

Posez une ampoule neuve du type correct, W5W.

Poussez le feu dans le logement jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.

BLOC OPTIQUE ARRIERE



JOL3261

Le bloc optique arrière comporte les ampoules suivantes :

1. Feu de recul, de type P21W
2. Feu stop/de position arrière, de type P21/4W
3. Feu arrière de brouillard, de type P21W
4. Feu de position arrière, de type R5W
5. Indicateur de direction, de type PY21W

Vérifiez que l'éclairage est éteint et que le contact est coupé avant de déposer toute ampoule.

Ouvrez le coffre à bagages, dégagez le collier de retenue de la moquette latérale et défaitez les clips du porte-ampoule arrière.

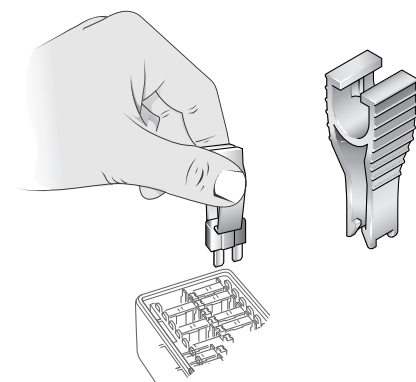
Retirez l'ampoule défectueuse et remplacez-la par une neuve du type correct, comme illustré sur le porte-ampoule. Il est impératif de monter une ampoule du type correct.

Remettez en place l'ensemble porte-ampoule en fixant correctement les clips de retenue.

Remettez la moquette en place.

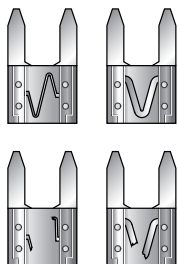
Fusibles

FUSIBLES



A

B



JOL3208

La défaillance d'un fusible se manifeste par un circuit inopérant.

Ne remplacez pas un fusible si le câblage est endommagé. Contactez un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé. Après avoir remplacé un fusible, faites contrôler le circuit par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Deux types de fusibles sont montés dans les boîtes à fusibles, un type miniature (**A**) et un type cartouche (**B**).

Un outil spécial pour la dépose et le remplacement des fusibles miniatures est prévu dans la boîte à fusibles de compartiment moteur, avec les fusibles de rechange.

N'utilisez que les fusibles de rechange fournis. Si un fusible de rechange est utilisé, remplacez-le par un fusible de la même intensité approuvé par Jaguar.

CONTROLE ET REMPLACEMENT D'UN FUSIBLE GRILLE

Il est fortement recommandé que seul le type miniature soit remplacé par le propriétaire. Tous les autres fusibles et relais doivent être remplacés par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé ou par le service d'assistance en cours de route.

Vérifiez que le nouveau fusible est de l'intensité (ampérage) correcte.

Les fusibles sont repérés par leur couleur selon leur intensité et celle-ci est aussi marquée sur chaque fusible.

Le code couleur est le suivant :

Beige	5 A
Marron	7,5 A
Rouge	10 A
Bleu	15 A
Jaune	20 A
Transparent	25 A
Vert	30 A
Orange vif	40 A

Remplacement d'un fusible miniature

Poussez l'outil sur le fusible miniature suspect et retirez-le.

Si le fil est cassé dans le fusible, le fusible a fondu.

Montez un fusible neuf à l'aide de l'outil.

Fusibles

Remplacement d'un fusible cartouche

Il est conseillé de faire remplacer ces fusibles par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé lorsqu'ils sont grillés.

Sortez le fusible suspect du porte-fusible.

Si le fil est cassé dans le fusible, le fusible a fondu.

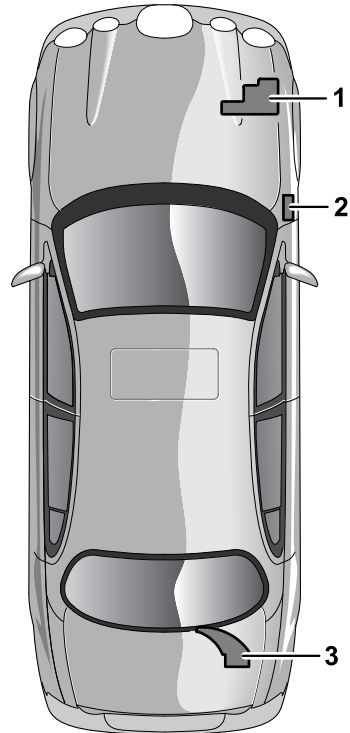
Enfoncez un fusible neuf dans le porte-fusible.



AVERTISSEMENT :

- **Ne montez jamais un fusible d'intensité différente de celle du fusible remplacé. Les circuits électriques risqueraient d'être surchargés, ce qui pourrait provoquer un incendie.**
- **N'essayez jamais de réparer un fusible grillé, car cela pourrait causer un risque d'incendie ou de graves dégâts par ailleurs dans le circuit électrique.**

EMPLACEMENTS DES BOÎTES A FUSIBLES



JOL3209

Il y a trois boîtes à fusibles séparées dans le véhicule, chacune contenant des fusibles qui protègent un groupe de circuits différent.

Elles sont situées dans :

1. Le compartiment moteur
2. L'habitacle
3. Le coffre à bagages

Attention : Lorsque vous retirez un couvercle de boîte à fusibles, prenez soin de protéger la boîte de l'humidité et remettez le couvercle en place aussitôt que possible.

Boîte à fusibles de l'habitacle



Attention : Lorsque vous retirez un couvercle de boîte à fusibles, prenez soin de protéger la boîte de l'humidité et remettez le couvercle en place aussitôt que possible.

Pour le remettre en place, appuyez sur le couvercle de la boîte à fusibles au niveau des pattes de retenue jusqu'à ce qu'il s'engage.

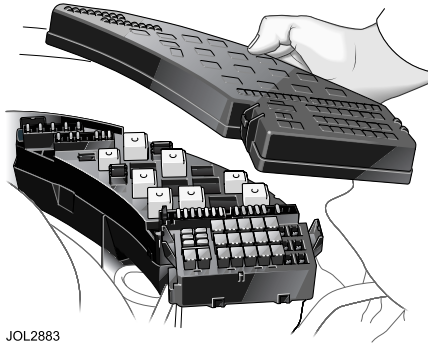


Pour retirer et remplacer les fusibles miniatures, utilisez l'outil spécial prévu dans le couvercle de la boîte à fusibles de compartiment moteur, avec les fusibles de rechange.

Pour le remettre en place, appuyez sur le couvercle de la boîte à fusibles au niveau des pattes de retenue jusqu'à ce qu'il s'engage.

Fusibles

Boîte à fusibles de coffre à bagages



JOL2883

Une boîte à fusibles est située dans le coffre, en avant de la batterie.

Repliez le panneau de plancher du coffre pour accéder à la boîte à fusibles. Retirez le couvercle de la boîte à fusibles en tirant sur les pattes de retenue et en soulevant le couvercle.

Pour retirer et remplacer les fusibles miniatures, utilisez l'outil spécial prévu dans le couvercle de la boîte à fusibles de compartiment moteur, avec les fusibles de rechange.

Repositionnez le couvercle et appuyez dessus pour engager les pattes de retenue.

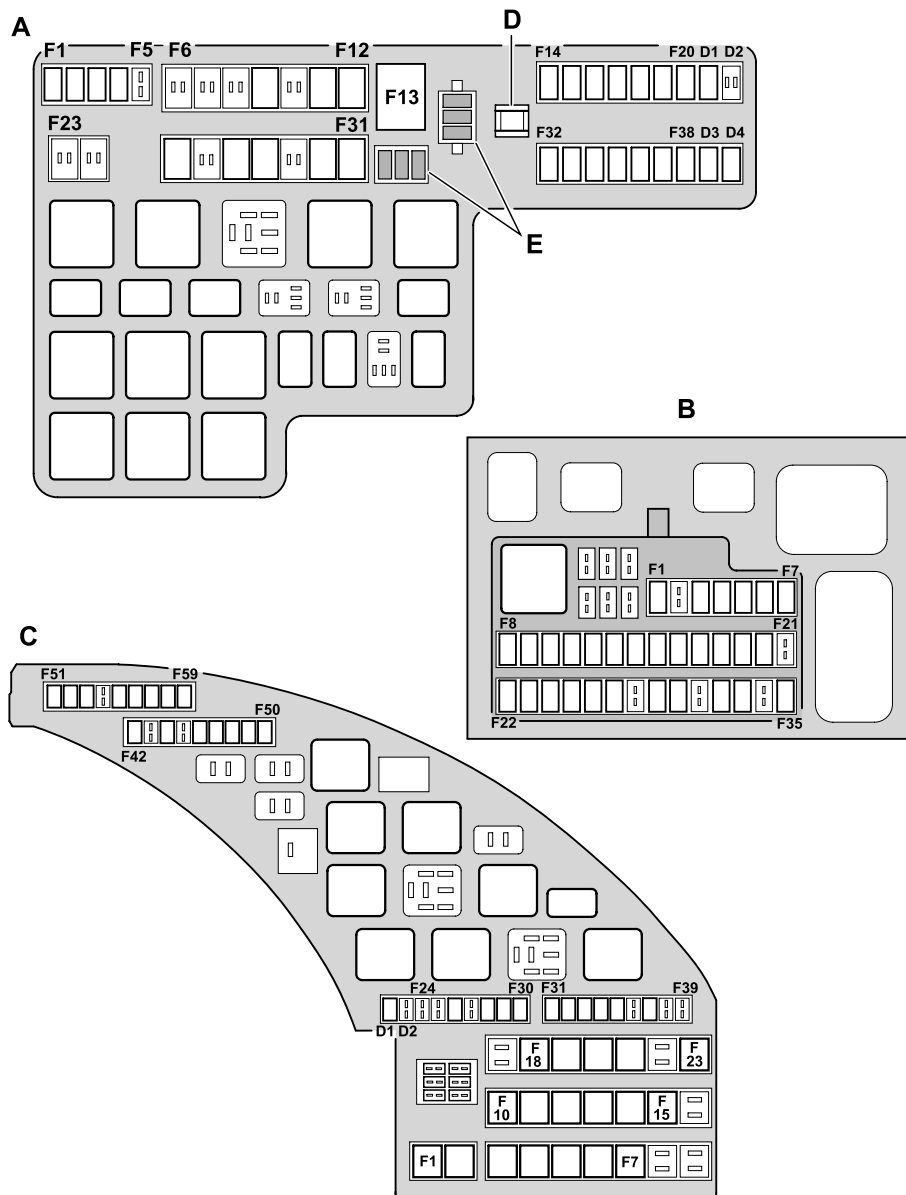
Remettez en place le panneau de plancher.

POSITIONS DES FUSIBLES ET DES RELAIS

Consultez l'illustration de la page suivante :

- A.** Boîte à fusibles du compartiment moteur
- B.** Boîte à fusibles de l'habitacle
- C.** Boîte à fusibles de coffre à bagages
- D.** Outil de dépose des fusibles
- E.** Fusibles de rechange

Fusibles



JOL3618

Fusibles

Boîte à fusibles du compartiment moteur (A) – Fusibles

Fusible n°	Intensité (A)	Circuit
F1	5 A	ABS B+
F2	5 A	Module de commande moteur du système de gestion du moteur (EMS) (alimentation batterie) (diesel uniquement) et solénoïde de vide
F3	20 A	Chauffage auxiliaire à combustion de carburant (diesel uniquement)
F4	20 A	Electrovannes ABS, vbatt
F5		Inutilisé
F6		Inutilisé
F7		Inutilisé
F8		Inutilisé
F9	50 A	Sondes HEGO, relais EMS d'allumage Diesel/essence – Relais EMS, relais de pompe à eau suralimenté
F10		Inutilisé
F11	40 A	Lave-phares électriques
F12	20 A	Essuie-glaces
F13	80 A	Ventilateur de refroidissement
F14	15 A	Feu de croisement HID côté droit
F15	15 A	Projecteurs antibrouillard
F16	15 A	Avertisseurs sonores
F17	15 A	Injecteurs (essence uniquement)
F18	10 A	Alimentation allumage gestion du moteur
F19	15 A	Essence – Alimentation des bobines d'allumage direct
F19	10 A	Diesel – Régulateur de pression, régulateur de volume
F20	20 A	Essence – Sondes à oxygène chauffées côté droit
F20	30 A	Diesel – Alimentation d'allumage, système de gestion du moteur
F21/D1	5 A	Module de détection de pluie
F22/D2		Inutilisés
F23		Inutilisé
F24		Inutilisé
F25	40 A	Chauffage du pare-brise côté droit
F26		Inutilisé
F27	30 A	Solénoïde de démarreur
F28	40 A	Moteur de pompe ABS
F29		Inutilisé
F30	40 A	Chauffage du pare-brise côté gauche

Fusibles

Fusible n°	Intensité (A)	Circuit
F31	50 A	Relais SAI
F32	10 A	Embrayage de compresseur d'air, pompe à eau auxiliaire
F33	10 A	Alimentation batterie du module de gestion moteur et du module de gestion de transmission, Diesel – EMS
F34	15 A	Feu de croisement HID côté gauche
F35	20 A	Chauffages des sondes à oxygène côté gauche (essence uniquement)
F36	15 A	Pompe d'échangeur thermique (modèle à compresseur de suralimentation)
F37	10 A	Débitmètre d'air, électrovanne de purge (essence uniquement), électrovannes d'accord de collecteur d'admission (V6 uniquement), électrovanne EGR (V8 uniquement), solénoïde de filtre à air (V8 suralimenté uniquement), capteurs MAF, VGT, électrovanne désactivation d'orifice (diesel uniquement), module de diagnostic de fuite au réservoir (DMTL)
F38	10 A	Module de commande du moteur, alimentation allumage (essence uniquement), module de bougies de préchauffage (diesel uniquement), module ventilateur de refroidissement, relais d'embrayage de climatiseur
D3		Relais d'allumage (essence uniquement)
D4		Inutilisé

Fusibles

Boîte à fusibles de l'habitacle (B) – Fusibles

Fusible n°	Intensité (A)	Circuit
F1	5 A	Module de gestion du moteur/capteur du vilebrequin
F2		Inutilisé
F3	5 A	ABS/module de commande du contrôle dynamique de stabilité, module ACC
F4	5 A	Interrupteur à inertie, système de gestion du moteur, relais de pompe à carburant, relais d'allumage, module électronique arrière, tableau de bord, pédale de frein, annulation du régulateur de vitesse.
F5	10 A	Module de commande des dispositifs de retenue, détecteur d'occupant pour airbag, témoin de désactivation d'airbag passager
F6	10 A	Connecteur OBDII
F7	5 A	Module de porte conducteur, alarme de débranchement de batterie, tarification routière électronique (Singapour), diode de système antivol
F8	5 A	Indicateur de direction, feu latéral, feu de position, répétiteur latéral avant droits
F9	10 A	Feu de croisement droit, bobine de relais de phare HID gauche
F10	5 A	Indicateur de direction, feu latéral, feu de position, répétiteur latéral avant gauches
F11	10 A	Phare de route gauche
F12	15 A	Pompe de lave-phares
F13	5 A	Tableau de bord
F14	10 A	Système de climatisation, module de commande d'amortissement adaptatif à deux étages
F15	5 A	Alimentation commutée par l'allumage (contact) pour alternateur, grille en "J", module de commande de transmission
F16	10 A	Modules de chauffe-sièges passager/conducteur, rétroviseur électrochromique, module détecteur de pluie, réglage de site des phares/HID, module de pression des pneus
F17	5 A	Tableau de bord (témoin d'airbag, témoin de charge, signal sonore de ceinture de sécurité)
F18	20 A	Autoradio, écran tactile/affichage
F19	15 A	Moteurs de réglage d'inclinaison/distance de colonne de direction
F20	10 A	Alimentation logique de tableau de bord, climatisation, module électronique avant, module électronique arrière, frein de stationnement électrique

Fusibles

Fusible n°	Intensité (A)	Circuit
F21		Inutilisé
F22	10 A	Alimentation batterie du module de porte conducteur (rétroviseur de porte conducteur, serrures)
F23	10 A	Phare de route droit
F24	5 A	Système antivol passif
F25	10 A	Phare de croisement gauche, bobine de relais de phare HID droit
F26	5 A	Eclairage du commutateur de frein de stationnement électrique, amplificateur d'antenne AM/FM, moteur de store, relais d'allume-cigares et de prise pour accessoires
F27	10 A	Autoradio, écran tactile/affichage, module de navigation, VICS (Japon), commutateurs de console centrale, commande vocale, émetteur-récepteur de téléphone
F28		Inutilisé
F29	5 A	Module avertisseur de marche arrière, émetteur-récepteur de téléphone, module électronique avant, commande vocale
F30	10 A	Alimentation du module électronique avant
F31		Inutilisé
F32	10 A	Relais et prise pour accessoires
F33	10 A	Module électronique avant (rhéostat des instruments, commutateurs de trappe de remplissage de carburant/coffre à bagages)
F34		Inutilisé
F35	5 A	Contacteur d'activation de frein, contacteur de fond d'embrayage

Fusibles

Boîte à fusibles de coffre à bagages (C) – Fusibles

Fusible n°	Intensité (A)	Circuit
F1	40 A	Boîte à fusibles d'habitacle – Alimentation batterie
F2	30 A	Relais d'allume-cigares et de prise pour accessoires
F3	20 A	Commutateur d'allumage
F4	20 A	Lève-vitre arrière gauche
F5	20 A	Lève-vitre conducteur
F6	20 A	Lève-vitre passager avant
F7	20 A	Lève-vitre arrière droit
F8		Inutilisé
F9		Inutilisé
F10	30 A	Moteur de soufflerie
F11	20 A	Siège passager
F12	30 A	Relais d'alimentation système de commutation 1
F13	30 A	Relais d'alimentation système de commutation 2
F14	30 A	Relais d'alimentation système de commutation 3
F15	20 A	Siège conducteur
F16		Inutilisé
F17		Inutilisé
F18	20 A	Siège conducteur
F19	20 A	Siège passager
F20	30 A	Relais d'alimentation système de commutation 4
F21	30 A	Lunette arrière chauffante, rétroviseurs chauffants
F22		Inutilisé
F23	30 A	Pompes à carburant
D1		Relais de pompe à carburant (essence uniquement)
D2		Inutilisé
F24	5 A	Module de pression des pneus
F25	5 A	Lecteur de CD
F26	15 A	Amortissement adaptatif
F27		Inutilisé
F28	30 A	Amplificateur de puissance audio à distance
F29	10 A	Téléphone, Navigation, VICS (Japon uniquement)
F30	5 A	Détection d'alternateur (V8 suralimenté uniquement et diesel)

Fusibles

Fusible n°	Intensité (A)	Circuit
F31	20 A	Module de commande de toit ouvrant
F32	10 A	Siège conducteur
F33	5 A	Relais de transit
F34	20 A	Module de chauffe-siège gauche/droit
F35	30 A	Frein de stationnement électrique
F36		Inutilisé
F37	10 A	Siège passager
F38		Inutilisé
F39		Inutilisé
F40		Inutilisé
F41		Inutilisé
F42	10 A	Rétroviseurs extérieurs chauffés conducteur/passager
F43		Inutilisé
F44	10 A	Feu de recul, indicateur de direction, feu latéral, relais et module de remorquage gauches
F45		Inutilisé
F46	10 A	Eclairage de porte de coffre et d'habitacle, solénoïde de trappe de remplissage de carburant
F47	15 A	Module électronique arrière, commande de pompe à carburant (essence uniquement), pompe d'alimentation (diesel uniquement)
F48	10 A	Feu de recul, indicateur de direction, feu latéral, éclairage de plaque d'immatriculation droits
F49	25 A	Module de pompe à carburant secondaire (suralimenté uniquement)
F50	5 A	Relais de transit
F51	5 A	ACC
F52	5 A	Frein de stationnement électrique
F53	10 A	Feux stop, position et brouillard arrière droits, feu stop surélevé
F54		Inutilisé
F55	10 A	Lampes de plancher avant, plafonniers, spots de lecture, lampe de pare-soleil, lampe de bas de porte, lampe de boîte à gants, ouvre-porte de garage
F56	15 A	Allume-cigares
F57	10 A	Feux stop, position et brouillard arrière gauches
F58	20 A	Prise électrique
F59	15 A	Module électronique arrière, serrures de portes arrière et passager, solénoïde de coffre

Extincteur

EXTINCTEUR MONTE PAR UN CONCESSIONNAIRE

Dans de nombreux pays, il est obligatoire d'avoir un extincteur dans la voiture. Votre concessionnaire Jaguar peut en fournir et en monter un.

EXTINCTEUR MONTE EN USINE

(le cas échéant)

Dans certains pays, un extincteur monté en usine contient une poudre BC pressurisée à l'azote à une pression de service de 12 bar (180 psi) à une température de 20 °C (68 °F).

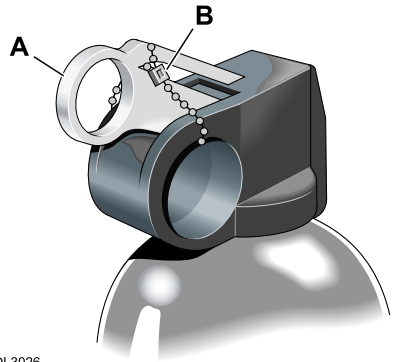
Cet extincteur peut être utilisé sur les feux d'origine liquide, les feux d'équipements électriques et, s'il n'y a pas de risque d'explosion, sur l'essence enflammée.



AVERTISSEMENT :

- **N'essayez pas l'extincteur avant utilisation. Une décharge partielle le rendrait inopérant.**
- **N'utilisez pas l'extincteur à moins de 2,4 m (8 ft) de la base d'un liquide enflammé, car la force pourrait projeter des éclaboussures de liquide brûlant aux alentours.**

Utilisation de l'extincteur



JOL3026

1. Défaites le clip de retenue et retirez l'extincteur de son support.
2. Passez le doigt dans l'anneau de la cale de sécurité jaune (A) et tirez sèchement pour retirer la cale. Le levier de commande sera ainsi exposé.
3. Tenez l'extincteur bien droit et visez la base des flammes.
4. Abaissez fermement le levier.
5. Relâchez le levier pour arrêter le débit de poudre.

Entretien

Tous les six mois :

- Retirez l'extincteur de son support et vérifiez que la buse est dégagée.
- Vérifiez que la chaînette de la cale de sécurité (B) est bien attachée.

Vérifiez le manomètre à la base de l'extincteur. Si le manomètre est dans la zone rouge, signalez-le immédiatement à votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé car l'extincteur risque de ne pas fonctionner en cas de besoin.

Entretien général

INTRODUCTION

Les propriétaires sont responsables de l'entretien régulier du véhicule aux intervalles de distance et de temps spécifiés dans le livret d'entretien. La première partie de ce chapitre traite de l'entretien régulier du véhicule.

L'état des pneus est d'une importance primordiale. Des conseils sont donnés dans ce chapitre sur l'usure des pneus et sur leur utilisation correcte. En cas de doute sur l'état de vos pneus, consultez un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

ENTRETIEN REGULIER

Chaque véhicule subit une inspection avant livraison qui vérifie si tous les systèmes fonctionnent correctement et si le véhicule est conforme à sa spécification.

Le propriétaire est responsable de l'entretien régulier. Le non-respect des intervalles d'entretien recommandés peut entraîner une détérioration des performances du véhicule et même une infraction aux réglementations.

Votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé sera heureux de vous faire un programme d'entretien périodique conformément au livret d'entretien.

Coupe-batterie/coupe-circuit d'allumage

Les interrupteurs d'isolement de batterie non approuvés qui coupent l'alimentation de tous les circuits électriques ne sont pas recommandés.

HUILE MOTEUR USAGEE



AVERTISSEMENT :

Un contact prolongé et répété peut causer de graves troubles cutanés, notamment dermatite et cancer.

Utilisez toujours une crème pour vous protéger les mains de la contamination par l'huile. Évitez le contact avec la peau dans la mesure du possible et lavez-vous soigneusement les mains après tout contact. Gardez les huiles hors de portée des enfants.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Veillez systématiquement à ne pas polluer l'environnement. Les matériaux usagés, ex. batteries, pneus, liquides et filtres, doivent être mis au rebut dans une décharge/un centre de recyclage approprié en conformité avec la législation locale. En cas de doute, demandez conseil à vos autorités locales/votre organisme de réglementation.

REGLAGES DU MOTEUR ET DU PAPILLON

N'essayez pas de modifier les réglages du moteur ou du papillon. De nombreux systèmes du véhicule sont commandés par des dispositifs électroniques et nécessitent des connaissances spécialisées. Ces travaux doivent être confiés à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

LIQUIDE HYDRAULIQUE

Vous devez utiliser du liquide hydraulique de freinage Shell DOT4 ESL ou un liquide de frein de faible viscosité DOT 4 répondant aux exigences ISO 4925 classe 6 dans le maître-cylindre et le système de commande des freins. **UTILISEZ EXCLUSIVEMENT UN LIQUIDE DE CE TYPE ET CONFORME A CETTE NORME.**

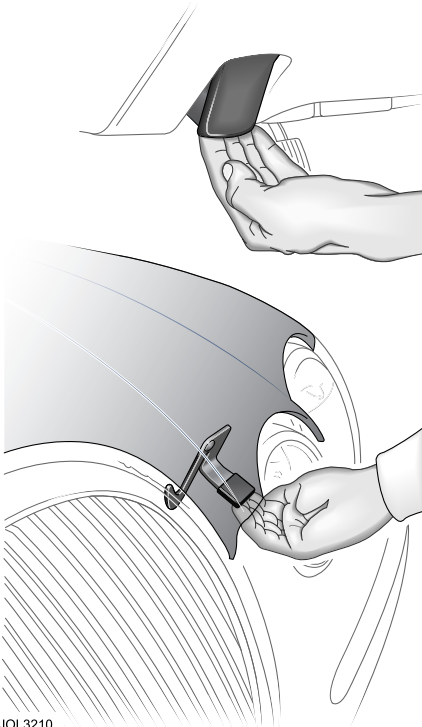


AVERTISSEMENT :

Une contamination du liquide de frein de 1 % uniquement causera une détérioration rapide des joints du système. Vérifiez que le bouchon du réservoir de liquide de frein est bien vissé.

Ouverture du capot

FONCTIONNEMENT



JOL3210

Pour ouvrir le capot



AVERTISSEMENT :

Tenez vous à bonne distance des pièces rotatives si le moteur est en marche quand vous ouvrez le capot.

Déverrouillez le capot en tirant sur le levier situé sous la planche de bord, du côté conducteur.

Soulevez légèrement le capot et tirez le crochet de sécurité situé du côté droit de la calandre. Les béquilles à gaz facilitent l'ouverture du capot et le maintiennent en position ouverte.

Pour fermer le capot



AVERTISSEMENT :

Avant de fermer le capot, vérifiez que personne ne fait obstacle à sa fermeture avec ses mains ou ses vêtements. Enlevez les outils, chiffons, etc. du compartiment moteur.

Abaissez le capot jusqu'à une distance de 300 à 350 mm (12 à 14 in) de la position fermée, puis lâchez-le pour le laisser se fermer.

Attention : N'appuyez pas sur le capot pour le fermer, surtout lorsqu'il est presque fermé, ceci risquerait de l'endommager.

Pour vérifier que le capot est fermé, tirez-le vers le haut pour vous assurer que les deux loquets droit et gauche sont engagés.

Contrôles réguliers

FREQUENCE DES CONTROLES

Par mesure de sécurité et de fiabilité, il est conseillé d'effectuer les contrôles suivants aux intervalles recommandés, et chaque fois que vous devez entreprendre un long voyage.

Chaque jour

Vérifiez que vous avez suffisamment de carburant pour le trajet prévu, notamment de nuit et avant d'emprunter une autoroute.

Chaque semaine

Pneus – Vérifiez l'état et la pression des pneus, sans oublier la roue de secours.

Eclairage – Vérifiez que tous les feux extérieurs et les indicateurs de direction fonctionnent correctement et qu'ils sont propres.

Huile moteur – Le véhicule reposant sur une surface plane, vérifiez le niveau d'huile et faites l'appoint si nécessaire avec de l'huile de la qualité appropriée.

Liquide de refroidissement moteur – Moteur froid, vérifiez le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion. Toute perte de liquide doit être contrôlée par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Liquide de frein et d'embrayage – Contrôlez le niveau du liquide dans le réservoir de liquide de frein. Faites l'appoint si nécessaire, avec du liquide de frein neuf approuvé par Jaguar.

Le réservoir est quasi plein à l'origine, mais le niveau baisse avec l'usure des plaquettes de freins. Si le niveau paraît anormalement bas, la fuite de liquide doit être diagnostiquée par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Liquide de direction assistée – Moteur froid, vérifiez le niveau du liquide dans le réservoir du circuit de direction assistée. Faites l'appoint si nécessaire avec du liquide de la spécification correcte. Toute perte de liquide doit être contrôlée par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Liquide de lave-glace – Faites l'appoint avec du liquide de lave-glace recommandé et de l'eau douce propre. Vérifiez le fonctionnement des lave-glaces. Utilisez du produit Jaguar Windscreen Washer Fluid pour nettoyer le pare-brise et pour empêcher le liquide de geler par temps froid.

Chaque mois

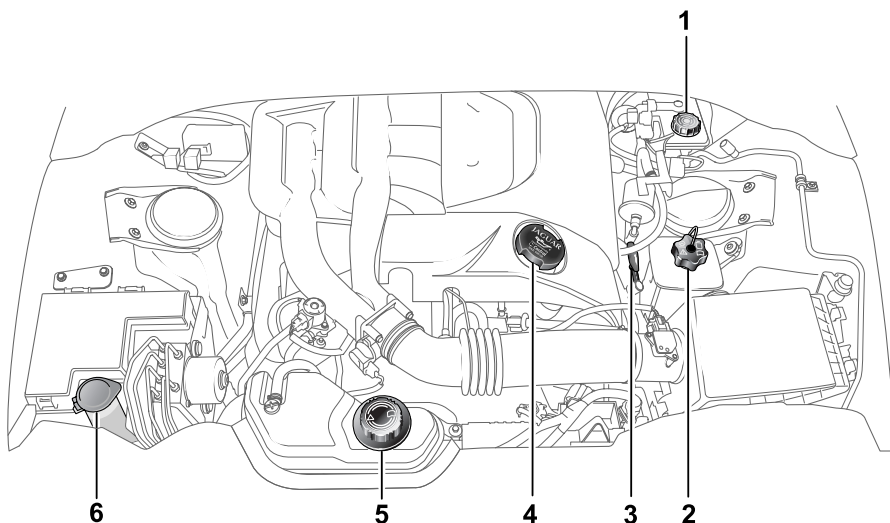
Balais d'essuie-glace – Vérifiez la qualité du balayage. En cas de traînées ou de broutage, nettoyez le pare-brise et remplacez les balais.

Transmission et pont arrière

L'essieu arrière (pont arrière) et les boîtes de vitesses automatiques et manuelles ne nécessitent pas normalement de contrôle ni d'appoint car ils sont "remplis à vie", et leur niveau doit être contrôlé par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Contrôles réguliers

EMPLACEMENT DES RESERVOIRS ET DES JAUGES DE NIVEAU : MOTEUR V6



JOL3228

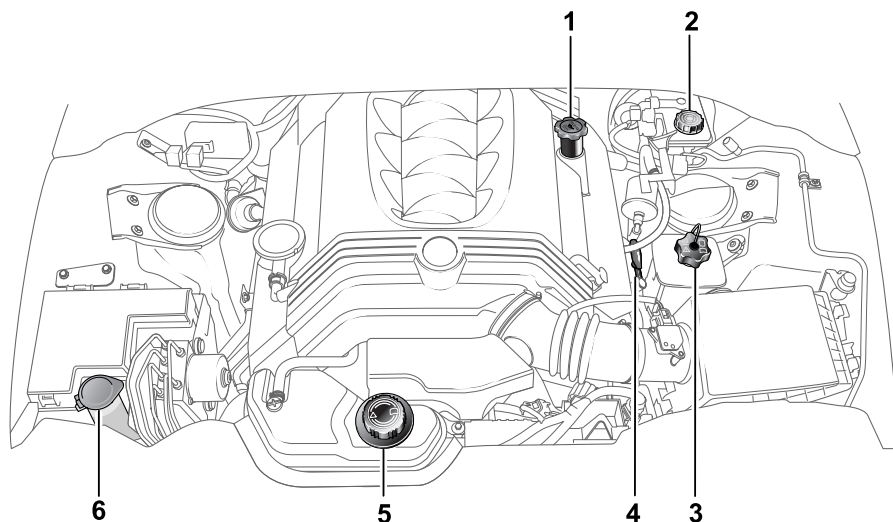
- | | |
|---|--|
| 1. Réservoir de liquide de freins/embrayage | 4. Orifice de remplissage d'huile moteur |
| 2. Réservoir de direction assistée | 5. Réservoir de liquide de refroidissement |
| 3. Jauge de niveau d'huile moteur | 6. Réservoir de lave-glace |

Capacités

	L	pt imp.
Huile moteur, avec filtre à huile	6,5	11,4
Circuit de refroidissement, y compris réservoir et climatisation	10,4	18,3
Réservoir de lave-glace :		
Sans lave-phares	3,8	6,7
Avec lave-phares	6,6	11,6

Contrôles réguliers

EMPLACEMENT DES RESERVOIRS ET DES JAUGES DE NIVEAU : MOTEUR V8



JOL3229

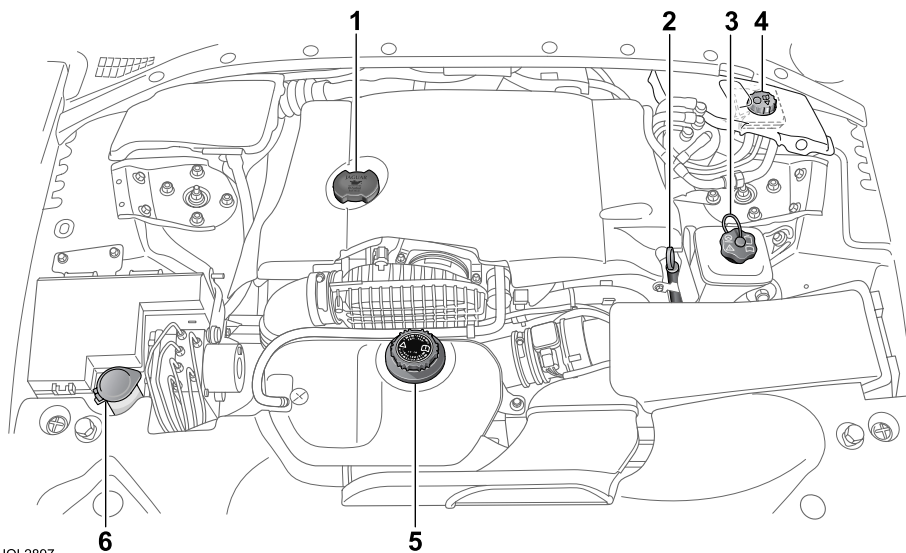
- | | |
|---|--|
| 1. Orifice de remplissage d'huile moteur | 4. Jauge de niveau d'huile moteur |
| 2. Réservoir de liquide de freins/d'embrayage | 5. Réservoir de liquide de refroidissement |
| 3. Réservoir de direction assistée | 6. Réservoir de lave-glace |

Capacités

	L	pt imp.
Atmosphérique – Huile moteur, avec filtre à huile	6,0	10,6
Suralimenté – Huile moteur, avec filtre à huile	6,8	12,0
Circuit de refroidissement, y compris réservoir et climatisation	10,0	17,5
Réservoir de lave-glace :		
Sans lave-phares	3,8	6,7
Avec lave-phares	6,6	11,6

Contrôles réguliers

EMPLACEMENT DES RESERVOIRS ET DES JAUGES DE NIVEAU : MOTEUR DIESEL



JOL2897

- | | |
|--|---|
| 1. Orifice de remplissage d'huile moteur | 4. Réservoir de liquide de freins/d'embrayage |
| 2. Jauge de niveau d'huile moteur | 5. Réservoir de liquide de refroidissement |
| 3. Réservoir de direction assistée | 6. Réservoir de lave-glace |

Capacités

	L	pt imp.
Huile moteur, avec filtre à huile	6,6	11,6
Circuit de refroidissement, y compris réservoir et climatisation	13,7	24,1
Réservoir de lave-glace :		
Sans lave-phares	3,8	6,7
Avec lave-phares	6,6	11,6

Contrôle et appoint

CONTROLE DU NIVEAU D'HUILE MOTEUR

La consommation d'huile de votre moteur est influencée par de nombreux facteurs : les moteurs neufs n'atteignent la valeur normale qu'au bout de 5 000 km (3 000 mi) environ. Les moteurs diesel consomment légèrement plus d'huile que les moteurs à essence. Sous fortes charges, votre moteur consommera aussi davantage d'huile.

Contrôlez régulièrement le niveau d'huile moteur quand le véhicule repose sur une surface plane et horizontale.

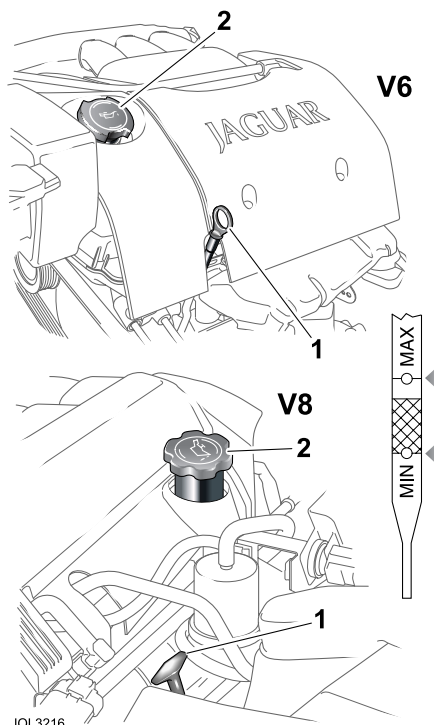
Les emplacements de la jauge de niveau et de l'orifice de remplissage d'huile sont illustrés aux pages 193, 194 et 195.

Il est préférable de contrôler le niveau d'huile quand le véhicule est arrêté depuis un certain temps, c'est-à-dire quand le moteur a refroidi complètement.

Si le moteur a été mis en marche, ne vérifiez pas le niveau d'huile tant qu'il n'a pas atteint sa température normale. Arrêtez le moteur et attendez au moins 5 minutes pour permettre à l'huile de retomber dans le carter inférieur.

Attention : N'utilisez aucun additif dans l'huile. Utilisez uniquement les lubrifiants spécifiés.

Niveau d'huile moteur à essence



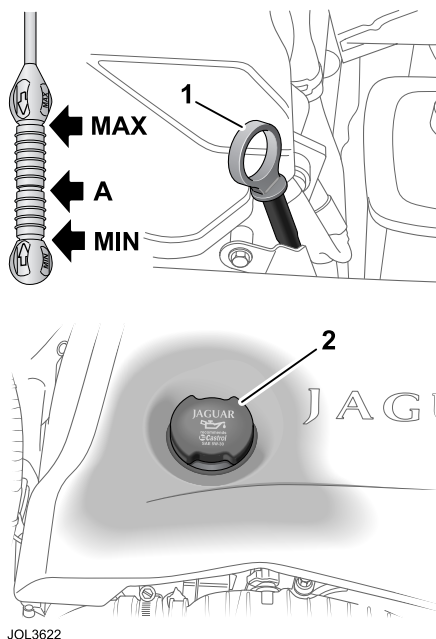
Retirez la jauge de niveau (1) et essuyez-la avec un chiffon non pelucheux. Remettez-la en place en l'enfonçant au maximum, puis retirez-la. Si le niveau est au-dessus du point de repère inférieur de la jauge, il n'est pas nécessaire d'ajouter de l'huile.

Si le niveau d'huile atteint le repère le plus bas, retirez le bouchon de remplissage d'huile (2) et ajoutez 1 L (1,76 pt imp.) d'huile correspondant à la spécification indiquée au chapitre **HUILE MOTEUR PRECONISEE**, page 197.

Replacez la jauge de niveau et le bouchon de remplissage et serrez correctement le bouchon de remplissage à la main.

Contrôle et appoint

Niveau d'huile moteur diesel



Retirez la jauge de niveau (1) et essuyez-la avec un chiffon non pelucheux. Remettez-la en place en l'enfonçant au maximum, puis retirez-la. Si le niveau d'huile se situe au-dessus du repère (A) de la jauge, il n'est pas nécessaire d'ajouter de l'huile.

Le repère (A) sert de guide pour l'appoint d'huile.

Si le niveau d'huile est en dessous du repère, retirez le bouchon de remplissage d'huile (2) et ajoutez 1 L (1,76 pt imp.) d'huile correspondant à la spécification indiquée au chapitre **HUILE MOTEUR PRECONISEE**.

Remplacez la jauge de niveau et le bouchon de remplissage et serrez correctement le bouchon de remplissage manuellement.

HUILE MOTEUR PRECONISEE

Jaguar recommande 

Spécification de l'huile – Moteur à essence

Une huile d'une viscosité de 5W-30 conforme à la spécification Jaguar WSS M2C913-A ou B est recommandée. A défaut, une huile conforme aux spécifications API SJ/EC et ACEA A1 98 ou A3 98 peut être utilisée.

Spécification de l'huile – Moteur diesel

Une huile de viscosité 5W-30 conforme à la spécification Jaguar WSS M2C913-B doit être utilisée dans tous les véhicules équipés d'un moteur diesel.

Pour **faire l'appoint uniquement**, à défaut d'huile conforme à la spécification WSS M2C913-B, des huiles conformes à la spécification ACEA B1 ou ACEA B3 peuvent être utilisées.

PLAGE DE VISCOSITE SAE

Pour les températures de -30 à +50 °C (-22 à +122 °F), les viscosités suivantes peuvent être utilisées :

0W-30

5W-30 (de préférence)

0W-40

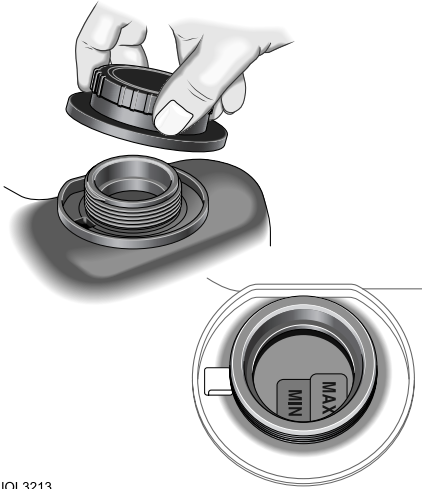
5W-40

Pour faire l'appoint, il est conseillé d'utiliser une huile de la même viscosité. Si vous n'êtes pas sûr de la viscosité de l'huile à utiliser dans votre voiture, demandez conseil à votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Si vous utilisez cette voiture dans des conditions climatiques qui dépassent la plage de température ci-dessus, demandez conseil à votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Contrôle et appoint

CONTROLE DU NIVEAU DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT



JOL3213



AVERTISSEMENT :

Ne retirez pas le bouchon du vase d'expansion pendant que le moteur est chaud. Si vous devez retirer le bouchon, protégez-vous les mains contre la vapeur qui pourrait s'échapper et tournez lentement le bouchon dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la pression de la vapeur commence à s'échapper. Laissez le bouchon dans cette position jusqu'à ce que toute la pression soit libérée, puis retirez-le complètement.

L'emplacement du vase d'expansion du circuit de refroidissement est illustré aux pages 193, 194 et 195.

Les repères de niveau **MAX** et **MIN** sont situés à l'intérieur du réservoir et ne sont visibles que par le goulot de remplissage, une fois le bouchon retiré.

Ne contrôlez le niveau que lorsque le moteur est froid. Le niveau du liquide doit se situer entre les repères **MAX** et **MIN**. Si vous constatez une perte de liquide persistante, faites-en immédiatement rechercher la cause par un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Appoint



AVERTISSEMENT :

- **Ne laissez pas l'antigel entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si toutefois cela se produit, rincez immédiatement la partie affectée avec beaucoup d'eau.**
- **Le liquide de refroidissement est toxique et, sous une forme concentrée, inflammable. Respectez toutes les mises en garde figurant sur le bidon.**

Attention : L'antigel endommage la peinture. Evitez de le répandre.

Faites l'appoint avec un mélange de 50 % d'eau et de 50 % d'antigel pour amener le niveau du liquide entre les repères **MAX** et **MIN** à l'intérieur du vase d'expansion. Utilisez de l'antigel conforme à la spécification WSS M97B44, de couleur orange, de type longue durée.

Remettez le bouchon de remplissage en place et serrez-le fermement jusqu'à ce que le rochet fonctionne.

Contrôle et appoint

Antigel moteur

Utilisé à la concentration appropriée, l'antigel protège non seulement le moteur contre le gel en hiver, mais il le protège aussi toute l'année contre la corrosion interne.

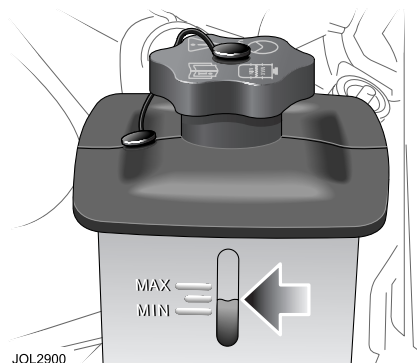
Le plein ou l'appoint du circuit de refroidissement doit toujours être fait avec l'antigel spécifié à la concentration correcte.

Ce mélange 50/50 % assure une protection contre le gel jusqu'à une température de -40 °C (-40 °F).

Ne mélangez pas d'autre antigel avec le type spécifié. Un antigel de qualité inférieure risque de ne pas assurer une protection suffisante du circuit de refroidissement contre le gel et la corrosion.

Le mélange antigel peut rester dans le circuit de refroidissement pendant cinq ans ou 250 000 km (156 000 mi), après quoi le circuit doit être vidangé, rincé et rempli à nouveau.

CONTROLE DU NIVEAU DU LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTEE



Attention : Il est impératif que le circuit de direction assistée ne subisse aucune contamination. Utilisez toujours du liquide provenant d'un bidon neuf scellé et nettoyez autour du goulot de remplissage du réservoir avant et après avoir fait l'appoint. Ne remettez jamais de liquide vidangé dans le circuit.

L'emplacement du réservoir de liquide de direction assistée est illustré aux pages 193, 194 et 195.

Pour le contrôle du niveau de liquide, le moteur doit être FROID et le véhicule doit se trouver sur une surface plane et horizontale.

Essuyez le bouchon de remplissage du réservoir avant de le retirer, en évitant soigneusement de laisser pénétrer des corps étrangers.

Vérifiez que le niveau du liquide se situe entre les repères de la jauge ou entre les repères **MAX/MIN** à l'extérieur du réservoir transparent.

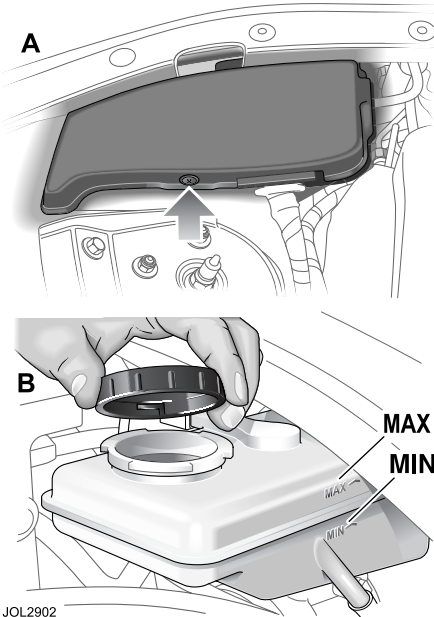
Si nécessaire, faites l'appoint avec du liquide de direction assistée DEXRON III et NE REMPLISSEZ PAS EXCESSIVEMENT.

Remettez le bouchon en place sur le réservoir.

Si vous constatez une baisse importante du niveau, signalez-la au concessionnaire Jaguar/réparateur agréé le plus proche.

Contrôle et appoint

CONTROLE DU RESERVOIR DE LIQUIDE DE FREIN/D'EMBRAYAGE



Le liquide contenu dans le réservoir de liquide de freins sert aussi à l'embrayage de boîte de vitesses manuelle. L'emplacement du réservoir de liquide de freins/d'embrayage est illustré aux pages 193, 194 et 195.

Attention :

- **Manipulez le liquide de freins avec la plus grande prudence pour éviter tout contact du liquide avec la peinture du véhicule.**
- **Utilisez toujours du liquide propre et neuf provenant d'un bidon scellé. N'introduisez jamais de liquide de freins usé dans le circuit.**

Le niveau du liquide est visible à travers la paroi translucide du réservoir et doit être maintenu au repère **MAX**.



AVERTISSEMENT :

Le niveau du liquide baisse avec l'usure des plaquettes de freins. Si vous constatez une baisse importante du niveau de liquide, signalez-la au concessionnaire Jaguar/réparateur agréé le plus proche. **Ne conduisez pas le véhicule tant que la cause de l'anomalie n'a pas été corrigée.**

Si nécessaire, faites l'appoint comme suit :

Note : Sur le moteur diesel, il faut déposer le couvercle supérieur du réservoir (A).

Avant de retirer le bouchon (B), nettoyez soigneusement le réservoir et le bouchon avec un chiffon non pelucheux pour éviter toute pénétration de corps étrangers dans le réservoir.

Dévissez le bouchon de remplissage et faites l'appoint jusqu'au niveau **MAX**. Utilisez un liquide de frein Shell DOT4 ESL ou de faible viscosité DOT 4 répondant aux exigences ISO 4925 classe 6.

Revissez fermement le bouchon de remplissage.

Pour éviter toute contamination si du liquide de freins a été répandu, remettez le bouchon en place sur le réservoir avant d'essuyer le liquide répandu sur le véhicule.

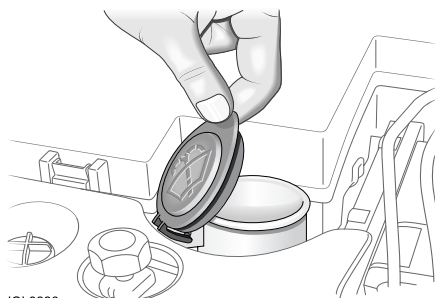
Course libre des pédales

Pédale de frein : La pédale de frein a une course libre de 16,06 mm (0,63 in).

Pédale d'embrayage (le cas échéant) : La pédale d'embrayage a une course libre de 5 mm (0,20 in).

Contrôle et appoint

CONTROLE DU RESERVOIR DE LAVE-GLACES AVANT/LAVE-PHARES



L'emplacement du réservoir de lave-glace est illustré aux pages 193, 194 et 195.

Le réservoir de lave-glace contient le liquide de lave-glace de pare-brise et de lave-phares (le cas échéant).

Remplissez jusqu'au bas du goulot avec du liquide Jaguar Windscreen Washer Fluid dilué avec de l'eau propre, de préférence douce, dans les proportions spécifiées sur le flacon. Ne remplissez pas excessivement.

L'utilisation d'un liquide non approuvé peut affecter défavorablement le caoutchouc des balais d'essuie-glaces et entraîner un balayage inefficace et bruyant.

Précautions par temps froid

Pour éviter des dommages à la pompe par temps froid, utilisez du liquide de lave-glace Jaguar Windscreen Washer Fluid dans les proportions indiquées sur le flacon pour la température ambiante prévue.



AVERTISSEMENT :

- Le liquide de lave-glace est toxique et, sous une forme concentrée, il est aussi inflammable. Respectez toutes les mises en garde figurant sur le flacon de liquide de lave-glace.
- N'utilisez en aucun cas de l'antigel pour circuit de refroidissement, car il endommagerait la peinture.

Batterie

SYMBOLES DE MISE EN GARDE SUR LA BATTERIE

Un certain nombre de symboles de mise en garde figurent sur une étiquette apposée sur la batterie. Les symboles de mise en garde sont les suivants :



Ne pas fumer, pas de flammes nues, pas d'étincelles (rouge)



Tenir hors de portée des enfants (rouge)



Se protéger les yeux (bleu)



Acide de batterie (jaune)



Gaz explosif (jaune)

ENTRETIEN DE LA BATTERIE

Une batterie à entretien réduit spécifiquement prévue pour ce véhicule est montée dans le coffre à bagages.

Sous les climats chauds, des contrôles plus fréquents du niveau d'électrolyte sont nécessaires. Si besoin est, vous pouvez faire l'appoint des éléments de la batterie avec de l'eau distillée.



AVERTISSEMENT :

- **Ne branchez pas d'équipement de 12 V, (par exemple une lampe baladeuse de 12 V) directement sur les bornes de la batterie. Utilisez les prises d'allume-cigares pour brancher temporairement des accessoires approuvés par Jaguar.**
- **Les bouchons des éléments et le tuyau d'évent doivent être constamment en place quand la batterie est dans le véhicule. La négligence de cette consigne ou le montage incorrect de ces éléments peut être dangereux. Vérifiez que le tuyau d'évent n'est ni vrillé ni endommagé.**
- **Pour éviter des risques de blessures, n'utilisez pas de flamme nue et ne provoquez pas d'étincelle électrique en contrôlant la batterie. L'hydrogène dégagé par la batterie est un gaz inflammable et risque d'exploser.**
- **Ne laissez pas l'électrolyte de batterie entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact accidentel avec les yeux ou la peau, rincez immédiatement à l'eau froide et consultez un médecin.**
- **Ne chargez jamais une batterie gelée et n'y branchez pas une batterie d'appoint.**
- **Coupez le contact avant de débrancher les bornes de la batterie. Débranchez toujours la borne de masse la première et rebranchez la en dernier.**
- **Ne laissez pas l'électrolyte de batterie entrer en contact avec la peinture ou les tissus.**

Nettoyez de temps en temps l'extérieur de la batterie avec un chiffon pour enlever la saleté ou la graisse.

Si vous devez remplacer la batterie, la nouvelle doit être du même type que celle d'origine.

Batterie

L'utilisation de batteries non approuvées est déconseillée et pourrait annuler la garantie du véhicule.

Note : La durée de service de la batterie dépend de son état de charge. Elle doit toujours être suffisamment chargée pour avoir une durée de vie optimale.

Il est conseillé de vérifier fréquemment la charge de la batterie si la voiture est utilisée principalement pour des trajets courts ou si elle est inutilisée pendant des durées prolongées.

CHARGE DE LA BATTERIE



AVERTISSEMENT :

Les batteries émettent un gaz combustible (hydrogène) pendant la charge. Retirez la batterie du véhicule avant de la charger.

Pour le débranchement de la batterie, reportez-vous à **Débranchement des câbles de la batterie**, page 203.

Lors de la charge de la batterie, vérifiez que le type de chargeur et son réglage sont adaptés à la batterie du véhicule.

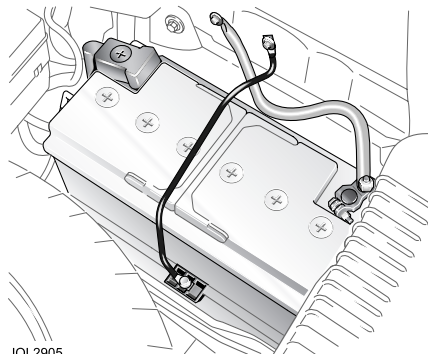
Mettez le chargeur hors tension avant de brancher ou de débrancher les bornes pour éviter les étincelles et les courts-circuits.

Vérifiez que le câble positif (+) du chargeur est connecté à la borne positive (+) de la batterie et que son câble négatif (-) est connecté à la borne négative (-) de la batterie.

Ne déposez pas et ne dévissez pas les bouchons des éléments lors de la charge de la batterie.

Vérifiez et, si nécessaire, rétablissez le niveau d'électrolyte une fois que la batterie est complètement chargée.

Débranchement des câbles de la batterie



Attention :

- La batterie ne doit être en aucun cas débranchée pendant que le circuit d'allumage est sous tension, car le tableau de bord pourrait subir des dégâts permanents.
- Débranchez le câble négatif (borne de masse) en premier.

Repliez en avant le panneau de plancher du coffre.

Dévissez le boulon de serrage du câble négatif et débranchez le câble négatif (-) de la batterie. Dévissez le boulon de serrage du câble positif et débranchez le câble positif (+) de la batterie.

Nettoyez les bornes de la batterie et enduisez-les de vaseline.

Batterie

Branchement des câbles de batterie

Note : Lors du rebranchement de la batterie, le système antivol sera armé. L'ouverture de toute entrée protégée déclenchera l'alarme. Vérifiez que vous disposez d'une clé ou d'un émetteur de clé.

Attention : Ne serrez pas excessivement les boulons des câbles sur les bornes.

Branchez le câble positif (+), serrez le boulon et mettez en place le capuchon de la borne positive de batterie. Branchez le câble négatif (-) et serrez le boulon sur la borne.

Après le rebranchement de la batterie, le message d'erreur -----, apparaît initialement sur l'afficheur de messages, si votre voiture en est équipée, lorsque vous tournez le commutateur d'allumage en position II. Ce message restera affiché après la séquence de contrôle des ampoules, puis sera remplacé par l'indication correcte du totalisateur kilométrique. Il s'agit là d'une fonction normale du tableau de bord.

Après avoir rebranché la batterie

Après avoir rebranché la batterie :

- Reprogrammez le frein de stationnement électrique, voir page 131.
- Reprogrammez le système antipincement des vitres électriques, voir page 86.
- L'ordinateur de bord perdra toutes les données enregistrées et toutes ses fonctions seront remises à zéro. L'indication du totalisateur kilométrique est cependant conservée.
- La radio ne fonctionnera pas tant que le code antivol correct n'aura pas été ré-entré. Reportez-vous au manuel du système audio ou celui de l'écran tactile.
- Si la batterie est débranchée pendant plus de 72 heures, les stations radio présélectionnées devront être reprogrammées.
- Remettez la montre à l'heure.
- Ré-étalonnez les positions mémorisées du siège ; voir page 89.

Le système de gestion électronique du moteur s'adapte automatiquement à certaines caractéristiques du véhicule. Lorsque la batterie est débranchée, ces adaptations sont perdues.

Après rebranchement, vous pourrez donc constater certaines anomalies de comportement et vous devrez peut-être conduire le véhicule 16 km (10 mi) ou davantage pour permettre au système de gestion de se réadapter.

ALTERNATEUR

Pour éviter d'endommager l'alternateur, ne faites pas tourner le moteur pendant que la batterie ou un câble du circuit de charge est débranché.

L'alternateur comporte des composants sensibles à la polarité qui peuvent subir des dégâts irréparables si leur polarité est inversée. Le câble de masse de la batterie doit toujours être branché à la borne négative de la batterie.

Balais d'essuie-glaces

ENTRETIEN

Nettoyez le pare-brise avec la crème Jaguar Screen Clean Paste pour restaurer l'efficacité des essuie-glaces si vous constatez des traînées ou du broutage. Un produit de nettoyage plus agressif pourra être nécessaire pour enlever les souillures tenaces. Demandez conseil à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Pour prévenir la formation de traînées sur le pare-brise, actionnez les lave-glaces chaque fois que vous utilisez les essuie-glaces, même quand il pleut.

Balais d'essuie-glaces – Contrôle et nettoyage

Soulevez les balais d'essuie-glaces et essuyez le caoutchouc avec un chiffon doux et propre humecté d'eau additionnée de détergent doux liquide.

Lave-glaces

Les gicleurs de lave-glaces sont montés sur les porte-balais d'essuie-glaces.

Note : *Les gicleurs de lave-glaces et de lave-phares ne sont pas réglables.*

Pneus

VUE D'ENSEMBLE

Des pneus du type, de la marque et des dimensions corrects, gonflés à la pression à froid adéquate, font partie intégrante de la conception de chaque véhicule. L'entretien régulier des pneus contribue non seulement à la sécurité, mais aussi au fonctionnement normal du véhicule. La tenue de route, la direction et le freinage sont particulièrement sensibles au gonflage et au montage incorrects et à l'usure des pneus.

Des pneus des dimensions et du type corrects mais de différentes marques ont des caractéristiques très variables. Il est donc recommandé d'équiper toutes les roues de pneus approuvés par Jaguar.

Vérifiez toujours que les écrous de roue sont bien positionnés avant de les serrer en procédant alternativement en diagonale.

PRESSIION DE GONFLAGE DES PNEUS

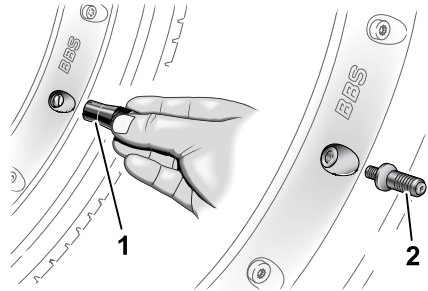
La pression de gonflage recommandée est indiquée sur une étiquette apposée sur le montant A du côté conducteur (près des charnières de la porte conducteur). Cette pression de gonflage procure les caractéristiques de confort et de comportement optimales pour toutes les conditions normales d'utilisation. La pression des pneus doit être vérifiée à froid chaque semaine, et corrigée si nécessaire.

La température et la pression des pneus augmentent en roulant. Le dégonflage d'un pneu chaud jusqu'à la pression recommandée entraînera un sous gonflage qui peut être dangereux.

Il est normal que la pression baisse légèrement avec le temps. Si cette baisse dépasse 14 kPa (2 lbf/in², 0,14 bar, 0,14 kg/cm²) par semaine, faites-en rechercher et corriger la cause.

Si des pneus d'hiver sont montés, consultez les données sur la pression de gonflage à la page 211.

Jantes R performance



JOL2693

Certaines roues R performance possèdent un cache-valve fendu sur leur face. Il doit être déposé, et un adaptateur doit être mis en place pour permettre le contrôle de la pression du pneu. Un sac contenant un tournevis en T et un adaptateur de valve prévus pour ces roues est rangé dans la boîte à gants.

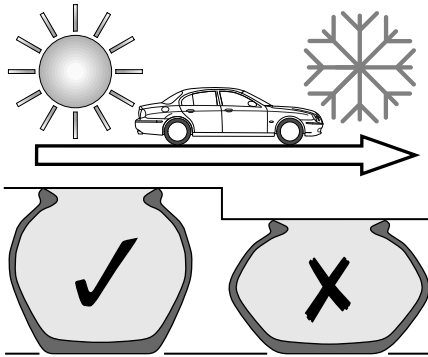
Pour accéder à la valve, dévissez le cache-valve fendu avec le tournevis (1). Vissez l'adaptateur (2) et serrez-le à la main. Après avoir contrôlé la pression, retirez l'adaptateur et remettez le cache-valve en place.

Dans certains pays, la conduite d'un véhicule avec des pneus qui ne sont pas gonflés à la pression correcte constitue une infraction.

Pneus

Compensation de la pression à la température ambiante

Si le trajet prévu doit avoir lieu dans une région où la température ambiante locale sera plus basse qu'au point de départ, les pneus pourront devenir sous-gonflés.



JOL4681

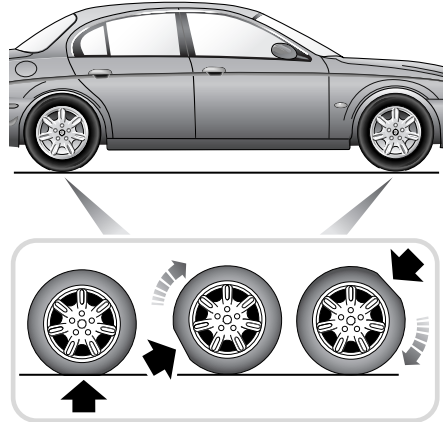
Une température ambiante locale plus basse réduira la pression des pneus. Cela a pour effet de réduire la hauteur des flancs et d'augmenter l'usure aux épaules des pneus, avec un risque de défaillance des pneus. Le comportement dynamique du véhicule pourra aussi être affecté défavorablement.

Pour minimiser cet effet, la pression des pneus peut être ajusté avant le début du voyage pour compenser la baisse de température. La pression des pneus peut également être ajustée une fois arrivé dans la région plus froide.

Dans ce dernier cas, le véhicule doit être laissé à la température ambiante locale pendant au moins 1 heure avant le contrôle de pression des pneus. Pour compenser des températures ambiantes plus basses, la pression des pneus doit être augmentée de 14 kPa (2 lbf/in², 0,14 bar, 0,14 kg/cm²) pour chaque diminution de 10 °C (20 °F).

Note : *Veillez à toujours maintenir une pression de gonflage adaptée lorsque vous vous déplacez dans des régions où les températures ambiantes sont différentes.*

Dans les régions où la température ambiante est constamment élevée, les pneus pourront présenter un ramollissement des flancs. Si le véhicule reste à l'arrêt pendant de longues durées, cela a pour effet de déformer légèrement le pneu à son point de contact avec le sol. C'est ce qu'on appelle un méplat.



JOL4683

C'est un phénomène tout à fait normal, mais lorsque le véhicule recommence à rouler, le méplat peut donner lieu à une vibration. Ce défaut s'atténue régulièrement avec la distance.

Pour minimiser cet effet, la pression de gonflage peut être augmentée pour compenser.

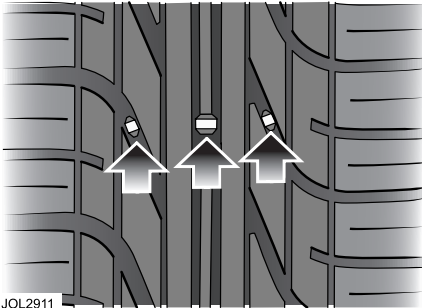
Pour chaque augmentation de température de 10 °C (20 °F) au-dessus de 20 °C (68 °F), la pression doit être augmentée de 14 kPa (2 lbf/in², 0,14 bar, 0,14 kg/cm²).

Pneus

Tableau de compensation de la pression des pneus – Températures ambiantes élevées

Compensation de la pression des pneus en fonction de la température	
Température ambiante °C (°F)	Compensation de la pression kPa (lbf/in ² / bar)
20 (68)	Utilisez les valeurs figurant sur l'étiquette.
30 (86)	14 (+2 / 0,14)
40 (104)	28 (+4 / 0,28)
50 (122)	41 (+6 / 0,41)

USURE



Tous les pneus de première monte comportent des témoins d'usure (TWI) dans leur bande de roulement. Lorsque la profondeur des sculptures de la bande de roulement n'est plus que de 1,6 mm, les témoins apparaissent à la surface sous forme de barres qui relient les dessins sur toute la largeur du pneu.

Dans certains pays, il est illégal de continuer de rouler avec des pneus dont la profondeur des sculptures de la bande de roulement est inférieure à 1,6 mm sur les trois quarts de la largeur et sur toute la circonférence du pneu.

Il convient aussi de noter que les propriétés de nombreux pneus se modifient progressivement avec l'usure. En particulier, l'adhérence sur route mouillée et la résistance à l'aquaplaning diminuent progressivement mais considérablement. Il faut donc redoubler de prudence et réduire la vitesse sur routes mouillées lorsque la profondeur des dessins de la bande de roulement diminue.

Un parallélisme des roues incorrect accélère l'usure des pneus. Des nervures qui se forment sur les bords extérieurs ou intérieurs de la bande de roulement sont respectivement causées par une ouverture ou un pincement excessif. Comme les nervures peuvent aussi être causées par des vitesses élevées en virage ou par le bombement de la route, il est conseillé d'en faire diagnostiquer la cause en faisant contrôler le parallélisme des roues.

N'intervertissez pas les pneus gauches et droits, avant et arrière ou inversement, car l'usure des pneus présente certaines caractéristiques particulières suivant leur position. Si un pneu est changé de position alors qu'il est déjà usé, ses performances en seront affectées.

Note :

1. *Sur certains modèles, les ensembles roue et pneu sont plus grands à l'arrière qu'à l'avant. Ces ensembles de plus grandes dimensions ne doivent jamais être montés à l'avant du véhicule.*
2. *Sur certains modèles, les pneus spécifiés peuvent être du type directionnel. Lors de la pose du pneu, si vous vous placez sur le côté du véhicule, la flèche indiquant le sens de rotation du pneu doit être dirigée vers l'avant du véhicule quand elle se trouve en haut du pneu.*

Pneus

REPARATION DES PNEUS

Il est conseillé de remplacer les pneus endommagés. Il ne faut pas les faire réparer compte tenu des performances élevées dont est capable le véhicule.

DOMMAGES

Une déformation locale excessive peut provoquer la rupture de la carcasse d'un pneu et entraîner une défaillance prématurée. Il faut examiner les pneus pour vérifier qu'ils ne présentent pas de flancs craquelés, de nappes apparentes, etc. Les silex et autres objets pointus doivent être enlevés de la bande de roulement, sinon ils pourraient traverser l'enveloppe. Enlevez toute huile ou graisse des pneus avec un dégraissant approprié.

Attention : N'utilisez pas de paraffine (kérosène) car elle a un effet préjudiciable sur le caoutchouc.

REEMPLACEMENT DES PNEUS

Il est toujours préférable de remplacer le train complet de pneus. Si uniquement les pneus avant ou arrière ont besoin d'être remplacés, il faut toujours remplacer les deux pneus du même essieu.

Après le montage de pneus neufs, l'équilibrage dynamique des roues est aussi nécessaire.

Les pneus radiaux spécifiés sont prévus pour les performances élevées dont est capable ce véhicule (voir page 222).

Ne montez pas de pneus ayant un dessin de bande de roulement, des dimensions ou une classe de vitesse différents.

Attention : Pneus à ultra hautes performances.

Ce véhicule est équipé d'ensembles roue et pneu à ultra hautes performances conçus pour offrir des performances sur route sèche maximales tout en tenant compte de la résistance à l'aquaplaning. Cependant, ces pneus sont moins résistants face aux dangers de la route et par conséquent, davantage sujets à la détérioration. Les pneus à ultra hautes performances peuvent également présenter une usure plus rapide et une durée de vie plus courte que des pneus moins performants.

Ces pneus ne sont pas recommandés pour la conduite sur la neige ou sur la glace et doivent être remplacés par des pneus d'hiver quand les conditions l'exigent.

UTILISATION DES PNEUS APRES ENTREPOSAGE DU VEHICULE

Quand le véhicule est resté à l'arrêt pendant une durée prolongée, des méplats peuvent se former sur les pneus. Cela causera une rotation irrégulière de la roue pendant quelques kilomètres, jusqu'à ce que le pneu se soit réchauffé et que le méplat se soit arrondi.

Toutefois, pour réduire l'effet des méplats, les pneus d'un véhicule remis peuvent être surgonflés à une pression ne dépassant pas 420 kPa (60 lbf/in², 4,2 bar, 4,3 kg/cm²).

VEILLISSEMENT DES PNEUS

Les pneus s'abiment avec le temps, même s'ils ne sont pas utilisés. Il est généralement conseillé de remplacer les pneus tous les six ans d'utilisation normale. La chaleur qui règne dans les pays chauds ou des conditions fréquentes de lourde charge peuvent accélérer le processus de vieillissement.

Vous devez remplacer le pneu de la roue de secours en même temps que ceux des autres roues, car le vieillissement l'affecte également.

Pneus

PNEUS D'HIVER (PNEUS NEIGE)

Les pneus de première monte sont conçus avec une gomme, des dessins de bande de roulement et une largeur spécialement adaptés aux vitesses élevées dans des conditions de route normale, mais conviennent moins bien aux basses températures, à la neige et à la glace. Le montage de pneus d'hiver améliorera considérablement le comportement du véhicule dans ces conditions.

Ne dépassez pas 210 km/h (130 mi/h) quand vous utilisez des pneus de classe H et 240 km/h (149 mi/h) quand vous utilisez des pneus d'hiver de classe V agréés par Jaguar.

Les pneus d'hiver doivent être montés par trains complets, c'est-à-dire sur les quatre roues du véhicule.

Il est recommandé de n'utiliser que les pneus d'hiver suivants approuvés par Jaguar :

Pneus d'hiver de 17 pouces

Pirelli Winter 210 Snowsport 235/50R 17 100H

Continental TS810 235/50R17 100V

Continental TS810 245/4517 99V

Pour plus d'informations sur la pression de gonflage, consultez l'étiquette apposée sur le montant A côté conducteur.

Pneus d'hivers de 18 pouces pour les variantes Sport

Pirelli Winter Sotto Zero 245/40R18 97V

Pneus d'hivers de 18 pouces pour les véhicules suralimentés

Pirelli Winter 240 Snowsport
235/40R18 95V X/L

Pirelli Winter 240 Snowsport
265/35R18 95V X/L

Pression de gonflage des pneus d'hiver de 18 pouces :

Jusqu'à 160 km/h (100 mi/h)

Avant (235)	207 kPa (30 lbf/in ² , 2,0 bar, 2,1 kg/cm ²)
Arrière (265)	230 kPa (34 lbf/in ² , 2,3 bar, 2,4 kg/cm ²)

Au-dessus de 160 km/h (100 mi/h)

Avant (235)	260 kPa (38 lbf/in ² , 2,6 bar, 2,6 kg/cm ²)
Arrière (265)	290 kPa (42 lbf/in ² , 2,9 bar, 3,0 kg/cm ²)

Si des pneus d'hiver non approuvés par Jaguar sont montés, reportez-vous à l'étiquette de pression de gonflage fixée au montant A côté conducteur.

CHAINES A NEIGE

Des chaînes à neige du type recommandé ne peuvent être montées que sur les roues arrière.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire Jaguar sur les chaînes à neige approuvées et sur leur disponibilité.

La vitesse maximale autorisée avec des chaînes à neige est 48 km/h (30 mi/h).

Retirez immédiatement les chaînes à neige dès que la route n'est plus enneigée.

Gardez soigneusement les instructions de montage des chaînes à neige, par exemple avec ce manuel.

Note : Le contrôle dynamique de stabilité DOIT être DESACTIVE si vous utilisez des chaînes à neige.

ROUE DE SECOURS A USAGE TEMPORAIRE

(le cas échéant)

Modèles 4.2 L

Dimensions de la jante 4 x 18
en acier

Type/dimension du pneu T115/85 R 18 96
Pirelli

Modèles 3.0 L essence et 2.7 L diesel

Dimensions de la jante 4 x 16
en acier

Type/dimension du pneu 145/80 R 16
Continental



AVERTISSEMENT :

Il peut être dangereux d'ignorer les instructions suivantes. Après avoir monté une roue de secours à usage temporaire, désactivez le contrôle dynamique de stabilité, roulez avec prudence et remplacez-la dès que possible par la roue spécifiée. Ne montez pas plus d'une roue de secours à usage temporaire en même temps sur la voiture. Vous ne devez pas rouler à plus de 80 km/h (50 mi/h) avec une roue de secours à usage temporaire.

Pour plus d'informations sur la roue de secours à usage temporaire, reportez-vous à la page 167.

Entretien du véhicule

ENTRETIEN DE L'INTERIEUR

Brossez et nettoyez régulièrement l'intérieur de la voiture. Utilisez un aspirateur dans la mesure du possible pour enlever toute la poussière de l'intérieur et du garnissage.

Nécessaire de nettoyage

Un nécessaire de nettoyage contenant une sélection des produits de soins du véhicule est disponible dans la gamme d'accessoires Jaguar.

Moquettes

Vous pouvez enlever les marques et les taches en frottant doucement avec de l'eau tiède légèrement savonneuse.

Pour les taches plus tenaces, utilisez un produit de nettoyage pour moquettes disponible dans le commerce. Demandez conseil à votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Garniture de pavillon

Enlevez la poussière de la garniture de pavillon avec un aspirateur. Pour enlever les taches, tapotez doucement, sans appuyer, avec un chiffon blanc non pelucheux humecté de nettoyant Jaguar Upholstery Cleaner.

N'utilisez pas d'alcool à brûler ni de solvants car ils risquent d'endommager ou de ternir la garniture de pavillon.

Sellerie en cuir

Reportez-vous à la page 35 pour de plus amples détails sur l'entretien de la sellerie en cuir.

Sellerie en tissu

Un léger nettoyage hebdomadaire à l'aspirateur peut prolonger la durée de vie du tissu.

L'utilisation du produit de nettoyage Jaguar Upholstery Cleaner conformément aux instructions protégera la sellerie en tissu et en améliorera l'aspect. Testez la solution nettoyante sur une partie cachée de la sellerie d'un siège. Ne mouillez pas excessivement.

Attention :

- **N'utilisez jamais de savon, d'ammoniac, d'eau de Javel ni d'autres produits de nettoyage prévus pour des surfaces dures.**
- **N'utilisez pas de produits de nettoyage pour sellerie sur les équipements électriques tels que les commutateurs de planche de bord.**
- **En nettoyant autour des équipements électriques, comme les commutateurs, évitez soigneusement de faire pénétrer des liquides dans les interstices autour des composants ou entre les panneaux et le garnissage.**

Détachage

La plupart des taches sur les tissus de laine peuvent être enlevées si elles sont traitées immédiatement, avant d'avoir eu le temps de sécher dans le tissu.

Rangez les produits de nettoyage nécessaires dans un endroit commode.

La plupart des taches peuvent être traitées avec l'un des trois liquides de nettoyage suivants : Jaguar Upholstery Cleaner, produit de nettoyage à sec ou eau propre.

Epongez l'excédent de liquide avec une serviette en papier (de préférence blanche) ou un chiffon absorbant, ramassez les solides secs. Procédez vers l'intérieur à partir du bord de la tache pour éviter de l'étaler. Utilisez de petites quantités de liquide de nettoyage, en absorbant avec un chiffon entre les applications successives.

Procédez lentement et soigneusement en appuyant très légèrement. Si vous n'arrivez pas à enlever la tache, adressez-vous à une entreprise de nettoyage à sec compétente.

Note : *Tous les produits de nettoyage mentionnés dans cette section sont disponibles dans la gamme d'accessoires Jaguar.*

Entretien du véhicule



AVERTISSEMENT :

Les liquides de nettoyage à sec peuvent être toxiques ou inflammables. Prenez les précautions nécessaires en manipulant ces produits.

SOINS DE L'EXTERIEUR

Lavage

Pour de meilleurs résultats, ne lavez pas le véhicule en plein soleil. Laissez toujours refroidir le véhicule avant de le laver.

N'essuyez jamais la peinture sale avec un chiffon sec. La poussière et la boue sèche sont abrasives et rayeraient la peinture. Enlevez la saleté avec une éponge de cellulose et beaucoup d'eau tiède (jamais chaude). Rincez à l'eau propre et séchez avec une peau de chamois propre et humide.

N'utilisez jamais de savons ou détergents ménagers. Il est conseillé d'utiliser le shampooing auto Jaguar Vehicle Shampoo.

Ne dirigez pas un jet d'eau à la pression maximale autour des joints de portes et du coffre à bagages. L'utilisation de jets d'eau à haute pression sur la peinture est déconseillée.

Ne laissez pas durcir les fientes d'oiseaux ou la sève des arbres. Enlevez-les immédiatement de la peinture avec de l'eau tiède savonneuse.

En hiver, quand les routes sont salées, lavez fréquemment la voiture et immédiatement après avoir roulé dans ces conditions. Lavez le soubassement et les passages de roues avec un jet à haute pression.

Lavage automatique

Note : *L'utilisation régulière de stations de lavage automatique a tendance à ternir le lustre de la peinture.*

Après être sorti de la station de lavage automatique, actionnez immédiatement les essuie-glaces pour enlever l'eau et éviter une accumulation de cire. La crème Jaguar Screen Clean Paste peut être utilisée pour enlever tous les résidus de cire des vitres.

Nettoyage de la graisse ou du goudron

Enlevez la graisse ou le goudron avec le produit spécial Jaguar Tar Removeur ou de l'alcool dénaturé (alcool à brûler). Le white-spirit est également efficace, mais il ne faut pas l'appliquer sur le caoutchouc, notamment sur les balais d'essuie-glaces.

Vitres

Pour éviter de rayer les vitres, ne nettoyez pas une vitre sale avec du papier ou un chiffon sec. Utilisez de l'eau tiède propre et une peau de chamois réservée uniquement aux vitres.

Les produits suivants maintiendront les vitres et les essuie-glaces en bon état :

Jaguar Screen Clean Paste – Appliquez-le à l'extérieur du pare-brise uniquement pour assurer l'efficacité des essuie-glaces.

Jaguar Glass Cleaner – Pour l'intérieur et l'extérieur de toutes les autres vitres.

Jaguar Screen Wash – Additif pour le réservoir de lave-glace.

Jaguar Winter Care Kit comprenant : dégivrant, grattoir, chiffon antibuée et produit de nettoyage pour antenne – A utiliser dans les conditions météorologiques défavorables.

Note :

- *Remplacez les balais d'essuie-glaces quand ils sont usés pour éviter de rayer le pare-brise. Nettoyez régulièrement les balais d'essuie-glaces avec une solution détergente douce.*
- *Il est conseillé de nettoyer le pare-brise avec de la crème Jaguar Screen Clean Paste à intervalles réguliers.*

Nettoyage de la lunette arrière

Pour éviter d'endommager l'élément chauffant et l'antenne radio en nettoyant la lunette arrière, utilisez uniquement un chiffon doux humide ou une peau de chamois. N'utilisez pas de solvants ni d'objets tranchants pour nettoyer la vitre.

Entretien du véhicule

Lustrage de la peinture et des autres surfaces brillantes

Pour un maximum de protection contre la poussière de la route, le sel, les retombées industrielles, etc., il est conseillé de lustrer régulièrement le véhicule avec le produit Jaguar Polish et un chiffon à lustrer.

Note : *Les surfaces brillantes du véhicule doivent être nettoyées de la même manière que la peinture : n'utilisez pas de produit à polir les chromes ni d'autres produits de nettoyage abrasifs.*

Eclats de peinture

Les rayures et les éclats de peinture doivent être retouchés avant que les intempéries n'attaquent le métal. Examinez la peinture immédiatement après avoir lavé le véhicule.

Nettoyage du compartiment moteur

Le nettoyage du compartiment moteur au jet à haute pression ou à la vapeur doit être confié à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé. Une utilisation incorrecte de l'équipement de nettoyage pourrait endommager ou contaminer les modules de commande électroniques et les boîtes à fusibles.

ENTRETIEN DES JANTES EN ALLIAGE

Les jantes en alliage sont protégées par un revêtement anticorrosion. Pour prévenir la corrosion, il est impératif que ce revêtement ne soit pas endommagé.

Lors de la dépose ou de la pose de pneus, demandez toujours au monteur de traiter les jantes en alliage avec le plus grand soin et de n'utiliser qu'un équipement à serrage par le trou central ou les trous de goujons.

L'équipement ne doit pas avoir de pièces mobiles en contact avec la jante, et il ne faut pas utiliser de démonte-pneus.

Lavez les jantes à l'eau savonneuse toutes les deux semaines pour éviter une accumulation de particules pouvant s'incruster dans la surface des jantes. Quand les routes sont salées, lavez les jantes chaque semaine.

Le produit Jaguar de nettoyage des roues sans acide peut être utilisé pour nettoyer les roues très souillées, mais il ne faut pas utiliser de produits de nettoyage non approuvés à base d'acide.

Conformément au code de la route allemand, la taille des jantes est frappée ou moulée sur toutes les jantes.

Accessoires électriques

BRANCHEMENT D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES



AVERTISSEMENT :

Des modifications aux circuits électriques, notamment le montage d'accessoires non prévus pour cette Jaguar, entraîneront des dégâts aux circuits et aux systèmes électriques. Dans certaines conditions, cela risque d'entraîner une anomalie de fonctionnement ou un incendie. Tous les travaux accessoires doivent être confiés à un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Attention :

- Ne branchez en aucun cas ces accessoires directement sur une borne de la batterie.
- L'utilisation d'accessoires non approuvés peut réduire la capacité et la période de charge de la batterie à un niveau inacceptable. Par conséquent, Jaguar décline toute responsabilité en cas de pose de tels accessoires.

POINTS DE MASSE

Si un accessoire doit être branché à un point de masse, consultez un concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Attention : Vous ne devez en aucun cas percer de trous dans la carrosserie pour y fixer des bornes de masse.

Données du moteur

DONNEES DU MOTEUR

Moteur	3.0 L	4.2 L atmosphérique	4.2 L suralimenté	2.7 L diesel
Type	V6, double arbre à cames en tête, 4 soupapes par cylindre	V8, double arbre à cames en tête, 4 soupapes par cylindre	V8, double arbre à cames en tête, 4 soupapes par cylindre	V6, double arbre à cames en tête, 4 soupapes par cylindre
Cylindrée	2 967 cm ³ (181 in ³)	4 196 cm ³ (256 in ³)	4 196 cm ³ (256 in ³)	2 720 cm ³ (166 in ³)
Alésage	89,0 mm (3,504 in)	86,0 mm (3,386 in)	86,0 mm (3,386 in)	81,0 mm (3,188 in)
Course	79,5 mm (3,130 in)	90,3 mm (3,555 in)	90,3 mm (3,555 in)	88,0 mm (3,464 in)
Taux de compression	10,5:1	11,0:1	9,1:1	17,3:1

Dimensions

DIMENSIONS

	mm	in
Longueur hors tout	4 905	193,1
Largeur hors tout y compris les rétroviseurs	2 060	81,1
Largeur hors tout sans les rétroviseurs	1 819	71,6
Hauteur hors tout au poids total en charge (nominal)	1 447	57,0
Empattement	2 909	114,5
Diamètre de braquage (d'un trottoir à l'autre)	11,48 m	37,7 ft

Voie :

Pour obtenir les renseignements voulus, adressez-vous à votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé.

Poids

POIDS (MOYENS/APPROXIMATIFS)

	3.0 L essence à transmission manuelle		3.0 L essence à transmission automatique	
	kg	lb	kg	lb
Poids en ordre de marche (sans options)	1 620	3 571	1 710	3 770
Poids en ordre de marche sur essieu avant	863	1 902	894	1 971
Poids en ordre de marche sur essieu arrière	757	1 669	816	1 799
Poids total en charge du véhicule (PTC)	2 148	4 735	2 180	4 806
Poids total en charge sur essieu avant	1 000	2 205	1 000	2 205
Poids total en charge sur essieu arrière	1 180	2 601	1 180	2 601
Poids total roulant	4 030	8 885	4 030	8 885

	2.7 L diesel à transmission manuelle		2.7 L diesel à transmission automatique	
	kg	lb	kg	lb
Poids en ordre de marche (sans options)	1 735	3 825	1 790	3 946
Poids en ordre de marche sur essieu avant	986	2 174	972	2 143
Poids en ordre de marche sur essieu arrière	749	1 651	818	1 803
Poids total en charge du véhicule (PTC)	2 275	5 016	2 275	5 016
Poids total en charge sur essieu avant	1 095	2 414	1 095	2 414
Poids total en charge sur essieu arrière	1 180	2 601	1 180	2 601
Poids total roulant	4 125	9 094	4 125	9 094

Poids

	4.2 L (atmosphérique)		4.2 L (suralimenté)	
	kg	lb	kg	lb
Poids en ordre de marche (sans options)	1 740	3 836	1 830	4 034
Poids en ordre de marche sur essieu avant	927	2 044	990	2 182
Poids en ordre de marche sur essieu arrière	813	1 790	840	1 843
Poids total en charge du véhicule (PTC)	2 210	4 872	2 275	5 016
Poids total en charge sur essieu avant	1 050	2 315	1 090	2 403
Poids total en charge sur essieu arrière	1 160	2 557	1 185	2 612
Poids total roulant	4 060	8 951	4 125	9 094

Note : Le poids total roulant correspond au poids total en charge du véhicule plus le poids de la remorque recommandée.

Charges du véhicule

CAPACITE DE LA GALERIE DE TOIT ET POIDS DE LA REMORQUE

Poids sur la galerie de toit

	kg	lb
Capacité de la galerie de toit (approuvée par Jaguar) y compris le poids de la galerie	75	165

Note : La capacité de la galerie de toit indiquée ci-dessus est comprise dans la capacité de charge totale du véhicule, et les poids sur essieu maximum autorisés indiqués sur la plaque d'identification du véhicule ne doivent pas être dépassés. En outre, les pneus doivent être gonflés à la pression indiquée pour les vitesses supérieures à 160 km/h (100 mi/h).

Poids du coffre à bagages

Charge maximale dans le coffre à bagages avec conducteur et quatre passagers	60	132
--	----	-----

Note : La charge maximale autorisée du coffre à bagages indiquée ci-dessus peut être dépassée du moment que les conditions concernant les poids sur essieu maximum autorisés et la pression des pneus soient remplies.

Poids de la remorque

Remorque freinée (essence et diesel)	1 850	4 079
Remorque non freinée (essence et diesel, maximum recommandé)	750	1 653
Charge à la flèche de la remorque	75	165



AVERTISSEMENT :

Corée du Sud – Pour les véhicules diesel à transmission manuelle uniquement, le poids maximum de la remorque est de 1 100 kg (2 425 lb).

Roues et pneus

POSE DE PNEUS RECOMMANDES

Le tableau suivant donne la liste des pneus dont l'usage est recommandé dans les pays ci-dessous :

- A.** Afrique du Sud, Arabie saoudite, Australie, Bahreïn, Egypte, Emirats arabes unis, Israël, Jordanie, Koweït, Liban, Malaisie, Maroc, Mexique, Oman, Qatar, Syrie, Thaïlande.
- B.** Argentine, Biélorussie, Brésil, Bulgarie, Chili, Estonie, Guatemala, Indonésie, Kazakhstan, Ouzbékistan, Panama, Philippines, République dominicaine, Russie, Sri Lanka, Ukraine.

3.0 L, 4.2 L essence et 2.7 L diesel

Dimensions des pneus	Modèle	A	B
235/50 R17 96Y	Pirelli P6000 Powergy	oui	non
235/50 R17 96W	Pirelli P Zero	non	oui
245/45 ZR 17	Continental CSC2	oui	non
245/40 R18 97Y	Pirelli P Zero	oui	oui

Roues "R" S-TYPE

Dimensions des roues	Dimensions/fabricant des pneus	A	B
8 x 18 (Modèles "R" – Avant)	245/40 ZR 18 Continental ContiSport Contact	oui	oui
9,5 x 18 (Modèles "R" – Arrière)	275/35 ZR 18 Continental ContiSport Contact	oui	oui

Pour tous les autres pays, consultez votre concessionnaire Jaguar/réparateur agréé local pour le montage de pneus spécifiques.

Consommation de carburant

CONSOMMATION DE CARBURANT

	Cycle urbain	Cycle extra-urbain	Cycle mixte	
	L/100 km	L/100 km	L/100 km	CO ₂ g/km
V6 3.0 L transmission manuelle	15,8	7,3	10,3	249
V6 3.0 L transmission automatique	16,3	7,8	10,8	259
V8 4.2 L atmosphérique, transmission automatique	17,2	8,4	11,5	274
V8 4.2 L suralimenté, transmission automatique	18,6	9,3	12,4	294
V6 2.7 L diesel, transmission automatique	10,7	6,2	7,8	208
V6 2.7 L diesel, transmission manuelle	9,3	5,5	6,8	179

Moteurs diesel uniquement : Vous devez vous attendre à une consommation de carburant supérieure à la normale lorsque le moteur est neuf et en rodage. Au bout d'un certain temps, la consommation de carburant passera progressivement aux niveaux attendus.

Index

Accessoires électriques	216	Commande automatique des essuie-glaces (à détection de pluie) . . .	129
Afficheur de messages	101	Commutateur d'allumage	38
indicateur de périodicité d'entretien . . .	102	Conduite hivernale	144
messages	103	Consommation d'huile	143
Aide au freinage d'urgence	141	Contrôle dynamique de stabilité	142
Aide au stationnement	124	Contrôle et appoint	196
Air conditionné	161	huile moteur	196
Airbags		lave-glaces avant/lave-phares	201
détection d'occupation	66	liquide de direction assistée	199
Alarme antiagression	49	liquide de frein/d'embrayage	200
Alarmes et signaux sonores	48	liquide de refroidissement	198
Avertisseur sonore	127	Contrôles réguliers	192
Batterie	202	Convertisseurs catalytiques	154
avertissements	202	Course libre des pédales	200
charge	203	Déflagrations dues au vent	85
débranchement/rebranchement des câbles	203	Démarrage de secours	164
Capacité du réservoir de carburant	149	Démarrage/arrêt du véhicule	135
Caractéristiques des roues/pneus	222	avant de démarrer	135
Caractéristiques du véhicule	217	démarrage d'un moteur à essence	135
chargement sur le toit et poids de la remorque	221	démarrage d'un moteur diesel	136
dimensions	218	Dépannage du véhicule	170
moteur	217	Dossier de siège arrière rabattable	92
pneus recommandés	222	Eclairage extérieur	118
poids	219	feux de brouillard	120
Carburant et ravitaillement	148	feux de détresse	122
Carburants préconisés		feux de jour	119
moteurs à essence	150	phares automatiques	119
moteurs diesel	152	réglage de site des phares	121
Ceintures de sécurité	56	réglage des phares à l'étranger	122
Beltminder	97	temporisation de l'extinction	119
Chaînes à neige	211	Eclairage intérieur	123
Changement de roue	168	entrée/sortie	123
Changement de roue et levage avec le cric	166	protection antidécharge de la batterie . .	123
Changement de vitesses	137	spots de lecture	123
Chauffage auxiliaire à combustion de carburant	156	Ecrous de roue antivol	167
Chauffe-sièges	80	Emplacement de la roue de secours	166
avant	80	Emplacement des réservoirs et des jauges de niveau	
Clés	39	diesel	195
émetteur de clé	40	V6	193
remplacement de la pile	41	V8	194
Climatisation	155		
automatique	158		
distribution de l'air	157		
Coffre à bagages	47, 91		

Index

Entretien	190	Interverrouillage du sélecteur de vitesses	38
contrôles réguliers	192	Jantes en alliage	215
cuir	35	Lavage automatique	214
entretien régulier	33, 190	Lave-phare électrique	130
essuie-glaces	205	Liquide hydraulique	190
extérieur	214	Mémorisation de position de conduite	89
indicateur de périodicité d'entretien	102	Messages d'avertissement, d'attention et notes	32
intérieur	213	Mode sport	138
liquide hydraulique	190	Moteurs diesel	
précautions générales	190	pannes de carburant	153
protection de l'environnement	190	Niveau d'huile	196
véhicule	213	Numéro VIN	33
Equipements intérieurs	132	Œillet de remorquage	172
allume-cigares et cendrier	133	Ordinateur de bord	107
boîte à gants	134	remise à zéro	108
pare-soleil	132	Ouverture/fermeture générale	44
Essuie-glaces/lave-glaces	129	Ouvre-porte de garage	50
Extincteur	144, 189	Pédale de frein	
Feux de brouillard	120	course libre	200
Feux de détresse	122	Pédale d'embrayage	
Filtre à particules diesel	152	course libre	200
régénération	153	Phares automatiques	119
Frein de stationnement	131	détection d'essuie-glaces	119
Freins	140	Pièces et accessoires Jaguar	32
Fusibles	178	Pneus	206
emplacement des boîtes à fusibles	179	chaînes à neige	211
Galerie de toit	145	d'hiver/neige	211
capacité	221	monte recommandée	222
Huile moteur	196	pression de gonflage	206
recommandée	197	remplacement	210
Hygiène et sécurité	37	réparation	210
Identification du véhicule	33	roue de secours à usage temporaire	212
Indicateurs de direction	120	usure	209
Informations générales sur la conduite	143	Poids	219
consommation d'huile moteur	143	Poids de la remorque	221
descentes	143	Points de fixation de l'attelage	
réchauffement	143	de remorque	147
rodage	143	Points de masse	216
utilisation des phares pendant le jour	143	Position de conduite	78
Informations sur l'environnement	34	Protection contre les impacts arrière	65
Instruments	94	Protection de l'environnement	34
compte-tours	95	Protection des occupants	56
compteur de vitesse	95	ceintures de sécurité	56
jauge du niveau de carburant	95	femmes enceintes	59
température du moteur	94	réglage de la hauteur de la ceinture de sécurité	56
Interrupteur à inertie	163		
Interrupteur de coupure d'alimentation en carburant	163		

Index

Réglage		liste de contrôle de sièges ISOFIX.	75
colonne de direction.	82	liste de contrôle du dispositif de retenue	
heure	81	pour enfants	75
montre	81	mise en place du siège d'enfant	71
pédales.	84	résumé de la législation	69
sièges	76	sécurité des bébés.	69
site des phares	121	siège et position.	70
Régulateur de vitesse	110	sièges ISOFIX.	72
adaptatif	112	sièges rehausseurs	71
Remplacement des ampoules	173	Serrures et poignées de portes	42
bloc optique arrière	177	Siège arrière rabattable	92
éclairage de la plaque		Sièges ISOFIX.	72
d'immatriculation	176	Sièges rehausseurs	71
feu de croisement.	174	Signaux sonores.	100
feu de position avant	175	Store	134
indicateur de direction avant	176	arrière.	134
phare	174	Système de diagnostic.	33
phare de route	175	Système de freinage antiblocage des roues	
répétiteur latéral	177	(ABS)	140
Remplissage du réservoir de carburant	148	Système de retenue de technologie	
Retenue du tapis de sol	34	avancée (ARTS)	60
Rétroviseurs		Système de sécurité.	39
chauffage	87	Téléphones mobiles/portables.	36
escamotage électrique.	87	Témoins lumineux	96
rétroviseur intérieur	88	Toit ouvrant	128
rétroviseurs extérieurs	87	Tourisme.	144
Rhéostat d'éclairage.	121	Tractage d'une caravane ou	
Rodage	143	d'une remorque	145
freins.	143	Transmission automatique	137
pont arrière	144	interverrouillage du sélecteur	
transmission automatique	144	de vitesses.	137
Sécurité		kickdown	138
alarme antiagression	49	mode dépannage.	138
alarme sonore de débranchement		mode sport.	138
de la batterie	49	positions du sélecteur de vitesses.	137
alarmes et signaux sonores	48	Transmission manuelle.	139
désarmement de l'alarme	43	Transport	171
détection d'inclinaison	49	Trappe à skis	93
détection d'intrusion.	49	Triangle de signalisation.	145
double verrouillage.	45	Trousse de premiers secours.	144
ouverture/fermeture générale.	44	Utilisation des vitres	85
système d'immobilisation.	39	Verrouillage de la colonne de direction	38
verrouillage automatique		Verrouillages de sécurité enfants	46
au démarrage	46	Vitres de portes	85
verrouillage et déverrouillage	42	Vitres teintées.	34
Sécurité des enfants.	68	Voyages à l'étranger.	144
ancrages et pattes de fixation supérieurs de			
sangles de retenue pour enfants	74		
choix d'un siège d'enfant	71		